

logo not found or type unknown

Title Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 2002-2004 / Par Claude Gilliot

Contained in MIDÉO : Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales du Caire / Direction : Georges Shehata Anawati, (puis) Régis Morelon, (puis) Emilio Platti, (puis) Emmanuel Pisani, (puis) Dennis Halft

Volume 27 (2008)

pages 211-386

URL <https://ideo.diamondrda.org/manifestation/121954>

## TEXTES ARABES ANCIENS ÉDITÉS EN ÉGYPTÉ AU COURS DES ANNÉES 2002 — 2004

*par*

**Claude GILLIOT<sup>1</sup>**

AVANT-PROPOS

Pour mémoire.

Le présent bulletin a été commencé lors de notre séjour à l'IDEO du Caire, du 27 janvier au 18 février 2004. Des lecteurs de ce bulletin s'interrogeant sur la manière selon laquelle il est établi, il leur est rappelé ici qu'il se fait de la manière qui suit. Le recenseur fait concorder son séjour au Caire avec le temps de l'une des foires internationales du livre qui se tiennent dans cette ville. Lorsqu'il arrive au lieu de travail qui lui est assigné, il y trouve disposées sur des étagères les sources éditées en Égypte qui ont été acquises par la bibliothèque de l'IDEO depuis son séjour précédent. L'on y ajoute depuis quelque temps de celles qui ont été publiées hors d'Égypte par des Égyptiens, si toutefois on le sait. Le recenseur répartit ces ouvrages selon l'ordre des sections qui est celui de ce bulletin.

Contrairement à un usage néfaste, répandu notamment dans certaines bibliothèques françaises, les ouvrages acquis sont ici cotés sur le champ ou dans le mois qui vient, si bien que ceux qui «alimentent» ce bulletin sont déjà pourvus d'une cote avant que de rejoindre les rayons du recenseur, ce qui facilite grandement son travail de classification!

---

1. La mise en forme de ce bulletin doit beaucoup à René-Vincent du Grandlaunay, responsable de la bibliothèque de l'IDEO, qui s'est servi, après vérification précise, des données exprimées ici, pour la base de données bio-bibliographiques de la bibliothèque de l'IDEO.

Le travail du recenseur peut alors commencer sous les meilleures auspices, facilité qu'il est par l'atmosphère de travail, mais aussi de prière, qui règne dans ce lieu. Il débute *ne varietur* à cinq heures du matin, s'interrompt à 12 heures trente pour l'office commun en arabe, à l'église du couvent. Après le repas de 13 heures et un temps de repos, le travail intellectuel reprend à 15 heures et se poursuit jusqu'à 19 heures 30, heure de l'office commun des vêpres, suivi du repas et de la récréation commune. Le travail reprend à 21 heures et s'achève à 23 heures, parfois minuit, voire deux heures du matin, selon la fatigue du moment.

Le bibliothécaire de l'IDEO fait placer dans le lieu de travail du recenseur les divers instruments de travail dont il aime s'entourer lorsqu'il écrit ce bulletin: *GAL*, *GAS*, Ahlwardt, Kahl, Zirikli, Sarkis, *Dhakhā'ir*, *Ṣālihiyya*, Hkh (*Lexicon*), *Kz* (I-VI), les divers bulletins du *MIDEO* reliés en plusieurs volumes, depuis la création de ce bulletin par le regretté Père Anawati, etc.

Le travail sur le bulletin est continué et complété par nous à Aix-en-Provence, et ce à l'aide des instruments de travail de notre bibliothèque aixoise privée, mais aussi des notes prises sur ordinateur au Caire, de photocopies de pages des introductions des éditeurs, emportées à Aix, notamment pour ce qui est des manuscrits. Le travail aixois s'est fait en avril-mai 2006. Il a été achevé le lundi de Pentecôte, soit le 5 juin 2006. Enfin, au Caire, le fr. René-Vincent du Grandlaunay, conservateur de la bibliothèque de l'IDEO, reprend toutes nos notices pour faire les vérifications nécessaires et en compléter certaines de façon particulièrement soignée, nous l'en remercions chaleureusement.

### Le site de l'IDEO, la nouvelle bibliothèque et le catalogue en ligne *al-Kindi*

L'adresse électronique du site français, anglais ou arabe de l'IDEO est la suivante: <http://www.ideo-cairo.org/> où il est possible de choisir l'une de ces trois langues.

On y trouve diverses informations sur l'IDEO, sa bibliothèque, ses membres et collaborateurs, etc., et notamment la liste des nouvelles acquisitions de la bibliothèque durant les derniers six mois (dans les langues occidentales et en arabe, en format *[pdf]*). Pour la liste des travaux de Claude Gilliot, cliquer «Les membres de l'IDEO», puis «Les membres ordinaires», puis «Claude Gilliot».

Pour accéder au catalogue en ligne de la bibliothèque: [http://alkindi.ideo-cairo.org/catalogue\\_fr.htm](http://alkindi.ideo-cairo.org/catalogue_fr.htm). On y trouve notamment un clavier arabe qui permet de taper un titre ou le nom d'un auteur. Une nouvelle interface, plus performante et plus régulièrement actualisée, est désormais en ligne.

Le dépouillement des textes arabes est achevé. Celui des publications dans les langues occidentales également pour ce qui concerne la culture arabo-musulmane. Pro-

gressivement, il est procédé au dépouillement des ouvrages collectifs. Dans l'avenir, les revues occidentales et arabes seront elles aussi dépouillées. L'état des périodiques apparaît également sur ce catalogue. Les tirés à part sont également repertoriés.

### Essai de classification des éditions ici présentées.

Le présent bulletin comporte deux cent trente-cinq entrées. (le précédent en avait 330).

1. Édition *princeps* critique ou non critique (trente-huit): 11, 14, 15, 19, 24, 25, 36, 59, 61, 63, 67, 81, 85, 88, 96, 116, 138, 145, 147, 150, 155, 157, 160, 162, 163, 175, 176, 183, 185, 193, 194, 196, 206, 217, 218, 227, 228, 230, 231.

2. Édition *princeps* présentée comme critique, mais plutôt commerciale, ou sur laquelle nous ne portons pas de jugement (deux): 152, 169.

3. Édition critique meilleure ou plus complète qu'une précédente édition critique (onze): 16, 34, 41, 42, 64, 66, 142, 161, 179, 199, 229.

4. Édition critique, la précédente ou les précédentes ne l'étant que *secundum quid* (huit): 98, 112, 146, 158, 159, 182, 184, 191.

5. Édition en principe critique, mais il en existe une meilleure (une): 177.

6. Édition critique ou non critique, mais il en existe une autre ou d'autres; nous laissons aux spécialistes de chacun des domaines le soin de se prononcer sur la valeur de l'édition présentée (trente et un): 13, 18, 20, 28, 32, 33, 39, 49, 52, 55, 56, 57, 62, 73, 84, 89, 95, 99, 100, 125, 132, 139, 140, 141, 144, 170, 174, 198, 214, 225, 226.

7. Édition non critique, insuffisamment critique, ou commerciale, d'un texte déjà édité (ou parfois non édité) (soixante-huit): 21 (ouvrage déjà recensé dans *MIDEO*, 25-26, et placé ici par erreur), 22, 26, 29, 30, 35, 43, 44, 47 (*ad usum Delphini*), 48, 71, 72, 74, 76, 77, 78, 82, 83, 87, 90, 91, 97, 103, 104, 105, 106, 108, 111, 113, 115, 117, 118, 119, 120, 122, 123, 124, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 133, 134, 135, 148, 149, 151, 154, 164, 165, 166, 167, 168, 171, 172, 180, 204, 211, 212, 213, 215, 219, 220, 221, 224, 233.

8. Deuxième édition (ou plus) ou réimpression à l'identique (cinquante et un): 12, 17, 23, 27, 31, 37, 38, 40, 45, 51, 53, 54, 58, 60, 65, 68, 69, 75, 79, 80, 92, 93, 101, 102, 107, 109, 110, 114, 136, 137, 153, 156, 173, 186, 187, 188, 189, 190, 192, 195, 197, 200, 201, 202, 203, 207, 208, 209, 210, 222, 223.

9. Édition pirate (quatre): 46, 178, 181, 232.

10. Ouvrage reconstitué ou amalgame de textes d'origines diverses (trois): 50, 70, 121.

11. Autres (quatre): 96, 94, 205, 216.

12. *Indices*, catalogues de manuscrits, bibliographies, congrès sur le patrimoine (dix): 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

13. *Membra disjecta sive pro nihilo habenda* (deux): 234, 235.

Sur un total de 235 entrées, seulement 38 portent sur des éditions *princeps*. Depuis plusieurs lustres, les productions commerciales sont majoritaires, lesquelles sont le fait d'éditeurs médiocres tels celui des numéros 29, 30, 43, 44, 83, 204, 213 (déjà bien connu des lecteurs de nos bulletins! cf. *MIDEO*, 25-26, n° 235, 247, 265, 289, 292, 313-4, 322), ou celui des numéros 211, 215, 219, 220, 221 (cf. *MIDEO*, 25-26, n° 262, 281, 288, 291, 312), etc.

On se réjouira de pouvoir présenter des réimpressions d'éditions antérieures, surtout si elles ont été reproduites à l'identique et avec la même pagination (*v. supra sub* 8).

La théologie spéculative, la philosophie et les sciences sont, une fois de plus, sous-représentées, même si l'on y trouve des exceptions bienvenues, tels le *Abkār* de Āmidī (n° 112) et le *Shāmīl* d'Ibn al-Nafīs (n° 227).

Les productions recensées dans la section mystique sont, en général, médiocres, ou à tout le moins modestes.

On remarquera que la section III, Histoire, etc., est plus honorablement représentée que certaines autres, avec de bonnes éditions (ou dans certains cas, celles qui sont à tout le moins bienvenues): *L'Histoire* d'Ibn. a. Khaythama (n° 175), *Masālik al-abṣār* d'Ibn Faḍl Allāh al-'Umarī (n° 176), *al-Tibr al-masbūk* de Sakhāwī (n° 182), *Iqd al-jumān* de 'Aynī (n° 183), *al-Mawā'iz* de Maqrīzī (n° 184), *al-Manhal al-ṣafī* d'Ibn Taghrībirdī (n° 185), *al-Muqtabis* d'Ibn Ḥayyān al-Qurṭubī (n° 206), le *Ikmāl* de Mughultāy (n° 218). En grammaire, on relèvera *al-Ta'līqa* de Abū 'Alī al-Fārisī (n° 15).

Dans la section droit, on notera *K. fihī Ma'rīfat al-ḥujaj* de Abū al-Yusr al-Pazdawī (n° 155), le *Wāfi* de Sighnāqī.

#### *Addenda et corrigenda aux bulletins précédents.*

Que Monsieur le Professeur Joseph van Ess soit remercié qui, dans une lettre du 25 juillet 2005, a attiré notre attention sur plusieurs points des notices de *MIDEO*, 25-26, n° 163, 260 et 327.

Notre gratitude va également à Christopher Melchert qui, dans une lettre du 15 février 2005, nous a proposé quelques remarques et additions bibliographiques à *MIDEO*, 25-26, n° 124, 184, etc.

*MIDEO*, 25-26:

124. IBN ḤAJAR AL-'ASQALĀNĪ (Shihāb al-Dīn Abū al-Faḍl A. b. Nūr al-Dīn 'Alī b. M. al-Kinānī al-Shāfi'ī), *Hady al-sārī*. Muqaddimat Faṭḥ al-bārī, bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, I-II, éd. Tāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 2001; 18x25 cm., 332+299 p.

On ajoutera ici la réf. suivante: Fadel (Mohammad), «Ibn Ḥajar's *Hady al-sarī*. A Medieval interpretation of the structure of al-Bukhārī's *al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ*. Introduction and translation», *JNES*, 54 (1995), 161-97.

163. JA'FAR B. AḤMAD B. A. YAḤYĀ (al-Qāḍī Shams al-Dīn Ja'far b. A. b. a. Yaḥyā 'Abd al-Salām b. Iṣḥ. al-Tamīmī al-Buhlūlī al-Yamānī al-Zaydī), *Muqāwid al-inṣāf fī masā'il al-khilāf*, avec *Masā'il al-badya fī madhhab al-zaydiyya*, Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1999; 17x24 cm., 62 p.

On ajoutera la remarque suivante à cette notice: «Le Qāḍī Ja'far est un homme particulièrement intéressant, car c'est lui qui a tout fait pour que les œuvres de Ḥākīm al-Jishumī vinssent au Yémen. De plus le *Intiṣār* de son adversaire al-'Imrānī a été édité à Médine» (van Ess): al-'Imrānī (Yaḥyā b. a. al-Khayr), *al-Intiṣār fī al-radd 'alā al-mu'tazila wa al-qadariyya al-ashrār*, I-III, éd. Su'ūd b. 'Abd al-'Azīz al-Khalaf, Médine, Univ. de Médine («al-Majlis al-'ilmī, 'Imādat al-baḥth al-'ilmī», 27)/ Riyad, Aḍwā' al-Salaf, 1999, 963 p.

184. AL-SULAMĪ (a. 'Ar. M. b. al-Ḥus. b. M. b. Mūsā al-Azdī al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī), *Dhikr al-niswa al-muta'abbidāt al-ṣūfiyyāt*, éd. Maḥmūd M. al-Ṭināḥī, Le Caire, Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī' («Maktabat al-Uṣra»), 1999; 16,5x24 cm., 157 p., 6 indices.

On ajoutera à la bibliogr.:

1. Sulamī, *The book of Sufi chivalry*. Lessons to a son of the moment. Futuwwah, translated by Sheikh Tosun Bayrak al-Jerrahi al-Halveti, Londres, East West Publications, 1983, 121 p.

2. *Three early sufi texts*, Louisville, Ky., Fons Vitae [Enfield, Airlift, distributor], 2003, VIII+192 p.: 1. *Treatise on the heart (Bayān al-farq bayn al-ṣadr wa al-qalb wa al-fu'ād wa al-lubb)*, attributed to al-Hakīm al-Tirmidhī, introduced and translated by Nicholas Heer. 2. *Stations of the righteous (Mas'alat Darajāt al-ṣādiqīn fī al-taṣawwuf)* and *The stumblings of those aspiring (Zalal al-fuqarā')*. 3. Two texts from *The path of blame* by Abū al-Rahmān al-Sulamī al-Naysabūrī, introduced and translated by Kenneth L. Honerkamp.

260. AL-ḤĀFIẒ AL-TAYMĪ AL-IṢFAHĀNĪ [al-JŪZĪ] (Qiwām al-Sunna/al-Dīn a.l-Q. Ism. b. M. b. al-Faḍl al-Qurashī al-Taymī al-Ṭalhī al-Jūzī al-Shāfi'ī), *al-Khulafā' al-arba'a*, éd. Karam Ḥilmī Faraḥāt Abū Ṣabrī, Le Caire, DK, 1999; 19x29 cm., 268+8 p.

Dans la bibliographie de cet auteur dont le surnom «al-Jūzī» signifie «le Poussin», l'on ajoutera les trois ouvrages suivants parus:

1. *K. al-īdāh fi al-tafsīr*, éd. facsimilé (jusqu'à la sourate 17) avec introduction de Ḥasan Anṣārī-yi Qummī (*i.e.* Ḥasan Farhang), Téhéran, 1384 sh./2005, 11+504 p., que nous avons acquis lors de la foire du Caire, en février 2006.

2. *K. al-Hujja bi bayān al-mahajja wa sharḥ 'aqīda abl al-sunna*, I-II, éd. M. b. Rabī b. Hādī 'Umar al-Madkhalī et M. b. Maḥmūd Abū Raḥīm, Riyad, Dār al-Rāya, 1419/1999<sup>2</sup> (1411/1990<sup>1</sup>), 605 p., cité par Ḥasan Anṣārī-yi Qummī, p. 4, n. 3 de son introd. à l'édition facsimilé du *K. al-īdāh fi al-tafsīr*.

3. *al-Tarḡīb wa al-tarḥīb*, I-III, éd. Ayman b. Ṣāliḥ b. Sha'bān, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1414/1993 (*MIDEO*, 23, n° 76).

327. AL-SUHRAWARDĪ (Shihāb al-Dīn a. Ḥafṣ 'Umar), *Kashf al-faḍā'ih al-yūnāniyya wa rashf al-naṣā'ih al-īmāniyya*, éd. 'Ā'isha Yūsuf al-Manā'ī, Le Caire, Dār al-Salām, 1999/1420; 17x24 cm., 246 p.

Notice corrigée après la parution du bulletin: Le nom de l'auteur doit être corrigé, et l'on en modifiera la notice, la mention ID. était erronée. On lira donc: al-Suhrawardī (Shihāb al-Dīn a. Ḥafṣ 'Umar). Puis la notice:

Pour S., né à Suhraward, en raj. 539/(*inc.* 28 déc. 1144) janv. 1145, m. à Bagdad 1 muḥ. 632/26 sept. 1234, *v. Et*, IV, 530; A. Hartmann, *in Et*, IX, 812-6, *op.* 2; *GAL*, I, 440-1, *op.* 2; *S* I, 788-90; Kahh, VII, 313; Dhahabī, *San*, XXII, 373-8; *Tārīkh al-islām*, *ann.* 631-40, 96-9, n° 112; *Shadharāt*, V, 153-4; Ibn Mullaqīn, *Ṭabaqāt al-awliyā'*, 262-4, n° 53; *Dhakhā'ir*, 582; Ṣāliḥiyya, III, 220-1; *MIDEO*, 23, n° 121; Richard Gramlich (übersetzt und kommentiert von), *Die Gabe der Erkenntnisse des 'Umar as-Suhrawardī* ('Awārif al-ma'ārif), Wiesbaden, Franz Steiner («Freiburger Islamstudien», VI), 1978, 6+494 p., *indices*.

L'édit. a publié son magistère sur l'A.: *Abū Ḥafṣ 'Umar al-Suhrawardī, ḥayātuhu wa taṣawwufuhu*, Dawha (Qatar), 1991.

Texte établi à partir de quatre ms.: 1. La Mecque, Univ. Umm al-Qurā 5286, VIII/XIV<sup>ème</sup> s., 32 *lawḥa*-s. 2. Istamboul Köpr., 164 *lawḥa*-s (planches), microf. Le Caire, IMA 136 tawḥīd. 3. Le ms. Berlin 2078, signalé par Br, se trouve, d'après l'édit., à Cracovie, Jagiellonska 769, 122 *lawḥa*-s, dans un recueil, f. 94-216. 4. DK 37808 b, 120 *lawḥa*-s, microf. 10397.

Apparat critique distinct des notes.

## o. MANUSCRITS. BIBLIOGRAPHIE. GÉNÉRALITÉS.

1. 'ĀRIF (M.M.), *Dalīl maktabāt al-makhtūṭāt fī al-waṭan al-'arabī*, Préface de Fayṣal al-Ḥafyān, Le Caire, IMA (Institut des Manuscrits Arabes), 2001; 17x24 cm., 294 p.

Inséré ici par erreur *v. in MIDEO*, 25-26, n° 6.

2. 'ABD AL-MAJĪD KHAYRĪ (Miryam) *et al.*, *al-Makhtūṭāt al-'arabiyya fī Dār al-wathā'iq al-qawmiyya al-Sūdāniyya*. Fihris muntaqā. Le Caire, ALECSO, IMA/Khartoum, Dār al-wathā'iq al-qawmiyya, 2001; 17x24 cm., 166 p.

3. ZAYDĀN (Yūs.), *Fihris makhtūṭāt Dār al-Kutub bi-Taṭā*, Le Caire, ALECSO, IMA, 2001; 17x24 cm., 384 p.

4. AL-SHAṬĪ ('Iṣām M.), *Fihris al-makhtūṭāt al-muṣawwara*, II, *al-Ta'rikh*, al-qism al-sādīs, Le Caire, ALECSO, IMA, 2001; 17x24 cm., 368 p.

Pour comprendre la classification du catalogue des mss. microfilmés de l'IMA du Caire, on se reportera au tableau dressé dans notre bulletin précédent, *in MIDEO*, 25-26, n° 3.

5. ID., *Fihris al-makhtūṭāt al-muṣawwara*, I, *al-Siyāsa wa al-ijtimā'*, al-Qism al-awwal, Le Caire, ALECSO, IMA, 2002; 17x24 cm., 240 p.

6. AL-NAQSHBANDĪ (Usāma Nāṣir), *Fihris makhtūṭāt Maktabat 'Abd al-Wahhāb Niyāzī* (Baghdād), Le Caire, ALECSO, IMA, 2002; 17x24 cm., 207 p.

'Abd al-Wahhāb Niyāzī b. 'Abd al-Razzāq b. M. b. Ibr. b. A. b. M. al-Ḥamawī al-Ḥanafī al-Shaqāqī al-'Alawī (1820-1909) fut un grand savant irakien qui collecta des manuscrits, en copia certains et en calligraphia d'autres. Son fils Aḥmad (m. 1964), juriste connu, hérita de sa bibliothèque. L'un de ses petits-fils fut Nājī (m. 1985), l'un des historiens de la calligraphie arabe, qui écrivit des articles sur ce domaine dans *MM'I* et publia un ouvrage en quatre vols., *Mawsū'at al-khaṭṭ al-'arabī*, Bagdad, 1972. L'un des fils de ce dernier est l'éditeur (*muḥaqqiq*) irakien bien connu, Hilāl Nājī.

Cette bibliothèque est riche de 396 mss.



7. AL-BASYŪNĪ (M. Abū al-Majd 'A.) (taṣnīf wa dirāsa), *Bibliyūjrafīyā al-rasā'il al-'ilmīyya fī al-jāmi'āt al-miṣriyya mundhu inshā'ihā ḥattā nihāyat al-qarn al-'isbrīn. Al-adab al-'arabī wa al-balāgha wa al-naqd al-adabī*, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1422/2001; 17x24 cm., 552+3 p., dix-sept indices.

B. qui est maître assistant en littérature arabe à Kull. Dār al-'ulūm, Univ. du Caire, branche de Fayyoub, après avoir établi *Bibliyūjrafīyā al-rasā'il al-'ilmīyya fī al-jāmi'āt al-sa'ūdiyya mundhu inshā'ihā ḥattā awākhir al-qarn al-'isbrīn*. Al-adab al-'arabī wa al-balāgha wa al-naqd al-adabī, Le Caire, Dār al-Marwa li-l-ṭab' wa al-nashr wa al-tawzī', 1999, nous propose l'équivalent pour les univ. égyptiennes. D'autres bibliographies du même genre devraient couvrir les domaines de la recherche qui ne le sont pas encore, comme nous l'a dit le propriétaire de Maktabat al-Ādāb.

8. AL-ḤAFYĀN (Faṣṣal, éd.), *Turāth al-'Arab al-siyāsī*. Nadwat Qaḍāyā al-makḥṭūṭāt (5), 29-30 déc. 2001, Le Caire, ALECSO, IMA, 2002; 17x24 cm., 288 p.

Outre les deux allocutions d'ouverture, on trouve dans les actes de ce colloque huit contributions sur le sujet désigné, ainsi qu'un rapport et des résolutions finales. Voici les titres des contributions:

الحضور التراثي في الفكر السياسي الإسلامي الحديث والمعاصر؛	رضوان السيد :
مفهوم السياسة عند العرب: مقاربات أولى؛	فيصل الحفيان :
تراث العرب السياسي في المشرق: قمم وتحولات؛	عصام محمد الشنطي :
التراث السياسي في المغرب والأندلس: قمم وتحولات؛	محمود علي مكي :
التراث السياسي: الأصول والمصادر؛	يوسف زيدان :
التراث السياسي في الوثائق؛	سعيد مغاوري :
نحو تأسيس منهج للمقايسة البيلوجرافية في تراثنا السياسي؛	كمال عرفات نبهان :
الفكر السياسي الإسلامي: مدارسه واتجاهاته.	رضوان السيد :

9. ID. (éd.), *Naḥnu wa al-ākhar. Turāth al-'Arab wa al-muslimīn fī al-'alāqāt al-khārijīyya*. Buḥūth wa munāqashāt Nadwat Qaḍāyā al-makḥṭūṭāt (6), 25-26 décembre 2002, Le Caire, ALECSO, IMA, 2003; 17x24 cm., 490 p.

Voici les titres des onze contributions à ce colloque:

الإسلام والعلاقات الخارجية؛ طارق البشري :

- مصطفى منجود: الدولة الإسلامية والعلاقات مع الخارج؛  
 سيف الدين عبد الفتاح: إشكاليات التعريف والتوصيف والتصنيف والتوظيف؛  
 نصر محمد عارف: المصادر المباشرة وغير المباشرة: الخريطة والتضاريس؛  
 حامد عبد الماجد: الصورة والحضور في دراستنا العصرية؛  
 ماهر عبد القادر: الصورة والحضور في عقل الآخر؛  
 محي الدين قاسم: العلاقات الخارجية في مصادر الفقه الإسلامي؛  
 يوسف زيدان: العلاقات الخارجية في كتب الرحلات والأدب الجغرافي؛  
 رضوان السيد: كتب السير؛  
 أحمد عبد الونيس: قراءة في "كتاب السير" للشيباني؛  
 محمود علي مكّي: نص فريد في السفارة بين بيزنطة والدولة الأموية في الأندلس.

10. ID. (éd.), *al-Turāth al-arabī. Qaḍāyā al-ḥādīr wa āfāq al-mustaqbal*. Buḥūth wa munāqashāt al-hay'a al-mushtaraka li-khidmat al-turāth al-'arabī, al-ijtimā'ayn al-thālith wa al-rābi' (15-16/11/1998, 25-26/10/2000), Le Caire, ALECSO, IMA, 2002; 17x 24 cm., 373 p.

Voici les titres des huit contributions de ce colloque:

- أحمد أحمد عبد الله يوسف: إنقاذ مخطوطات فلسطين؛  
 عصام محمد الشنطي: إنقاذ مخطوطات فلسطين؛  
 محمد إبراهيم الشيباني: مركز المخطوطات والتراث والوثائق بالكويت؛  
 كمال عرفات نبهان: نحو إستراتيجية للعمل في التراث العربي المخطوط؛  
 عدنان درويش: نظرات حول إشاعة الثقافة التراثية؛  
 يوسف زيدان: الانتقال بالتراث من النص إلى الخطاب؛  
 عباس صالح طاشكندي: جدوى إنشاء شبكة عربية لمعلومات التراث؟؛  
 أيمن فؤاد سيد: محتوى شبكة معلومات التراث.

11. AL-SUYŪTĪ (Jalāl al-Dīn) (*al-mansūb ilā*), *Maqālīd al-'ulūm fī al-ḥudūd wa al-rusūm*, éd. M. Ibr. 'Ubāda, Le Caire, Maktabat al-Ādāb («Min Ma'ājim muṣṭalaḥāt al-'ulūm»), 1424/2004; 17x23,5 cm., 272 p., index.

L'attribution de cet ouvrage qui appartient au genre des *definitiones scientiarum* fait problème. En effet, *GAL*, II, 216, *sub* al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī ('A. b. M., m. 816/

1413), *op.* 3, donne: *Maqālīd fī al-ʿulūm wa al-ḥudūd wa al-rusūm*. Ce écrivain, Br ne fait que suivre Rieu, *Supplement to the catalogue of the Arabic manuscripts in the British Museum*, 1894, 487, n. 715, décrivant le ms. Or. 3143, 38 f. (à partir duquel le présent texte est édité), attribué par une plume moderne à Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī. En effet, la préface de l'A. de cet ouvrage se termine par une dédicace au sultan muẓaffaride de Perse, Abū al-Fawāris Shāh Shujāʿ (*reg.* 760-86 h.). Comme l'avait déjà noté Rieu, Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī (né en 849) vécut un siècle après, ce qui rend cette attribution impossible. Le même Rieu avait remarqué qu'al-Sharīf al-Jurjānī fut nommé en 779 enseignant à Dār al-Shifāʿ de Chiraz, par Abū al-Fawāris Shāh Shujāʿ b. al-Muẓaffar al-Yazdī, ce pour quoi, il émettait l'hypothèse que cet ouvrage pût être l'œuvre de Jurjānī.

L'édit. du texte, quant à lui, ne fait référence ni à Rieu, ni à Br (*sic* !), mais il rejette, avec raison, l'idée que l'A. puisse être Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī, ajoutant encore des raisons au rejet de cette attribution par Rieu, mais il ne mentionne pas Jurjānī (il se réfère pourtant souvent aux *Tārīfāt* de ce dernier dans les notes de son éd.), se tournant vers un autre auteur qui, selon lui, serait le bon: un Suyūṭī qui eût été contemporain du sultan muẓaffaride; ce pourrait être, à son avis Shams al-Dīn al-Suyūṭī (M. b. al-Ḥasan, m. 808; *v.* Ibn Ḥajar, *Inbāʿ*, v, 340; Suyūṭī, *Bughya*, I, 91, n° 145, répétant le précédent; Kahh, IX, 245-6 a: M. b. al-Ḥusayn). Cette identification paraîtra peu convaincante, car on ne voit pas la raison pour laquelle, il aurait dédié cet ouvrage au sultan de Perse, à moins qu'il ne l'ait rencontré au pèlerinage.

L'édit. déclare, p. 6, que Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī a composé *al-Lu'lu' al-manẓūm fī mārifat al-ḥudūd wa al-ʿulūm*; or *GAL S II*, 1044, n° 15, donne un ouvrage portant ce même titre, attribué à Muntaṣir b. Ḥusām al-Dīn b. A. b. Ḥusām al-Dīn b. M. b. Īsā al-Maghribī al-Mālikī (ms. du Caire de 1173), dont un abrégé a été fait sur 21 sciences par 'Al. b. A. Suwayd, ms. Gotha 975, mais dans ce dernier ms. l'A. de l'ouvrage qui est à la base de cet abrégé est appelé Ḥusām al-Dīn al-Suyūṭī. Notre édit. quant à lui écrit (p. 6, n° 2) que l'A. d'*al-Lu'lu' al-manẓūm* est al-Muntaṣir b. Ḥusām al-Dīn al-Asyūṭī.

Au-delà des problèmes de l'attribution de l'ouvrage ici présenté, son contenu est intéressant: il comprend 1862 termes (vocalisés) dont les définitions sont succinctes mais précises, répartis sur 21 sciences dont l'ordre proposé ici indique quelle était la «classification des sciences» retenue par l'auteur: Coran – ḥadīth – fiqh – théologie spéculative – langue arabe – logique – philosophie – sciences exactes (astronomie, géométrie, arithmétique, économie, musique) – astrologie – médecine – éthique – mystique. De plus, les sciences exactes n'en étant pas absentes, cet ouvrage nous donne ainsi l'état du vocabulaire scientifique arabe vers le début du IX<sup>ème</sup>/XV<sup>ème</sup> siècle (époque de sa dédicace au prince persan). L'éditeur a soigneusement recherché à tra-

vers la tradition arabe les parallèles des différents termes dans les ouvrages semblables regroupés dans une bonne bibliographie, et tous ces termes sont indexés alphabétiquement (p. 224-265). Il s'agit là d'une édition *princeps* de qualité qui peut rendre service.

## I. LANGUE ET LITTÉRATURE ARABES

### A. Lexicographie, phonétique, grammaire.

12. JA'FAR B. BASHSHĀR AL-ASADĪ, *Qaṣīdat al-gharīb*, transmetteur (*rāwiya*) de Kumayt b. Zayd al-Asadī, éd. Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādīra»), 2003; 16,5x23 cm., 44 p.

Pour Ja'far b. Bashshār al-Asadī (*viv. usque ca. 150/767*), l'un des transmetteurs de la poésie de Kumayt, et ce poème, v. *GAS*, VIII, 27.

La *Qaṣīdat al-gharīb* est le plus ancien poème didactique sur les *rara* en langue qui nous soit parvenu. D'après l'*unicum* du Caire DK maj. 190 m/2 (68<sup>e</sup>-80<sup>e</sup>): *Qaṣīdat al-gharīb 'an Ja'far b. Bashshār al-Asadī rāwiyat al-Kumayt b. Zayd al-Asadī: laqad qāla al-fatā Ja'farun qawlan laysa bi-l-mushkil...*; *GAS*, VIII, 27.

Pour Abū al-Mustahill al-Kumayt b. Zayd b. Ḥunays (ou al-Aḥnas) al-Asadī, m. 126/743 ou 127/744, mortellement blessé, v. Kahh, VIII, 147; Zirikli, V, 233; *GAS*, II, 347-9.

Éd. reprise intégralement (y compris l'introduction et les notes) des *Mélanges Maḥmūd M. Shākīr: Dirāsāt 'arabiyya wa islāmiyya muḥdāt ilā arīb al-'arabiyya al-kabīr Maḥmūd M. Shākīr bi-munāsabat bulūghih al-sab'īn (1327-97/1909-79)*, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1403/1987, 181-218.

13. AL-ZAMAKHSHARĪ (Jār Allāh a. al-Q. Maḥmūd b. 'U. b. M. al-Khuwārizmī), *al-Jibāl wa al-amkina wa al-miyāh*, éd. A. 'Abd al-Tawwāb 'Awaḍ, Le Caire, Dār al-Faḍīla, s.d. (1419/1999); 17x24 cm., 384 p., *indices*.

Z. est né à Zamakhshar en Khwārazm (Chorasmie, Kharezm, Khwarezm, ou Khwarizm), mercredi 27 raj. 467/18 mars 1075, m. 9 dh. al-ḥ. (*yawm 'Arafā*) 538/13 juin 1144. Comme les autres lettrés de son temps, il entreprit des voyages d'études, et, s'étant rendu à La Mecque pour le pèlerinage, il y séjourna un certain temps, ce qui lui valut le surnom de *Jār Allāh*. À son retour de La Mecque, il mourut à Jurjāniyya (Gurganj), capitale du Khwārazm. En théologie, il adhéra aux idées mu'tazilites; en

droit, il était, en principe, ḥanafite. C'était un homme de lettres, très versé en rhétorique, et aussi un excellent philologue et grammairien, comme en témoignent ses œuvres dans ce domaine. Il savait également le persan auquel il recourait volontiers pour initier les débutants, mais comme philologue il était gagné à l'imaginaire musulman qui professe la supériorité de l'arabe.

Sur Z., v. Brockelmann *in Et*, IV, 1273-5; C.H.M. Versteegh, *in Et*<sup>2</sup>, XI, 469-70; GAL, I, 289-93; S I, 507-13; Kahh, XII, 186-7; Zirikli, VII, 178; 'Abd al-Karīm al-Yāfi (publié par), «Fī Sīrat al-Zamakhsharī Jār Allāh», *RAAD*, LVII (365-82) [À l'origine publié par A. Khalidov, éd. préparée par B.Z. Khalidov, Leningrad 1979, à partir du ms. S 2287, avec, entre autres, des passages tirés de *Nuzhat al-alibbā' fī ṭabaqāt al-udabā'*, mais surtout des informations que l'on ne trouve pas ailleurs, la notice la plus détaillée sur lui]; Ibn al-Anbārī (a. al-Barakāt), *Nuzhat al-alibbā' fī ṭabaqāt al-udabā'*, éd. Sāmarrā'i, 290-2; Ibn Khallikān, V, 168-74; Yāqūt, *Udabā'*, VI, 2687-91, n° 1142; *San*, XX, 151-6; Sarkis, 973-6 (12 titres); *Dhakhā'ir*, 549-54 (23 titres); Ṣāliḥiyya, III, 105-15 (22 titres).

Agius (D.A.), «Some bio-bibliographical notes on Abū al-Qāsim Maḥmūd b. 'Umar al-Zamakhsharī», *Al-'Arabiyya (J. of the Am. Ass. of Teachers of Arabic)*, 1-2 (1982), 108-30; Dayf ('Abd al-Sattār), *Jār Allāh, Maḥmūd b. 'Umar al-Zamakhsharī. Hayātuhu wa shi'ruh*, Le Caire, 'Ālam al-Kutub, 1994, 302 p.; Dhahabī, *al-Tafsīr wa al-mufasssīrūn*, I, 349-482; Ghāmidī (Ṣāliḥ b. Gharam Allāh), *al-Masā'il al-i'tizālīyya fī Tafsīr al-Kashshāf li-l-Zamakhsharī fī daw' mā warada fī Kitāb al-Intiṣāf li-Ibn al-Munayyir*, I-II, Hā'il, Dār al-Andalus, 1418/1998, 1238 p. (à l'origine, magistère, Riyad, Univ. Imām M. b. Su'ūd, 1417/1997); Gilliot, «L'exégèse du Coran en Asie centrale et au Khorasan», *Stud. Isl.*, 89 (1999), 152-4; Juwaynī (Muṣṭ. al-Ṣāwī) M., *Manhaj al-Zamakhsharī fī tafsīr al-Qur'ān wa bayān i'jāzih*, Le Caire, 1959; Hūfī, A., *al-Zamakhsharī*, Le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, 1966, 331 p.; Jundī (D.), *al-Naẓm fī Kashshāf al-Zamakhsharī*, Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, 1969, 262 p.; Khālidī (S. Maḥmūd), *al-Zamakhsharī nāqidan*, Irbid, 'Ālam al-Kutub al-ḥadītha, 2004; Lane (Andrew J.), *A traditional Mu'tazilite Quran commentary. The Kashshāf of Jār Allāh al-Zamakhsharī* (d. 538/1144), Leyde, Brill («Texts and studies on the Qur'ān», 2), 2005; Madelung (W.), «The Theology of al-Zamakhsharī», *in Actas del XII Congreso de I6a U.E.A.I.* (Malaga, 1984), Madrid, 1986, 485-95; Murtaḍā (Āyat Allāh Zādah al-Shīrāzī), *al-Zamakhsharī lughawīyan wa-mufasssīran*, Avant-propos Ḥusayn Naṣṣār, Le Caire, Dār al-Thaqāfa, 1977, 455 p.; Nimr (Fahmī Ḥasan), *Masā'il al-naḥw al-khilāfiyya bayna al-Zamakhsharī wa Ibn Mālik*, Le Caire, Dār al-Thaqāfa, 1985, 190 p.; Rahman (Fazlur), *Zamakhsharī kī tafsīr-i al-Kashshāf* (en urdu), Aligarh: Dīniyāt Faikaltī, Muslim Yūnīvarsitī, 1982, 576 p.; Rustamov (Alibek), *Mahmud Zamakhshari*, Tachkent, Mashhur kishilar haēti (en uzbek), 1971, 30 p.; Ṣāliḥ (Qāsim M.),

*al-Zāhira al-naḥwiyya bayna al-Zamakhsharī wa Abī Ḥayyān*. Masā'il min al-Baḥr al-muḥīṭ, Amman, 1991, 317 p.; Samarrā'ī (Fāḍil Ṣālih), *al-Dirāsāt al-naḥawīyya wa al-lughawīyya 'inda al-Zamakhsharī*, Bagdad, Dār al-Nadhīr, 1970, 419 p.; réimpr. Amman, Dār 'Ammār, 2005, 404 p.; S. Schmidtke (edited and translated by), *A Mu'tazilite Creed of az-Zamaḥṣarī* (d. 538/1144) (*al-Minhāğ fī uṣūl ad-dīn*), Stuttgart, 1997; 'Ubaydī (Rāshid 'Ar.), *al-Zamakhsharī al-lughawī wa kitābuhu al-Fā'iğ*, Bagdad, al-Majma', 2001, 198 p.; Yüksel (A.), *al-Zamakhsharī's life and a critical edition of his Diwan*, Ph.D. Univ. de Durham, 1979.

Pour ce dictionnaire géographique, v. Sarkis, I, 974, *op.* 5. Éd. M.S. de Grave, à Leyde, 1856, 1885, mentionnée par l'édit., mais non consultée par lui: *Specimen e literis orientalibus, exhibens Az-Zamaksarii Lexicon geographicum cui titulus est Kitāb al-Jibāl wa-al-amkina wa-al-miyāh* quod auspice viro clarissimo T.G.J. Juynboll (Theodoor Willem Jan, 1802-61) e cod. Leyd. nunc primum edidit Matthias Salverda de Grave (1834-1909), Leyde, Brill, 1856, 201+31 p.; réimpr. Francfort, *IGAIW* («Islamic Geography», 208), 1994.

Le texte fut imprimé aussi à Najaf, al-Matba'a al-Ḥaydariya wa maktabatuhā al-murtaḍāwiyya, 1917, 24+5+114 p.; Najaf, 1938; Éd. M. Ṣādiq Āla Baḥr al-'ulūm, Najaf, 1962, 160 p.; *s.t.* K. *al-Amkina wa al-miyāh wa al-jibāl*, éd. Ibn. al-Sāmarrā'ī, Bagdad, Maṭba'at al-Sa'dūn, 1968, 256 p.

Ici, texte établi à partir du ms. DK 557 juḡhrāfiyā, et de l'éd. al-Sāmarrā'ī. Texte annoté, 5 *indices*, 341-78.

14. AL-MUḤIBBĪ (M. al-Amīn b. Faḍl Allāh b. Muḥibb Allāh b. Muḥibb al-Dīn M. b. a. Bakr al-Shāmī al-Dimashqī), *Mā yu'awwal 'alayhi fī al-mudāf wa al-mudāf ilayhi*, I, (*al-hamza – al-bā'*), éd. M. Ḥ. 'Abd al-'Azīz, revu par Ḥ. al-Shāfi', Le Caire, Majma' al-Lughā al-'arabiyya, 1424/2003; 20,5x29 cm.; 535 p.

Sur la famille de savants et juristes damascènes al-Muḥibbī, v. Wüstenfeld, *Die Gelehrtenfamilie Muḥibbī in Damaskus*, Göttingen, *Abh. G. W. Gött.*, Hist.-Phil. Cl., XXX/3 (1884), notre auteur, 19-28; Brockelmann, *in EI*, VII, 468-9; notre auteur, historiographe et philologue, m. 18 jum. I, IIII/II nov. 1699, y occupe le n° III; *GAL*, II, 293-4, *op.* 6; S II, 403-4; Ṣāliḥiyya, V, 52-4 (5 titres); Ṣabbāgh (Layla), *Min a'lām al-fīk al-'arabī fī al-'aṣr al-uthmānī al-awwal. Al-Muḥibbī al-mu'arrikh wa kitābuhu Khulāṣat al-athar fī a'yān al-qarn al-ḥādī 'ashar*, Damas, al-Sharika al-muttaḥida li-l-tawzī', 1986, 710 p.

Son dictionnaire biographique *Khulāṣat al-athar fī a'yān al-qarn al-ḥādī 'ashar*, I-IV, Le Caire, al-Maṭba'a al-Wahbiyya, 1284/1867; réimpr. Beyrouth, Dār Ṣādir, s.d., est

des plus utiles pour la période concernée. Parmi ses ouvrages signalés par Br, sont désormais édités ou réédités: *Qaṣd* [ou *Sawā'*] *al-sabīl fīmā fī al-lughā al-ʿarabiyya min al-dakhīl*, I-II, éd. ʿUth. Maḥmūd al-Sīnī, Riyad, Maktabat al-Tawba, 1994, à l'origine magistère de l'Univ. Umm al-qurā; *Jana al-jannatayn fī tamyīz nawʿay al-muthannayayn*, Damas, al-Qudsī, 1348/1929, 172 p., a été réimprimé à Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1401/1981, 172 p., ou Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī, s.d.

Notre ouvrage est fait à partir de celui de Thaʿālibī, *Thimār al-qulūb fī al-mudāf wa al-mansūb* que M. a classé alphabétiquement. Il comporte ca. 8000 entrées. Son objet est les constructions en annexion qui ont trait à la vie des Arabes: tribus, clans, vie, Péninsule arabe, leurs territoires, leurs cours d'eau; leurs puits, les animaux (*ibn āwā, umm ḥubayn*, etc.). Il donne parfois des proverbes à ce propos.

Texte établi à partir des mss. suivants: 1. Ahmet III (IMA 704 adab), 346 f., copié en 1109, année où l'A. a achevé son ouvrage. 2. Asir (IMA 706 adab), 425 f., copié par M. ʿA. b. M. Muṣṭ. al-Ḥalabī, à partir de l'autographe et achevé en 1183. 3. Ḥ. Ḥusnī ʿAbd al-Wahhāb (IMA 708 adab), 265 f., achevé 1<sup>er</sup> muḥ. 1135, mauvaise écriture.

15. ABŪ ʿALĪ AL-FĀRISĪ (al-Ḥasan b. A. b. ʿAbd al-Ghaffār b. Sul. b. Abān al-Fasawī al-Baghdādī al-Naḥwī), *al-Taʿlīqā ʿalā K. Sibawayh*, III-V, éd. ʿAwaḍ b. Ḥamad al-Qūzī, Riyad, Jāmiʿat al-Malik Suʿūd, Maṭābīʿ al-Ḥasanī, 1414-16/1993-96, 360 + 307 + 420 p.; V, *al-Fahāris al-ʿamma*, 1417/1996, 238 p.; 17x24 cm.

Pour le grammairien muʿtazilite A.A.F., né en 288, m. dim. 17 rab. 1 377/17 juil. 987, à Bagdad, v. *MIDEO*, 25-6, n° 80.

Pour les vols. I-II, v. *MIDEO*, 21, n° 19. Avec le cinquième vol. qui comporte une table générale des matières (V, 226-420) et le vol. VI (*indices*), se termine cette édition.

16. IBN AL-DAHĤĀN AL-NAḤWĪ AL-BAGHDĀDĪ (a. M. Nāṣih al-Dīn Saʿīd b. al-Mubārak b. ʿA. [...] b. Kaʿb b. Mālik al-Anṣārī), *K. Sharḥ abniyat Sibawayh*, éd. ʿAlāʾ M. Raʿfat, Le Caire, Dār al-Ṭalāʿī, 2003; 16,5x23,5 cm., 159 p., cinq *indices*.

Le philologue ID., considéré comme le Sibawayh de son temps, né à Bagdad, 21 rajab 494, m. dim. 1<sup>er</sup> shaw. 569/5 mai 1174, à Mossoul. Son amour des livres lui coûta la vue. En effet, durant son séjour à Mossoul auprès du vizir Jamāl al-Dīn al-Isfahānī al-Jawād, ayant fait venir ses ouvrages, il voulut traiter ceux qui avaient été endommagés avec des fumigations de laudanum (*lādhan* ou *lādhin*). Il en contracta une fièvre et perdit la vue. v. *GAL*, I, 281; *S* I, 494, *op.* 5; *GAS*, IX, 61, *op.* 50; Kahh, IV, 229-

30; Ibn Khallikān, II, 382-5, n° 265; *MIDEO*, 21, n° 36: son poème didactique sur les difficultés et énigmes grammaticales, avec le com. d'Ibn al-Khabbāz.

Ce texte a déjà été édité par Ḥ. Shādhilī Farhūd, Riyad, Dār al-'Ulūm 1408/1987; v. Weipert, *CAPP*, 23, n° 126, *op.* 4. Texte édité à partir du microfilm de l'Univ. de l'Imam M. b. Su'ūd 9 šarf qui reproduit l'*unicum* Beširaja (Eyüp) 113 (=IMA 193/5), ff. 104<sup>f</sup>-122<sup>f</sup>, daté de 620 (*GAS*, IX, 61). Texte très annoté.

17. IBN FĀRIS (a. al-Ḥus. A. b. Fāris b. Zakariyyā' b. M. b. Ḥabīb al-Qazwīnī al-Hamadhānī al-Rāzī al-Shāfi'ī [puis à Rayy] al-Mālikī al-Lughawī), *al-Šāhibī fī fiqh al-lughā*, éd. al-Sayyid A. Šaqr, avant-propos de 'Abd al-Ḥakīm Rādī, préface de 'Abduh al-Rājihī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-qušūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 99), 2003; 17x24 cm., 23+640 p., huit *indices*.

Pour IF., m. šafar 395/1004; v. H. Fleisch, *EI*, III, 787-88; *GAL*, I, 130; *S* I, 197-8; *Gas*, VIII, 209-14, *op.* 4; IX, 194; Kahh, II, 40-1; *Mustadrak*, 77-9; Qiftī, *Inbāh*, I, 127-30, n° 44; *San*, XVII, 103-6; *MIDEO*, 2, n° 2; 17, n° 7; 22, n° 53; Weipert, *CAPP*, 32, n° 154, *op.* 20.

Il s'agit ici d'une réimpr. de l'éd. publiée au Caire, 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī, 1977. L'on connaît aussi l'éd. Moustafa El-Choueïmi, Beyrouth, A. Badran, 1964, 385 p., celle que nous utilisons nous-même.

18. IBN JINNĪ (a. al-Fath' 'Uth. b. Jinnī al-Mawšilī), *al-Muqtaḍab min kalām al-'Arab fī ism al-maf'ūl min al-thulāthī al-mu'tall al-'ayn*, éd. 'Abd al-Maqšūd M. 'Abd al-Maqšūd, Le Caire, Jāmi'at al-Qāhira, Kulliyat Dār al-'ulūm, 1423/2002 (1418/1997<sup>1</sup>); 17x24 cm., 256 p., sept *indices*.

Pour IJ., m. 27 šafar 392/15 janvier 1002, dont le père était un esclave byzantin de Sulaymān b. Fahd al-Azdī al-Mawšilī, et qui fut l'un des grands disciples de Abū 'Alī al-Fārisī, v. J. Pedersen, *EI*, III, 777 (insuffisant); *GAS*, IX, 173-82; Yāqūt, *Udabā'*, IV, 1585-1601, n° 691; *San*, XVII, 17-9; *MIDEO*, 10, n° 4; 20, n° 18; 22, n° 9; l'ouvrage, connu comme *al-Muqtaḍab* ou *al-Muḡtaṣab*, *GAS*, IX, 181-2, *op.* 5; Weipert, *CAPP*, 39-41, n° 181, *op.* 11.

Cet ouvrage a été plusieurs fois édité: *Ibn Ğinnī's Kitāb al-muḡtaṣab*, herausgegeben und mit einer Einleitung und Anmerkungen versehen von dr. Edgar Pröbster, Leipzig, J.C. Hinrich («Leipziger semitische Studien», 1/3), 1904, XXII+164 p. (à l'origine, moins développé comme Inaugural-Dissertation, Leipzig, Pries, 1903, 27 p.);



réimpr., Leipzig, Zentralantiquariat der DDR, 1968; Éd. Māzin Mubārak, Damas, Dār Ibn Kathīr, 1408/1988, 132 p.

Texte établi à partir de: 1. ms. DK Taymūr lugha 459/1, ff. 1-38, achevé jum. II 609, ms. de base dont Univ. de l'Imam M. b. Su'ūd 10833/1/fā' est une reproduction; 2. ms Univ. de l'Imam M. b. Su'ūd 7946/khā', 38 f., copiste: M. b. 'Abd al-'Azīz b. 'A. b. Riḍwān al-Anṣārī, shaw. 670; 3. éd. Pröbster.

Il s'agit ici d'une deuxième éd., la première étant de 1997. Notes surchargées et confuses.

19. IBN AL-KHABBĀZ (Shams al-Dīn a. 'Al. A. b. al-Ḥus. b. A. b. Ma'ālī b. Maṣūr al-Irbilī al-Mawṣilī al-Naḥwī al-Ḍarīr), *Tawjīh al-Luma'*, éd. Fāyiz Zakī M. Diyāb, Le Caire, Dār al-Salām, 1423/2002; 17x24 cm., 662 p., index des citations poétiques probantes.

Sur IKh., philologue, grammairien, métricien, spécialiste des successions, poète à ses heures, m. 10 rajab 639/14 janvier 1242, v. Kahh, II, 200; Ṣafadī, *Nukat al-himyān*, 96; Id., *Wāfi*, VI, 359, n° 2859; Dhahabī, *Tārīkh*, s. an. 639; Suyūṭī, *Bughya*, I, 304, n° 560: Suyūṭī déclare qu'il le cite souvent dans son *Jam' al-jawāmi'* (fi al-naḥw); Khawānsārī, *Rawḍāt*, I, 314, n° 108; MIDEO, 21, n° 36: *al-Farīda fi sharḥ al-Qaṣīda* (com. du poème didactique d'Ibn al-Dahhān sur les difficultés et énigmes grammaticales).

Il a, entre autres, commenté le poème didactique grammatical d'Ibn Mu'ṭī, *al-Durra al-alfiyya* (MIDEO, 21, n° 24). Pour ce com., v. GAL S I, 530 (in MIDEO, 21, p. 413, l. 5, leg. 530, non 520); S III, 1215 (ad S I, 530).

Sur le *K. al-Luma'* d'Ibn Jinnī et les com., v. GAS, IX, 174-6, op. 1, com. n 20.

Texte ici édité à partir de ce que l'édit. dit être un *unicum*: ms. Azhar 2348 al-Saqqā (27676 naḥw), daté de 786, 208 f. Ce travail était à l'origine une thèse de doctorat d'al-Azhar. On regrettera que l'édit., professeur de langue arabe à al-Azhar, n'ait pas consulté GAS, il y eût trouvé l'indication du ms. Laleli 3426, 205 f., daté de 650.

Le texte d'Ibn Jinnī est présenté en haut de page. Le commentaire d'Ikh. court tout au long du texte qu'il commente en bas de page. Les notes concernant l'établissement du texte sont mélangées aux notes explicatives.

20. IBN AL-ANBĀRI ou AL-ANBĀRĪ (Kamāl al-Dīn a. al-Barakāt 'Ar. b. a. al-Wafā' M. al-Baghdādī al-Shāfi'i), *al-Inṣāf fi masā'il al-khilāf bayna al-Baṣriyyīn wa al-Kūfiyyīn*, éd. Jawdat Mabruk M. Mabruk, rév. Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, Le Caire, al-Khānjī, 2002; 17x24 cm., 63+736 p., 5 indices.

Pour IA., né rab. II 513/juillet III9, m. 9 sha'bān 577/18 déc. 1181, v. Brockelmann, *Et*, I, 500; *GAL*, I, 281-2; *S* I, 494-5; *KAHH*, V, 183-4; XIII, 396; *San*, XXI, 113-5; Sarkis, 479-80 (trois titres); *Dhakhā'ir*, 355-7 (douze titres); Ṣālihiyya, I, 101-5 (dix-sept titres); *MIDEO*, 12, n° 1 et 27 (c'est par erreur qu'il est renvoyé dans les deux cas à *MIDEO*, 8, p. 267, i.e. n° 16, où il est question du *Sharḥ al-Qaṣā'id al-sab' al-tiwāl* de Abū Bakr M. b. 'Abd al-Karīm al-Anbārī, m. 328/940, appelé, lui aussi, Ibn al-Anbārī); 23, n° 15; 24, n° 222. Il étudia le droit shāfi'ite à la Niẓāmiyya, notamment auprès de a. Maṣṣūr al-Razzāz (Sa'īd b. M. b. Sa'īd).

Sur cet ouvrage que l'A. écrivit sur les instances de ses étudiants de la Niẓāmiyya, v. *GAL*, I, 282; *S* I, 495, *op.* 3; *GAS*, IX, 24, *op.* 10; Sarkis, I, 480, *op.* 2.

Cinq *quaestiones* en furent d'abord éditées par Jaromír Košut (1854-1880): *Fünf Streitfragen der Basrener und Kufenser über die Abwandlung des Nomen aus Ibn el-Anbārī's Kitāb al-insaf fi masa'il al-khilaf bayna al-nahwiyin al-Basriyin wa al-Kufiyin*, nach der leydener Handschrift herausgegeben und bearbeitet von Jaromír Košut, Vienne, in Commission bei Karl Gerold's Sohn, 1878, 94 p.; puis Weil (Eliakim Gotthold; né à Berlin en 1882, m. à Jérusalem, 1960) l'édita en entier: Abū al-Barakāt Ibn al-Anbārī, *Die grammatischen Streitfragen der Basrier und Kufer*, herausgegeben, erläutert und eingeleitet, Leyde (et non Berlin, comme l'écrit l'édit., introd., 51), Brill, 1913, VI+211+35+355 p.; Id., *Die grammatischen Schulen von Kufa und Basra*. Zugleich Einleitung zu der Ausgabe des Kitāb al-inṣāf des Ibn al-Anbārī, Leyde, Brill, 1913, 3+116 p.; I-II, texte revu (*taṣḥīḥ*) par M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, Maṭba'at al-Istiḳāma, 1364/1945, 256+267 p.; 3<sup>ème</sup> éd., Le Caire, al-Maṭba'a al-tijāriyya al-kubrā, 1374/1955, 455 p. En fait, la seule véritable éd. critique est celle de G. Weil.

Texte établi à partir de: 1. ms. Escorial (IMA 219 naḥw), 119 f., copié à Homs en 609; 2. ms. Zāwiya Ḥamzāwiyya (IMA 220 naḥw), 184 f., copiste: M. b. Qāsim b. M. b. Sa'd al-Ṣafādī; 3. L'édit. signale encore le ms. Zah., deux parties en un vol., 250 f., copiste: M. b. M. al-'Irāqī, copié en 643, probablement pour la première partie, si nous avons bien compris, la seconde ayant été copiée en 832. On supposera que l'édit. a tiré profit du texte publié par M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd.

Apparat critique et annotation.

21. IBN HISHĀM AL-ANṢĀRĪ (Jamāl al-Dīn a. M. 'Al. b. Yūs.), *Mughnī al-labīb 'an kutub al-a'arīb*, avec al-DASŪQĪ (Muḥammad b. 'Arafa et Muṣṭafā b. M. b. 'Arafa), *Hāshiyat al-Dasūqī*, et MŪLĀY 'ABD al-ḤĀFĪZ b. al-ḤASAN., *al-Sabk al-'ajīb fi naẓm Mughnī al-labīb*, I-II, Le Caire, Dār al-Salām, 1422/2002; 17x24 cm., 1470 p.

Ouvrage inclus ici par erreur, déjà recensé en *MIDEO*, 25-6, n° 23.

22. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn a. al-Faḍl 'Ar. b. a. Bakr b. M. b. a. Bakr 'Uth. al-Khuḍayrī al-Ṭūlūnī al-Shāfi'ī), *al-Bahjat al-mardīyya fī sharḥ al-Alfiyya*, avec M. Šāliḥ A. al-Gharsī, *al-Taḥqīqāt al-wafīyya bimā fī al-Bahja al-mardīya min al-nikāt wa al-rumūz al-khafīyya*, Le Caire, Dār al-Salām, 1421/2000; 17x24 cm., 518 p.

Pour S., né 1<sup>er</sup> raj. 849/3 oct. 1445, m. vendredi 19 jum. 1 911/17 oct. 1505, v. *MIDEO*, 25-6, n° 27.

L'ouvrage: *GAL*, II, 155, *op.* 246; Sarkis, 1076, *op.* 19; Šāliḥiyya, III, 289, *op.* 54: huit éd.; Shaybānī, *Dalīl makhtūṭāt al-Suyūṭī*, 106-7, n° 457.

Entre autres nombreuses publications ou éditions: Lithographie, Iran dans les années 1270/1850, non paginée, avec plusieurs gloses; en marge d'Ibn 'Aqīl, *Sharḥ al-Alfiyya*, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1344/1925, 204 p.; réimpr. Multan, al-Maktaba al-fārūqīyya, 1399/1979, 204 p.; avec glose de Abū Ṭālib, Qumm, Maṭba'at al-Amīr, ca. 1960-69, 296 p.; avec glose de Muṣṭ. al-Ḥusaynī al-Dashtī, 2 vols. en 1, Qumm, Mu'assasat Maṭbū'āt-i Ismā'īliyyān, 1417/1996; éd. 'Alī Sa'īd al-Shīnawī, Tripoli de Libye, Kull. al-Da'wa al-islāmiyya («al-Silsila al-Turāthiyya», 17), 1403/1994, 447 p.; éd. A. Ibr. M. 'Alī, Beyrouth, Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 2000, 548 p. Éd. commerciale.

23. ID., *al-Ashbāḥ wa al-naẓā'ir fī al-naḥw*, I-IX, en 5, éd. 'Abd al-'Āl Sālim Makram, Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1423/2003<sup>2</sup>; 17x24 cm., 19 *indices* (in vol. IX).

Réimpr. de l'éd. de Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1406/1985.

24. IBN RUSHD (a. al-Walīd M. b. a. al-Q. A. b. [Shaykh al-Mālikiyya] a. al-Walīd M. b. A. b. A. b. Rushd al-Qurṭubī al-Mālikī, Ibn Rushd al-Ḥafīd), *al-Darūrī fī šinā'at al-naḥw*, éd. Maṣṣūr 'Alī 'Abd al-Samī', Le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, 2002; 16,5x24 cm, 93+4+165 p., six *indices*.

Pour IR., né un mois avant la mort de son grand-père, *i.e.* shaw. 520/oct.-nov. 1126, m. šaf. 595/déc. 1198 (ou en rab. 1/janv. 1199) à Marrakech, v. R. Arnaldez, *EI*, III, 934-44; *GAL*, I, 461-62; *S I*, 833-36; Kahh, VIII, 313-4; *San*, XXI, 307-10 (*San*, XIX, 501-2: son grand-père qui s'appelait aussi Abū al-Walīd, cadi mālikite de Cordoue, m. dh. al-q. 520/nov.-déc. 1126). Sarkis, 108-9 (6 titres); *Dhakhā'ir*, 121-5 (20 titres); Šāliḥiyya, III, 48-58 (28 titres); *MIDEO*, 23, n° 209, pour plus de bibliogr.

L'ouvrage porte sur l'enseignement de la langue arabe (prononciation, sens des mots, expression) à ceux qui, n'étant pas arabophones, entrent dans l'islam.

Texte édité à partir de l'*unicum* de Mauritanie, Maktabat al-Shaykh Sīdiyyā (al-Kabīr, m. 1284/1868; Rebstock, *MLG*, I, 927-37, n° 935) de Boutilimit, microfilm du Centre Jum'a al-Mājid de Dubai, f. 16<sup>v</sup>-76<sup>r</sup>. à l'origine thèse de doctorat à al-Azhar. Étude, 17-93 (première pagination).

Édition *princeps*.

25. IBN ṬŪLŪN (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'A. b. M. al-Dimashqī al-Šāliḥī al-Ḥanafī), *al-Masā'il al-mulaqqabāt fi 'ilm al-naḥw*, éd. 'Abd al-Fattāḥ Salīm, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1422/2002; 17x24 cm., 144 p., six *indices*.

Pour IT., né à al-Šāliḥiyya (Damas), en rab. I 880/juil.-août 1475, m. 10 jum. II, 953/7 août 1546 (selon Br.; selon *Shadharāt*: dimanche 11 jum. I 953/10 juil. 1546), v. W. M. Brinner, in *EI*, III, 982-3; *GAL*, II, 367-8, *op.* 9; *S* II, 494-5; Kahh, XI, 51-2; Ghazzī, *Kawākib*, II, 51-3, n° 747; *Shadharāt*, VIII, 298-9/IX<sup>2</sup>, 428-9; *Dhakhā'ir*, 162-4 (quinze titres); Šāliḥiyya, III, 528-32 (seize titres); *MIDEO*, 19, n° 114; 21, n° 154; 23, n° 36. Il composa une autobiographie: *al-Fulk al-mashḥūn fi aḥwāl M. b. Ṭūlūn*, Damas, Maktabat al-Qudṣī, Maṭba'at al-Taraqqī, 1348/1929, 55+3 p.

L'ouvrage comporte neuf *quaestiones* grammaticales qui portent un nom, d'où le titre de l'ouvrage. L'on reconnaît bien là la marque de l'un des élèves de Suyūṭī, dans la mesure où presque toutes les questions traitées se trouvent dans les *Ashbāh* de celui-ci. Ces appellations sont les suivantes:

1. *al-Mas'ala al-ṣadriyya*, 15-29: ainsi nommé parce que les auteurs musulmans font précéder (*taṣḍīr*) leurs écrits de la *basmala* et de la prière sur le Prophète.

2. *al-Mas'ala al-miskiyya*, 30-42: l'aporie de *laysa*, à partir de l'exemple suivant: *laysa al-ṭību illā al-misku*; v. Sibawayh, I, 147, 71.

3. *al-Mas'ala al-taymiyya*, 43-60: question adressée à Ibn Taymiyya sur *law*.

4. *al-Mas'ala al-busriyya*, 61-72: *hādhā busran atyabu minhu ruṭaban*; cf. Suyūṭī, *al-Ashbāh wa al-naẓā'ir fi al-naḥw*, *fann* 7, vers la fin de l'ouvrage, éd. 'Abd al-'Āl Sālīm Makram, Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1423/2003<sup>2</sup>, VIII, 290-301/éd. 'Abd al-Ilāh Nabḥān et al., I-IV, Damas, al-Majma', IV (éd. A. Mukhtār al-Sharīf), 1407/1987, 652-62 (*Tuhfat al-nujabā' fi qawlihim: hādhā busran atyabu minhu ruṭaban*).

5. *al-Mas'ala al-dabiyya*, 73-80: selon al-Nawawī dans son *Minhāj (al-ṭālibīn)*: *Wa mā ḍubbiba bi-dhahabin aw fiḍḍatin ḍabbatan kabīratan*; cf. Suyūṭī, *Ashbāh*, éd. de Damas, IV, 603-13 (*Mas'ala fiḥā al-kalām 'alā naṣbi «ḍabbatin» fi qawli ṣāḥib al-Minhāj...*).

6. *Ma'salat al-kuhl*, 81-106: selon Sibawayh, II, 31: *Mā ray'tu aḥadan aḥsana fī 'aynihi al-kaḥlu minhu fī 'aynihi*.

7. *al-Ma'sala al-anbāriyya*, 107-10: problème abordé par Abū Bakr Ibn al-Anbārī: *Mā aḥsana 'Abda Llāhi* (admiration); *mā aḥsanu 'Abdu Llāhi* (blâme); *mā aḥsanu 'Abdu Llāhi?* (interrogation); cf. Suyūṭī, *Ashbāh*, éd. de Damas, IV, 307-12 (*Ma'salat al-ta'ajjub*).

8. *al-Ma'sala al-bahā'īyya*, III-24: ainsi nommée d'après celui qui posa à son père cette question grammaticale, Bahā' al-Dīn A. b. Taqī al-Dīn al-Subkī: *qāma rajulun lā Zaydun*. Taqī al-Dīn al-Subkī répondit à son fils dans: *Nayl al-'ulā fī al-'aṭf bi-lā*; cf. Suyūṭī, *Ashbāh*, VII, 183-7/IV, 173-91.

9. *Ma'salat faṣl al-khiṭāb*, 125-30.

Texte établi à partir de l'*unicum* de Leyde Or 2503, 22 f., éd. *princeps*.

26. ABŪ AL-FIDĀ' ([al-Malik al-Ṣāliḥ] al-Malik al-Mu'ayyad 'Imād al-Dīn Ism. b. al-Afḍal Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. al-Muẓaffar Maḥmūd b. al-Manṣūr M. b. 'U. b. Shāhanshāh b. Ayyūb al-Ayyūbī al-Shāfi'i), *al-Kunnāsh fī al-naḥw wa al-taṣrīf*, al-Mujallad al-thānī fī al-fi'l wa al-ḥarf wa al-mushtarak, éd. Jawdat Mabruk Muḥammad, Le Caire Maktabat al-Ādāb, 2003; 17x24 cm., 415 p.

Pour ce prince ayyoubide, m. 23 muḥ. 732/27 août 1331 à Hama, v. Gibb, in *EI*, I, 122; *GAL*, II, 43-4, *op.* 3; *S* II, 44-5; Kahh, II, 282-3; Dhahabī, *Tārīkh*, *sub an.*; et aussi *Dhakhā'ir*, 311-2.

L'ouvrage: HKh, *Lexicon*, V, 244, n° 10863; *Pandectae sive radices*: comportant plusieurs livres, dont le premier traite de la grammaire; Kz, IV, 382. AF. écrit lui-même dans l'introd. de son ouvrage, éd. al-Khawwām (*v. infra*), I, 113: Ce sont des pandectes comportant plusieurs livres: 1. la grammaire, la morphologie et un chapitre final sur l'écriture et la dictée (partie achevée à al-Mushayrifa, localité près de Homs, en sha'b. 759); 2. le fiqh; 3. la médecine; 4. l'histoire; 5. l'éthique, la politique et l'acèse; 6. des poèmes; 7. des disciplines diverses.

L'édition de cet ouvrage a une histoire tourmentée. En effet, il a fait l'objet d'une édition dans le cadre d'une thèse de doctorat sous la direction de Ṭāhir Ḥammūda, soutenue devant l'Univ. d'Alexandrie en 1984 par Riyād b. Ḥ. al-Khawwām, avec mention « Très bien » (*al-sharaf al-awwal*).

Mais le texte de AF. a été « édité » et publié par 'A. al-Kubayṣī, Ṣabrī Ibr. al-Sayyid, texte revu par 'Abd al-'Azīz Maṭar, Dawḥa, Univers. du Qatar, 1993, 21+656 p. Après la parution de cette éd., Khawwām écrivit un article dans le supplément culturel (*al-mulḥaq al-thaqāfi*) du journal *al-Madīna*, en 1416/1996, puis il développa cet article et

le remit à l'éditeur Dār al-Majd de Riyad qui avait décidé de publier une encyclopédie des plagiats dans le domaine de la recherche (*mausū'at al-sariqāt al-'ilmiyya*). Enfin, le même al-Khawwām a retravaillé l'éd. du texte qu'il avait faite dans sa thèse et l'a publiée: [...] Abū al-Fidā' [...] al-mashhūr bi-Ṣāhib Hamāt, *al-Kunnāsh fi fannay al-naḥw wa al-taṣrīf*, I-II, éd. Riyāḍ b. Ḥ. al-Khawwām, Sidon/Beyrouth, al-Maktaba al-'aṣriyya, 1420/2000, 415+3+461+2 p., neuf *indices*. Texte édité à partir de l'*unicum* DK 882 naḥw, 164 f., probablement copié du vivant de l'A. (I, 71, n.°2).

Le présent volume ne contient que la seconde partie de ce manuel de grammaire qui porte sur le verbe, la particule et *al-mushtarak*. Il est indiqué, par erreur, sur la page intérieure de couverture que ce second volume traite du nom! Aucune introduction. On suppose que le volume premier paraîtra par la suite, mais est-ce souhaitable?

Éd. commerciale incomplète.

27. 1. IBN 'ALLĀN AL-ṢIDDĪQĪ AL-MAKKĪ (M. 'Alī b. M. b. 'Allān b. Ibr. b. M. b. 'Allān al-Bakrī al-Shāfi'i), *Ithāf al-fāḍil bi-l-fi'l al-mabnī li-ghayr al-fā'il*, suivi de 2. AL-ṢANĀDĪQĪ ('Ar. b. A. al-Dimashqī al-Shāfi'i), *R. fi al-Kalām 'alā alfāz 'ashara yakthur dawrānuhā*, 'an nuskhataḡ al-Sayyid 'Abd al-Baqī al-Jazā'irī, Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī, s.d.; 17x24 cm., 44 p.

1. L'A. est né (20 ṣafar 996) et mort à La Mecque 21 dh. al-ḥ. 1057/17 janvier 1648; GAL, II, 390-1; S II, 533-4; Kahh, XI 54-5; Muḥibbī, *Khulāṣa*, IV, 184-9.

L'A. déclare dans son introduction que Khayr al-Dīn Abū al-Khayr Ibn a. al-Su'ūd b. Zāhira al-Qurashī al-Makhzūmī al-Makkī al-Shāfi'i a écrit un ouvrage utile, intitulé *al-Manhal al-mā'hūl fi al-fi'l al-mabnī li-l-majhūl* (c'est probablement l'ouvrage mentionné sans plus in KZ, IV, 595, l. 1), et que lui a décidé de compléter.

2. L'A., 'Ar. al-Ṣanādīqī, est mort en 1164/1751; Kahh, V, 118.

Ces deux textes ont été réimprimés s.t.: *Mu'jam al-af'āl al-mabniya li-l-majhūl, al-mā'rūf bi-Ithāf al-fāḍil bi-l-fi'l al-mabnī li-ghayr al-fā'il*, suivi de *al-Kalām 'alā alfāz 'ashara yakthur dawrānuhā*, éd. Yusrī 'Abd al-Ghanī 'Abd Allāh, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1987, 94 p.

Ici les deux textes sont une reprise de l'éd. de Damas, Maktabat al-Qudsī wa al-Budayr, Maṭba'at al-Taraqqī, 1348/1929, 43+7 p.

28. AL-SHINQĪTĪ AL-KUNTĪK (al-Shaykh Sīdī Abū al-Zayn al-'Ābidīn al-Mukhtār b. A. b. a. Bakr al-Wāfi'), *Faḥḥ al-wadūd. Sharḥ al-Maqṣūr wa al-mamdūd*, éd. Ma'mūn M. Aḥmad, s.l. (Le Caire), 1423/2002; 17x24 cm., 712 p.

Pour l'A., Shaykh mauritanien de la qādiriyya, m. mercredi 5 jum. 1 1226/28 mai 1811, v. Rebstock, *MLG*, I, 155-70, n° 552, *op.* 47, avec nombreux ms. Il correspondit avec Murtaḍā al-Zabīdī en Égypte; il avait de bonnes relations avec Āl 'Uthmān Dān Fūdiyū.

Com. de *Tuhfat al-mawdūd fi al-Maqṣūr wa al-mamdūd*, de Ibn Mālik, v. H. Fleisch, in *EI*, III, 886, *op.* 5.

Ce texte a été plusieurs fois publié ou édité: éd. Maḥmūd M. Aḥmad, Médine, Maṭba'at Zayd b. Thābit, 1403/1985, 15+754 p.; réimpr. (Arabie Séoudite) Damas, Maṭba'at al-Kitāb al-'arabī, 1991<sup>2</sup>, 637 p.

Texte établi à partir de deux mss: 1. ms. de Sīdī 'Umar b. Sīdnā, petit fils de l'A., de Mauritanie, 460 f., copie achevé en 1960. 2. ms. probablement du XIX<sup>ème</sup> s., appartenant au Shaykh M. b. Wadādā, de Mauritanie, 430 f.

29. 1. IBN SHARAF al-QAYRAWĀNĪ (a. 'Al. M. b. a. Sa'īd M. b. A. b. Sharaf al-Judhāmī), *A'lām al-kalām*, suivi de 2. al-MUQRĪ\* [faux nom de célébrité, *shubra!* i.e. ABŪ ṬĀHIR al-BAZZĀR ou IBN ABĪ HĀSHIM] ('Abd al-Wāḥid b. 'U. b. M. b. a. Hāshim), *Akhhbār al-naḥwīyyīn*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabīyya, 1423/2003; 16,5x23,5 cm., 142 p., index.

Ce spicilège est produit par un «éditeur» (où il passe, le *taḥqīq* trépasse!) dont le nom — *prohibet mihi pudor!* — apparaît souvent dans nos bulletins (*quousque tandem!*)!

1. Le premier texte est attribué sur la couverture à Ibn Sharaf al-Qayrawānī qui y est donné pour mort en 456, alors qu'il mourut le 1<sup>er</sup> muḥ. 460/11 nov. 1067; v. Ch. Pellat, in *EI*, III, 960-1; Id., *Questions de critique littéraire*, XVII-XXIV; Yaqūt, *Udabā'*, VI, 2636-40, n° 1108. En fait, c'est Ibn Rashīq qui mourut en 456/1063 ou 463/1070, v. Ch. Bouyahia, in *EI*, III, 927-8. La notice que MZMA. consacre à l'A. de ce texte, qui d'ailleurs n'est constitué que deux fragments de l'original, porte, en fait sur Ibn Rashīq! Pourtant notre «éditeur» prétend avoir utilisé des mss. de DK et des microfilms de l'IMA du Caire!

L'ouvrage d'Ibn Sharaf, *A'lām al-kalām*, était composé de vingt causeries (*aḥādīth*; éd. Pellat, 2 et 5) dont ne nous sont parvenus que deux fragments (*aḥādīth*), plusieurs fois édités. Chacune de ces «séances» (*maqāma*-s) portait un titre. Celle qui est éditée était intitulée: *al-maqāma al-ma'rūfa bi-mas'āl al-intiqād* (éd. Ch. Pellat, 104), ce pourquoi, Ch. Pellat a donné ce titre à son excellente éd.

On supposera que notre «éditeur» a repris le texte d'Ibn Sharaf, publié s.t. *A'lām al-kalām*, par 'Abd al-'Azīz al-Khānjī, Le Caire, Maktabat al-Khānjī («al-Rasā'il al-

nādira», 1), 1344/1926, 54 p. Mais il avait été édité auparavant *s.t.* *Risālat al-intiqād*, par Ḥ. Ḥasanī 'Abd al-Wahhāb, *in al-Muqtabas*, IV (1911), tirage à part, Damas, Imprimerie d'al-Muqtabas, 1329/1911, texte reproduit par M. Kurd 'Alī, *in Rasā'il al-bulaghā*, Damas, 1365/1946, 302-44; éd. avec trad. française par Ch. Pellat, *s.t. Questions de critique littéraire (Masā'il al-intiqād)*, Texte arabe établi d'après deux éditions et traduction française avec une introduction et des notes, Alger, Carbonel («Bibliothèque Arabe-Française», IV), 1953, XXIV+125+2 p.; éd. al-Nabawī 'Abd al-Wāḥid Sha'lān, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1982, 271 p., laquelle est très annotée et pourvue d'une longue introduction, 4-77, et d'*indices*, 227-54.

Il va sans dire que l'éd. de Charles Pellat demeure de loin la meilleure!

2. Au second texte, MZMA. ne fait pas subir un sort plus enviable. Ce traitement dégradant commence par le nom de célébrité (*shuhra*) de l'A. qu'il donne pour al-Muqri', alors que c'est Abū Ṭāḥir al-Bazzār (m. 349/960); *v.* GAS, IX, 15-16; Weipert, *CAPP*, 2, n° 13. Que si notre «éditeur» n'entend point la langue teutone, qu'il consulte au moins la trad. arabe de l'ouvrage indispensable de F. Sezgin; mais en sait-il l'existence? Là non plus, rien sur l'origine du texte, probablement un «emprunt» à l'éd. de Majdī Fathī al-Sayyid, Tanta, 1410/1989 (*v.* MIDEO, 21, n° 38), ou bien encore à l'éd. de M. A. al-Dālī, Limassol, 1413/1993.

Notre dernier mot est adressé à l'éditeur: *altiora te ne quaesieris!*

30. ABŪ ṬAYYIB al-LUGHAWĪ ('Abd al-Wāḥid b. 'Alī al-'Askarī al-Ḥalabī), *Marātib al-naḥwiyyīn*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1423/2003; 16,5x23,5 cm., 178 p., index.

Sur l'A., m. dhū al-q. 351/*inc.* 1<sup>er</sup> déc. 962, tué lors de l'entrée des troupes du Domestikos (*al-dumustuq*; Shadharāt, IV<sup>2</sup>, 268: sur l'entrée des Byzantins à Alep) byzantin à Alep; *GAL S I*, 190; *GAS*, VIII, 177-8; IX, 16, *op.* 18; Kahh, VI, 210-1; Suyūṭī, *Bughya*, II, 120, n° 1592; Zaydān ('Ādil A.), *Abū al-Ṭayyib al-lughawī wa āthāruhu fī al-lughā*, Bagdad, Maṭba'at al-'Ānī, 1970, 213 p. (à l'origine, thèse de magistère, Univ. de Ayn al-Shams).

Édition à éviter comme celle du précédent ouvrage! On préférera se référer à *Marātib al-naḥwiyyīn*, éd. M. Abū al-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, 1354/1974<sup>2</sup> (1955<sup>1</sup>), 190 p.; *v.* Anawati, *in MIDEO*, 13, n° 3.

31. IBN AL-KALBĪ (a. al-Mundhir Hishām b. M. b. al-Sā'ib b. Bishr al-Kūfī al-Akhhārī al-Nassāba), *Ansāb al-khayl fī al-jāhiliyya wa al-islām wa akhhāruhā*, éd. A. Zakī, Le Caire, DK, 2003<sup>4</sup>, 5+168 p.; 19x28 cm., sept *indices*.



Pour IK, m. 204/819 ou 206, v. *GAS*, I, 268-71; W. Atallah, *EI*, IV, 516-6 (son père et lui); Dhahabī, *Mizān*, IV, 304-5, n° 9237: on a dit qu'il a écrit plus de cent cinquante ouvrages; Id., *San*, X, 101-3: *al-shī'ī aḥad al-matrūkīn!*; *Dhakhā'ir*, 228; *MIDEO*, 23, n° 184.

Reprise de l'éd. A. Zakī Bāshā, 1946<sup>t</sup>; Weipert, *CAPP*, 63, n° 302, *op.* I, qui signale aussi: *Nasab al-khayl fī al-jāhiliyya wa al-islām wa akhbārūhā*, éd. Nūrī Ḥammūdī et Ḥātīm Šāliḥ al-Dāmin, in *MM'ī*, 36/4 (1985); 130-200.

### B. Métrique, prosodie, rhétorique, stylistique.

32. AL-QINĀ'Ī AL-KHAWWĀŞ (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. 'Abbād b. Shu'ayb al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *al-Kāfi fī 'ilmay al-'arūd wa al-qawāfi*, Le Caire, Kull. Dār al-'ulūm, 2001; 17x24 cm., 199 p., index.

L'A., né à Qinā dans le gouvernorat d'Assiout, m. sha'bān 858/*inc.* 1454, fut l'Imam de la Quṭbiyya du Caire, où il était arrivé en 806; *GAL*, II, 27; *S* II, 22; Kahh, I, 259; Sarkis, 1528; Ahlwardt, VI, n 7131; Sakhāwī, *Ḍaw'*, I, 320-1. Son surnom lui vient du fait qu'il quitta sa région où il gardait les moutons pour venir étudier à al-Azhar; là il gagnait sa vie en faisant des éventoirs (*marāwiḥ*) tressés avec du feuillage de palmier (*khūs*; métier qui se nomme *khiwāsa*).

Cet ouvrage sur la prosodie a été moult fois lithographié, puis imprimé, et ce seul, au Caire, dès 1281/1864: *in Majmū' muhimmāt al-mutūn al-mushtamila min ghālib khawwāş al-funūn fī al-tawḥīd wa al-funūn wa al-'ādāb*, Le Caire 1281; *Majmū' muhimmāt al-mutūn yashṭamil 'alā sitta wa sittīn matnan*, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1369/1949, 745-65, etc.; *Matn al-Kāfi fī 'ilmay al-'arūd wa al-qawāfi*, éd. A. Maḥmūd al-Hirmīl, Le Caire, Maṭba'at al-Taqaddum, 1407/1986, 70 p. Cf. *MIDEO*, 20, sub n° 28, p. 337, l. 13-4; 24, p. 119 (add. de *MIDEO* 20, n° 28).

Ce texte a été souvent commenté: Damanhūrī (Muhammad al-Miṣrī al-Shāfi'ī, enseignant d'al-Azhar, m. 1288/1871; Kahh, IX, 301-2), *al-Hāshiya al-kubrā li-l-'ālim al-'allāma wa al-ḥibr al-baḥr al-fahhāma ustādh al-asātidha wa wāḥid al-jahābidha ustādhinā al-Sayyid Muḥammad al-Damanhūrī 'alā matn al-Kāfi fī 'ilmay al-'arūd wa al-qawāfi*, Boulaq, al-Maṭba'a al-'Āmira, 1285/1868, 142 p.; Id., *al-Mukhtaṣar al-shāfi'ī 'alā matn al-Kāfi [fī 'ilmay al-'arūd wa al-qawāfi li-l-Qinā'ī]* wa bi-l-hāmish al-matn al-madhkūr, Le Caire, al-Maṭba'a al-Ḥamīdiyya al-miṣriyya, 1315/1897, 28 p.; Le Caire, al-Maṭba'a al-'Uthmāniyya, 1314/1896, 30 p.

Nous ignorons si le poème en rajaz, intitulé *Urjūza naẓm mabānī al-Kāfi fī 'ilmay al-'arūd wa al-qawāfi*, de 'Abd al-Qādir al-Adhamī al-Ḥusaynī al-Ṭarābulusī al-

Ḥanafī (*adhuc viv.* 1306/1899; *GAL S* III, 346; Kahh, v, 284; Sarkis, 417-8), Le Caire (?), 1325/1907, 8 p., porte bien sur notre ouvrage.

L'édit. naquit en 1963 dans un village du gouvernorat de Daqḥaliyya. Spécialisé en grammaire arabe et en métrique, il est maître assistant (*ustādh musā'id*) à Kull. Dār al-'ulūm. Il a enseigné également à Riyad.

Le texte est ici édité à partir de dix ms qui sont décrits (introd. 28-38) et auxquels l'édit. se réfère dans son appareil critique.

33. AL-SARRĀJ AL-SHANTARĪNĪ (a. Bakr M. b. 'Abd al-Malik al-Naḥwī al-Mālikī), *al-Kāfī fī 'ilm al-qawāfī*, éd. 'Alā' M. Ra'fat, Le Caire, Dār al-Ṭalā'i, 2003; 17x24 cm., 79 p., cinq *indices*.

Pour l'A., m. 549/1154 ou 550, v. *GAL*, I, 309-10; *S* I, 543, *op.* 6; Kahh, x, 258; Suyūfī, *Bughya*, I, 163, n° 276 (d'après Mundhirī, *Takmila*); *MIDEO*, 22, n° 11. Il quitta l'Espagne en 515/1121 pour se rendre en Égypte, puis au Yémen. Il fut lecteur à la mosquée-cathédrale du Caire, et c'est dans cette ville qu'il mourut. L'un de ses élèves fut Ibn Barrī. Sa production littéraire est surtout en grammaire et en métrique.

Cet ouvrage a déjà été édité à la suite d'un autre ouvrage de l'A.: *al-Mi'yār fī awzān al-ash'ār*, éd. M. Riḍwān al-Dāya, Beyrouth, 1388/1968 (5-85), 89-109; v. Weipert, *CAPP*, 97, n 519, *op.* 1.

Ici l'édit. justifie, p. 4, comme il le peut, cette nouvelle éd., en disant 1. que M. Riḍwān al-Dāya a édité ce texte à partir d'un seul ms., différent de celui qu'il a lui-même trouvé et 2. qu'il a fait précéder son éd. d'une étude exhaustive, tout comme son prédécesseur!

Le texte est établi à partir du ms. DK 58 'arūḍ (IMA 30 'arūḍ), daté du VII<sup>ème</sup> s., 7 planches (*lawḥa*), et de l'éd. antérieure.

34. ABŪ HILĀL AL-'ASKARĪ (a. Hilāl al-Ḥasan b. 'Al. b. Sahl b. Sa'īd b. Yaḥyā b. Mihrān), *Dīwān al-mā'ānī (bihi ziyādāt, wa qūbila 'alā uṣūl tunshar li-awwal marra)*, I-II, éd. A. Sālim Ghānim, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1424/2003; 17,5x 24,5 cm., 1277 p., onze *indices*.

Pour l'A., *ob. ca.* 400/1010 (on sait qu'il acheva la dictée de son *K. al-Awā'il* en sha'bān 495/*inc.* 13 février 1005), v. J. W. Fück, *Et*, I, 734; *GAS*, VIII, 183-5; Yāqūt, *Udabā'*, II, 918-22, n° 323; Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, I, 134-5, n° 131; Khawānsārī, *Rawḍāt*, III, 40-3, n° 241. Badawī A. Ṭabāna, *Abū Hilāl al-'Askarī wa maqāyisuhu al-balāghiyya wa*

*al-naqdiyya*, Le Caire, Maṭba'at Aḥmad Muḥaymir, 1372/1952, 223 p.; Kanazi (George J.), «The works of Abū Hilāl al-'Askarī», *Arabica*, XXII (1975), 61-70; Id., *Studies in the Kitāb al-Šinā'atayn of Abū Hilāl al-'Askarī*, Leyde, Brill, 1989, XVI+219 p. (à l'origine, PhD. Univ. Los Angeles, 1971).

Il était surtout philologue, homme de lettres et poète. Il composa également un *K. al-Maḥāsīn fī tafsīr al-Qur'ān* en cinq volumes. Pour ses œuvres éditées (13 titres), v. *Dhakhā'ir*, 690-91. Pour les ouvrages de AHA. présentés dans nos bulletins, v. *MIDEO*, 20, n° 37; 21, n° 46, 125; 23, n° 39; 24, n° 19, 20, 94.

L'ouvrage ici présenté est défini par J. Fück: «anthologie des façons les plus élégantes et les plus originales de s'exprimer en poésie et en prose». v. *GAS*, II, 58, 60. Maḥmūd M. al-Ṭanāḥī, «Dīwān al-Ma'ānī wa shay' min al-taḥlīl wa al-'arūḍ wa al-fahrasa», *RAAD*, 66 (1991), 3-27, 430-65, qui dans son introd. (4-7) confirme à nouveau que les trois titres suivants désignent le même ouvrage: *Dīwān al-ma'ānī*, *K. Il'ām al-ma'ānī fī ma'ānī al-shī'r* et *Ma'ānī al-adab*. Weipert, *CAPP*, II-2, n° 63, op. 2; I-II, Le Caire, Maktabat al-Qudsī, 1352/1933, 368+270 p.; réimpr. Le Caire, Maktabat al-Qudsī, s.d. (ca. 1991); *MIDEO*, 21, n° 46. Des *indices* des vers ont été établis pour cette éd. par Maḥmūd M. al-Ṭanāḥī, in *RIMA*, 37 (1993), 37-151; 38 (1994), 7-82, et in *RAAD*, 69 (1994), 91-155, 280-340, 467-524; 70 (1995), 35-74.

Nous ne faisons que mentionner ici l'excellente éd. de A. Sālīm Ghānim parue à Beyrouth, et s'il en est ainsi, c'est parce que son édit. est d'Alexandrie.

35. AL-TAFTĀZĀNĪ (Sa'd al-Dīn Mas'ūd b. 'Umar b. 'Al. al-Harawī al-Khurāsānī al-Ḥanafī [parfois présenté comme shāfi'ite]), *al-Muṭawwal. Sharḥ Talkhīṣ Miftāḥ al-'ulūm*, éd. 'Abd al-Majid Hindāwī (enseignant à Kull. Dār al-'ulūm, Univ. du Caire), Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya (M. 'A. Bayḍūn) («Silsilat Shurūḥ al-Talkhīṣ», 3), 1422/2001; 17x24 cm., 856 p. Il a publié récemment: *Tadāwul al-ma'ānī bayn al-shu'ārā*, al-Markaz al-thaqāfī al-'arabī, 2006, 207 p.

Pour T., de Taftāzān, près de Nasā, dans le Khorasan, m. lundi 22 muḥarram 792/10 janvier 1390, à Samarcande, v. C.A. Storey, in *Et*, IV, 634-7; W. Madelung, in *Et*, X, 95-6; *GAL*, II, 215-6; *S* II, 301-4; Zirikli, VII, 219; Kahh, XII, 228-9; Sarkis, I, 635-8; *Dhakhā'ir*, I, 412-3; Ṣāliḥiyya, I, 251-5, op. 13 (huit éd.s.); Gilliot, «La théologie musulmane en Asie Centrale et au Khorasan», *Arabica*, XLIV (2002), 163-4; *MIDEO*, 18, n° 66; 19, n° 48; 24, n° 31; 25-6, n° 140. Selon Ibn Ḥajar, il aurait été élève de l'ash'arite 'Aḍud al-Dīn al-Ījī, ce qui est assez improbable.

Ce com. de T. est celui du résumé fait par al-Qazwīnī sur *Miftāḥ al-'ulūm* d'al-Sakkākī; il fut commencé en 742/1341, Jurjāniyya, et achevé à Hérat en 748/1347, v. *GAL*, I, 295, op. 1 (*Miftāḥ al-'ulūm*) *sub Auszüge des 3. Teil* (Extraits de la 3<sup>ème</sup> partie), I.

*Talkhīs al-Miftāh*, 4. *al-Sharḥ al-muṭawwal*; S I, 516; Ahlwardt, VI, n° 7191; Ṣāliḥiyya, I, 254, op. 13. Pour al-Qazwīnī (Khaṭīb Dimashq, m. 739/1338) et son *Talkhīs Miftāh al-ʿulūm* d'al-Sakkākī (Sirāj al-Dīn Yūsuf, m. 626/1229), v. *MIDEO*, 24, n° 42. Le *Matn Kitāb Talkhīs Miftāh al-ʿulūm* est imprimé ici en tête de l'ouvrage (p. 13-124).

Parmi les gloses du *Muṭawwal*, on mentionnera celle d'al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī ('A. b. M. m. 816/1413) qui a été imprimé plusieurs fois, dont: *Hāshiyat al-Sayyid ʿalā al-Muṭawwal*, Istamboul, Maṭbaʿa al-ʿUthmāniyya, 1310, 236 p., ouvrage auquel l'édit. se réfère implicitement, semble-t-il, dans beaucoup de ses notes introduites par «Qāla al-Sayyid al-Sharīf...».

L'édit. dit dans son introduction qu'il s'est appuyé sur «une impression ancienne de cet ouvrage», corrigée par «des manuscrits de Dār al-Kutub»; on ne trouve pas mention de cette impression ancienne dans la bibliographie finale (est-ce la *Hāshiyā* citée ci-dessus?); aucune référence de manuscrit n'est indiquée, et l'apparat critique n'est pas sérieux.

Éd. commerciale.

36. AL-ISFARĀYĪNĪ IBN ʿARABSHĀH (ʿIṣām al-Dīn Ibr. b. M. b. ʿArabshāh al-Isfarāyīnī al-Ḥanafī), *al-Aṭwal. Sharḥ Talkhīs Miftāh al-ʿulūm*, I-II, éd. ʿAbd al-Majīd Hindāwī (enseignant à Kull. Dār al-ʿulūm, Univ. du Caire), Beyrouth, Dār al-Kutub al-ʿilmiyya (M. ʿA. Bayḍūn) («Silsilat Shurūḥ al-Talkhīs», 2), 1422/2001; 17x24 cm., 620+592 p.

Pour l'A., descendant de Abū Ishāq al-Isfarāyīnī, m. 951/1544, 943 ou 945, à Samarcande, après avoir enseigné à la medersa de Shāhrūkh Mūsā à Hérat, sous le sultan Ḥusayn Bayqara, v. *GAL*, II, 410-II; S II, 571; Kahh, I, 101-2; Marāghī, *Tārīkh ʿulūm al-balāgha*, 179-80.

Il ne doit pas être confondu avec Mollā ʿIṣām ou Ibn Mollā ʿIṣām al-Isfarāyīnī (m. 1037/1627, à Médine), de *MIDEO*, 25-6, n° 35.

L'ouvrage: *GAL* S I, 517, I. 10-II.

L'édit. est le même que celui de l'entrée précédente, et ses méthodes sont identiques: il donne également le *Matn Kitāb Talkhīs Miftāh al-ʿulūm* en tête de l'ouvrage (p. 7-130) et il n'indique aucune référence de manuscrit, bien qu'il présente une reproduction de deux pages du ms. qu'il a dû utiliser, à la fin de son introduction; dans un semblant d'apparat critique il indique de temps en temps «fi-l-aṣl...» cela ne suffit pas pour inspirer confiance. Il s'agit probablement ici d'une éd. *princeps*, mais sa qualité laisse manifestement à désirer.

## C. Anthologies littéraires et adab.

37. AL-JĀḤIẒ (a. 'Uth. 'Amr b. Baḥr al-Kinānī al-Fuqaymī al-Baṣṭrī), 1. *K. al-Ḥayawān*, I-VII, éd. 'Abd al-Salām M. Hārūn, Introduction A. Fu'ād Bāshā, Le Caire, al-Hay'at al-āmma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 74-80), 2002; 16x23 cm. 2. *K. al-Ḥayawān*, I-VII, éd. 'Abd al-Salām M. Hārūn, Introduction A. Fu'ād Bāshā, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Le Caire, Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī', Maktabat al-usra («Silsilat Min 'uyūn al-turāth»), 2004 (1357/1930'); 16,5x23,5 cm., *indices*.

Pour J., né à Bassora ca. 160/776, m. muḥ. 255/inc. 20 déc. 868 (255 selon Ṣulī; 250, selon Ibn Zabr; il aurait vécu 90 ans), *v. GAL*, I, 152-3; *S I*, 239-47; Kahh, VIII, 7-9; *San*, XI, 526-30 (avec autres sources en note \*, p. 526); *Shadharāt*, II, 121-2, *sub. an.* 250; Ch. Pellat, *Et*, II, 395-8; Id., «Gāḥiẓiana III», *Arabica*, III (1956), 147-80; Id. «Nouvel essai d'inventaire», *Arabica*, XXXI (1984), 117-64; van Ess, *TG*, IV, 96-118; VI, 313-37; Sarkis, 666-9; *Dhakhā'ir*, 429-45; Ṣālihiyya, II, 10-37; *MIDEO*, 3, n° 9, 70; 5, n° 8; 8, n° 6; 12, n° 14; 19, n° 83; 20, n° 39, 333. Pour le Pseudo-Jāḥiẓ, *MIDEO*, 21, n° 55; 23, n° 93.

La première éd. de 'Abd al-Salām M. Harūn a paru au Caire, chez Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, avec une introd. datée de 1357/1930, sept vols.; la deuxième, avec une seconde introd., datée de 1385/1965, même maison d'éd., 8 vols. C'est la première éd. qui est ici reprise en deux réimpressions, pour des raisons qu'expose 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī. Le choix qui a été fait de réimprimer la première éd. nous paraît justifié.

Nous soulignons souvent dans nos bulletins la mauvaise qualité de bon nombre d'éditions. Cest deux rééditions sont l'occasion de rendre hommage à une dynastie de bons éditeurs égyptiens. En effet, 'Abd al-Salām M. Harūn (1327-1408/1909-88) appartenait à la grande génération de ces éditeurs. Il était, de plus, cousin de deux excellents éditeurs, les frères Aḥmad (29 janvier 1892-14 juin 1958) et Abū Fihri Maḥmūd Sa'd al-Dīn (février 1909-7 août 1997) Muḥammad Shākīr (leur père: M. Shākīr b. A. b. 'Aq., 1866-1939, qui aurait été de la descendance de Abū 'Ulayyā'; Kahh, X, 62). En effet, le grand-père maternel des deux frères Shākīr, le Shaykh Hārūn 'Abd al-Razzāq, était le grand-père de 'Abd al-Salām M. Harūn (M.I. al-Riḍwānī, *Shaykh al-'arabiyya wa ḥāmil liwā'ihā*, *Abū Fihri Maḥmūd Muḥammad Shākīr*, Le Caire, al-Khānjī, 1995, 13; Usāma Aḥmad Shākīr, Avant-propos à Aḥmad M. Shākīr, *Ḥukm al-jābiliyya*, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1992, 5-7; *Jamharat maqālāt al-'allāma al-Shaykh A. M. Shākīr*, I-II, collecté par 'Ar. b. 'Abd al-'Azīz Ḥammād al-'Aql, Guizéh, Dār al-Riyād, 1426/2005, 1091+9 p., introd. d'al-'Aql, *in I*, 11-65).

Cela dit, le regretté Charles Pellat (1914-92), spécialiste de Jāḥiẓ, ne manquait jamais de relever avec énervement, durant ses cours à la Sorbonne, les fautes contenues dans les éditions jāḥiẓiennes de 'Abd al-Salām M. Harūn.

38. IBN QUTAYBA (a. M. 'Al. b. Muslim al-Dīnawarī), *'Uyūn al-akhbar*, I-IV, éd. Lajnat al-taḥqīq (Dār al-Kutub), Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Introd. A. Zakī al-'Arawī, Le Caire, al-Hay'at al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 101-4), 2003 (1343-8/1925-30<sup>1</sup>); 16x23 cm., 10 *indices*.

Pour IQ., m. à Bagdad, 1<sup>er</sup> raj. 276/30 oct. 889, v. *MIDEO*, 23, n° 19 *infra* n° 107.

Réimpr. bienvenue de l'éd. du Caire, DK, 1343-8/1925-30. Elle avait été réimprimée au Caire, al-Mu'assasa al-Miṣriyya al-'amma li-l-ta'līf wa al-tarjama, 1963; à Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1980, etc.

On notera l'effort d'al-Hay'at al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa, dans le cadre de sa collection «al-Dhakhā'ir» destinée à un public d'étudiants, de ne pas se suffire de simples réimpressions mais d'offrir au lecteur de nouvelles introductions.

39. AL-ZUJĀJĪ (a. al-Q. Yūs. b. 'Al. al-Jurjānī), *'Umdat al-kuttāb*, éd. Ibr. M. Ḥ. al-Jamal, Le Caire, Dār al-Faḍīla, s.d. (d.l. 2002); 17x24 cm., 176 p.

LA., originaire de Hamadhān, habita Astarabad et vécut surtout à Jurjan; m. 28 ram. 415/3 déc. 1024, à Astarabad, âgé de 63 ans; *GAL*, S I, 131, n° 6a; S III, 1196 (add. I, 200); *GAS*, VIII, 227-8, *op.* 1; Kahh, XIII, 312; Sahmī, *Tā'rikh Jurjān*, 496-7, n° 1010; Yāqūt, *Udabā'*, VI, 2848, n° 1259; Weipert, *CAPP*, 133, n° 702.

Ce dictionnaire des synonymes est souvent présenté comme un remaniement de *Jawāhir al-alfāz* de Qudāma b. Ja'far (m. 337/948); v. *MIDEO*, 28.

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Microfilm Rabat (sans réf.), 134 planches (*lawḥa*), copie achevée un lundi de muḥ. 1021, ms. de base. 2. Microfilm DK 4933 adab, 71 f., p. 139-278, de 1925. L'édit. n'en indique pas l'origine; il s'agit, en fait, du ms. Ch. Beatty 3242/2, f. 71-140, achevé sam. 23 dh. al-q. 748.

L'apparat critique est quasiment inexistant et les notes y sont rares! Il est indiqué que cet ouvrage est publié pour la première fois. En fait, il a déjà été édité par Ibtisām Marhūn al-Ṣaffār, Leeds («Iṣḍārat al-Ḥikma»), 1420/1999, 316 p., éd. non consultée, mais qui est probablement meilleure, car elle aurait pu tenir compte des manuscrits irakiens.

40. ABŪ ḤAYYĀN AL-TAWḤĪDĪ ('Alī b. M. b. al-'Abbās al-Baghdādī al-Shāfi'ī al-Ṣūfi [*Shīrāzī wa qīla Nīsābūrī al-aṣl*]), *al-Imtā' wa al-mu'ānasa*, I-III, éd. A. Amīn et A. al-Zayn, Introd. de A. Amīn, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Le Caire, al-Hay'at al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 83), 2002 (1939-44<sup>1</sup>; 1953<sup>2</sup>); 16x23 cm. (4)+20+247+231+255 p.

Pour AHT., m. 414/1023, v *MIDEO*, 25-6, n° 43 (notre longue notice bio-bibliographique), 44-6; Ibn Khallikān, v, 112-3; Yāqūt, *Udabā'*, v, 1923-46, n° 820; San, XVII, 119-23, qui le nomme: *al-dāll al-mulhid*. Il fut l'un des élèves de Rummānī dont il fit la louange dans le livre qu'il écrivit à la gloire (*taqrīz*) d'al-Jāhīz (selon Ibn al-Jawzī, in *San*, XVII, 120); Subkī, *Ṭabaqāt*, v, 286-90, n° 510, qui prend, dans une certaine mesure sa défense, contre les accusations de Dhahabī, son maître.

Pour l'ouvrage: *GAL*, S I, 436; *GAS*, III, 379. Composée entre 374/984 et 375/985, l'œuvre, à la fois littéraire et philosophique, est dédiée au savant mathématicien Abū al-Wafā', ancien ami et protecteur de AHT. Elle se présente comme une série de compte-rendus des soirées (40 *layla*) intellectuelles que AHT. partageaient avec le vizir al-'Āriḍ Ibn Sa'dān et d'autres invités de cette sorte de *majālis* dont Abū al-Wafā' devint jaloux.

Réimpr. utile en un seul volume de l'éd. parue au Caire, Lajnat al-ta'lif wa al-tarjama wa al-nashr, 1939 (vol. 1), 1942 (vol. 2), 1944 (vol. 3).

41. AL-MA'ARRĪ OU ABŪ AL-'ALĀ' al-MA'ARRĪ (Abū al-'Alā' A. b. 'Abdallāh b. Sul. b. M. b. Sul. b. A. b. Sul. b. Dāwūd al-Tanūkhī), *Saqt* [ou *Siqt*] *al-zand wa Daw'uhu*, éd. al-Sa'īd al-Sayyid 'Ibāda, Le Caire, ALECSO, IMA, 1424/2003; 17x24 cm., 959 p., 16 indices.

Pour M., *ob. init.* rab. I 449/*inc.* 8 mai 1057, ou vendredi 2 rab. 1/9 mai, ou 13 rab. 1/20 mai, âgé de 86 ans, v. *GAL*, I, 254-55, *op.* I, avec le com. de l'A. *Daw' al-saqt*; S I, 449-54; HKh, *Lexicon*, III, 601-3, n° 7187: *Scintillae igniario excusae*; *Dhakhā'ir*, II, 837-41, *op.* II; *MIDEO*, 25-6, n° 69.

L'ouvrage: M. a dicté, vers la fin de sa vie, ce commentaire (*Daw'u al-saqt*) de son propre diwān (*Saqtu al-zand*) à la demande de celui, dont nous avons ici la dernière recension, a. 'Al M. b. M. b. 'Al. al-Iṣfahānī. Ce commentaire n'est pas exhaustif, il vise seulement — et c'est là son grand intérêt — à éclaircir le vocabulaire difficile du diwān comme le lui avait demandé al-Iṣfahānī.

Texte édité à Beyrouth, Dār Ṣādir, 1383/1963<sup>2</sup> (1954<sup>1</sup>), 343 p., *Shurūh Saqt al-Zand* (Tibrīzī, Baṭalyawsī et al-Q. b. al-Ḥus. al-Khuwārizmī), I-IV, éd. Muṣṭ al-Saqqā et alii, sous la direction de Ṭaha Ḥusayn, Le Caire, DK, 1945-8; réimpr. 1964.

Texte établi à partir de 3 mss.: 1. Paris 3111, (ancien 1409) ms de base, 93 f. mais pour le texte seulement 85 f. (dont 2 f. manquants), vraisemblablement copie du VI<sup>ème</sup> s.; 2. Leiden or 693, 142 f., le plus complet. Copié en 1026; 3. DK 538 adab, 82 f. non numérotés, copie datée de 1277. L'éd. est faite à partir de la dernière recension, celle de M. b. M. al-Iṣfahānī.

L'édit. s'est aussi aidé de trois autres commentaires, ce sont ceux de 1. al-Tibrizī, (2 mss: Fayd Allāh (=IMA 532 adab) et Laleli (=IMA 533 adab)) 2. al-Qazwīnī (l'édit ne précise pas qu'il s'agit de Kopr. 1322 (252 f.)) et 3. al-Baṭalyawsī (l'édit. ne signale pas l'éd. utilisée, qui est peut-être celle de 1945 au Caire, dont la réédition en 1986 avait été recensée par le Père Anawati, v. *MIDEO*, 18, n° 28).

Très bonne édition qui présente sur trois niveaux, de haut en bas: 1. le diwān; 2. le commentaire; 3. l'apparat critique. Étude, 5-155.

42. AL-QĀDĪ AL-JURJĀNĪ (al-Qāḍī a. al-'Abbās A. b. M. b. A. al-Shāfi'ī), *Kināyāt al-udabā' wa ishārāt al-bulaghā'*, éd. Maḥmūd Shākir al-Qaṭṭān, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), 2003; 16,5x23,5 cm., 526 p., dix *indices*.

L'A, m. 482/1089, fut un des élèves de Abū Ishāq al-Shīrāzī et de Māwardī. Il fut juge et enseignant à Bassora. Il mourut sur le chemin du retour d'Ispahan à Bassora; *GAL*, I, 288, *op.* I; *S I*, 505; *Kahh*, II, 66; *Subkī*, IV, 74-6, n° 271; *Ṣālihiyya*, II, 46.

Il ne doit pas être confondu avec al-Qāḍī al-Jurjānī Abū al-Ḥasan 'Alī b. 'Abd al-'Azīz (m. 392/1001), v. *infra* n° 59.

L'ouvrage, dans sa version incomplète, a été édité *s.t.*: *al-Muntakhab min Kināyāt al-udabā' wa ishārāt al-bulaghā'*, éd. M. Badr al-Nas'ānī al-Ḥalabī, pour le compte de A. Nājī al-Jamāl et M. Amīn al-Khānjī, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1326/1908, 150 p., suivi de Abū Manṣūr al-Tha'lābi, *al-Kināya wa al-ta'rīd*; réimpr. Beyrouth, Dār Ṣa'b/Bagdad, Dār al-Bayān, s.d. Le texte de cette éd. est incomplet et comporte beaucoup d'erreurs, selon le nouvel édit. Il en existe également d'autres éd. commerciales incomplètes, dont: Beyrouth, Dar al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1984, 191 p.

Texte établi à partir de: 1. ms. Istamboul Feyz., copié en 586, par Abū al-Khayr M. b. M. b. 'A. b. al-Azraq, 151 f., photo. de la biblioth. de la Faculté des lettres d'Alexandrie 643 mīm, ms. de base. 2. *al-Muntakhab min Kināyāt al-udabā' wa ishārāt al-bulaghā'*, éd. M. Badr al-Nas'ānī. 3. ms. DK 1048 adab Taymūr, 51 p., comporte les six premiers chap. du livre et quelques pages du 7<sup>ème</sup> chap., ms. très fautif, tout comme l'éd. Nas'ānī.

Le texte est donc édité ici dans sa version complète, soit 24 chap.

43. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *al-Was'ail ila ma'rifat al-awā'il*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dar al-Āfāq al-'arabiyya, 1423/2003; 16,5x23,5 cm., 356 p., sept *indices*.



Pas de commentaire sur cette soi-disant «édition»! Les chercheurs se méfieront de ces «horizons arabes» (*al-āfāq al-‘arabiyya*), et seront bien avisés d’avoir recours à une autre éd., e.g. celle que nous avons présentée en *MIDEO*, 21, n° 62.

44. ‘ALĪ DADAH (DEDE) SHAYKH AL-TURBA (b. Muṣṭ. ‘Alā’ al-Dīn al-Busnawī al-Sigetwārī/Sikatwārī), *Muḥāḍarāt (leg. Muḥāḍarat) al-awā’il wa musāmarāt (leg. musāmarat) al-awākhir*, éd. M. Zaynhum M. ‘Azab, Le Caire, Dar al-Āfāq al-‘arabiyya, 1423/2003; 16,5x23,5, cm., 520 p., sept *indices*.

L’A. est né à Mostar en Bosnie, m. 1007/1598, dans la citadelle de Szolnik (en arabe: Šulniq). Il était entré dans la confrérie des Khalwatiyya. Il participa à la campagne du sultan Selim II en Hongrie. Lorsque celui-ci mourut durant le siège de Sigetwār (20 ṣafar 974/6 sept. 1566) et que son cœur fut enterré dans la citadelle, ‘Alī Dede assura le commandement de la garde du mausolée. En 1101/1592, le sultan Mourad III l’envoya à La Mecque pour reconstruire le Maqām Ibrahim; *GAL*, II, 427, *op.* 1; *S* II, 635; Kahh, VII, 243; Sarkis, 1362, *op.* 2; Muḥibbī, *Khulāṣa*, III, 200.

Pas de commentaire sur cette soi-disant «édition»!

45. IBN ‘ARABSHĀH (Shihāb al-Dīn a. al-‘Abbās A. b. M. b. ‘Al. B. Ibr. Al-‘Ajāmī al-Dimashqī al-Ḥanafī), *Fākihāt al-khulafā’ wa mufākahāt al-ẓurafā’*, éd. M. Rajab al-Najjār, Avant-propos ‘Abd al-Ḥakīm Rājī, Le Caire, al-Hay’at al-‘amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā’ir», 94), 2003 (1997’); 17x24 cm., 8+601 p.

Pour l’A., né à Damas, vendredi 15 dh. al-q. 791/5 nov. 1389, m. 15 rajab 854/24 août 1450, au Caire, v. J. Pedersen, in *EI*, III, 734; *GAL*, II, 28-30, *op.* 3; *S* II, 24-5; Freytag, *Fructus imperatorum*, XXV-XXXII; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 488, *op.* 3; Weipert, *CAPP*, 9, n° 55; *Dhakhā’ir*, I, 181, *op.* 2.

Ce miroir des princes sous la forme de fables d’animaux en prose rimée a été souvent éditée (Sarkis, 173-4, *op.* 2), notamment: avec une trad. latine par Georg Wilhelm Friedrich Freytag (1788-1861): *Liber Arabicus Fākihāt al-khulafā’ wa mufākahāt al-ẓurafā’*, seu, *Fructus imperatorum et jociatio ingeniosorum*, auctore Ahmede filio Mohammedis cognominato Ebn-Arabschah, quem primum e codicibus edidit et adnotationibus criticis instruxit Georg. Guil. Freytag, Bonnae, I-II en I, Typis Regiis Arabicis in officina F. Baadeni (in officina Lechneri), 1832, 1852; *Hādihā Kitāb Fākihāt al-khulafā’ wa mufākahāt al-ẓurafā’*, li-l-‘allāma al-adīb wa al-fahhāma al-arīb al-Shaykh Aḥmad b. Muḥammad b. ‘Arabshāh al-Ḥanafī, Boulac, Dār al-Ṭībā’a al-miṣriyya, 1276/1860, 376 p.; Mossoul, Dayr al-Ābā’ al-Dūminikiyīn, 1869; avec, en

marge, *Kalīla wa Dimna*, Le Caire, Maṭba'a al-ʿĀmira al-Sharafiyya, 1300/1882, 294 p., 28 cm; id., Le Caire, Maṭba'at al-Maymaniyya, 1306/1888, 204 p., 28 cm.

Ici réimpression à l'identique (sauf un avant-propos de huit pages) de l'édition. M. Rajab al-Najjār, Koweït, 1997, 601 p.

46. IBN SIMĀK AL-ʿĀMILĪ (a. al-Q. M. b. a. al-ʿAlā' M. b. M. b. Simāk al-Andalusī Mālaqī al-Gharnāī), *al-Zabrāt al-manthūra fī nukat al-akhbār al-māthūra*, éd. Maḥmūd ʿAlī Makkī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1424/2004; 17x24 cm., 190 p., 9 indices.

L'A. naquit peu avant 750; Ibn al-Khaṭīb, *al-Katība al-kāmina*, 299-301, n° 100. L'ouvrage ici présenté a été écrit entre 774/1373 et 793/1391, selon l'édition.

A paru récemment: Ibn Simāk, *Rawnaq al-taḥbīr fī ḥukm al-siyāsa wa al-tadbīr*, éd. Sul. al-Qurashī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-ʿilmiyya, 2004, 182 p.

Étude, 5-50, signée de 1978; texte édité, 51-151. Édition. pirate de ce texte paru à Madrid, Manshūrāt al-Ma'had al-miṣrī li-l-dirāsāt al-islāmiyya, 1404/1984, 190 p. On notera que le nom de célébrité de l'A. a été de manière erronée corrigé sur la page de couverture de cette réimpression. en «Ibn Sammāk»!

47. AL-TIJĀNĪ (a. ʿAl. M. b. A.), *Tuḥfat al-ʿarūs wa nuzhat al-nufūs*. 1. édition. Ṣalāḥ Abū al-Su'ūd, Le Caire, Maktabat al-Nāfidha, 2003; 16,5x23,5 cm., 331 p. 2. édition. M. Ibn. al-Dasūqī, Le Caire (Héliopolis), Maktabat Ibn Sīnā, s.d. (d. l. 1989); 17x24 cm., 272 p.

Pour l'A., né entre 670/1272 et 675/1276, *ob. ca.* 718/1318, v. M. Plessner-[Taïeb El Achèche], in *El*, x, 495-6; *GAL*, II, 257, *op.* 1; *S* II, 368; *MIDEO*, 20, n° 49.

Ouvrage édité pour la première fois au Caire, al-Maṭba'a al-amīriyya, 1301/1883, 4+204 p.; édition. Abū Hājir (M. al-Sa'īd b. Basyūnī Zaghlūl) Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, s.d. (d.l. 1987), 474 p. (*MIDEO*, 20, n° 49); édition. Fu'ād Shākīr, annotation Abū Hājir M. al-Sa'īd b. Basyūnī Zaghlūl, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1990, 137 p.; édition. M. Būdhīna, Tunis (Hamamet), Manshūrāt M. Būdhīna, 1998, 367 p. La meilleure édition. est celle de Jalīl al-ʿAṭiyya, Londres, Riyāḍ al-Rayyis, 1992, 496 p. Mauvaise traduction. abrégée par A. Rousseau, *Tuḥāfat el-Arous ou le cadeau des époux*, trois chapitres sur les femmes et le mariage par le cheikh Mohammed ben-Ahmed el-Tidjani (lithogr.), Paris (Alger), Hachette, 1848, 8+64 p.

1. L'édition. signale cinq mss. dont celui de Tunis BN, copié en 806, soit quelque cent ans après le décès de l'A. Il s'agit, pour partie, d'une édition. *ad usum Delphini*, car l'édition.

déclare avoir: «supprimé certains passages qui contiennent des poésies et des anecdotes que notre milieu égyptien ne permet pas de mettre en circulation; toutefois ce qui a été supprimé ne dépasse pas quelques petits paragraphes et est sans conséquence sur l'essentiel et le contenu de l'ouvrage» (p. 6). On comprendra par là que si l'édit. a expurgé l'ouvrage de ces passages, c'est pour échapper à la censure d'al-Azhar ou d'autres milieux que chacun reconnaîtra!

2. L'éd. semble également expurgée, puisque l'édit. parle de *tahdhīb*.

Dans les deux cas, éd. commerciales.

48. IBN ZAFAR AL-ŠIQLĪ [al-ŠAQLĪ]<sup>2</sup> (Ḥujjat al-Dīn a. 'Al. [ou a. Hāshim/Ja'far] M. b. 'Al. b. M. b. Zafar al-Makkī), [*al-Sulwānāt*]\* *Sulwān al-mutā' fī 'udwān al-atbā'*, éd. Ayman 'Abd al-Jabbār al-Buḥayrī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-jadīda, 2001; 17x24 cm., 152 p.

Pour l'A., homme de lettres, grammairien, exégète, né en Sicile, selon certains en 497/1104, ou à La Mecque (Dāwūdī), ayant passé son enfance et sa jeunesse à La Mecque et en Égypte où il rencontra Abū Bakr al-Ṭurṭūshī à Alexandrie, m. 565/*inc.* 25 sept. 1169 (ou encore 567, 598), à Hama, v. Rizzitano, in *Et*, III, 995; *GAL*, I, 351-2, *op.* 1; *S I*, 595-6; Ahlwardt n° 9506-7; Kahh, X, 241-2; Zirikli, VI, 230-1; Ibn Khallikān, IV, 395-7, n° 662; Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, II, 1712, n° 512; Šāliḥiyya, III, 528 (trois titres), *op.* 3; *MIDEO*, 24, n° 48.

Ce fut un grand voyageur: il se rendit en Égypte, puis en Espagne où il rencontra Abū Bakr Ibn al-'Arabī, Abū Marwān al-Bājī, Abū al-Walīd al-Dabbāgh, Ibn Masarra, etc.; puis il alla en Afrique du Nord, où il séjourna notamment à Mahdiyya, étant présent lors des «guerres des Francs» (les Normands de Sicile). Il alla alors en Sicile, puis en Égypte, à Alep, où il écrivit son commentaire coranique (*al-Taḥfīr al-kabīr*), à la Madrasa d'Ibn a. 'Aṣrūn. Lors des conflits entre chiites et sunnites, ses livres furent pillés. Il acheva sa vie à Hama.

Il est, entre autres, l'auteur d'un *Sharḥ gharīb al-Maqāmāt* (*GAL S I*, 596, *op.* 5; *S I*, 487, *sub* Ḥarīrī, II mt. 1a; Zirikli, VI, 231a n. 1, d'après Id., in *RAAD*, 5, 134).

Le texte ici présenté a été lithographié à Tunis, Maṭba'at al-Dawla al-tūnisiyya, 1279/1862, 102 p.; Beyrouth, Maṭba'at Jam'iyyat al-funūn, 1880, 141 p. Auparavant, il avait été traduit par Michele Amari (1806-1889), *Solwan el motā', ossiano, Conforti politici*, di Ibn Zafer, arabo siciliano del XII secolo, versione italiana di Michele Amari, Florence, F. Le Monnier, 1851, LXXVII+352 p.; puis traduit en anglais: *Solwan*,

2. Sam'ānī, *Ansāb*, III, suivant ce qu'il a vu écrit de la plume de Abū l-Fityān 'Umar b. 'Abd al-Karīm al-Rawwāsī al-Dihistānī (m. rabī' 1 503), donne: al-Šaqalī, pour tous les habitants de la Sicile (Šaqaliyya).

or, *Waters of comfort*, by Ibn Zafer, From the original manuscript, by Michele Amari, and rendered in English by the translator of «The Sicilian vespers», Londres, R. Bentley, 1852 (réimpr. luxueuse, avec des ajouts, en 3 vols., Vérone et Koweït, 1984); *al-Sulwānāt fī musāmarat al-khulafā' wa-al-sādāt. Sulwān al-muṭā' fī 'udwān al-atbā'*, éd. Abū Naḥla A. b. 'Abd al-Majīd, Le Caire, As'ad Ṭarābizūnī al-Ḥusaynī, 1978, 151 p.; éd. M. A. Damaj, Beyrouth, Mu'assasat 'Izz al-Dīn, 1995, 351 p.; Joseph A. Kechichian and R. Hrair Dekmejian, *The just prince. a manual of leadership*, including an authoritative English translation of the Sulwan al-Muta' fi 'Udwan al-Atba' (Consolation for the ruler during the hostility of subjects) by Muhammad ibn Zafar al-Siqilli, Londres, Saqi Books, 2003, 349 p.

Le texte serait, en principe, établi à partir du ms. DK 1414 adab, 166 f. Aucune trace d'apparat critique. Éd. commerciale.

49. IBN MAKĀNIS (Fakhr al-Dīn a. al-Faraj 'Ar. b. b. Shams al-Dīn 'Abd al-Razzāq b. Ibr. al-Wazīr al-Qibṭī al-Ḥanafī), *Muḥāwara bayna ahl al-ḥiraf*, éd. Amīna M. Jamāl al-Dīn, Le Caire, Dār al-Hidāya, 1417/1997; 16,5x23,5 cm., 94 p., index des termes techniques.

L'A. né au Caire, 19 dh. al-ḥ. 745 (selon Sakhāwī, en marge d'Ibn Ḥajar, *Durar*)/23 avril 1345, m. 12 dh. al-ḥ. 794/30 oct. 1392, empoisonné, à Bilbīs; *GAL*, II, 15; *S* II, 7; Kahh, v, 143; Ibn Ḥajar, *Durar*, II, 330-1, n° 2304; Jād al-Rabb (Ibr. al-Dusūqī), Ibn Makānis wa al-shī'r fī 'aṣr al-Mamālīk, Le Caire, Markaz al-Nashr li-Jāmi'at al-Qāhira, 1990, 366 p.

Il naquit et grandit dans le milieu des secrétaires de chancelleries (*dawāwīn*), succéda à son frère aîné Karam al-Dīn 'Abd al-Karīm au poste de Nāzīr al-Dawla, mais dû bientôt céder son poste à 'Alam al-Dīn Yaḥyā. En tant que vizir de Syrie, il accompagna le sultan al-Zāhir Barqūq à Alep. Alors qu'il rentrait de Damas pour prendre le vizirat d'Égypte, il fut empoisonné en chemin et mourut peu après.

De lui, est publié: *'Umdat al-ḥurafā' wa qudwat al-zurafā'* (Br op. 3a), à la suite d'al-Nawājī, *Ḥalbat al-kumayt*, Boulac, al-Maktaba al-amīriyya, 1276, 34-37

Le thème du petit ouvrage, ici édité, est une joute oratoire entre cinquante-quatre hommes vantant les mérites de leurs métiers.

Texte édité à partir de deux mss.: 1. DK 82 adab, f. 47r-55v, sans titre, ms. de base. 2. DK 582 adab Taymūr, 25 p.: *Risāla tashṭamil 'alā muḥāwara bayna arba'a wa kham-sīn nafaran kull minhum yukhālīf al-ākhar fī ḥirfatih...*

50. *Ash'ār Alf layla wa layla*, collectés et présentés par Ḥus. Ṣabrī Muḥammad, Le Caire, DK, 1423/2003; 17x24 cm., 488 p., deux *indices*.

Les poèmes ont été ici collectés dans l'ordre des volumes de l'édition Habicht, (*v. MIDEO*, 24, n° 54), soit *ca.* 3700 vers.

51. AL-ŠĀBĪ (a. al-Ḥasan al-Hilāl b. al-Muḥassin b. Ibr. b. Hilāl b. Ibr. al-Ḥarrānī), *al-Wuzarā' aw Tuḥfat al-umarā' fi tarīkh al-wuzarā'*, éd. 'Abd al-Sattār Farāj, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1424/2003; 17x24 cm., 28+463 p., quatre *indices*.

Sur les familles Šābī', *v. F.C. de Blois*, in *EI*, VIII, 692-4; notre A. (né shaw. 359/inc. 7 août 970, m. 17 ram. 448/28 nov. 1056), n° 9; D. Sourdel, in *EI*, III, 400; *GAL*, I, 323-4; *S. I*, 556-7; *GAS*, I, 327; Kahh, XIII, 151; Ibn Khallikān, VI, 2783-8, n° 1211; *Dhakhā'ir*, II, 637, *op. I*.

Réimpr. (photocopie) de l'édition recensée par le Père Anawati, in *MIDEO*, 5, n° 40.

52. LISĀN AL-DĪN IBN AL-KHAṬĪB DHŪ AL-WIZĀRATAYN (a. 'Al. M. b. 'Al. b. Sa'īd b. 'Al. b. Sa'īd b. A. b. 'A. al-Salmānī al-Qurṭubī), *al-Ishāra ilā adab al-wuzarā'* [et *al-Risāla fi al-Siyāsa*], éd. M. Kamāl Shabāna, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 14024/2004; 17x24 cm., 103 p.

Pour l'A., né à Loja (Lūsha) 25 rajab 713/15 nov. 1313, m. étranglé dans sa prison à Fès, fin 776/*expl. 1<sup>er</sup>* juin 1375, *v. J. Bosch-Vilá*, in *EI*, III, 859-60, *GAL*, II, 260-3; *S II*, 372-3; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 469-74, n° 1261 (extraits de son autobiographie); Ibn al-Qādī, *Durrat al-ḥijāl*, éd. Abū al-Nūr, 271-4, n° 777; al-Harūṭ ('Abd al-Ḥalīm Ḥus.), al-Nathr al-Fannī 'inda Lisān al-Dīn Ibn al-Khaṭīb, Amman, Dār Jarīr, 2005, 327 p.; *MIDEO*, 3, n° 62; 5, n° 36; 10, n° 45, 59, 60; 14, n° 29; 17, n° 95, 96.

*Dhakhā'ir*, II, 798-801, *op. 2*. Ces deux textes se trouvent à l'intérieur d'un gros ouvrage de l'A.: *Rayḥānat al-kuttāb wa nuj'at al-muntāb* (*GAL*, II, 263, *op. 10*; *S II*, 373, *op. 11*), collection de correspondances diplomatiques et de petits traités.

Texte établi à partir de plusieurs mss. dont l'édition ne mentionne aucune réf., excepté celle du ms de base Escorial Ghazīrī 1777.

Étude, 3-52; texte édité, 53-99: *al-Ishāra*, 54-83; *Maqāmat al-Siyāsa*, 85-99.

#### D. Poésie et anthologies poétiques.

53. 'ABĪD AL-ABRAṢ (b. 'Aūf b. Jusham, Abū Ziyād ou Abū Dūdān), *Dīwān...*, éd. et trad. Charles Lyall, *Introd.*, publication et trad. des notes en arabe M. 'Awnī 'Abd al-Ra'ūf, trad. de l'introd. Suhayr Jamāl al-Dīn Maḥfūz, Le Caire, DK («*Dhakhā'ir al-turāth al-'arabī min taḥqīq al-mustashriqīn*», 1), 1422/2002; 19x29 cm., 34+135+54 p.

Pour ce poète des Sa'd b. Tha'laba (Asad), v. F. Gabrieli, in *Et*, I, 101-2; *GAS*, II, 169-71; Blachère, *HLA*, II, 293-4; Wagner (Ewald), *Grundzüge der klassischen arabischen Dichtung*, I-II, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1987-88, XII+220+X+213 p. [désormais: *GKAD*. Nous renverrons essentiellement à la chronologie des poètes établie par Wagner, II, 163-76], II, 164, n° 18; Cheikho, *Shu'arā' al-naṣrāniyya qabla al-islām*, 596-615; Weipert, *CAPP*, 150, n° 795.

Parmi les principales sources dans lesquelles l'édit. a collecté la poésie de AA., on mentionnera: *Yatīmat al-dahr* (346 vers), *al-Tadhkira al-Sa'diyya* (193 vers), *al-Muntakhal* de Abū al-Faḍl al-Mikālī, édité depuis par Yaḥyā Wuhayb al-Jubūrī, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 2000 (124 vers), *Mu'jam al-udabā'* (100 vers), *al-Durr al-farīd wa bayt al-qaṣīd* (84 vers) v. facsimilé Sezgin, etc.

*The Dīwāns of 'Abīd ibn al-Abras*, of Asad, and 'Āmir ibn aṭ-Ṭufail, of 'Āmir ibn Ṣa'sa'ah, edited for the first time, from the ms. in the British museum, and supplied with a translation and notes, by Sir Charles (James) Lyall (1845-1920), Leyden, E.J. Brill/London, Luzac («Gibb Memorial», XXI), 1903, 4+VII+I+I34+196 p.; réimpr. Cambridge, 1980. Le savant Lord a édité aussi le commentaire de Abū Zakariyyā' Yaḥyā b. 'Alī al-Tibrīzī, *Kitāb Sharḥ al-qaṣā'id al-'ashr*, wa huwa al-sab' al-mu'allaqāt wa qaṣīdat al-A'shā wa qaṣīdat al-Nābigha wa qaṣīdat 'Abīd b. al-Abras, I-II, wa qad i'tanā bi-ṭab'ihī bi-muqābalat al-nusakh Karulūs Ya'qūb Layāl [ie. C.J. Lyall], Calcutta, Baptist Mission P., 1894; réimpr. Ridgewood, Gregg, 1965.

On félicitera ceux qui ont pris l'initiative de réimprimer cette éd. de référence.

54. 'AMIR B. ṬUFAYL, *Dīwān...*, éd. et trad. Charles Lyall, Introd., publication et trad. des notes en arabe M. 'Awnī 'Abd al-Ra'ūf, trad. de l'introd. Suhayr Jamāl al-Dīn Maḥfūz, Le Caire, DK («Dhakhā'ir al-turāth al-'arabī min taḥqīq al-mustashriqīn», 2), 1422/2002; 19x29 cm., 50+116+34 p.

Pour ce poète, v. *GAS*, II, 244-5; Blachère, *HLA*, II, 275; Wagner, *GKAD*, II, 166, n° 52 (*ob. ca.* 632 AD); Weipert, *CAPP*, 153-4, n° 835.

Réimpr. à l'identique de l'éd. de Lyall (v. supra, n° 53). Excellente initiative.

55. AL-MUSAYYAB (*alias* Zuhayr) b. 'ALAS (b. Mālik ou 'Amr, Abū al-Fidā'), *Dīwān...*, collecte, éd. et étude 'Ar. M. al-Waṣīf, Le Caire, al-Maktabat al-Ādāb, 1423/2003; 16x24 cm., 147 p., deux *indices*.

Ce poète des Ḍubay'a (groupe Bakr) aurait été l'oncle d'al-A'shā (al-Akbar, Maymūn) qui se serait fait son transmetteur; il naquit *ca.* 535; *GAS*, II, 176-7; Bla-

chère, *HLA*, II, 297; Wagner, *GKAD*, II, 164, n° 21; Cheikho, *Shu'arā' al-naṣrāniyya qabla al-islām*, 350-6; Weipert, *CAPP*, 179, n° 1128.

Le recueil de ce poète a été déjà trois fois édité: par 'Abd al-'Azīz Nabawī, in *Dīwān Banī Bakr fī al-Jāhiliyyah*, jam' wa-sharḥ wa-tawḥīq wa-dirāsāt, Le Caire, Dār al-Zahrā', 1989, 597-636; éd. Ayham 'Abbās Ḥammūdī (al-Qaysī), in *al-Mawrid*, 20/1 (1992), 57-73; *Shi'r al-Musayyab b. 'Alas*, éd. Anwar 'Alyān Suwaylam, Université de Mu'ta (Jordanie), 1994, 213 p.

Le texte est ici édité essentiellement à partir de Geyer (Rudolf Eugen; 1861-1929), *Gedichte von Abū Bashīr Maymūn ibn Qais al-A'shā nebst Sammlungen von Stücken anderer Dichter des gleichen Beinamens und von al-Musayyab ibn 'Alas*, arabisch herausgegeben von Rudolf Geyer, Londres, Luzac («Gibb Memorial», new ser., VI), 1928, XLII+380+360 p. (p. 347-59).

Les poèmes ou fragments sont répartis en: 1. Ceux dont l'authenticité est assurée. 2. Ceux dont l'authenticité est douteuse.

Étude, 13-57; texte édité, 61-130. On regrettera la piètre qualité de l'impression.

56. KA'Ḍ AL-GHANAWĪ (Ka'b b. Sa'd [b. 'Amr] al-Ghanawī) *Dīwān...*, collecte, éd. et étude 'Ar. M. al-Waṣīf, Le Caire, al-Maktabat al-Ādāb, 1419/1998; 14,5x20 cm., 160 p., deux *indices*.

Ce poète appartenait aux Sālim b. 'Abīd (Ghanī); *GAS*, II, 226; Zirikli, V, 227.

Le Père Cheikho l'avait placé dans la deuxième classe des poètes de l'antéislam et dans la tribu des Bakr b. Wā'il. 'Abd al-'Azīz Nabawī (*Dīwān banī Bakr fī al-jāhiliyya*, Le Caire, Dār al-Zahrā', 1410/1989, 237) a fait de même pour ce qui est de son appartenance tribale, or l'édition (16-18) montre que notre poète appartient aux banū Jusham b. Bilāl.

Selon l'édition, Gh. vécut sous l'antéislam, il est probable qu'il devint musulman après les guerres contre «l'apostasie» et qu'il mourut durant le califat de 'Umar I. Il est même considéré de la génération des Suivants (p. 18)! Il est surtout connu pour ses threnes.

L'édition a collecté les poèmes et vers de Gh. Cette poésie est répartie ici en deux branches: 1. ce qui a été attribué à Gh. ou à un autre poète, mais est de la production de Gh. 2. Ce qui a été attribué à Gh. ou à un autre poète, mais n'est pas de Gh.

Étude, 13-65; texte édité, 71-141. Le texte est bien annoté, avec des réf., mais l'édition n'explique pas vraiment comment il a procédé et à quelles sources sont allées ses préférences pour collecter les textes. À la suite de l'introduction, on trouve un facsimilé de *Muntahā al-Ṭalab*, mais sans aucune explication sur la place que tient cet ouvrage dans les choix de l'édition.

57. ABŪ NUKHAYLA AL-HIMMĀNĪ ([selon Blachère] Ya'mur ou Ḥazan b. Zā'ida al-Rājiz), *Shi'r...*, éd. 'Adnān 'Umar al-Khaṭīb, texte revu par Fayṣal al-Ḥafyān, Le Caire, ALECSO, IMA (*al-K. al-fā'iz bi-l-jā'iza al-'arabiyya fi taḥqīq al-turāth*), 2001; 17x24 cm., 371 p., nombreux *indices*.

Pour ce poète, *ob. ca.* 147/764, *v. GAS*, II, 465; Zirikli, VIII, 15; selon ce dernier, son *ism* aurait été Abū Nukhayla; sa *kunya*, Abū al-Junayd. Donc, Abū Nukhayla b. Ḥazan b. Zā'ida b. Laqīṭ des banū Ḥimmām; Blachère, *HLA*, II, 537-8; Mu'īd, *Fihris Dawāwīn al-shu'arā'*, 152; Weipert, *CAPP*, 183, n° 1167.

Cette poésie (*rajaz* et autre) avait été collectée et éditée par 'Abbās Tawfīq, *in al-Mawrid*, 7/3 (1978), 249-66. Cet édit. avait collecté 385 vers; le présent en produit 566, y compris treize vers qui lui ont été attribués et qui ne sont pas de lui. Pour chaque vers ou groupe de vers, l'édit. donne les lieux dans les sources, et aussi un commentaire ou des remarques avec réf. aux sources.

Étude, 9-74; texte édité, 77-288. Il s'agit là d'un excellent travail.

58. TAMĪM B. AL MU'IZZ LI-DĪN ALLĀH AL-FĀṬIMĪ (Abū 'Alī Tamīm b. al-Mu'izz li-Dīn Allāh b. al-Manṣūr), *Dīwān...*, éd. M. H. al-A'zamī, A. Yūs. Najātī, M. 'A. al-Najjār, M. Kāmil Ḥusayn, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāqī, Préface Ibn al-Dasūqī Jād al-Rabb, Le Caire (DK, 1377/1957'), al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 84), s.d. (d.l. 2002); 16,5x23,5 cm., 46+18+476 p., index.

Pour ce poète né en 337/948, à Mahdiyya, m. en Égypte, 375/985, ou autres dates, *v. P. Smoor*, *in EI*, X, 184-5; *GAS*, II, 655-6; Zirikli, II, 88; *Dhakhā'ir*, I, 260; Weipert, *CAPP*, 191, n° 1262.

Depuis la parution de la première éd. de cet ouvrage (c.r. du Père Anawati, *MIDEO*, 4, n° 12), M. Kāmil Ḥusayn est mort (1961), M. 'A. al-Najjār (1895-1965), édit. des *Khaṣā'is* d'Ibn Jinnī, également. M. H. al-A'zamī, quant à lui, est mort à Karachi en 1996. Cette éd. avait été réimprimée à Beyrouth, en 1970, avec un nouvel avant-propos.

59. AL-QĀDĪ 'ALĪ AL-JURJĀNĪ (a. al-Ḥ. 'Alī b. 'Abd al-'Azīz b. al-Ḥ. al-Shāfi'i), *Shi'r...*, collecté et présenté par 'Abd al-Razzāq Ḥuwayzī, Le Caire, à compte d'auteur, 1424/2003<sup>2</sup>, éd. révisée et augmentée; 17x24 cm., 178 p.

Pour cet homme de lettres, poète, historiographe, calligraphe, et auteur d'un com. coranique, m. 24 dh. al-ḥ. 392/*inc.* 3 nov. 1002, à Rayy, mais enterré à Jurjan, *v. GAL S I*, 199; *GAS*, II, 638-9; Kahh, VII, 123; Sahnī, *Tārīkh Jurjān*, 318, n° 560; Yāqūt,



*Udabā'*, IV, 1796-1807, n° 781 (qui donne la date exacte de sa mort); *San*, XVII, 19-21; Subkī, *Ṭabaqāt*, III, 459-62, n° 227; Weipert, *CAPP*, 42, n° 189. Il fut cadī de Rayy à l'époque d'al-Ṣāhib Ibn 'Abbād.

C'est l'A. de: *al-Wasāta bayn al-Mutanabbī wa-khuṣūmihi*, éd. A. 'Ārif al-Zayn, Sidon, Maṭba'at al-'Irfān, 1331/1913, 416 p.; éd. M. Abū al-Faḍl Ibrāhīm et 'A. M. al-Bijāwī, Le Caire, 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī (Dār Iḥyā' al-Kutub al-'arabiyya), 1386/1966 (nous pensons que la première éd. était de 1951, voire de 1945, 8+548 p., celle de 1951 étant donnée comme 3<sup>ème</sup> éd.), 8+534+2 p. (c'est cette éd. que nous avons dans notre propre bibliothèque à Aix). Réimp. Beyrouth, al-Maktaba al-'aṣriyya, 1986; *al-Mukhtār min al-Wasāta bayn al-Mutanabbī wa-khuṣūmihi*, éd. Muḥyī al-Dīn Ṣubḥī, Damas, Wizārat al-Thaqāfa wa al-irshād al-qawmī, 1978, 448 p. V. Faḍl (al-Sayyid), *Turāthunā al-naqdī. Dirāsa fī kitāb al-Wasāta li-l-Qāḍī al-Jurjānī*, Alexandrie, Mansha'at al-Ma'ārif, 1987, 140 p.

Il ne doit pas être confondu avec al-Qāḍī al-Jurjānī Abū al-'Abbās A. b. M. (m. 482/1089); v. *supra* n° 42.

L'édit. reconstitue ici ce recueil poétique à partir de très nombreux ouvrages dont cinq apparaissent comme principaux (nous indiquons les éd. utilisées): 1. *Yatīmat al-Dabr* (a. Maṣūr al-Tha'ālībī (429/1038)) éd. M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Majīd, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1956<sup>2</sup>; 2. *al-Tadhkira al-Sa'diyya fī al-Ash'ār al-'Arabiyya* (M. 'Ar. al-'Abīdī (VIII<sup>ème</sup>/XIV<sup>ème</sup>)) éd. 'Al al-Jabūrī Beyrouth Dār al-Kutub al-'Ilmiyya, 2001; 3. *al-Muntakhal* (a. al-Faḍl al-Mikālī (1044/1634 ou 1045/1635)) éd. Yaḥyā Wahīb al-Jabūrī, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 2000; 4. *Mu'jam al-Udabā'* (Yāqūt al-Ḥamawī (626/1229)) éd. M. Yūsuf Najātī *et alii*, Beyrouth, Dār al-Fikr, 1400/1980; 5. *Al-Durr al-farīd wa al-Bayt al-qaṣīd* (M. b. Sayf al-Dīn Aydamur (VII<sup>ème</sup>/XIII<sup>ème</sup>) repr. du ms par l'Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften, Frankfurt am Main, 1988.

Ćf. *Dīwān al-Qāḍī al-Jurjānī*, éd. Samīh Ibr. Ṣāliḥ, Damas, Dār al-Bashā'ir, 2003, 168 p.

Étude, 11-60; Texte, 63-154. On regrettera la mise en page d'abord difficile.

60. IBN SANĀ' AL-MULK (a. al-Q. Hibat Allāh b. Ja'far b. al-Mu'tamid Sanā' al-Mulk al-Sa'di al-Miṣrī), *Dīwān...*, éd. M. Ibr. Naṣr, texte revu par Ḥus. M. Naṣṣār, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Introd. 'Awaḍ al-Ghubārī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 91), 2003 (1969<sup>1</sup>); 16,5x23,5 cm., 21+17+635 p., trois *indices*.

Pour l'A., né 545, m. ram. 608/*inc.* 6 février 1212, v. Rédaction (*i.e.* Charles Pellat), in *El*, III, 953-4; *GAL*, I, 261; *S* I, 462; *Kahh*, XIII, 135-6; *San*, XXI, 480-1; Ṣāliḥiyya, III,

211-2, *op.* 2; Weipert, *CAPP*, 187-8, n° 1218; al-Rikabi (Jawdat), *La poésie profane sous les Ayyūbides et ses principaux représentants*, Paris, Maisonneuve, 1979, 353 p., index; al-Ahwānī ('Abd al-'Azīz), *Ibn Sanā' al-Mulk wa mushkilat al-'aḡm wa al-ibtikār fī al-shi'r*, Le Caire, Maktabat al-anḡlū al-miṣriyya, 1962, 222 p.; Naṣr (M. Ibr.), *Ibn Sanā' al-Mulk*. Hayātuhu wa shi'ruhu, revu par Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, Dār al-Kātib al-'arabī, 1387/1967, 176 p.; Id., *Ibn Sanā' al-Mulk*, Le Caire, al-Hay'a al-miṣriyya al-'amma li-l-ta'lif wa al-nashr, 1971, 212 p.

Hormis les 21 pages introductives ajoutées au début, cette éd. est la réimpr. de *Dīwān Ibn Sanā' al-Mulk*, éd. M. Ibr. Naṣr, rév. Ḥus. M. Naṣṣār, Le Caire, Dār al-Kātib al-'arabī, 1388/1969.

61. 'ABD ALLĀH B. AYYŪB AL-TAYMĪ (a. M. *mawlā* de Taym al-Lāt b. Tha'laba b. 'Ukāba b. Ṣa'b b. Bakr b. Wā'il, puis *mawlā* des Banū Sulaym), *Shi'r...*, éd. Ḥamad b. Nāṣir al-Dukhayyil, Le Caire, ALECSO, IMA, 2001; 16,5x24 cm., 156 p., cinq *indices*.

Ce poète vécut dans la première époque abbasside (132-232); il mourut sous le califat d'al-Ma'mūn, en 209/*inc.* 4 mai 824. Il composa des poèmes à la louange d'al-Ma'mūn, d'al-Amīn, etc.; Ibn Nadīm, *Fihrist*, éd. Tajaddud, 186; *TB*, IX, 411-3 (avec certains de ses vers); Zirikli, IV, 73.

Son *dīwān* comportait cent f. Le recueil de l'édit. est établi à partir de: *K. al-Aghānī* (102 vers), *al-'Iqd al-farīd* (50 vers), *Zahr al-ādāb* d'al-Ḥuṣarī (23 vers), etc. Étude, 9-32; texte, 35-119.

62. AL-JAZZĀR (Jamāl al-Dīn a. al-Ḥus. Yaḥyā b. 'Abd al-'Azīm b. Yaḥyā b. M. al-Miṣrī), *Dīwān...*, éd. M. Zaghlūl Salām, Alexandrie, Mansha'at al-Ma'arīf («Turāth Miṣr al-islāmiyya», 4), s.d. (d.l. 2001), 16,5x23,5 cm., 109 p.

Pour l'A., m. 669/1270; *GAL*, I, 335; Kahh, XIII, 207; Ṣāliḥiyya, II, 58-9; Weipert, *CAPP*, 39, n° 180.

Ce poète s'est surtout illustré dans le panégyrique des princes, des vizirs et des grands de ce monde dans l'Égypte de son temps. Il s'adressa notamment à al-Malik al-'Ādil b. Kāmil al-Ayyūbī.

Signalons les études suivantes, non indiquées par l'édit.: Maḥmūd Ḥāmid al-Jarīdlī, *Shi'r Abī al-Ḥus. al-Jazzār*. Dirāsa fanniyya taḥlīliyya, magistère, Univ. 'Ayn Shams, Kull. al-ādāb, 1990; A. 'Abd al-Majīd M. Khalīfa, *Shi'r Abī al-Ḥus. al-Jazzār al-Miṣrī*, thèse de doctorat, Qanā, Univ. Janūb al-Wādī, Kull. al-Ādāb, 1996.

Il s'agit d'un choix de poèmes dont l'édit. ne donne pas l'origine. Si l'on en croit la n. 1, p. 7, ce choix pourrait provenir d'Ibn Sa'īd, *Muntakhab al-Jazzār*, (dont un microfilm serait à l'IMA) mais cette note a un contenu peu clair, voire évasif. À la même page, n. 3, l'édit. écrit qu'on trouve à l'Univ. du Caire un microfilm d'Ibn al-'Adīm, *Taqṭīf al-Jazzār*. En effet, lorsque ce dernier venait au Caire il fréquentait beaucoup Ibn al-Jazzār. Certains poèmes pourraient être tirés de ce *Taqṭīf al-Jazzār*, d'autres d'*al-Mughrib fi ḥulā al-Maghrib* (éd. Zakī Muḥammad Ḥasan, Shawqī Ḍayf, Sayyida Kāshif, Le Caire, Jāmi'at Fū'ād al-Awwāl, 1953; réimpr. Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 89) v. *MIDEO*, 27, 207).

Contenu du volume: étude, 6-22; éd. du *Muntakhab*, 23-87; *Madā'ih nabawiyya aw al-Dira'a al-najīha wa al-biḍā'a al-rājiha*, 89-107 (origine?).

Tout est imprécis dans ce travail!

63. IBN AL-ṢABBĀGH AL-JUDHĀMĪ (a. 'Al. M.), *Dīwān...*, éd. M. Zakariyyā 'Anānī et Anwar al-Sunūsī, Le Caire, Dār al-Amīn («Turāthunā»), 1419/1999; 16,5x23,5 cm., 227 p.

Ce poète vivait à l'époque du calife almohade al-Murtaḍā (665/1266). Nous savons très peu de choses sur lui. Ce *dīwān* contient des poèmes, des *mukhamasāt*, des *murabbā'āt* et des *muwashshahāt* (135-210) qui sont surtout à la louange du Prophète.

Texte édité à partir du ms. de Rabat 109, 108 f.

Pour une éd. plus soignée *Dīwān Ibn al-Ṣabbāgh al-Judhāmī*, présentation et édition critique de Nūr al-Hūdā al-Kattāni, Abu Dhabi: al-Majma' al-Thaqafi, 1424/2003, 357 p.

64. IBN AL-JAWZĪ (a. al-Faḍā'il Jamāl al-Dīn a. al-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M. al-Qurashī al-Taymī al-Bakrī al-Ḥanbalī), *Riyy al-zimā fīman qāla al-shi'r min al-imā'*, éd. 'Ar. M. al-Waṣīfī, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, s.d. (d.l. 2003); 16,5x23,5 cm., 291 p.; cinq indices.

Pour IJ., né à Bagdad, 510/init. 16 mai 1116, ou 509, m. à Bagdad 13 ram. 597/16 juin 1201, v. H. Laoust, *EI*, III, 774-75; *GAL*, I, 500-6; *S I*, 914-20; Zirikli, III, 316-7; Kahh, V, 157-8; XIII, 396 (*add.*); Sarkis, 67-8 (12 titres); *Dhakhā'ir*, 76-82 (50 titres); Ṣālihiyya, II, 89-106 (61 titres); Weipert, *CAPP*, 37-9, n° 176; 'Alūjī, *Mu'allafāt* (notre ouvrage n'y figure pas); *San*, XXII, 365-84; *Dhayl tabaqāt al-ḥanābila*, n° 205; S. Leder, *Ibn al-Ġauzī*, 15-42; œuvres éditées, 294-6; Āmina M. Nuṣayr, *Abū al-Faraj Ibn al-*

*Jawzī: ārā'ubu al-kalāmiyya wa al-akhlāqīyya*, Beyrouth, Dār al-Shurūq, 1407/1987, 287 p.; al-Ghazzūlī ('Abd al-'Azīz Sayyid Hāshim), *Ibn al-Jawzī, al-imām al-murabbī wa al-wā'iz al-balīgh wa al-'ālim al-mutafannin*, Damas, Dār al-Qalam, 2000, 422 p.; l'introd. de Swartz (Merlin), *A Medieval critique of anthropomorphism. Ibn al-Jawzī's Kitāb Akhbār al-ṣifāt*. A critical edition of the Arabic text with translation, introduction and notes, Leyde, Brill («Islamic Philosophy Theology and Science», XLVI), 2002, XVI+330+116 p.

Contrairement à notre usage, nous commencerons cette notice par la mention de deux mss. avant que de présenter l'ouvrage, pour des raisons que l'on comprendra immédiatement: 1. ms. Tunis BN 2745, *pars* 4, ms. très fautif. 2. DK 19878 yā', copie du précédent. Mais il faut y ajouter 3. al-'Umarī, *Masālik al-abṣar, pars secunda*, qui contient *ca.* le tiers de l'ouvrage. C'est sur la base de 1 et de 3 que fut édité le texte suivant: Abū al-Faraj al-Iṣfahānī, *al-Imā' al-shawā'ir*, éd. Jalīl al-'Aṭīyya, Beyrouth, Dār al-Niḍāl, 1984, 271 p.; deuxième éd. revue et augmentée, Tunis, Dār al-Ma'ārif li-l-ṭibā'a wa al-nashr, 1418/1998, 208 p. Nous n'avons pas pu consulter l'autre éd. par Nūrī Ḥammūdī al-Qaysī et Yūnus A. al-Sāmarrā'ī, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, Maktabat al-nahḍa al-'arabiyya, 1404/1984, 160 p.

Pour Abū al-Faraj al-Iṣfahānī, *al-Imā' al-shawā'ir*, v. *GAL S* 1, 226, *op.* 2; Weipert, *CAPP*, 62, n° 294, *op.* 4. Ce n'est pas le fait que Abū al-Faraj ait écrit un ouvrage portant ce titre qui est mis en doute par le nouvel édit., 'Ar. M. al-Waṣīfī, mais le fait que le texte deux fois édité soit le livre en question. Pour lui, il est, en réalité, l'œuvre de IJ. et il porte le titre *Riyy al-zimā fiman qāla al-shi'r min al-imā'*. Son argumentation (5-14) paraîtra convaincante. Cela dit, on s'en doutera, le livre de IJ. renferme une grande partie de la matière de celui de Abū al-Faraj. On y compte trente-trois poéteses, ce à quoi le nouvel édit. a adjoint un appendice (221-56) comportant les *akhbār* de quatre poéteses qui ne figurent pas dans le ms., mais qui devaient être dans l'ouvrage de IJ. à l'origine, et de neuf autres qui n'avaient pas pris place dans le ms.

Sur la poésie des femmes et les poéteses, v. *GAS*, II, 102; *MIDEO*, 19, n° 22; 20, n° 69, où nous présentons deux éd. *ad usum Delphini* de Suyūṭī, *Nuḥḥat al-julasā' fī ash'ār al-nisā'*; Id., *al-Mustazraf min akhbār al-jawāri*, éd. Ṣalāh al-Dīn al-Munajjid, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-jadīd, 1963, 80 p., dans lequel le *K. al-Imā'* de Abū al-Faraj est cité.

Le livre ici édité comprend: étude, 5-56; texte édité, 57-256.

65. AL-KHĀLIDIYYĀN (a. 'Uth. Sa'īd et a. Bakr M., les fils de Hāshim b. Sa'īd b. Wa'la b. 'Urām [...] des banū 'Abd al-Qays), *al-Ashbāh wa al-nazā'ir min ash'ār al-mutaqaddimīn wa al-jāhiliyya wa al-mukhadramīn*, I-II, en I, éd. al-Sayyid M. Yūsuf,

Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Préface Sayyid Ḥifnī Ḥasanayn, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 84), s.d. (d.l. 2002); 16,5x23,5 cm., 12+28+242+4+442 p.

Pour ces deux frères de l'entourage de Sayf al-Dawla, originaires d'une localité de la région de Mossoul, al-Khālidiyya, morts respectivement en 380/990 (a. Bakr) et 390/999 (a. 'Uthmān), v. Ch. Pellat, *in EI*, IV, 969-70; *GAS*, II, 627-8; Weipert, *CAPP*, 56-7, n° 261;

Ici réimpr. de l'édition dont le Père Anawati avait présenté le premier vol., *MIDEO*, 5, n° 9, *ubi leg.* éd. al-Sayyid M. Yūsuf. À l'origine, Le Caire, 1958, 1965.

66. LISĀN AL-DĪN IBN AL-KHATĪB (A 'Al M. b. 'Al b. Sa'īd), *al-Siḥr wa al-shī'r*, éd. M. Kamāl Shabāna et Ibr. M. H. al-Jamal, Le Caire, Dār al-Faḍīla («Min al-Turāth al-Andalusī»), s.d. (d.l. 1999); 17x24 cm., 284 p.

Pour Lisān al-Dīn, m. fin 776/*expl.* 1<sup>er</sup> juin 1375, v. *supra* n° 52.

L'ouvrage: Weipert, *CAPP*, 59, n° 272, *op.* 4.

Ce texte a déjà été édité: Lisān al-Dīn Ibn al-Jatīb, *Libro de la magia y de la poesía*, Edición y traducción española por J.M. Corriente Ferrer, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, Madrid, 1981, 208+188+L p., ce dont les deux édits. ne font aucune mention! Nous mettons ci-après les indications de Corriente Ferrer entre parenthèses.

Présentation de cinq mss.: 1. Tunis BN 2298, 307 planches (*lawḥa*) (90 p.), non daté; 2. IMA 2120, 300 planches (*lawḥa*); 3. Esc. 456, 198 planches (*lawḥa*) (145 f.), en bon état et clair (copié par Abū al-'Abbās b. a. al-Ḥ b. a. al-'Abbās A. b. a. 'Al. M. al-Sharīf al-Ḥusnī, *leg.* al-Ḥasanī); 4. Rabat biblioth. royale D 1295, copié sur l'original qui était de la main de l'A., 282 *lawḥa* (154 f.), très fautif, achevé lundi 14 sha'b. 1277; 5. Rabat Khizāna 'amma D 121 dāl, 250 planches (*lawḥa*) (186 p.), achevé en muḥ. 1086, ms. de base.

Corriente Ferrer indique encore le ms. Esc. 455, 102 f.

L'ouvrage de l'A. est en deux parties, la seconde (217-72; la première, 49-213), étant un appendice ou des *addenda* constituées de pièces poétiques qu'il a trouvées après avoir fini d'organiser ou de rédiger son écrit. La première partie comprend une introd., puis des chap. sur: *al-madh* (panégyrique), *al-fakhr* (poésie de jactance), *al-ritha'* (élogie), *al-nasīb* (poème d'amour ou introd. amoureuse) *al-wasf*, (description), *al-mulah* (badinage), *al-ḥikam wa al-jidd* (selon Corriente: *al-ḥikam wa al-zuhd*, gnomique et ascétique). La seconde partie: introd., *al-madh*, *al-nasīb wa al-ghazal*, *al-wasf*, *al-fakhr*, *al-ritha'*, *al-jidd wa al-ḥikam*.

Il est bien dommage que les nouveaux édit. n'aient pas consulté l'éd. Corriente Ferrer. En effet, nous avons constaté des différences parfois notables entre les deux éd. Ce qui est certain, c'est que l'éd. Corriente Ferrer ne renferme pas la seconde partie de l'ouvrage. Les édits. ne mentionnent pas non plus que cet ouvrage a été édité dans le cadre d'un magistère: Qaddūr Ibr. A. 'Ammār b. Muḥammad, *K. al-Siḥr wa al-shi'r*, éd. et étude, Univ. de 'Ayn Shams, Faculté des Lettres, 1975, sous la direction de Luṭfī 'Abd al-Badī'.

67. AL-AZHARĪ (M. b. 'Al.), *Mustawfi al-dawāwīn*, I-II, éd. Zaynab al-Qūṣī et Wafā' al-A'ṣar, revu par Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, DK, 1424/2003, 1425/2004; 19x28,5 cm, 17+327+384 p.

Tout ce qu'on sait de l'A. de cet ouvrage, on l'apprend du ms. autographe ici édité (*unicum* DK 9 adab Taymūr, 330 f., *ex libris* de a. Bakr b. Rustam b. al-'Abd al-Shirwānī). Le maître de l'A. se nommait Shams al-Dīn M. al-Azharī al-Muqri' al-Shāfi'ī. Il vécut au IX<sup>ème</sup> siècle de l'hégire.

Ouvrage achevé en 886.

On attend un autre volume puisque le vol. Il se termine au f. 259. Édition claire sans surcharge de notes.

68. IBN SALLĀM AL-JUMAḤĪ (a. 'Al. M. b. Sallām b. 'Ubayd Allāh), *Ṭabaqāt fuḥūl al-shu'arā'*, I-II, éd. Maḥmūd M. Shākīr, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 72-3), s.d. (d.l. 2001); 16,5x23,5 cm. 32+72+995 p.

Réimpr. de l'éd. du Caire, Dār al-Ma'ārif, 1953, qui avait été recensée par le Père Anawati, in *MIDEO*, I, 117-8 (n° 11, numérotation ajoutée par l'équipe de l'IDEO, car le 1<sup>er</sup> bulletin n'en comportait point).

69. AL-MARZUBĀNĪ (a. 'Ubayd Allāh M. b. 'Imrān b. Mūsā al-Khurāsānī al-Baghdādī al-Kātib), *Mu'jam al-Shu'arā'*, éd. 'Abd al-Sattār A. Farāj, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Préface Maḥmūd 'A. Makkī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 93), 2003; 16,5x23,5 cm., 14+592 p.

Sur l'A., m. vendredi 2 shaw. 384/9 nov. 994, v. R. Sellheim, in *EI*, VI, 619-20; Weipert, *CAPP*, 71-2, n° 351, *op.* 4.

À l'origine, cet ouvrage comptait quelque 1000 feuillets, comprenant les vers les plus connus d'environ 2000 poètes. Seule la seconde partie nous est parvenue, avec un grand nombre d'omissions et de lacunes; *v.* al-Samarrā'ī (Ibr.), *Min al-dā'ir min Mu'jam al-shu'arā' li-l-Marzubānī*, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1984, 166 p. Le texte avait d'abord été édité par Fritz Krenkow (1872-1953), avec *K. al-Mu'talif wa al-mukhtalif*, Le Caire, Maktabat al-Qudsī, 1354/1935, 556 p. Cette éd. a été réimprimée avec le seul *Mu'jam al-shu'arā'*, Beyrouth, Dār al-Jīl, 1411/1991, 455 p.

Ici réimpr. de l'éd. parue au Caire, 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī (Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya), 1379/1960.

## II. RELIGION.

### A. Coran et disciplines coraniques.

70. IBN KATHĪR ('Imād al-Dīn a. al-Fidā' Ism. b. 'U. b. Kathīr b. Ḍaw' b. Kathīr al-Qurashī al-Buṣrawī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *Tafsīr al-Qur'ān*, éd. et identification des traditions par les Imams al-Haythamī et al-'Asqalānī (*ḥaqqaḥahu qa kharraja ahādīthahu al-imāmān al-Haythamī wa al-'Asqalānī*), ainsi que A. Shākir, al-Albānī et al-Arna'ūt, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī (Markaz al-Turāth li-khidmat al-kitāb wa al-sunna), 1-3, 1424/2003, 240 p.

Pour IK, né en 701 ou 700 h., dans un village à l'est de Bosra, m. jeudi 26 (ou 25, selon Ibn al-'Irāqī; en fait, le 26 est un dimanche, et le jeudi est le 23) sha'bān 774/20 févr. 1373, à Damas, *v.* Laoust, *Et*, III, 841-2; *GAL*, II, 49; *S* II, 48-9; Kahh, II, 283-4; Zirikli, I, 320b-c; Ḥusaynī, *Dhayl Tadhkirat al-ḥuffāz*, 57-9; Ibn al-'Irāqī, *Dhayl al-'Ibar*, II, 258-60; Ibn Ḥajar, *Durr*, I, 373-4, n° 944; Ibn Taghribirdī, *Nujūm*, XI, 98 (qui donne le quantième du mois de sa mort); Id, *Manhal*, II, 414-6, n° 444; *Shadharāt*, VI, 231-2/VIII, 397-9; 'Abd al-Mu'ī Amīn al-Qal'ajī, in *Introd.* à son éd. de *Jāmi' al-masānīd*, Beyrouth, 1994, 144-217; Sarkis, 225-6 (un titre); *Dhakhā'ir*, 226-7 (11 titres); *MIDEO*, 8, n° 25; 10, n° 24-5; 17 n° 48; 20, n° 198-9; 21, n° 93, 106; 22, n° 189, 192, 214, 217; 23, n° 72bis; 24, n° 63, 79, 102, *sub* n° 27, et *add.* à 23, n° 72 bis.

Quelques études: Arain (Hafiz Abdul Latif), *Ibn Kathīr. Some aspects of scholastic theology in his commentary*, Magistère, University of Durham, 1972; al-Nadwī (Mas'ūd al-Rahmān Khān), *al-Imām Ibn Kathīr. Siratuhu wa mu'allafātuhu wa manhajuhu fi kitābat al-tā'rikh*, Damas, Dār Ibn Kathīr, 1999, 353 p.; 'Abd al-'Āl (Ism. Sālim), *Ibn Kathīr, ḥayātuhu wa mu'allafātuh*, Aligarh, Aligarh Muslim University (Centre of West Asian Studies), 1979, XIV+202 p.; Id., *Ibn Kathīr wa manhajuhu fi al-tafsīr*, Le Caire, Maktabat al-Malik Fayṣal al-islāmiyya, 1984, 480 p.; al-Zuhaylī (M. Muṣṭ.), *Ibn Kathīr al-Dimashqī. Al-ḥāfiẓ, al-mufasssīr, al-mu'arrikh, al-faqīh*, Da-

mas, Dār al-Qalam («A'lām al-Muslimīn», 57), 1995, 390 p.; al-Fāliḥ (M. b. 'Al. b. Ṣāliḥ), *Ḥayāt Ibn Kathīr wa kitābuh Tafsīr al-Qur'ān al-'Azīm*, Riyad, Maktabat Dār al-Bayān, 2004, 168 p.; Āl Shalsh ('Adnān b. M.), *al-Imām Ibn Kathīr wa atharuh fī 'ilm al-ḥadīth, riwāya wa dirāya*, Amman, Dār al-Nafā'is, 2005.

L'éd. que nous utilisons est la suivante: *Tafsīr al-Qur'ān al-'azīm*, I-VIII, éd. 'Abd al-'Azīz Ghunaym, M. A. 'Āshūr, M. Ibrāhīm al-Bannā, Le Caire, Dār al-Sha'b, 1390/1971. Le texte en a été établi à partir du ms. al-Azhar 168 tafsīr; copiste: M. b. 'A. al-Ṣūfī (al-bawwāb); copie achevée le 10 jum. 825, à Damas. Elle correspond à la première version de IK. Les autres éditions parues avant celle-là s'appuient sur une version postérieure, dans laquelle il a ajouté des éléments, notamment de Zamakhshari, Qurṭubī et Fakhr al-Dīn al-Rāzī, même s'il s'était déjà référé à ces auteurs dans la première version. Cela dit, ces ajouts ne vont guère au-delà du milieu du com. de la sourate de la Vache. Pour d'autres éléments sur ce com., v. *MIDEO*, 24, n° 63 (*Faḍā'il al-Qur'ān*).

Il s'agit dans le texte que nous présentons ici, on l'aura compris, d'une compilation dont le pivôt est le com. de IK., faite à partir d'un cédérom. Avec la fin du fascicule 3, le lecteur est rendu au com. de Coran 2, 3.

71. AL-NĀSHIRĪ ('Afīf al-Dīn [a. al-Tawfīq, selon Br.; a. M., selon Zabīdī] 'Uth. b. 'U. b. a. Bakr b. 'A. b. M. al-Zabīdī al-'Adnānī al-Yamanī al-Muqri' al-Shāfi'i), *Durr al-nāzim fī dhikr al-khulf bayna riwāyatayn: Dūrī Abī 'Amr wa Ḥafṣ 'āzim\** [*al-Durr al-nāzim fī qirā'at 'Āsim*, ou *al-Durr al-nāzim fī riwāyat Ḥafṣ 'an 'Āsim*], texte annoté par Fārūq al-Daqqāq al-Ḥasanī, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1422/2002; 12,5x15,5 cm., 93 p.

Pour l'A., né rab. II 804/*inc.* 8 nov. 1401, m. de la peste, dimanche (*i.e.* lundi) 19 dh. al-ḥ. 848/29 mars 1445, v. *GAL*, II, 189, *op.* 1; *S* II, 241; Kahh, VI, 265.; Sakhāwī, *Daw'*, V, 134; *Tāj*, XIV, 223. Ce spécialiste des lectures coraniques, juriste, historiographe, etc., fut l'élève d'Ibn al-Jazarī. Il est l'auteur d'un ouvrage intitulé *al-Bustān al-zāhir fī ṭabaqāt 'ulamā' banī Nāshir*, dynastie de savants de Zabīd dont il faisait partie, appartenant aux Nāshir b. Taym b. Samlaqa, clan des 'Akk b. 'Adnān. D'où Ḥiṣn al-Nāshir au Yémen, et la localité d'al-Nāshiriyya dans le wādi Mawr. Sakhāwī a puisé de ses informations sur les savants nāshirites dans cet ouvrage; il en a obtenu également quelques autres de la bouche même de Ḥamza al-Nāshirī (m. 19 dh. al-'iqda 926; Kahh, IV, 79, auteur, entre autres, de *Intihāz al-furaṣ fī al-ṣayd wa-al-qanṣ*, éd. 'Al. Ḥus. Al-Sāda, Damas, Dār Kan'ān, 2000, 245 p.; éd. 'Al. M. al-Ḥabashī, [ou al-Ḥibshī, si l'édit. est yéménite!], Abu Dhabi, al-Majma' al-Thaqāfī, 2002, 484 p. Il fut



enseignant à la madrasa Zāhiriyya que venait de fonder le Rasūlide al-Malik al-Zāhir (Yaḥyā), et y devint même l'imām. En jum. 1 848, ou peu après, il fut nommé enseignant par Asad al-Dīn A. b. al-Layth al-Sīrī al-Hamdānī à la madrasa Asadiyya que ce dernier avait fondée.

Il écrivit également l'ouvrage suivant édité *s.t.* *Sharḥ al-Imām al-Zabīdī 'alā matn al-Durra fī al-qirā'āt al-'asbr* de son maître Ibn al-Jazarī, éd. 'Abd al-Rāziq 'A. Ibr. Mūsā, Sidon, al-Maktaba al-'aṣriyya, 1989, 579 p. Sur la *Durra* d'Ibn al-Jazarī, v. *MIDEO*, 24-5, n° 81.

Le petit ouvrage que nous présentons ici a été édité *s.t.* *al-Durr al-nāzim fī riwāyat Ḥafṣ 'an 'Āṣim* par M. Ḥusayn al-Ḥusaynī (né en 1943), Chicago, Ill., The Open School, 1422/2001 (première éd. 1998?), 61 p.

L'éd. a changé le titre, nous avons mis le titre original entre crochets; de plus, il a reporté dans les notes les divergences de Dūrī par rapport à 'Āṣim.

Éd. commerciale.

72. AL-QALĪBĪ (Mūsā b. M. b. Mūsā b. Yūs. al-'Umarī [al-Ghamrī, selon Br.] [al-Ghūshī, selon Br.; al-Ghūṭī, selon Kahh] al-Mālik), [*Mu'jam alfāz al-Qur'ān wa ma'ānīhā al-musammā:*]\* *al-Tuḥfa al-Qalībiyya fī ḥall al-alfāz al-qur'āniyya*, éd. M. M. Dāwūd, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1422/2003; 17x24 cm., 24+282 p.

Pour l'A., (*viv.* ca. *fine* XI<sup>ème</sup> s. h., selon Br.; *viv.* 1118/1706, selon Kahh), v. *GAL* S II, 420; Kahh, XIII, 47, *ubi leg.* al-Qalībī, *non* al-Kalyūbī. L'édit. penche (p. *nūn* de l'introd.) pour une ethnique d'origine égyptienne: Qalīb, nom de villages (al-Zubaydī, *Tāj al-'Arūs*, IV, 79). Il y en a deux en Égypte: Qalīb Ibyār (Ramzī, *Qāmūs*, II/2, 126) et Qalīb Nuwaysh, actuellement Kfar Abū Ziyāda, près de Dasūq (*op. cit.*, I, 352).

Cet ouvrage a déjà été édité: *al-Tuḥfa al-Qalībiyya fī ḥall al-ḥumūliyya fī gharīb al-Qur'ān al-karīm*, éd. Kāmil M. M. 'Uwayḍa, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmīya (Manshūrāt M. 'A. Bayḍūn), 1999, 216 p.

Ici l'édit. s'appuie sur le ms Masjid Nabawi 260, 75 f.

73. IBN AL-TURKUMĀNĪ ('Alā' al-Dīn a. al-Ḥ. 'Alī b. 'Uth. b. Ibr. b. Muṣṭ. b. Sul. al-Māridīnī al-Ḥanafī), *Bahjat al-arīb fī bayān mā fī K. Allāh al-'azīz min al-gharīb*, I-II, éd. Khālīd M. Khamīs, revu par A. 'Abd al-Majīd Harīdī, Le Caire, Wizārat al-Awqāf, al-Majlis al-'alā li-l-shu'ūn al-islāmiyya, 1422/2002; 17x24 cm., 394+372 p., huit *indices*.

Pour IT. m. 10 muḥ. 750/31 mars 1349, au Caire, v. *GAL*, II, 64, *op.* 5; *S II*, 67-8, *op.* 4; Ahlwardt, n° 7026; cf. *MIDEO*, 25-6, n° 92, où nous avons une notice sur l'A., avec présentation de deux éd. de ce même ouvrage.

Ici, le texte a été établi, comme les deux éd. précédentes, à partir des deux mss.: 1. DK tafsīr 549, 49 f., ms. de base. 2. IMA 38, 42 f. (*i.e.* ms. du Yémen, recueil Tarīm Aḥqāf tafsīr 12, f. 192<sup>r</sup>-233<sup>r</sup>, XI<sup>ème</sup> s.).

74. IBN AL-ANBĀRĪ (Kamāl al-Dīn a. al-Barakāt 'Ar. b. a. al-Wafā' M. al-Baghdādī al-Shāfi'ī), *al-Bayān fī gharīb i'rāb al-Qur'ān* (1<sup>er</sup> *ushr.* 1-3, 92), éd. Jawdat Mabruk Muḥammad, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1424/2004, 207 p.

Pour IA., né rab. II 513/juillet 1119, m. 9 sha'bān 577/18 déc. 1181, v. Brockelmann, *El*, I, 500; *GAL*, I, 281-2; *S I*, 494-5; Kahh, V, 183-4; XIII, 396; *San*, XXI, 113-5; Sarkis, 479-80 (trois titres); *Dhakhā'ir*, 355-7 (douze titres); Ṣāliḥiyya, I, 101-5 (dix-sept titres); *MIDEO*, 12, n° 1 et 27 (c'est par erreur qu'il est renvoyé dans les deux cas à *MIDEO*, 8, p. 267, *i.e.* n° 16, où il est question du *Sharḥ al-Qaṣā'id al-sab' al-ṭiwāl* de Abū Bakr M. b. 'Abd al-Karīm al-Anbārī, m. 328/940, appelé, lui aussi, Ibn al-Anbārī); 23, n° 15; 24, 222. Il étudia le droit shāfi'ite à la Nizāmiyya, notamment auprès de a. Maṣṣūr al-Razzāz (Sa'īd b. M. b. Sa'īd).

On continuera de se référer à *al-Bayān fī i'rāb gharīb al-Qur'ān*, I-II, hrsg. Ṭaha 'Abd al-Ḥamīd Ṭaha und Muṣṭafā as-Saqqā, Le Caire, 1400/1980, 423+576 p. (où les deux mss. sont soigneusement décrits); c.r. du Père Anawati, *MIDEO*, 12, n° 27.

Ici, pas d'apparat critique, deux mss. signalés: 1. IMA 14 tafsīr, 240 f. (L'édit. ne dit rien de l'origine de ce microfilm. Fu'ād Sayyid signale pour ce titre, p. 25 n° 64, de son *Fibris al-Makhṭūṭāt al-Muṣawwara* (Le Caire, 1988) un microfilm IMA du ms DK 35 tafsīr, 234 f.), ms. de base. 2. DK 644 tafsīr (nombre de f.?), lacunaire au début, parfois fautif. Éd. commerciale à éviter pour un chercheur!

75. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), 1. *al-Mutawakkilī fīmā warada fī al-Qur'ān bi-l-lughat al-ḥabashiyya wa al-fārisiyya wa al-hindiyya wa turkiyya wa al-zanjiyya wa al-nabaṭiyya wa al-qibṭiyya wa al-suryāniyya wa al-'ibrāniyya wa al-rūmiyya wa al-barbariyya*, suivi de 2. *R. Uṣūl al-kalimāt*, ma'a muqābalat nuskhat Maktabat al-Sāda 'Ubayd Ikhwān, Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī, s.d. (ca. 2000); 16,5x23,5 cm., 20 p.

Nous connaissons au moins trois éd.s.: 1.: Bell (William Y.), *The Mutawakkilī of as-Suyuti*, a translation of the Arabic text, with introduction, notes, and *indices*, Diss.

Yale University, 1924, 71 p.; Le Caire, Nile Mission Press, 1926<sup>2</sup>, 71 p. 2. Damas, Maktabat al-Qudsī (Maṭba'at al-Taraqqī), 1348/1929, 20 p. (suivi du second texte, *R. Uṣūl al-kalimāt*). 3. éd. 'Abd al-Karīm al-Zubaydī, Beyrouth, Dār al-Balāgha, 1988, 212 p. Pour ces deux textes et les autres écrits de Suyūṭī sur les mots étrangers dans le Coran, v. *MIDEO*, 28, n° 55, à paraître.

Ici réimpr. (photocopie) de l'éd. 2.

1. *al-Mutawakkilī*, 3-13; 2. *R. Uṣūl al-kalimāt*, 15-20.

76. ID., *Asrār tartīb al-Qur'ān\** [Titre authentique: *Tanāsuq al-durar fī tanāsub al-suwar*], éd. 'Aq. A. 'Aṭā' et Marzūq 'A. Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Faḍīla, 2002, 190+2 p.; 17x24 cm., trois *indices*.

Ce texte a été plusieurs fois édité: *Tanāsuq al-durar fī tanāsub al-suwar*, 1. éd. 'Abd al-Qādir A. 'Aṭā', Le Caire, Dār al-I'ṭisām, 1976, 166+9 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1406/1986, 159 p. 2. éd. 'Al. M. al-Darwīsh, Damas, 'Ālam al-Turāth/Dar al-Kitāb al-arabī, 1983, 154 p.; réimpr. Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1987, 199 p. 3. (s.t. *Tartīb suwar al-Qur'ān*), éd. al-Sayyid al-Jumaylī, Beyrouth, Dār wa Maktabat al-Hilāl, 1986, 148 p.

Tout est «fabriqué» dans le spicilège ici présenté, à commencer par le titre; en effet, celui qui est donné par l'A. est: *Tanāsuq al-durar fī tanāsub al-suwar*, titre auquel l'A. s'est rendu après avoir renoncé à un intitulé antérieur: *Natā'ij al-fikar fī tanāsub al-suwar* (introd. de S., 40). Mais le texte aussi a probablement souffert; en effet, MAI. déclare qu'il a utilisé l'éd. de 'Aq. A. 'Aṭā', faite à partir d'un ms. DK, et l'éd. de 'Al. M. al-Darwīsh, Damas, 'Ālam al-Turāth, 1403/1983, faite à partir d'un ms. Zāh. Éd. commerciale.

77. ZAKARIYYĀ' AL-ANṢĀRĪ (Zayn al-Dīn Shaykh al-Islām a. Yaḥyā Zakariyyā' b. M. b. A. b. Zakariyyā' al-Sunaykī al-Miṣrī al-Qāhirī al-Azharī al-Shāfi'ī), *Sharḥ al-Jazariyya*, al-musammā *al-Daqā'iq al-muḥkama fī Sharḥ al-Muqaddima*, impression faite sous la direction de (*daqqaqa hādhihi al-ṭab'a wa 'tanā bihā*) M. A. Ḥabīb, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1421/2001; 17x24 cm., 75 p.

Pour Ibn al-Jazarī (Shams al-Dīn a. al-Khayr M. b. M. b. M. b. M. b. 'A. b. Yūs. al-Khaṭīb al-Dimashqī al-Shīrāzī al-Muqri' al-Shāfi'ī), né à Damas, le samedi 25 ram. 751/26 nov. 1350, m. vendredi 5 rab. 1 833/2 déc. 1429, à Chiraz, v. M. Ben Cheneb, in *El*, III, 776; *GAL*, II, 201-03, *op.* 8; *S* II, 274-78; Kahh, XI, 291-2; *Ghāya*, II, 247-51, n°

3433, où IJ. a écrit sa propre notice biographique; *Daw'*, IX, 255-60, n° 608; *Shadharāt*, VII, 204-6; Sarkis; 62-3; *Dhakhâ'ir*, 71-2; Şālihiyya, II, 59-61; *MIDEO*, 21, n° 27, 100; 22 n° 42; 23, n° 46 (*add. in MIDEO*, 24, p. 126), 180, 205; 25-26, n° 81, et *sub.* n° 131.

Pour son poème didactique, 108 (107 ou 109) vers, en *rajaz*, *v.* Br., *op.* 8; Ahlwardt, I, 194-5, n° 500-510; KKh, *Lexicon*, VI, 78-80, n° 12764: *Prolegomena Jezerica de arte Coranum bene legendi*. Il est parfois intitulé: *al-Muqaddima fīmā yajib 'alā qārī' al-Qur'ān an ya'lamah*. Il a fait l'objet d'innombrables commentaires et gloses.

Le commentateur ZA., naquit en 826/1423 à Sunayka, localité de la province orientale d'Égypte, entre Bilbays et 'Abbāsa, m. vendr. (4 jours étant écoulés de) 5 dh. al-ḥ. 926/16 nov. 1520 (vendr. 4 dh. al-ḥ. 925); *v.* GAL, II, 99; S II, 117-18, *op.* 3 (Br. donne «as-Sumaikī», nous avons suivi Sarkis; Yacut, *GW*, III, 171/Yāqūt, *Buldān*, III, 270a: Sunayka); Kahh, IV, 182; Sarkis, 483-88; Sakhāwī, *Daw'*, III, 234-8, n° 892; *Shadharāt*, VIII, 134-6/x<sup>2</sup>, 186-8; Ḥaşkafī, *Mut'a*, I, 362-4, n° 346 (m. dh. al-q. 926); 'Aydarūsī, *Nūr*, 120-4 (m. vendr. 4 dh. al-ḥ. 925); Ghazzī, *Kawākib*, I, 198-208, n° 421 (m. merchr. 3 dh. q. 926, or le merchr. était le 5). Il étudia à al-Azhar; il était de tendance mystique, du courant d'Ibn 'Arabī et d'Ibn Fāriḍ. Il devint Cadi suprême en 886/1481.

Ce com. (Ahlwardt, n° 516-21), composé en 853/1449, a été plusieurs fois imprimé ou édité: *al-Daqā'iq al-muḥkama fī sharḥ al-Muqaddima al-jazariyya (fī 'ilm al-tajwīd)*, Le Caire, al-Maṭba'at al-maymaniyya, 1308/1890, 32 p., avec en marge *al-Minah al-fikriyya bi-sharḥ al-Muqaddima al-jazariyya* de Mollā 'Alī al-Qārī (m. 1014/1605, signalé par GAL, II, 202; S II, 276h; Ahlwardt, n° 522) (Sarkis, 485, *op.* 8); GAL, S II, 276<sup>ème</sup>, indique encore huit autres éds. anciennes du com. de ZA.; éd. Naṣīb Nashawī, Damas, à compte d'auteur (Alif-Bā' al-Adīb), 1980, 112 p.; éd. M. Ghiyāth al-Şabbāgh, Damas, Maktabat al-Ghazālī, 1980 (ou 1981), 124 p.; Sana, imprimé pour le compte de 'Abduh M. Abū al-Rijāl, 1986, 199 p.; éd. 'Al. 'U. al-Bārūdī, Beyrouth, Dār al-Jinān, 1990, 96 p.

Texte du poème, 9-16; com. de Zakariyyā al-Anṣārī, 19-74. Texte annoté; éd. non scientifique.

78. AL-JARĪSĪ (M. Makkī Naṣr al-Shāfi'), *Nihāyat al-qawl al-mufīd fī 'ilm tajwīd al-Qur'ān al-karīm*, impression faite sous la direction de (*daqqaqa hādhīhi al-ṭab'ata wa dabāṭahā*) A. 'A. Ḥasan, Le Caire, Dār al-Ādāb, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 268 p.

Al-Jarīsī (m. 1322/1902) était imam à la mosquée al-Zāhid, bāb al-Naṣr, Le Caire; *v.* GAL, S II, 744; Kahh, XII, 50; Sarkis, 1698; van Dyke, *Iktifā' al-qunū'*, 468; il acheva

sa *Nihāya* qui comprend une introduction et trois chapitres, le 4 jum. 1 1305/18 janvier 1888.

Ce manuel d'orthoépie: 1. Boulac, 1308/1889, 264 p.; 2 puis au Caire, 1323/1903. 3. Ensuite, éd. par 'A. M. al-Ḍabbā', Le Caire, al-Ḥalabī, 1349/1930, 259 p.; 4. puis publié à Lahore, al-Maktaba al-'ilmiyya, 1971, 333 p. (peut-être à nouveau en 1976).

C'est l'éd. 4 que reprend ici AAH. Il signale que l'éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd (que nous ne connaissons pas) est remplie de fautes.

79. MAKKĪ B. A. ṬĀLIB (a. M. Makkī b. a. Ṭālib Ḥammūsh b. M. b. Mukhtār al-Qaysī al-Qayrawānī al-Qurtubī al-Mālikī), *al-Waqf 'alā kallā wa balā fī al-Qur'ān*, éd. Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1423/2003; 16,5x23cm., 92 p.

Pour ce spécialiste des lectures coraniques et d'orthoépie, exégète, grammairien et juriste malikite, né à Kairouan, m. 2 muḥarram 437/20 juillet 1045 à Cordoue, v. A. Neuwirth, in *El*, VI, 172-3; *GAL*, I, p. 406-407; *S I*, p. 718-719; *GAS*, VIII, 251; IX, 214-5; Weipert, *CAPP*, 67, n° 329; Dhahabī, *Siyar*, XVII, 591-3; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, II, 309-10; n° 3645; Farḥāt (A. Ḥasan), *Makkī b. a. Ṭālib al-Qaysī wa tafsīr al-Qur'ān*, Amman, Dār al-Furqān, 1404/1983, 628 p.

Ce texte a déjà fait l'objet d'une éd.: *Sharḥ kallā wa balā wa na'am wa al-waqf 'alā kull wāḥida minhunna fī Kitāb Allāh 'azza wa jall*, éd. A. Ḥ. Farahāt, Damas, Maṭba'at Zayd b. Thābit, 1978, 120 p.; réimpr. Damas, Dār al-Ma'mūn li-l-turāth, 120 p.; *Ikhtisār al-qawl fī al-waqf 'alā kallā wa balā wa na'am*, présentation et éd. A. Ḥ. Farahāt, Damas, Mu'assasat al-Khafiqayn, Riyad, al-Maktaba al-dawliyya, 1982, 37 p.

Texte édité, 47-91, sur la base du ms Maktabat al-Maṭḥaf al-'Iraqī 553, ff. 197'-206', daté de 1070/1659.

L'éd. ici présenté a paru à l'origine in *Majallat Kull. al-Sharī'a*, 1967.

80. AL-THA'ALIBĪ (Abū Manṣūr 'Abd al-Malik b. M. b. Ism. al-Nīsābūrī), *al-Iqtibās min al-Qur'ān*, I, éd. Ibtisām Marhūn al-Ṣaffār, II, éd. Ibtisām Marhūn al-Ṣaffār et Mujāhid Muṣṭ. Bahjat, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rājī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 107-8), 2003; 17x24 cm., 58+308+298 p., indices.

Pour l'A., m. 429/inc. 14 oct. 1037, v. notre longue notice bio-bibliographique, in *MIDEO*, 25-6, n° 38.

Pour cet ouvrage, v. *GAL S I*, 502<sup>36</sup>; Weipert, *CAPP*, 113-6, n° 609, *op. 12*. Il a été écrit pour le Ghaznévide Abū al-Muzaffar Naṣr b. Sebūktigin, frère de Maḥmūd b. Sebūktigin (*reg.* 388-421/998-1030), qui fut chef de l'armée du Khorasan jusqu'à sa mort en 412/1021. Semble-t-il, une certaine amitié liait les deux hommes, puisque Th. lui dédia deux autres de ses livres: *Ghurar al-siyar* et *al-Mutashābih* [*i.e.* *Ajnās al-tajnīs*, éd. Ibr. al-Sāmarrā'ī, Bagdad, *Maj. Kull. al-Ādāb*, 10 (1967)].

Réimpr. de l'éd. de 1992 (Mansoura, Dār al-Wafā'), recensée in *MIDEO*, 22, n° 26. On ajoutera la réf. suivante: Gilliot (Claude), «Un florilège coranique: le *Iqtibās min al-Qur'ān* de Abū Maṣṣūr al-Tā'ālībī», in *Les usages du Coran. Présupposés et méthodes. Formgebrauch des Korans. Voraussetzungen und Methoden*, Actes du Colloque d'Aix-en-Provence, 3-8 novembre 1998, *Arabica*, XLVIII/3-4 (2000), 488-500.

Il s'agit ici d'une réimpr. bienvenue, comportant, de plus, des *errata et corrigenda*, (1, 58).

## B. Hagiographie prophétique: le Prophète, les Compagnons, les Prophètes.

81. IBN ABĪ SHAYBA (a. Bakr Al. b. M. b. al-Qāḍī a. Shayba Ibrāhīm b. 'Uthmān b. Khuwāstā' al-'Absī (*mawlāhum*) al-Kūfi), *K. al-Maghāzī*, éd. 'Azīz b. Ibr. al-'Umarī, Riyad, Dār Ishbiliyā, 1420/1999; 17x24,5 cm., 485 p.

Pour la famille des «Ibn a. Shayba», traditionnistes, historiographes et exégètes, v. Ch. Pellat, in *EI*, 1, 715; Ibn Mākūlā, *Ikmāl*, VI, 353, note tirée du *Mushtabih al-nisba* de 'Abd al-Ghanī; Sam'ānī, *Ansāb*, IV, 140-1 (*sub* al-'Absī; longue notice).

1. Abū Shayba (*mawlā* des 'Abs qui avaient leur mosquée à Coufa) Ibr. b. 'Uth. b. Khuwāstā' al-'Absī (m. 169/*inc.* 14 juil. 785). De Coufa, il fut envoyé à Wāsiṭ par l'émir 'Īsā b. Mūsā; il y fut cadī durant 23 ans, sous al-Manṣūr, puis il aurait été nommé «grand cadī» par al-Madhī; *TB*, VI, III-4, n° 3144; Mizzī, *Tahdhīb*, I, 390-3, n° 209. Il n'avait pas bonne réputation en *ḥadīth*. Il figure dans Baḥshal, *Tārikh Wāsiṭ*, 95, 113, 139, 162, 232, mais seulement comme transmetteur; il n'y a point de notice. L'on trouvera sa fiche judiciaire dans l'excellent travail de Tillier (Mathieu), *Les cadis d'Iraq à l'époque 'abbāside, organisation administrative et rapports de pouvoir (132/750-334/945)*, I-III, Thèse pour le doctorat, sous la direction du Professeur Thierry Bianquis, soutenue devant l'Université Lyon II, vendredi 17 décembre 2004, 892 p., III, 749.

3. Vocalisation adoptée par Shu'ayb al-Arna'ūṭ et Ṣāliḥ al-Samar in al-Dhahabī: *Siyar*. Bashshār 'Awwād Ma'rūf, l'édit. de Mizzī: *Tahdhīb*, vocalise: Khuwāsiti.

2. Son fils M. b. Ibr. b. 'Uth. b. Khuwāstā al-'Absī al-Kūfī (*wālid al-mashāyikh, i.e.* les trois frères), qui fut cadī du Fārs. Il mourut en 182, âgé de 77 ans.

3. Les trois frères «Ibn a. Shayba»:

a. L'aîné a. al-Ḥ. 'Uth. b. M. b. al-Qāḍī a. Shayba Ibr. b. 'Uth. b. Khuwāstā al-'Absī (*mawlāhum*) al-Kūfī (*al-mufasssīr*), m. 3 muḥ. 237/7 juil. 851 (ou 239), frère aîné de notre auteur a. Bakr et d'al-Qāsim (*al-da'if*). Il composa un *Musnad*, un *Tafsīr*, un *K. al-Sunan fī al-fiqh*, etc.; *TB*, XI, 283-8, n° 6054; Dhahabī, *Mizān*, III, 35-40, n° 5518: sa réputation dans le *ḥadīth* était controversée; id., *San*, XI, 151-2.

b. Notre auteur (*sayyid al-ḥuffāz*), né 159/775, m. 8 muḥ. 235/2 août 849; Ch. Pellet, in *EI*, I, 714; *GAS*, I, 108-9; *TB*, X, 66-71, n° 5185; *San*, XI, 122-7. Il composa un *Tafsīr*, un *Musnad* (*Musnad Ibn Abī Shayba*, I-II, éd. Abū 'Ar 'Ādil b. Yūs. al-Ghazzawī [sic!] et a. al-Fawāris A. Farīd al-Mazīdī, Riyad, Dār al-Waṭan, 1997. Nous n'avons pas vu cet ouvrage, et nous ne nous engageons ni sur son contenu, ni sur son attribution, ni sur la manière selon laquelle il a été édité), le *Muṣannaf* (plusieurs fois édité), le *K. al-Īmān* (édité), etc. Al-Kawtharī (M. Zāhid b. Ḥ. al-Ḥanafī al-Ash'arī; né 27 ou 28 shaw. 1296/14 oct. 1879, m. dim. 19 dh. al-q. 1371/10 août 1952), a réfuté dans plusieurs de ses écrits les attaques de notre A. contre Abū Ḥanīfa, notamment dans *al-Nukat al-ṭarīfa fī al-taḥadduth 'an rudūd Ibn Abī Shayba 'alā Abī Ḥanīfa*, Le Caire, Maktabat al-Anwār, 1945, 292 p.; réimpr. Karachi, Idārat al-Qur'ān wa al-'ulūm al-Islāmiyya, 1987, 274 p.; Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Kawtharī», 19), 2000, 308 p.

c. al-Qāsim b. M., m. également en 235/849, selon Dhahabī, qualifié de «*al-da'if*» (Dhahabī, *Mizān*, III, 379, n° 6839; Id., *San*, XI, 122, l. 6). Il lui est notamment reproché d'avoir transmis une tradition selon laquelle celui qui veut entrer au paradis doit aimer 'Alī.

On remarquera que le calife al-Mutawakkil choisit un certain nombre de traditionnistes pour faire lire dans les mosquées des traditions en faveur de la vision de Dieu dans l'au-delà, opposées à la doctrine mu'tazilite; parmi eux se trouvaient 3.a. (dans la mosquée-cathédrale de Ruṣāfa; *TB*, X, 67; A. Arazi et A. El'ad, «*al-Ināfa fī rubbat al-xilāfa* de Ḡalāl al-Dīn al-Suyūṭī», *IOS*, VIII, 1978, 231, n. 1) et 3.b. (Ibn al-Jawzī, *Manāqib al-Imām Aḥmad b. Ḥanbal*, Le Caire, 1349/1941, 358; van Ess, *TG*, III, 496).

4. (Le fils de 3.a.) a. Ja'far M. b. 'Uth. b. M. al-'Absī al-Kūfī m. rabī' 1 297/inc. 18 nov. 909, à Bagdad; *GAS*, I, 164. Il suivit les leçons de son père, de ses deux oncles, a. Bakr et al-Q. Il est l'auteur d'une histoire des traditionnistes (*Tārīkh kabīr fī ma'rīfat al-rijāl*), d'un *K. al-Sunan fī al-fiqh*, du *K. al-'Arsh* (édité; *MIDEO*, 21, n° 126), etc.

Soulignons enfin pour les chercheurs en herbe que a. Yūsuf Ya'qūb b. Shayba b. al-Ṣalt b. 'Uṣfūr al-Sadūsī al-Baṣrī al-Baghdādī (m. 262/875; *GAS*, I, 144), auteur d'un

grand *Musnad*, dont seulement la dixième partie (*al-juz' al-'āshir*) est conservée et éditée n'a aucun lien de parenté avec nos hommes (*Musnad Amīr al-mu'minīn 'Umar b. al-Khaṭṭāb 'an al-Nabī*, recension de a. 'U. 'Abd al-Wāhid b. M. b. 'Al. b. Maḥdī, Beyrouth, Sāmī Ḥaddād, al-Maṭba'a al-amīrikāniyya, 1940, 237 p.).

L'on sait que le *K. al-Maghāzī* de a. Bakr b. a. Shayba constitue le livre 35 de son *Muṣannaf*, dans l'éd. que nous avons dans notre bibliothèque personnelle à Aix-en-Provence: *al-Muṣannaf fi al-ahādīth wa al-āthār*, I-IX, texte revu par M. 'Abd al-Salām Shāhīn, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1416/1995 (donnée comme première éd., *sic!* En fait, éd. non critique faite à partir d'une éd. précédente, probablement celle de Bombay, laquelle est la seule éd. critique). Il s'agit d'une «édition» avec numérotation continue des traditions. À partir du milieu, décalage de la numérotation des chapitres par rapport à l'éd. suivante (éd. Sa'īd M. al-Laḥḥām, I-VIII, plus un vol. d'index, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1989<sup>2</sup>), VII, 327-445.

Ici le *K. al-Maghāzī* a été édité à partir de (pour les mss. du *Muṣannaf*, v. GAS, I, 108-9, *op.* 1): 1. microfilm de la biblioth. de l'Univ. de l'Imām M. b. Su'ūd 10764 fā', 235 planches (*lawḥa*), dont l'original se trouve «peut-être à la biblioth. Murad Molla» d'Istamboul, selon l'expression de l'édit.; il porte en chiffres arabes le n° 3483; il contient, entre autres le *K. al-Maghāzī* complet. Copiste: Yūs. b. 'Abd al-Laṭīf b. 'Abd al-Bāqī b. Maḥmūd al-Ḥarrānī al-Ḥanbalī; copie achevée samedi 4 ram. 744/20 janvier 1344 (qui était un mardi); ms. de base. 2. Microfilm de la même biblioth., n° 8799 fā', 332 planches (*lawḥa*); l'original, selon l'édit., se trouve peut-être au Saray, Médine; le *K. al-Maghāzī* y est complet, ff. 283-304. Copie achevée jeudi 10 sha'bān «peut-être» (*la'allahu*) de l'année 1229, par les soins de M. Ḥāmid al-Sindī. Copiste: Abū al-Ḥasan Muḥsin al-Zarāqī (?). 3. *K. al-Maghāzī* dans l'édition du *Muṣannaf*, I-XV, éd. 'Abd al-Khāliq al-Afghānī et al., Bombay, al-Dār al-salafiyya, 1979-83, ou plutôt ici la réimpr. de cette éd., à Karachi, Idārat al-Qur'ān wa al-'ulūm al-islāmiyya, 1406/1986.

Introd. de l'édit., 13-83.

82. IBN FĀRIS (a. al-Ḥus. A. b. Fāris b. Zakariyyā' b. M. b. Ḥabīb al-Qazwīnī al-Hamadhānī al-Rāzī al-Shāfi'ī [puis à Rayy] al-Mālikī al-Lughawī), *Awjaz al-siyar li-khayr al-bashar*, Le Caire, Dār al-Maḥis (*li-wajh Allāh yuwazza' majjānan*), 2003 (?); 12x16 cm., 16 p.

Pour l'A., m. 395/1004; v. H. Fleisch, *EI*, III, 787-88; *GAL*, I, 130; *S I*, 197-98; *GAS*, VIII, 209-14; IX, 194; Kahh, II, 40-1; *Mustadrak*, 77-9; *San*, XVII, 103-6; *MIDEO*, 2, n° 2; 17, n° 7.



Pour une meilleure éd. de cet ouvrage, v. *MIDEO*, 22, n° 53.

Ici éd. populaire à des fins d'édification.

83. MUGHULTĀY ('Alā' al-Dīn a. 'Al. Mughultāy b. Qilīj b. 'Al. al-Bakjarī al-Ḥikrī al-Ḥanafī), *Mukhtaṣar al-Sīra al-nabawiyya*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 79), s.d. (d.l. 2001); 16,5x23,5 cm., 160 p., sept indices.

Pour ce Mughultāy (Ṣafadī a sept notices sur différents personnages qui ont porté ce nom), m. mardi 24 [ou 14] sha'b. 762/29 juin 1361, v. A.S. Hamdan, in *Et*, VII, 352; *GAL*, II, 48; *S* II, 47-8; Kahh, XII, 313; Ṣāliḥiyya, V, 121 (deux titres); Ṣafadī, *A'yān al-āṣr*, V, 433-8, n° 1865; Ibn Rāfi', *Wafayāt*, II, 243-4, n° 759.

Ouvrage de lui qui sont édités:

1. *Mughultāi's Biographical dictionary of the martyrs of love*, ed. from the two extant manuscripts in Istanbul, by Otto Spies, Stuttgart, W. Kohlhammer (Bonner Orientalistische Studien. hft. 18), 1936; *al-Wāḍiḥ al-mubīn fī dhikr man istashhada min al-muḥibbīn*, Beyrouth, Mu'assasat al-Intishār al-'Arabī, 1997;

2. *Sharḥ Sunan Ibn Māja*, 1-v, éd. Kāmil 'Uwayḍa, La Mecque, Maktabat Nizār Muṣṭ. al-Bāz, 1999, 1695 p. (*GAS*, I, 148, l. 4-8);

3. *Ikmāl Tabdhīb al-Kamāl fī asmā' al-rijāl*; v. *infra* n° 218;

4. *al-Ināba ilā ma'rifat al-mukhtalif fihim min al-ṣahāba*; v. *infra*, n° 217;

5. *al-Ishāra ilā sīrat al-Muṣṭafā wa ta'rīkh man ba'dahu min al-khulafā'*, éd. M. Nizām al-Dīn al-Futayyih, Damas, Dār al-Qalam/Beyrouth, al-Dār al-Shāmiyah, 1996, 655 p.;

6. *Mukhtaṣar tā'rīkh al-khulafā'* (en fait, une partie de la *Ishāra*; v. *MIDEO*, 25-6, n° 261, et *infra* n° 180).

En revanche *al-Zahr al-bāsim fī sīrat Abī al-Qāsim*, (ms. Leyde Or. 370), contenant des traits polémiques contre *al-Rawḍ al-unuf* de Suhaylī, et *Talkhīṣ al-Sīra* (ms. Istamboul Shehid Ali 1878; *GAL S* II, 48, l. 5) cités par M.J. Kister dans ses articles, ne semble toujours pas édités.

Nous ignorons le lien qui existe entre le texte publié ici par MZMA. et le *Talkhīṣ al-Sīra*. Il est vrai qu'il ne se pose pas ce genre de question!

Sans autre commentaire! Édition commerciale!

84. IBN AL-NAḤWĪ/ IBN AL-MULAQQIN (Sirāj al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. b. 'A. b. A. b. M. b. 'Al. al-Mulaqqin al-Anṣārī al-Andalusī al-Wādī Āshī al-Takrūrī al-Miṣrī al-Shāfi'ī),

*Khaṣā'is al-nabī*, éd. Abū 'Ar. 'Ādil b. Sa'd, Le Caire, Maktabat Abī Hudhayfa al-salafiyya, 1421/2001; 17x24 cm., 238 p.; deux *indices*.

Pour l'A., des *Ṭabaqāt al-awliyā'*, né rab. 1 723, m. nuit du vendredi 6 rab. 1, 804/14 oct. 1401, v. *GAL*, II, 92-3 (*op.* 3: *Khaṣā'is afdal al-makhlūqīn*); *S* II, 109-10; Kahh, VII, 297-8; Zirikli, V, 57; *Kz*, V, 791-2 (liste alphabétique de ses œuvres, dont deux sont, en fait, de 'Alam al-Dīn al-Bulqīnī); Sakhāwī, *Daw'*, VI, 100-5, n° 330; Ṣālihiyya, V, 160 (trois titres); *MIDEO*, 22, n° 124; 24, n° 221, ainsi que *sub* n° 135 (8). Il perdit son père, grammairien originaire d'Espagne, à l'âge d'un an. Il fut éduqué par son père adoptif, 'Īsā al-Maghribī, qui était « maître d'école » (*mulaqqin*) à la mosquée d'Ibn Ṭūlūn, c'est pourquoi il fut surnommé Ibn al-Mulaqqin; mais lui préférait qu'on l'appelât Ibn al-Nahwī.

Ouvrage sur les pratiques et qualités de Muḥammad, en quatre parties (*naw'*): 1. *al-wājibāt*; 2. *al-muḥammāt*; 3. *al-mubāḥāt wa al-takhfīfāt*; 4. *al-fadā'il wa al-karamāt*.

A été édité: *Ghāyat al-sūl fī khaṣā'is al-Rasūl*, éd. 'Al. Baḥr al-Dīn 'Abd Allāh Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-Islāmiyya, 1414/1993, 336 p. (*Br. op.* 4). Nous n'avons pas comparé le contenu des deux ouvrages lors de notre séjour au Caire.

Texte édité ici à partir du ms. DK 3933 ta'riḫ, 85 planches (*lawḥa*); copiste: Ibr. b. Khalīl al-Maqdisī al-Sa'dī al-Shāfi'ī; copié en 791.

Les notes marginales du ms sont soigneusement reportées en notes de bas de page.

85. al-UJHŪRĪ (Nūr al-Dīn a. al-Irshād 'Alī b. Zayn al-'Ābidīn M. b. a. M. Zayn al-Dīn 'Ar. b. 'A. al-Mālikī), *Sharḥ al-Durar al-saniyya fī nazm al-Sira al-nabawiyya* [d'al-'IRĀQĪ AL-ḤĀFIẒ (Zayn al-Dīn a. al-Faql 'Abd al-Raḥīm b. al-Ḥus. b. 'Ar. b. a. Bakr Ibr. al-Kurdī al-Raznānī al-Mihrānī al-Misrī al-Shāfi'ī)], 1, éd. Ibr. Rabī Muḥammad et Minā Shihāta Ḥasan, Le Caire, Wizārat al-Awqāf, al-Majlis al-a'lā, 1422/2001; 17x24 cm., 439 p.

Pour l'A. d'*al-Durar*, né en 11 jum. 1 725/25 avr. 1325, m. au Caire, le mercredi 2 (et non le 27, comme en Br.) sha'bān. 806/(jeudi) 14 février 1404, âgé de 81 ans, v. *GAL*, II, 65-6, *op.* 2; *S* II, 69-70; Kahh, V, 204; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 382, n° 1630 (Ibn al-Jazarī fut l'un de ses étudiants); Sakhāwī, *Daw'*, IV, 171-8; *MIDEO*, 20, n° 253; 21, n° 115; 22, n° 176.

Son père avait quitté le Kurdistan tout jeune et s'était établi au Caire. Là, il se mit au service du Cheikh Taqī al-Dīn M. b. Ja'far al-Qunāwī al-Shāfi'ī à Manshiyat al-Mihrānī sur la rive du Nil entre Miṣr (au sud-ouest de ce qui devint Le Caire) et Le Caire, d'où l'ethnique qui lui fut appliquée (al-Mihrānī). C'est là que naquit notre

homme. On sait qu'il a une production importante dans la critique du *ḥadīth* (*MIDEO*, 20, *sub* n° 155, p. 404) et qu'il a composé notamment un com. des *Sunan* de Tirmidhī (*GAS*, I, 155, *op.* 4).

La biographie de Muḥammad, intitulée (*Nazm*) *al-Durar al-saniyya fī al-siyar al-zakiyya*, ou encore *al-Durar al-saniyya fī nazm al-Siyar al-zakiyya* (ou *al-nabawīyya*), ou tout simplement *al-Alfiyya fī al-siyar*, poème *en rajaz* de mille vers a été plusieurs fois commentée, notamment par Ibn al-Hā'im (m. 795/1393, selon Br. Mais nous supposons qu'il s'agit de Muḥibb al-Dīn M. b. A. b. M. b. Imād al-Miṣrī al-Maqdisī al-Shāfi'i, m. ram. 798; Ibn Ḥajar, *Inbā'*, III, 303; *Shadharāt*, VIII<sup>2</sup>, 605; Kahh, IX, 13, *ubi leg.* m. 798, *non* 897), al-Sakhāwī (m., *GAL*, II, 70, *sub* 2g) 'Abd al-Rā'ūf al-Munāwī (m. 1031/1622; *s.t.* *al-Futūḥāt al-ṣubḥāniyya*), etc.

Pour le présent commentateur, m. I jum. 1066/26 févr. 1656, *v.* *GAL*, II, 317-8; *S* II, 437; Kahh, VII, 207-8; Muḥibbī, *Khulāṣa*, III, 157-60 (notre com.: 158, I. 5); al-Ifrānī al-Marrakushī (M. al-Ṣaghīr), *Ṣafwat mā ntashar min akhbār 'ulamā' al-qarn al-ḥādī 'ashar*, litho. Fès, s.d., 126; *Khiṭaṭ jadīda*, VIII, 33; *Shajarat al-nūr*, I, 303-4, n° 1174; Kattānī, *Fihris*, II, 782-4, n° 434 (d'après la notice de Abū Mahdī al-Tha'libī, *Kanz al-riwāya*), et *passim* in index 126b; Sarkis, 365; Ṣālihiyya, I, 33 (*Muqaddima fī faḍā'il ramadān*); *MIDEO*, 24, n° 160 (*Faḍā'il shahr ramadān*).

Il fut considéré comme un très grand cheikh malékite de son temps. Il fut le Cheikh des malékites à al-Azhar. «Du danger de délivrer des fatwas et d'enseigner», ainsi pourrait-on caractériser un épisode de sa vie qui l'empêcha de mettre au propre plusieurs de ses écrits! En effet, vers la fin de sa vie, il perdit la vue, suite à un coup qu'un de ses étudiants, qui se donnait pour pieux, lui avait asséné à la tête, parce qu'il lui avait refusé une décision juridique qui eût permis à ce tartuffe de reconvoquer «en justes noces» avec la femme qu'il avait répudiée, sans en avoir auparavant épousé une autre, ce que stipule le droit musulman! Notre auteur, lui, n'eut jamais semblable tracas, car il ne prit point femme, mais entretint une ou plusieurs concubines (*wa innamā tasarrā*)! Il ne doit pas être confondu avec 'Aṭīyya al-Ujhūrī al-Burhānī al-Shāfi'i (m. 1190), non plus qu'avec 'Ar. b. Yūs. al-Ujhūrī (*viv.* 1084/1673).

Il composa trois commentaires du *Mukhtaṣar* de Khalīl b. Ishāq, un grand en douze vols. qui resta à l'état de brouillon, un moyen, en cinq vols., et un petit, en deux vols. (*GAL*, II, 84, *op.* 1/1, et *S* I, 98, signale l'un de ces com., en tout cas pas le grand, *s.t.* *Jawāhir* ou *Mawāhib al-jalīl*). Il écrivit également un traité sur l'usage du tabac: *Ghāyat al-bayān li-ḥill shurb mā lā yughayyib al-'aql min al-dukhān*, (Br. *op.* 8), un autre sur le café et ses effets bénéfiques: *R. fī Faḍā'il al-qahwa wa manāfi'ihā* (*Muqaddima fī faḍl al-bunn*; Br. *op.* 9), etc.

Texte établi à partir de trois mss.: I. microf. d'un ms. marocain (ou maghrébin?) qui faisait partie de la biblioth. d'al-Sayyid A. b. al-Ṣiddīq al-Ghumārī, au Caire, 179

f.; copiste: al-Sayyid 'A. b. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Karīm, en ṣaf. 1217. 2. ms. DK 48 ta'riḫ Ḥalīm, microf. 5325, 251 f. 3. ms. DK, en deux parties, *pars* I, microf. 54145, 450 f.; *pars* II, 452 ḥadīth, 507 f., copié en 1009, microf. 54072, comporte à la fin deux pages sur 'Uth. b. 'Affān.

L'apparat critique et les notes explicatives suffisantes ne sont pas séparés.

86. *Ḥilyat rasūl Allāh (riwāyat Ibn Abī Akhī Ṭāhir al-'Alawī, bi-isnād al-ḥāfiẓ Ibn 'Asākir)*, Introd. M. Ḥus. al-Ḥusaynī al-Jilālī, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1422/2001; 12x16 cm., 62 p.

Ce texte (43-51) qui porte sur un certain nombre de traits du caractère, de la manière d'être et de se conduire, etc., de Muḥammad, et surtout la chaîne de garants par lequel il est transmis, sont repris ici, avec une introd. (7-42) et des explications (52-9), d'Ibn 'Asākir qui en donne trois versions, *in al-Iktifā' fīmā ruwiya fī Aṣḥāb al-Kisā'*, Damas, 1321<sup>2</sup>, 74-9.

La recension est celle du macrobite Ibn Abī Akhī Ṭāhir al-Thaqafī al-'Alawī: a. M. al-Ḥ. b. M. b. Yahyā b. al-Ḥ. b. Ja'far b. 'Al. b. al-Ḥus. b. 'A. b. al-Ḥus. b. 'A. b. a. Ṭālib (m. 358/969), *TB* VII, 421; *LM*, II, 252. Cette transmission est prisee par les musulmans parce qu'elle donne des renseignements sur Muḥammad dans une chaîne des «Gens de la Maison».

87. AL-BŪṢĪRĪ (Sharaf al-Dīn a. 'Al. M. b. Sa'īd b. Ḥammād al-Ṣanhājī al-Dalāṣī), *al-Burda [al-Kawākib al-durriyya fī madḥ khayr al-bariyya]* avec *Mukhtaṣar Sharḥ al-Shaykh*, Ibrāhīm al-Bājūrī (Ibr. b. M. al-Jizāwī), Introd. A. 'A. Ḥasan, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, s.d. (d.l. 1998); 16,4x23,5 cm., 70 p.

Pour Būṣīrī, né 1<sup>er</sup> shaw. 608, m. 694/1294-5 (autres dates, 695, 696, 697), *v. EI Suppl.*, 158-59 et R. Basset, *EI*, I, 1354-55, *sub* «Burda»; *GAL*, I, 264-7, *op.* I; *S* I, 467-72; Kahh, I, 28-9; Sarkis, 603-05; Ṣafadī, *Wāfi'*, III, 105-13; Suyūṭī, *Ḥusn*, I, 570 (selon lui, m. 695); Kutubī, *Fawāt*, III, 362-9, n° 452; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VII<sup>2</sup>, 753-4 (même date de mort que le précédent). Pour le genre des panégyriques du Prophète, *v. MIDEO*, 21 n° 45.

Pour Bājūrī, né en 1198/1783 à Bājūr, localité de la province de Manūfiyya, nommé recteur d'al-Azhar en 1263/1846, m. 1276/1860 (1277 *in* Sarkis, d'après *al-Khiṭaṭ al-jadīda*), *v. Anawati, in EI*, I, 891-92; *GAL*, II, 487; *S* II, 741; Sarkis, 507-10.

Pour la *Burda* avec le com. de Bājūrī, *v. MIDEO*, 21, n° 96.

Le com. de Bājūrī a été ici abrégé par A. 'A. Ḥasan. Édition commerciale.

88. IBN ḤAJAR AL-HAYTAMĪ [AL-HAYTHAMĪ] AL-MAKKĪ (Shihāb al-Dīn a. al-‘Abbās A. b. M. b. [M. b.] ‘A. al-Makkī al-Azharī al-Junaydī al-Sa’dī al-Shāfi‘ī), *al-Durr al-mandūd fī al-ṣalāt wa al-salām ‘alā ṣāhib al-maqām al-mahmūd*, éd. Ḥasanayn Maḥmūd Makhlūf, Le Caire, Dār Jawāmi‘ al-kalim, 2002; 16,5x23,5 cm., 235 p.

Pour l’A., né raj. 909/*inc.* déc. 1503 (autre date: 911), à Maḥalla Abī al-Haytam (près d’al-Maḥalla al-Kubrā, actuellement al-Hayātīm, *v. infra*), m. à La Mecque, en raj. 973/*inc.* 22 janv. 1566 (selon Ibn al-‘Imād; autres dates, dont raj. 974, selon ‘Aydarūsī), *v. C. van Arendonk, EF*, II, 403-4; *SEI*, 147; C. van Arendonk-[J. Schacht], *EI*, III, 802-03; *GAL*, II, 387-8; *S* II, 527-9; Zirikli, I, 234; Kahh, II, 152; Sarkis, I, 81-4 (20 entrées); *Dhakhā’ir*, I, 92-3 (treize titres); Ṣāliḥiyya, II, 158-62 (treize titres); Ibn Ḥajar al-Haytamī, *al-Fatāwā al-fiqhiyya al-kubrā*, I, 359q.; Ibn al-‘Imād, *Shadharāt*, VIII, 370-2/X<sup>2</sup>, 541-3; Ghazzī, *Kawākib*, III, 101-2, n° 1351; ‘Aydarūsī, *al-Nūr al-sāfir*, 287-98; Shawkānī, *Badr*, I, 109, n° 67; Muḥibbī, *Khulāṣa*, II, 166, dans la notice sur le petit-fils de notre auteur, donne: A. b. M. b. M. b. ‘A. ce qui explique les crochets dans notre entrée; Kattānī, *Fihris*, I, 337-40, n° 137 (en partie, d’après le *Dictionnaire des autorités* de notre A.); Laknawī, *al-Ta’liqāt al-saniyya, in al-Fawā’id al-bahiyya*, 210-1; ‘Abd al-‘Azīz ‘Abd al-Ḥamīd al-Jazzār, introd. à son éd. de *Tahrīr al-maqāl*, Le Caire, Majma‘ al-Buḥūth al-islāmiyya, 1406/1985, qui contient des indications précieuses sur sa vie et sur l’orthographe de son ethnique; *MIDEO*, 21, n° 94, 224; 22, n° 201; 23, n° 105, 178; 24, n° 151, 169; 25-6, n° 235, et *sub* n° 228, et *passim* dans les vol. précédents, soit vingt-quatre titres, en comptant l’ouvrage présenté ici.

Sa famille était originaire de Salamant (près de ‘Ayn al-Shams, selon Yāqūt), territoire des banū Ḥarām b. Sa’d (Zabīdī, *Takmila*, I, 386), mais elle quitta cette localité à cause des désordres qui y régnaient. Notre A. portait le surnom d’Ibn Ḥajar parce que, rapporte-t-il lui-même, son grand-père, héros et cavalier courageux, était taciturne, et fut, de ce fait, surnommé Ḥajar; *al-Fatāwā al-kubrā al-fiqhiyya*, I, 7.

Son ethnique est al-Haytamī, ou al-Haythamī. Lui-même l’écrivait al-Haytamī. En effet il naquit à Maḥalla Abī al-Haytam, en Égypte, dans la province occidentale (près d’al-Maḥalla al-Kubrā). Le nom de cette localité se met au pluriel, al-Hayātīm, comme pour englober les hameaux d’alentour. Zabīdī, *Takmila*, VII, 102, la fait apparaître *s.rad. htm* (puis, 103, *s.rad. hthm*), déclarant qu’à l’origine c’est al-Haytham, et que le commun a changé cette dénomination en al-Haytam. Ibn Ḥajar al-Haytamī s’établit à La Mecque en 937, suite à la destruction par un envieux d’un des ouvrages qu’il avait composé; mais il y avait déjà fait le pèlerinage en 933, et dans les deux cas, il était en compagnie de son maître Abū al-Ḥasan al-Bakrī (*v. MIDEO*, 24, n° 89, *sub* 2). Il devint mufti de la Mecque.

Quant à Abū al-Ḥasan Nūr al-Dīn al-Haythamī (v. *MIDEO*, 24, n° 87 *sub.* 1), l'on écrira son ethnique al-Haythamī, comme dans les sources biographiques, dans la mesure où il n'est pas dit qu'il l'écrivit lui-même autrement, non plus qu'il fût originaire d'al-Haytam/al-Haytham.

Ouvrage commencé fin šaf. 951, achevé rab. 1 de la même année. L'A. s'est appuyé beaucoup sur Shams al-Dīn M. b. 'Ar. al-Sakhāwī (m. 902), *al-Qawl al-badī fi aḥkām al-ṣalāt 'alā al-ḥabīb al-šaftī* (*MIDEO*, 20, n° 185), et y a ajouté des éléments et des éclaircissements.

Texte établi sur un ms. de La Mecque, copie achevée jeudi 10 šaf. 1089, faite avec collation sur l'exemplaire de l'A.

89. AL-MAQQARĪ (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. M. b. A. b. Yaḥyā b. 'Ar. al-Qurashī al-Tilimsānī al-Fāsī al-Ash'arī al-Mālikī) [*Wasf ni'āl al-nabī*]\* al-musammā bi-Faṭḥ al-muta'āl fi madḥ al-ni'āl, éd. 'A. 'Abd al-Wahhāb et 'Abd al-Mun'im Faraj Darwish, Le Caire, Dār al-Qāḍī 'Iyāḍ li-l-turāth, 1417/1997; 20x28 cm., 606 p.

Pour l'A., né à Tlemcen ca. 986/1577, m. jum. II 1041/*inc.* 25 nov. 1631, au Caire, v. E. Lévi-Provençal-[Ch. Pellat], in *Ei*, VI, 170-2 (173b, *op.* 1 [du Prophète]); *GAL*, II, 296-7, *op.* 4; *S* II, 407-8; Zirikli, I, 237; Kahh, II, 78; Sarkis, 1776-8; *Dhakhā'ir*, II, 847-8; Muḥibbī, *Khulāṣa*, I, 302-11; Kattānī, *Fihris*, II, 574-6, n° 331 (qui souligne que contrairement à ce qui est souvent écrit, il est bien mort au Caire, et non à Damas); al-Junḥānī (al-Ḥabīb), *al-Maqqarī, ṣāhib Naḥḥ al-ṭīb*, Tunis, Dār al-Kutub al-sharqiyya, 1955, 128 p.; al-Ḥasan (M. 'Abd al-Ghanī), *al-Maqqarī, ṣāhib Naḥḥ al-ṭīb*, Le Caire, al-Dar al-misriyya («A'lām al-'Arab», 60), 1966, 191 p.; Ibn 'Abd al-Karīm (M.), *al-Maqqarī wa kitābuhu Naḥḥ al-ṭīb*, Beyrouth, Maktabat Dār al-Ḥayāt, 1972, 519 p.; Bahnām (Hudā Shawka), *al-Naqd al-adabī fi kitāb Naḥḥ al-ṭīb li-l-Maqqarī*, Najaf, Maṭba'at al-Ghurri al-ḥadītha (avec l'aide de: Wizārat al-thaqāfa wa al-Funūn), 1977, 364 p.; Beyrouth, Dār al-Rā'id al-'arabī, 1984<sup>2</sup>, 381 p.; Abū al-Ajfan (M.), *al-Imām Abū 'Abd Allāh M. al-Maqqarī al-Tilimsānī*, Tripoli de Libye, al-Dār al-'arabiyya li-l-kitāb, 1988, 241 p.; Mitter (Ulrike), *Al-Maqqarī's Darstellung der Kontakte zwischen Muslimen und Nicht-Muslimen in Al-Andalus*, Magistère, Université de Hambourg, 1993, 187 p.

On sait que le culte des reliques (*āthār*) de Muḥammad (cheveux, chaussures, alènes pour recoudre les sandales, pincettes pour se farder les sourcils, manuscrits, morceaux de clef), et notamment celui de ses sandales (*ni'āl*, ou *al-na'latān*) et de leur représentation (image, *mithāl*), se développa, particulièrement à partir de la seconde moitié du VII<sup>ème</sup> s. h. (Goldziher, *Muhammedanische Studien*, II, 362). Le Père

carme libano-irakien Anastase-Marie al-Karmalī, o.carm (1866-1947; fils de Jibrā'il Yūs. 'Awwād de Bikfaya au Liban) a traduit une affiche pieuse illustrée, à la louange des dites sandales, qu'il avait fait acheter par un musulman à Damas, parce qu'on lui en avait personnellement refusé la vente, étant donné qu'il était «infidèle et donc impur» («Le culte rendu par les musulmans aux sandales de Muḥammad», *Anthropos*, v, 1910, 365-6, avec deux fac-similés de l'affiche). On y trouve des citations de Maqqarī, et celui qui a rédigé ce texte a écrit (trad. du Père Anastase, p. 365): «L'auteur du dessin [des sandales] et des citations dit: Telle est la forme la plus authentique des sandales du Prophète. Elle a été tracée d'après une photographie, ce qui la rend absolument authentique à l'original reconnu authentique par tous, et qu'on voit figurée dans le livre *Fath-el-mota'âl, fi madh-el-ni'âl* (La conquête de Dieu, faite à l'occasion de la louange rendue aux sandales), par Aḥmed-el-Maḥḥary. C'est un gros volume. Quoiqu'il soit rare, j'ai pu, par une faveur spéciale de Dieu, rencontrer trois exemplaires de ce livre si recherché». La femme enceinte qui tient en mains la feuille qui représente les sandales du Prophète est assurée d'une heureuse délivrance; le bateau qui emporte cette feuille ne peut faire naufrage; si un seul voyageur s'en est muni dans une caravane, elle ne peut être attaquée, etc. L'auteur de l'affiche est Yūs. b. Ism. al-Nabhānī, Président du «tribunal légal», à Beyrouth; elle a été imprimée en rajab 1319/*inc.* 14 oct. 1901. Il rappelle que: «il est permis de tracer des arbres et autres, comme la forme de ces sandales; mais il est absolument défendu de dessiner des figures d'hommes ou d'animaux».

Maqqarī explique qu'il a trouvé un cahier dans lesquels des Maghrébins de Ceuta ont recueilli quelque trente pièces de textes et qu'il les a classées par ordre alphabétique, et qu'il en a fait la matière de son livre. Un certain nombre d'ouvrages ou de livrets ont été écrits dans ce domaine: 1. *Natījat al-ḥubb al-ṣamīm wa zakāt al-manthūr wa al-manzūm* d'al-Kalā'ī (Abū al-Rabī Sul. [b. Mūsā] b. Sālīm al-Andalusī, i.e. l'A. de la *Sīra* bien connue; v. *MIDEO*, 10, n° 31). 2. Un ouvrage de Abū Ishāq Ibrāhīm b. al-Ḥājj al-Muzanī al-Andalusī. 3. Un petit cahier d'Ibn 'Asākir dans lequel celui-ci a représenté les sandales de Muḥammad, avec un poème de sa facture et deux morceaux de la composition d'Ibn al-Ḥājj. 4. Un abrégé de 3 par Sirāj al-Bulqīnī, intitulé: *Khidmat ni'al al-qidam al-muḥammadī*.

Cet ouvrage a été composé en plusieurs étapes. Une première version en a été achevée en shawwāl 1030, au Caire. Plusieurs copies en ont été faites qui ont été envoyées en Anatolie (*bilād al-Rūm*); puis l'A. a continué à faire des ajouts sur son exemplaire. Il en a commencé l'édition définitive (*tahrīr*) à Médine, entre le tombeau et le minbar du Prophète (près de bāb al-Wufūd), au début de ram. 1033. Il a achevé cette rédaction le 15 ram. de la même année.

Le présent texte a été édité sous la direction de Abū al-Muzaffar M. Sharīf al-Dīn al-Fārūqī al-Ḥanafī al-Fālimī al-Dakkanī al-Haydarabādī, Hyderabad, Dā'irat al-ma'ārid al-nizāmiyya, 1334/1915-6, 416 p.

Texte éd. à partir de: 1. ms. copié de l'autographe en 1037; 2. ms. copié en 1070 par 'Abd al-Fattāh al-Ushmūlī; 3. ms. copié en 1065 par 'Abd al-Fattāh al-Azharī)

Ici, reprise de l'éd. Hyderabad, avec une étude (5-26).

90. AL-MĪRGHANĪ (Walī Allāh M. b. 'Uth. b. M. b. a. Bakr b. 'Al. al-Maḥbūbī al-Makkī al-Ḥusaynī al-Ḥanafī), *Mawlid al-nabī al-musammā al-Asrār al-rabbāniyya*, texte revu par Khalīfa 'Abd al-Bāsiṭ Muḥammad, Le Caire, Maktabat al-Qāhira ('A. Yūs. Sulaymān), 2003 (?); 16,5x23,5 cm., 64 p.

Pour l'A., né 1208/1793, à Taëf, m. 22 shaw. 1268/9 août 1852, dans cette même ville; *GAL S II*, 809-10, *op.* 4: *al-Sirr al-rabbānī, mawlid al-nabī*, si toutefois c'est bien le même ouvrage que celui présenté ici; Kahh, x, 286; et *Mustadrak*, 697; Zirikli, vi, 262; Sarkis, 1828-30 (8 titres), *op.* 3; Ṣaliḥiyya, v, 199 (un titre); *MIDEO*, 24, n° 67 (*Tāj al-tafāsīr*, I-II, Le Caire, 1418/1998, qui n'est, en fait, qu'une réimpr. de l'éd. de 1392-5/1972-5). C'était un exégète, un soufi et un polygraphe. Il vécut également en Égypte et au Soudan.

Parmi les autres ouvrages de lui parus dans le domaine de la louange du Prophète, mentionnons: *Kitāb al-Nūr al-barrāq fī madḥ al-nabī al-miṣḍāq*, suivi de son *Dīwān* intitulé: *al-Nafaḥāt al-madaniyya fī al-madā'ih al-muṣṭafawiyya*, Le Caire, al-Maṭba'a al-sharafiyya, 1322/1904, 72 p.

Éd. commerciale.

91. I. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *al-Isrā' wa al-mi'rāj\** [*i.e. al-Āya al-kubrā fī sharḥ qiṣṣat al-isrā'*]; 2. IBN ḤAJAR AL-'ASQALĀNĪ (Shihāb al-Dīn, a. al-Faḍl A. b. 'A. b. M. al-Shāfi'i), *al-Isrā' wa al-mi'rāj* [sharḥuhu li-hādha al-bāb fī al-Bukhārī rattabahu ḥasaba al-ma'ānī wa al-mawḍū'āt]; collecté et édité par M. 'Abd al-Ḥakīm al-Qāḍī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1422/2002 (d.l. 1989); 16,5x23,5 cm., 128 p.

Pour l'ouvrage d'al-S., v. Shaybānī, *Dalīl Makhtūtāt al-Suyūṭī*, 84, n° 323; *Dhakhā'ir*, 586, *op.* 1.

Il a été édité à Damas, al-Maktaba al-'arabiyya, 1350/1931, 48 p.; puis éd. Muḥyī al-Dīn Dīb Mittū, Damas, Dār Ibn Kathīr, 1987<sup>2</sup>, 133 p. Nous ne sommes pas au courant de l'éd. parue à Médine, Maktabat al-Turāth, 1985, peut-être la première éd. Mittū?



Pour l'ouvrage placé sous l'autorité d'IHA. (m. sam. 28 dh. al-h. 852/22 févr. 1449): Inutile de le chercher parmi les œuvres du Shaykh, il s'agit d'une simple compilation du très fameux commentaire *Fath al-bārī bi-sharḥi Ṣaḥīḥ al-Bukhārī* sur le thème-titre. Pour le *Fath al-bārī*, v. *MIDEO*, 17, 40.

On l'aura compris il s'agit d'une pieuse éd. commerciale.

92. IBN ṬŪLŪN (Shams al-Dīn M. b. Ṭulūn al-Dimashqī), *l'lām al-sā'ilīn fī kutub sayyid al-murslīn* ('an mubayyadāt al-mu'allif), Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī, s.d.; 16,5x23,5 cm., 55 p.

Pour l'A. né à al-Ṣāliḥiyya (Damas), en rab. 1 880/juil.-août 1475, m. 10 jum. II, 953/7 août 1546 (selon Br.; selon *Shadharāt*: dimanche II jum. I 953/10 juil. 1546), v. W. M. Brinner, in *El*, III, 982-3; *GAL*, II, 367-8, *op.* 9; *S* II, 494-5; *Kahh*, XI, 51-2; Ghazzī, *Kawākib*, II, 51-3, n° 747; *Shadharāt*, VIII, 298-9/IX2, 428-9; *Dhakhā'ir*, 162-4 (quinze titres); Ṣāliḥiyya, III, 528-32 (seize titres); *MIDEO*, 19, n° 114; 21, n° 154; 23, n° 36; 24, *sub* 197.

Pour cet ouvrage v. Ṣāliḥiyya, III, 528-36, *op.* 1.

Ici réimpr. sous la forme d'une photocopie de l'éd. de Damas, Maktabat al-Qudsī, 1348/1929, 55 p.

93. AL-DŪLĀBĪ ou AL-DAWLĀBĪ (a. Bishr M. b. A. b. Ḥammād b. Sa'īd b. Muslim an-Anṣārī al-Rāzī al-Warrāq), *al-Dhurriyya al-tāhira (al-muṭahhara)*, éd. M. Ḥus. al-Ḥusaynī al-Jilālī, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1422/2001<sup>2</sup>; 17x24 cm., 158 p.

Pour ce traditionniste, né 224, m. dh. al-q. 320/*inc.* 3 nov. 932 (selon Sam'ānī et Ibn Khallikān), ou dh. al-q. 310/*inc.* 20 févr. 923 (selon Dhahabī *et al.*), v. *GAL* S 1, 278; *GAS*, I, 172, *op.* 2, *unicum*; *Kahh*, VIII, 255; Sam'ānī, *Ansāb*, II, 511; Ibn Khallikān, IV, 352-3, n° 646; *San*, XIV, 309-II. Dans sa première jeunesse, Abū Ja'far al-Ṭabarī faisait la navette avec des condisciples entre Rayy, où il assistait aux leçons d'Ibn Ḥumayd, et la localité de Dūlāb, où il entendait celles de A. b. Ḥammād al-Dūlābī, père de notre auteur (Gilliot, *Elt*, 21). En 260, D. arriva en Égypte. Il mourut à al-'Arj, entre La Mecque et Médine, alors qu'il voulait accomplir le pèlerinage. On lui connaît: *K. al-Kunā wa al-asmā'*, I-II, Hyderabad, 1322/1904, 200+171+94+2, dont les traditions ont été indexées (*MIDEO*, 21, n° 267).

Cette éd. a déjà paru à Beyrouth, Mu'assasat al-A'lamī li-l-Maṭbū'āt, 1408/1988<sup>2</sup>, 184 p. Il est possible que la mention «2<sup>ème</sup> éd». doive s'entendre en référence à une éd.

antérieure, faite par Sa'd al-Mubārak al-Ḥasan, Koweït, al-Dār al-salafiyya, 1986, 137 p.

### C. Ḥadīth, āthār et «sciences» de la tradition.

94. SA'D (a. M. Ṭāhā b. 'Abd al-Ra'ūf), *Mafātīḥ al-qārī' li-abwāb Faḥ al-bārī bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī* (*Muqaddimāt, dirāsa, malāḥiq, fahāris*), Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 2001; 19x27 cm., 616 p.

Cet ouvrage a paru en 13 fascicules. C'est un instrument de travail utile pour consulter le *Faḥ al-bārī*.

*Aparté méthodologique, suite à des questions de chercheurs débutants:*

Rappelons que l'une des éds. les plus pratiques pour les chercheurs et surtout pour leurs lecteurs, si toutefois on veut leur donner la chance de retrouver les références, est la suivante: Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, *Faḥ al-bārī bi-Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, I-XIII+*Muqaddima*, éd. 'Abd al-'Azīz b. 'Al. Bāz, numérotation des chapitres et des *ḥadīth*-s par M. Fu'ād 'Abd al-Bāqī, sous la direction de Muḥibb al-Dīn Khaṭīb, Le Caire, 1390/1970; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, s.d. Cela permet de mentionner le numéro de la tradition de Bukhārī, selon 'Abd al-Bāqī. Cela dit, il convient dans tous les cas d'indiquer le numéro du livre (*kitāb*) et celui du chapitre (*bāb*). Par exemple: Bukhārī, livre 4 (*Wuḍū'*), chap. 73 (*Siwāk*), trad. 244, *in Faḥ*, I, p. 255, et c'est là que la publication mentionnée ici peut être utile. Ce qui est dit ici de Bukhārī, vaut également pour tous les autres recueils de traditions (Muslim, Ibn Māja, etc.). Il en va de même pour les commentaires coraniques, pour lesquels il faut toujours indiquer le verset commenté: Ṭabarī, *Tafsīr*, Riyad, 50<sup>ème</sup> éd. (on en sera bientôt là!), II, p. 5, est une référence lacunaire, et une cause d'énervement pour le lecteur. La multiplication des soi-disant éditions du même ouvrage rend cette discipline absolument nécessaire.

95. AL-ZARKASHĪ (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. ['Al. b.] Bahādur b. 'Al. al-Turkī al-Miṣrī al-Minhājī al-Shāfi'ī), *Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī* (al-musammā bi *al-Tanqīḥ sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*), I, éd. Riḍwān Jāmi' Riḍwān, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), 2002; 17x24 cm., 820 p.

Pour Z., né et mort en Égypte, né en 745, m. dim. 3 raj. 794/26 mai 1392, v. GAL, II, 91-2, *op.* 10, avec renvoi à Bukhārī; S II, 108, *op.* 10, avec ms. de Rampour; Zirikli, VI, 60-1; Kahh, IX, 121-2; X, 205; Sarkis, 968; *Dhakhā'ir*, I, 546-7; Ibn Ḥajar, *Durar*,

III, 397-8, n° 1059; Id., *Inbā'*, III, 138-41; Ibn Qāḍī Shuhba, *Ṭabaqāt*, III, 227-9, n° 700/III, 167-8; Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, II, 162-3, n° 504; *Shadharāt*, VI, 335/VIII<sup>1</sup>, 572-3; *MIDEO*, 4, n° 18; 6, n° 15; 19, n° 52; 20, n° 277; 24, n° 131; 25-6, n° 128, 226; 'Alī (Abd al-Ḥamīd A. M.), *Mabāḥith al-tashbīh 'inda al-imām Badr al-Dīn al-Zarkashī*, *'arḍ wa-ṭablīl wa muwāzana*, Le Caire, 1984, Maṭba'at Ḥassān, 117 p.; 'Izz al-Dīn (M. Kamāl al-Dīn), al-Badr al-Zarkashī mu'arrikhān, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1989, 295 p.

Notre A. est appelé Zarkashī, le «brodeur», pour avoir appris à broder des tissus dans son enfance. On lui donne également le surnom «al-Minhājī» parce qu'il avait appris par cœur, tout jeune, le *Minhāj al-ṭālibīn* de Nawawī. Ses biographes soulignent qu'il menait une vie simple, portant des vêtements râpés (*khalaq*), restant enfermé chez lui pour étudier ou pour écrire, et ne sortant que pour aller au souk des libraires. Toutefois il n'achetait jamais de livres, mais passait parfois des journées entières dans la boutique d'un libraire y recopiant des passages d'ouvrages qu'il intégrait ensuite dans ses propres productions.

Pour l'ouvrage, v. *GAL*, I, 158, com. n° 6; *S* I, 262; *GAS*, I, 120, com. 9: *al-Tanqīḥ li-alfāz al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ*). On l'appelle aussi: *al-Tanqīḥ li-alfāz Jāmi' al-Bukhārī*.

Ont été édités avant ou depuis la parution du volume que nous présentons (Sezgin signale que ce texte a été publié au Caire en 1351/1932-3; mais nous n'avons pas trouvé trace de cette publication): *al-Tanqīḥ li-alfāz al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ*, I-III, éd. A. Farīd, La Mecque, Maktabat Nizār Muṣṭ. al-Bāz, 2000, 882 p.; *al-Tanqīḥ li-alfāz al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ*. Sharḥ Saḥīḥ al-Bukhārī, I-III, éd. Yaḥyā b. M. 'Alī al-Ḥakamī, Riyad, Maktabat al-Ruṣhd Nāshirūn («Silsilat al-Ruṣhd li-l-rasā'il al-jāmi'iyya» 94), 2003, 1555 p.; Ibn al-Jawzī, *Kaṣh al-mushkil 'alā Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, avec Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, *al-Ḥawāshī* [ou *Ḥawāshī al-Ḥāfiẓ Ibn Ḥajar al-'Asqalānī 'alā...*] *'alā Tanqīḥ al-Zarkashī*, éd. M. Ḥ. M. Ḥ. Ismā'īl, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya (Manshūrāt M. 'A. Baydūn), 2004.

Ici, le texte a été établi à partir de trois mss. sur lesquels les informations données par l'édit sont fort imprécises (ces mss. nous semblent ne figurer ni chez Br., ni chez Sezgin, sauf inattention de notre part. En revanche, l'autographe de Berlin, Ahlwardt, n° 1195, 116 f., daté de 788, n'a pas suscité l'intérêt de l'édit.): 1. DK 34 ḥadīth, 268 f., collationné sur l'exemplaire d'Ibn Ḥajar al-'Asqalānī (collation achevée le 19 shaw. 879 (l'année selon l'ancien *Fihrist al-kutub al-'arabiyya* d'al-Kitabkhāna al-Khadīwiyya, Le Caire, 1310/1892<sup>2</sup> I, 290), avec beaucoup d'annotations et de commentaires de ce dernier dans la marge; c'est le plus sûr des trois mss., ms. de base. Copiste: Ibr. b. M. Ibr. al-Bayrūtī. 2. Après recherche de notre part, DK 122 ḥadīth, 293 f., avec beaucoup de fautes et de lacunes. Copiste M. b. Ism. al-Ḥanafī al-Bābunī, achevé samedi 24 ram. 822. 3. Après recherche de notre part encore, DK 125 ḥadīth, 228 f., daté du 8 ou 18 dh. q. 788.

L'éd. signale également les gloses (*ḥawāshī*) suivantes: 1. Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, *al-Nukat 'alā Sharḥ al-Bukārī li-l-Zarkashī*, ms. Köpr. 1581/4, 30 f. (*GAS*, I, 120, a; Köpr. 1591/4), daté de 873, et qui comporte des éléments de l'écriture de Sakhāwī. Copiste et collecteur: M. b. M. b. a. Bakr b. Khālid b. Ibn al-Sa'dī al-Miṣrī al-Ḥanbalī (Badr al-Dīn Abū al-Ma'ālī, m. 900/1495; Kahh, X, 199), l'un des élèves d'Ibn Ḥajar. 2. *Ḥawāshī 'alā Tanqīḥ al-Zarkahsī 'alā Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, ms. Köpr. 1591/5, 27 f., copié également en 873. Copiste: le même élève d'Ibn Ḥajar. 3. al-Sakhāwī, *Umdat al-qāri' wa al-sāmi' fī khatm al-Ṣaḥīḥ al-jāmi'*, ms. DK 329 ḥadīth, 17 f. (*GAS*, I, 129, Cb). Copiste: al-Qastallānī (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. M. b. a. Bakr, m. vendr. 7 muḥ. 923/30 janv. 1517), commentateur de Bukhārī (*Irshād as-sārī li-Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*), et élève de Sakhāwī, copié en 879. S'y trouve à la fin une licence de Sakhāwī pour tout ce qu'il a transmis (*bi-jamī' marwīyyātihī*); v. *infra* n° 96.

Introd. de l'édit., 9-121, facsimilés, 123-40. Ce vol. s'arrête au *K. al-tayammum*, tradition 9.

Sans étude sur l'histoire des manuscrits, nous ne voyons pas très bien pourquoi dépenser tant d'énergie à éditer une nouvelle fois un texte dont l'autographe de Berlin Ahlwardt, n° 1195 (Sprenger 499) attend toujours un édit.

96. AL-SAKHĀWĪ [IBN AL-BĀRID, appellation qu'il détestait] (Shams al-Dīn a. al-Kh ayr M. b. 'Ar. b. M. b. a. Bakr b. 'Uth. b. M. al-Qāhirī al-Shāfi'i), *'Umdat sāmi' wa al-qāri' wa fī fawā'id Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, éd. Riḍwān Jāmi' Riḍwān, Le Caire, Maktabat Awlād al-Shaykh li-l-turāth, 1423/2004, 17x24 cm., 159 p.

Pour Sakhāwī, né au Caire, rab. I 831/*inc.* 20 déc. 1427, m. à Médine dimanche 28 sha'b. 902/2 mai 1497, v. C. F. Petry, in *Et*, VIII, 912; *GAL*, II, 34-5; *S* II, 31-3; Kahh, X, 150-1; Sarkis, 1012-4; *Dhakhā'ir*, 566-8 (12 titres); Ṣāliḥiyya, III, 160-4 (13 titres); Sakhāwī, *Daw'*, VIII, 2-32; 'Aydarūsī, *Nūr*, 16-21; *Shadharāt*, VIII, 15-17; *MIDEO*, 5, n° 41; 19, n° 103, 104; 20, n° 185, 200, 330; 21, n° 107; 23, n° 91; 25-6, n° 131; Kärtner (Margarete), *Die Autobiographie des Šamsaddīn Muḥammad b. 'Abdarrahmān as-Sakhāwī*, Hochschulschrift: Frankfurt/Main, Univ., Diss., 1983, 79 p.; al-Khaṭīb (Sulaymān), *Fikrat al-tā'riḥ bayna al-Sakhāwī wa al-Kāfiyayī*, Shubrā al-Khayma, Bayt al-Ḥikma («Mafāhīm al-tā'riḥ fī al-turāth al-islāmī»), 1991, 131 p.; al-Ammash (Badr b. M.), *al-Ḥāfiẓ al-Sakhāwī wa juḥūdih fī al-ḥadīth wa 'ulūmih*, Riyad, Maktabat al-Rushd, 2000, 2 vols.; Salmān (Abū 'Ubayda Mashḥūr H. Maḥmūd) et A. al-Shuqayrāt, *Mu'allaḥāt al-Sakhāwī*, al-'Allāma al-Ḥāfiẓ M. b. 'Ar. al-Sakhāwī, Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1998; Salāma (Nāṣir b. Su'ūd b. 'Al.; établi par), *Mu'jam mu'allaḥāt al-'allāma al-Sakhāwī al-makhṭūṭa bi-maktabāt al-Mamlaka al-'arabiyya al-Su'ūdiyya*, Fayyoub, Dār al-Falāḥ, s.d. (d.l. 2002), 71 p.

On notera également cet ouvrage: al-Shammā' (Zayn al-Din 'Umar b. A. b. 'A. b. Maḥmūd al-Ḥalabī, m. 15 saf. 936), *al-Qabas al-ḥāwī li-ghurar Daw' al-Sakhāwī* (GAL, II, 32; S II, 34; GAL, II, 304, op. 4) éd. Ḥasan Ismā'īl Marwa et Khaldūn Ḥ. Marwa, identification des traditions et présentation par Maḥmūd al-Arna'ūt, Beyrouth, Dār Ṣādir, 1998.

Il s'agit du célèbre disciple d'Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, et l'on se gardera de le confondre avec 'Alam al-Dīn a. Ḥ. 'A. b. M. b. 'Abd al-Ṣamad al-Sakhāwī, spécialiste des variantes coraniques (m. 643/1245; MIDEO, 19, n° 24). Certains l'appelaient Ibn al-Bārid, nom de célébrité de son grand-père Muḥammad, mais il considérait cela offensant, tout comme ceux qui n'aimaient pas qu'on les appelât Ibn 'Ulayya, Ibn al-Mulaqqin, etc. (*Daw'*, VIII, 2, dans la notice qu'il a écrit sur lui-même).

Le titre de l'ouvrage ici édité présente des variantes: *'Umdat al-qāri' wa al-sāmi' fī khatm al-Ṣaḥīḥ al-jāmi'* (GAS, I, 129, Cb), ou encore: *'Umdat al-qāri' wa al-sāmi' fī khatm Ṣaḥīḥ al-Bukhārī al-jāmi'*; Arberry, *Sakhawiana*, 8, op. 34, d'après la licence de transmission que S. en a donné à Ibn al-Ḥīshī en 886/1481, à La Mecque.

Pour le ms. de la *'Umda*, v. *supra* sub n° 95 (glose 3).

97. IBN ABĪ JAMRA (a. M. 'Al. b. Sa'īd b. A. al-Azdī al-Andalusī), *Jam' al-nihāya fī ba'd al-khayr wa al-ghāya*, Com. du Shaykh 'Abd al-Majīd al-Sharnūbī, texte lu et index par Nadā 'Abd al-Ghanī 'Abd al-Majīd, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1423/2002; 16,5x23,5 cm., 197 p., index.

L'A., m. 699/1300, v. GAL, I, 372, op. 1; S I, 635; Kahh, VI, 40.

Le commentateur, a. M. 'Abd al-Majīd b. Ibr. al-Sharnūbī al-Azhari al-Mālikī, m. 1348/1929; Zirikli, IV, 149; Kahh, VI, 167; Sarkis, III9-20, op. 8.

Pour cet abrégé du recueil de traditions de Bukhārī, plusieurs fois édité, v. GAL, I, 159 (abrégé n° 1); S I, 263 (abrégé n° 2); GAS, I, 126-7, op. 7; Sarkis, 27-8: litho., Le Caire, avec en marge le com. de Sharnūbī, Boulac, 1314. On y ajoutera des réimpr. ou éd. plus récentes: *Mukhtaṣar Ṣaḥīḥ al-Bukhārī. Jam' al-nihāya fī ba'd al-khayr wa al-ghāya*, en marge, le com. de Sharnūbī, Le Caire, Maktabat al-Ādāb wa maṭbū'atuhā, 1982, 8+216 p.; réimpr. Beyrouth, mu'assasat al-kutub al-thaqāfiyya, 1986, 248 p.; éd. 'Abd al-Ghanī Naka Mayy, Paris, Markaz al-tarbiyya al-islāmiyya/Alep, Dār al-Kitāb al-nafīs, 1414/1993-4, 328 p.

Ici éd. commerciale.

98. AL-BUKHĀRĪ (a. 'Al. M. b. Ism. b. Ibr. b. al-Mughīra b. Bardizbah al-Ju'fi), *al-Adab al-mufrad*, éd. 'A. 'Abd al-Bāsiṭ Mazīd et 'A. 'Abd al-Maqsūd Riḍwān, Le Caire, al-Khānjī, 1423/2003; 17x24 cm., 24+687 p., 4 indices.

Pour l'A., m. la nuit du sam. 7d al-fiṣr [1<sup>er</sup> shaw.] 256/1<sup>er</sup> septembre 870, v. J. Robson, in *Et*, 1, 1336-7 (insuffisant); *GAS*, 1, 115-39, *op.* IX; *San*, XII, 391-471; Sarkis, 1, 534-7, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, 1, 370-1 (6 «éditions», *op.* 1; Ṣālihiyya, 1, 150-8, *op.* 1 (10 «éditions»); Weipert, *CAPP*, 22, n° 119.

Il est une vingtaine d'éd. ou supposées telles de cet ouvrage, dont les soi-disant édits. se recopient, se «corrigent», ou ajoutent des erreurs au travail de leurs prédécesseurs. Nous renonçons à les relever! Ici, comme ailleurs, que de temps perdu, alors qu'il reste tant de textes à éditer! L'exemplaire de notre bibliothèque personnelle est le suivant: *al-Adab al-mufrad*, 1-11, éd. Samīr b. Amīn al-Zuhayrī, avec identification des traditions d'après M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, Riyad, Maktabat al-Ma'ārif, 1419/1998, 5+887 p., texte établi à partir de deux ms.: 1. ms. Médine, 'Ārif Ḥikmat 2540 'āmm, 332/50, 165 f., copié en 1142 h. 2. Bankipur, Khuda Bakhsh, (n°?), 131 f. (date?). Quant à l'identification (*takhrīj*) des traditions en faibles et saines ou bonnes, cela doit s'entendre probablement des deux ouvrages suivants: al-Albānī, *Dā'if al-Adab al-mufrad li-l-Imām al-Bukhārī*, al-Jubayl (Arabie Séoudite), Dār al-Ṣiddīq, 1994, 168 p.; Id., *Ṣaḥīḥ al-Adab al-mufrad li-l-Imām al-Bukhārī*, *ibid.*, 1994<sup>2</sup>, 651 p.

Il en existe une traduction anglaise: *Manners in Islam (al-Adab al mufrad)*, trad. et com. Khalid Khan Garhi, trad. Rafiq Abdur Rehman, Karachi, Darul Ishaat, Idaratul Ma'arif, Darul Uloom, 2002, 824 p.

Le Père Anawati avait recensé l'éd. non critique de Quṣay Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb, Le Caire, 1959 (1955<sup>1</sup>) (*MIDEO*, 6, n° 12).

Le nouvel édit. présente cinq ms.: 1. DK 845 Ṭal'at ḥadīth, copie achevée en 1266 (la plus ancienne des cinq, selon l'édit.? or nous allons voir que deux de ces mss. sont plus anciens; il doit donc y avoir une coquille!), lacunaire. 2. DK 513 ḥadīth, copié en 1132. 3. DK 449 ḥadīth Taymūr, copié en 1337, avec la signature du Cheikh Muḥibb al-Khaṭīb (probablement le père de Quṣay). 4. DK Shanqīṭī 1. Copiste: M. Maḥmūd (b. Talāmīd al-Shinqīṭī), 1<sup>er</sup> rab. 1 1303. 5. Zāh. 8375 'āmm, 25 rab. 11 1133. Copiste: M. b. M. b. Ziyād al-Maydānī. N'ayant pu avoir accès à l'éd. indienne de 1306, non plus qu'à celle de Constantinople de 1309 (entendez: lesquelles n'ont pas été «trafiquées» par des éditeurs!), le nouvel édit. s'est appuyé aussi sur celle qui a été publiée au Caire, Maktabat al-Ādāb, 1400.

99. AL-MARWAZĪ (a. 'Al. M. b. Naṣr b. al-Ḥajjāj al-Shāfi'ī), *Tā'zīm qadr al-ṣalāt*, avec *al-Thimār al-muḥallāt fī takhrīj aḥādīth Tā'zīm qadr al-ṣalāt*, éd. Abū Mālik Kamāl b. Sālim, Le Caire, Maktabat al-ilm, 1421/2000; 17x24 cm., 718 p., trois indices.

L'A., traditionniste et juriste, est né à Bagdad en 202/817; il passa son enfance et son adolescence à Nichapour; il s'établit à Samarcande où il mourut en muḥ. 294/

*inc.* 22 oct. 906, âgé de 92 ans. Il vécut également quelque temps en Égypte. *v. GAS*, I, 494; *TB*, III, 315-8; *San*, XIV, 33-40; Ibn 'Abd al-Hādī, *Ṭabaqāt 'ulamā' al-ḥadīth*, II, 360-4, n° 642; Subkī, *Ṭabaqāt*, II, 246-55, n° 60; *MIDEO*, 23, n° 146-7.

C'est l'un des quatre Muḥammad, tous des Persans, condisciples en Égypte qui s'y retrouvèrent dans la plus grande indigence (*imlāq*), à savoir: Abū Ja'far M. b. Jarīr al-Ṭabarī, M. b. Ishāq b. Khuzayma (*v. infra sub* n° 108), M. b. Hārūn al-Rūyānī, et donc notre auteur. Dans une historiette édifiante, l'on rapporte que le gouverneur (de Fustāt) sut en rêve que quatre Muḥammad avaient faim, et il vint lui-même leur apporter de l'argent! (Subkī, *Ṭabaqāt*, II, 250-2; Gilliot, «La formation intellectuelle de Tabari», *JA*, CCLXXVI, 1988, 228-9; Fr. Rosenthal, *in The History of al-Ṭabarī*, I, 29-30).

Son *K. Tā'zīm qadr al-ṣalāt*, est mentionné parmi ses œuvres par Ibn 'Abd al-Hādī, *Ṭabaqāt 'ulamā' al-ḥadīth*, II, 363, l. 2 (d'après A. b. 'A. b. 'Amr al-Sulaymānī, *al-Kunā wa al-nawādir*).

Cet ouvrage a déjà été édité, le nouvel édit. s'est surtout intéressé aux chaînes de garants, donnant à son travail le titre de: *al-Thimār al-muḥallāt*... Cela dit nous n'avons pas trouvé les références de l'éd. antérieure par 'Ar. b. 'Abd al-Jabbār al-Farīwā'ī.

100. 'ABD AL-GHANĪ AL-MAQDISĪ (al-Ḥāfiẓ Taqī al-Dīn a. M. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāḥid b. 'A. b. Surūr b. Rāfi' al-Jammā'īlī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī), *al-'Umda al-kubrā fi ahādīth al-aḥkām*, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Le Caire, al-Khānjī, 2003; 17x24 cm., 16+767 p., index.

Pour l'A., né en 541/1146, m. lundi 23 rab. I 600/30 (dimanche) novembre 1203 au Caire, cousin de Muwaffaq al-Dīn Ibn Qudāma (m. 620/1223), *v. GAL*, I, 356-7, *op.* 1; *S I*, 605-7; Zirikli, IV, 34; Kahh, V, 275-6; *San*, XXI, 443-71; al-Daljī, *al-Falāka wa al-makflūkūn*, réimpr. Le Caire 2003, présenté ci-dessous au n° 153, p. 68-69; H. Laoust, «Le hanbalisme sous le califat de Bagdad (241/855-656/1258)», *REI*, XXVII (1959), 56-8/ Réimpr. *Pluralismes*, 122-4; Stefan Leder, «Charismatic scripturalism. The Ḥanbalī Maqdisīs of Damascus», *Der Islam*, 74/2 (1997), 297-301 (ensemble de l'art., 279-304), Shākīr Muṣṭafā, *Madīna li-l-'ilm*. Āl Qudāma wa al-Ṣāliḥiyya, Damas, Dār al-Ṭalās, 1997, 30; Ṣāliḥiyya, V, 130; *MIDEO*, 20, n° 345: 22, n° 93; 24 *sub* n° 141, et 218 *ad* 1.

En *MIDEO*, 19, n° 42, nous avons recensé l'abrégé de cet ouvrage (*al-Ḥalāl wa al-ḥarām 'an khayr al-anām*, abrégé qui est appelé aussi: *al-'Umda fi al-aḥkām 'an sayyid al-anām*). Vu le nombre de pages, il se pourrait que l'ouvrage suivant que nous n'avons pas examiné ne soit pas l'abrégé: *al-'Umda fi al-aḥkām fi ma'ālim al-ḥalāl wa al-ḥarām*, Beyrouth, Dar al-Kutub al-'ilmiyya, 1986, 574 p.

Ici le texte de l'ouvrage non abrégé a été établi à partir du ms. Köpr. 373, 174 f., en sept *juz*'s; copiste: Yūs A. al-Buḥayrī al-Mālikī, copie achevée mercre. du début de l'année 871/13 août 1466. La date du certificat de lecture de 'Ar. b. Yūs. b. 'A. b. H. b. Idrīs al-Bahūtī al-Ḥanbalī (m. 1089/1678; Kahh, V, 200), délivré au Naqīb al-ashrāf Maḥmūd al-Kāzīmī, vendr. 3 muḥ. 1004, à Dimyat, semble incohérente (la description du manuscrit du *Catalogue of manuscripts in the Köprülü Library* du Research Center for Islamic History, art and Culture, Istanbul, 1406/1986, donne la même date, vol. I, p. 190).

101. IBN AL-ŞALĀḤ (Taḳī al-Dīn a. 'Amr 'Uth. b. 'Ar. b. Şalāḥ al-Dīn al-Kurdī al-Shahrazūrī al-Shāfi'ī), *Muqaddimat Ibn Şalāḥ fi 'ulūm al-ḥadīth*, Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī, s.d. (2002?); 15,5x23 cm., 202 p.

Pour I.S., m. 25 rabī' II 643/19 sept. 1245, à Damas, v. Robson, in *EI*, III, 951; *GAL*, I, 358-60; *S I*, 610-2; Kahh, VI, 257; Zirikli, IV, 207-8; Dhahabī, *San*, XXIII, 140-4; Id., *Tārīkh*, *sub an.*; Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 326-36, n° 1229; *MIDEO*, 21, n° 121 (éd. revue et corrigée de cette *Muqaddima*, éd. Bint al-Shāfi'ī); 22, n° 131; 23, n° 146; Şāliḥiyya, III, 463-4, *op.* 4.

Ici réimpr. de l'éd. de Bombay, al-Maṭba' al-qayyima, 1357/1927.

102. AL-DHAHABĪ (Shams al-Dīn M. b. A. b. 'Uth. b. Qāymāz al-Türkumānī al-Fāriqī al-Shāfi'ī), *al-Mūqizza fi 'ilm muṣṭalaḥ al-ḥadīth*, éd. 'Abd al-Fattāh Abū Ghudda, Le Caire, Maktabat al-Salām, 1421/2000<sup>5</sup>; 17x24 cm., 220 p, cinq *indices*.

Pour Dh., né 1<sup>er</sup> ou 3 rab. II 673/4 ou 6 oct. 1274, à Martyropolis (Mayyāfāriqīn), m. lundi 3 dh. al-q. 748/4 février 1348, à Damas, v. Ben Cheneb [de Somogyi], in *EI*, II, 221-2; *GAL*, II, 46-8, *op.* 21; *S II*, 45-7; Zirikli, V, 326; Kahh, VIII, 289-91; Sarkis, 909-12; *Dhakhā'ir*, 518-22 (22 titres); Şāliḥiyya, II, 362-75 (35 titres), *op.* 33; Subkī, *Ṭabaqāt*, IX, 100-23, n° 1306; Bashshār 'Awwād Ma'rūf, *al-Dhahabī wa minhajuhu fi kitābihi Tārīkh al-islām*, Le Caire, 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī, 1976, 540+4 p., Id., introd. à l'éd. de *Siyar a'lām al-nubalā'* (éd. Shu'ayb al-Arna'ūt), I, 7-140; Qāsim 'A. Sa'd, *Şafahāt fi tarjamat al-Ḥāfiẓ al-Dhahabī*, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 1986, 40 p.; 'Ar. al-Nahlāwī, *al-Imām al-Dhahabī*, Damas, Dār al-Fikr, 1988, 158 p.; M. 'Azzūz, *Madrasat al-ḥadīth fi bilād al-Shām khilāl al-qarn al-thāmin al-hijrī*. 'Aṣr al-'imma Ibn Taymiyya wa al-Dhahabī wa al-Birzālī, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 2000, 696 p.; Gilliot, «al-Dhahabī contre la pensée spéculative», *ZDMG*, 150 (2000), 69-106; *MIDEO*, 13, n° 22; 18, n° 73; 21, n° 92; 23, n° 150; 24, n° 84; 25-6, n° 60, 145, 251.



Réimpr. de l'éd. d'Alep, Maktabat al-Maṭbū'āt al-islāmiyya, 1405/1985, 220 p., augmentée toutefois, à la fin du volume (97-165), par cinq chapitres de commentaires.

103. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *Tadrib al-rāwī fi sharḥ taqrīb al-Nawāwī*, éd. M. Ayman b. 'Al. al-Shubrāwī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1422/1002; 17,5x24,5 cm., 672 p., deux *indices*.

Pour S., né 1<sup>er</sup> raj. 849/3 oct. 1445, m. vendredi 19 jum. 1 911/17 oct. 1505, v. *MIDEO*, 25-6, n° 27 (notre notice bio-bibliographique); *supra* n° 22, etc.

Éd. non critique annotée, avec notamment des réf. aux grands recueils de traditions (Muslim, Bukhārī, etc.). Le seul intérêt de cette nouvelle production consiste dans ses *indices*. On continuera de se référer de préférence à l'éd. de 'Abd al-Wahhāb 'Abd al-Laṭīf qui est reçue chez les chercheurs et recensée par le Père Anawati (*MIDEO*, 10, n° 36). Nous en avons nous même recensé une autre (*MIDEO*, 19, n° 43).

104. ID., *Thalāth Rasā'il fi al-ḥadīth*: 1. *al-Fānīd fi ḥalāwat al-asānīd* (7-60). 2. *al-Zajr fi al-hajr* (63-109). 3. *Juz' fi Ṣalāt al-ḍuḥā* (113-65), éd. Nāfidh Ḥus. Ḥammār et Maḥmūd M. al-'Āmūrī, Le Caire, Dār al-Wafā', 1424/2003; 16,5x23,5 cm., 181 p.

1. *GAL*, II, 149, *op.* 75; *S* II, 185; Shaybānī, *Dalīl Makhṭūṭāt al-Suyūṭī*, 57, n° 144.; HKh, *Lexicon*, IV, 347, n° 8692: *Bellaria saccharina de dulcedine auctoritatum [effatorum prophetorum]*. Argument de l'ouvrage: lequel de Abū Ḥanīfa et de Mālik a conservé et transmis les meilleures traditions (en considération de la qualité des chaînes de garants)? Ici, p. 23-46. Du point de vue linguistique, sur la relation entre le *fānīd* et le sucre, v. Paul Schwarz, *Fānīd und Verwandtes, ein sprachlicher Beitrag zur Geschichte des Zuckers*, Leipzig 1920; Id., «Fānīd and Verwandtes», *ZDMG*, LXXIV (1920), 238-46.

Quatre mss. sont ici présentés: 1. Jérusalem Awqāf 1/203, 4 f., f. 51-4. 2. Azhar 13 maj. 2491 muṣṭalaḥ, f. 134-8. 3. Azhar 512 maj. 23155 muṣṭalaḥ, f. 23-7. 4. Yale, f. 11-4 (microf. Amman). Ce texte a déjà été édité par Ramzī Sa'd al-Dīn al-Dimashqī, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 1420/1999, 72 p.

2. *GAL*, II, 154, *op.* 244; Shaybānī, *Dalīl Makhṭūṭāt al-Suyūṭī*, 75, n° 255. Argument de l'ouvrage: doit-on rompre les relations avec ceux des musulmans qui pratiquent ou professent des innovations blâmables (*bida'*)? V. *MIDEO*, 20, n° 191, et avec *K. asmā' al-mutahājirīn*, *MIDEO*, 24, n° 150. Ici, p. 81-99.

3. Shaybānī, *Dalīl Makḥṭūṭāt al-Suyūṭī*, 50, n° 97. Ce texte a déjà été publié, *in* al-Suyūṭī., *Majmū'at rasā'il al-Suyūṭī*, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-Islāmī, 1408/1988, 376 p., 17 x 24 cm (v. *MIDEO*, 20, n° 265 où nous avons omis de mentionner ce texte édité (pp. 242-295) par Maḥmūd M. Maḥmūd Naṣṣār); également *in* al-Suyūṭī, *al-Ḥāwī li-l-fatāwī*, I-II, éd. M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Beyrouth, al-Maktaba al-'aṣriyya, 1411/1990 (Le Caire, 1959<sup>1</sup>), 587+591 p., I, 58-73. Le nouvel édit. présente trois mss. et mentionne une autre éd. du Ḥāwī, p. 39-48. Éd. ici, p. 125-65.

105. IBN TAYMIYYA, *al-Kalīm al-ṭayyib [min adhkār al-nabī]*, -éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Le Caire, al-Khānjī, 1424/2003; 16,5x23,5 cm., 183 p., deux *indices*.

Pour cet ouvrage sans cesse édité, v. *MIDEO*, 20, n° 121. Pour la famille d'ouvrages auquel il appartient, ainsi que le n° 106 *infra*, v. *MIDEO*, 19, n° 38, et 37.

Texte en principe édité à partir de deux mss.: 1. DK 2218 ḥadīth, 67 f. 2. DK Taymūr, 52 f., et des «éditions antérieures».

Une qualité, toutefois, à cette édition: l'extrême précision avec laquelle l'édit. indique en marge la foliotation des deux manuscrits. Il distingue l'apparat critique des annotations explicatives.

106. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA, *al-Wābil al-ṣayyib min al-kalīm al-ṭayyib*, éd. Sayyid Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1422/2002<sup>4</sup> (1991<sup>1</sup>), 16,5x23,5 cm., 160 p.

On ne compte plus le nombre de fois où ce texte a été édité. V. *MIDEO*, 1, p. 125-6; 19, n° 38; cf. supra n° 105.

Éd. commerciale.

#### D. Théologie, kalām, hérésiographie.

107. IBN QUTAYBA [AL-QUTABĪ OU AL-QUTAYBĪ], (a. M. 'Al. b. Muslim al-Dīnawārī [al-Marwazī]) *al-Ikhtilāf fi al-laḥz*, éd. M. b. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, 1422/2001; 17x23,5 cm, 56 p.

Pour I.Q., né à Coufa (ou Bagdad) en 213/828, m. à Bagdad, 1 raj. 276/30 oct. 889 (selon *TB*), v. G. Lecomte, *EI*, III, 868-71 (*op.* n° 5); Id., Lecomte, *Ibn Qutayba*; *GAL*, I, 120-1 ((121, n. 1 sur l'ouvrage); *S I*, 184-5, *op.* 16; *GAS*, III, 376; IV, 344; VII, 350sq.; VIII, 161-5; IX, 154-8, 246-7, 316; Sarkis, 211-3 (huit titres); *Dhakḥā'ir*, I, 210-3 (dix-neuf titres), *op.* 1; Weipert, *CAPP*, 88-9, n° 462 et 463; Ibn al-Nadīm, *Fihrist*, 77-8; *TB*, X,

170-1, n° 5309; Sam'ānī, *Ansāb*, IV, 452 (*sub* al-Qutaybī); *San*, XIII, 296-302.

Sur cet ouvrage, v. Lecomte, *Ibn Qutayba*, 115-7, op. 5 (avec des remarques critiques sur l'éd. ici réimprimée).

Cette éd. avait déjà paru précédemment: *al-Ikhtilāf fī al-lafẓ wa-l-radd 'alā al-Jahmiyya wa-al-mushabbihā* ('*an nuskhat al-mutafaddil bi-taṣṣiḥih wa al-ta'liq 'alayhī*) M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, Maktabat al-Qudsī, 1349/1930, 86 p. Depuis ce texte a été plusieurs fois publié (sans éd. critique): in *'Aqā'id al-salaf* [li-l-a'imma Aḥmad b. Ḥanbal wa al-Bukhārī wa Ibn Qutayba wa 'Uthmān al-Dārimī], éd. 'Alī Sāmī al-Nashshār et 'Ammār al-Ṭālibī, Alexandrie, al-Ma'ārif («Maktabat al-Āthār al-salafiyya»), 1971, 610 p. (223-52); Bagdad, Maktabat al-Sharq al-jadīd, 1989, 63 p.; présentation et annotation 'U. b. Maḥmūd Abū 'Umar, Riyad, Dār al-Rāya, 1992, 72 p., etc.

Le grand savant hanafite M. Zāhid b. al-Ḥasan al-Ḥilmī al-Kawtharī al-Ḥanafī naquit mardi 27 ou 28 shaw. 1296/14 oct. 1879, au village d'al-Ḥājj Ḥasan Efendi (fondé par son père, d'où ce nom), dans le qaḍā' de Dūzaja (Düzce), à l'est de Constantinople. Le nom al-Kawtharī est dérivé d'une tribu circassienne (tcherkesse) du Caucase, Kawthar. Il fut adjoind du dernier Cheikh al-Islam du califat ottoman. Lorsque le califat fut supprimé, il s'établit au Caire, en 1341/1922, et c'est là qu'il demeura, hormis quelques voyages en Syrie. Il est décédé le dimanche 19 dh. al-q. 1371/10 août 1952, au Caire, au 104 de la rue al-'Abbāsiyya; v. in A. Khayrī, *Maqālāt al-Kawtharī*, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth, 1414/1994, 639 p., p. 25-98.

Nous venons de citer un recueil d'articles de Kawtharī, mais il a été publié plusieurs fois auparavant; cela dit, nous ne savons pas à partir de quand il a été «augmenté»: Karachi, 1372/1952, 592 p.; Le Caire, Maṭba'at al-Anwār, 1373/1953, 23+594 p.; édité par Rātib Ḥākīmī, Homs, Maṭba'at al-Andalus, 1388/1968, 27+90+721 p.; Riyad, Dār al-Aḥnāf, 1993, 608 p.

Pour ce qui est de ses éd. de texte, il les faisait encore «à l'ancienne», sans appareil critique, mais souvent mieux que certains «éditeurs» dont nous recensons ici les productions, et qui n'ont pas la science qui était sienne!

108. IBN KHUZAYMA (a. Bakr M. b. Ishāq Khuzayma b. al-Mughīra b. Ṣāliḥ al-Sulamī al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī), *K. al-Tawḥīd wa ithbāt ṣifāt al-Rabb 'azza wa jall*, annotation et indetification des traditions 'Al. b. 'Āmir, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 2002; 17x24 cm., 319 p.

Pour ce traditionniste, défenseur de l'orthodoxie sunnite la plus stricte, opposé à la pratique de la théologie spéculative, condisciple et compagnon d'infortune de Ṭabarī, lors de leur séjour commun en Égypte (v. *supra sub* n° 99), né ṣaf. 223, 2 dh. al-q. 311/

12 février 924, v. *GAL*, I, 193; *S I*, 345; *GAS*, I, 601; Kahh, IX, 39-40; Ibn 'Abd al-Hādī, *Ṭabaqāt 'ulamā' al-ḥadīth*, II, 441-6, n° 702; *San*, XIV, 365-82; Subkī, *Ṭabaqāt*, III, 109-19, n° 119. al-Kubays ('Abd al-'Azīz Shākīr Hamdān al-Fayyāḍ), *al-Imām Ibn Khuzayma wa manhajuhu fī kitābīhi al-Ṣaḥīḥ*, I-II, Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm («Silsilat al-Rasā'il al-jāmi'iyya»), 2001, 761 p.

De ses écrits, qui auraient été au nombre de quelque 140 ouvrages et de plus de cent *juz*'s de *responsa* (*masā'il*), seuls quelques-uns nous sont parvenus, notamment une partie de son recueil de traditions: *al-Ṣaḥīḥ*, I-IV, éd. M. Muṣṭ. al-A'zamī, Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1390-9/1970-9/*Fahāris*, par Abū Ya'lā al-Quwaysinī, M. Aymān b. 'Al. b. Ḥ. al-Shubrāwī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1408/1988, 256 p., ou par A. al-Kuwaytī, Riyad, Dār al-Rāya, 1990, 200 p.

Nous disposons des deux éd. suivantes qui sont bien suffisantes: 1. éd. M. Khalīl Harrās, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1978<sup>2</sup> (1968<sup>1</sup>), 19+392 p., éd. non critique, dont la première impr. avait été recensée par le Père Anawati, in *MIDEO*, 20, n° 26. 2. I-II, éd. 'Abd-al-'Azīz Ibrahīm al-Shahwān, Riyad, Dār al-Rushd, 1408/1988, II+1012 p.; (1411/1991<sup>2</sup>), qui est une éd. critique.

Ici éd. commerciale.

109. AL-ĀJURRĪ (a. Bakr M. b. al-Ḥus. b. 'Al. al-Baghdādī), [*K.*] *al-Sharī'a*, I-IV, éd. al-Walīd b. M. Nabīh Sayf al-Naṣr, présenté et revu par 'Abd al-Qādir al-Arna'ūt et 'Āṣim b. 'Al. al-Qaryūtī, Le Caire, Mu'assasat Qurtuba/al-Maktaba al-islāmiyya, 1423/2003<sup>2</sup>; 17x24 cm., 475+467+360 +[252+150] p.

Pour l'A., m. muḥ. 360/*inc.* 4 nov. 970, date qu'un garant d'al-Khaṭīb al-Baghdādī a vu écrite sur la pierre funéraire (*balāṭa*) de sa tombe (selon 'Uqaylī, m. 1<sup>er</sup> muḥ. 360), à La Mecque, v. *GAL*, I, 164-5; *S I*, 274; *GAS*, I, 194-5; *San*, XVI, 133-6. les hanbalites font de lui l'un des leurs, v. 'Uqaylī, *Minhaj*, II, 269-70, n° 609; *Dhakhā'ir*, I, 22-3; Ṣāliḥiyya, I, 5-6; *MIDEO*, 21, n° 208-9; 22, n° 150; 25-6, n° 142. Son ethnique lui vient de Ājurr, localité près de Bagdad.

Éds. de cet ouvrage: 1. *K. al-Sharī'a*, éd. M. Ḥāmid al-Fiqī, Le Caire, 1369/1950, II+504 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1403/1983, 13+504 p. 2. éd. 'Abd al-Razzāq al-Mahdī, Beyouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1996, 528 p.; 3. I-III, éd. al-Walīd b. M. Nabīh Sayf al-Naṣr, présenté et revu par 'Abd al-Qādir al-Arna'ūt et 'Āṣim b. 'Al. al-Qaryūtī, Le Caire, Mu'assasat Qurtuba, 1416/1997. 4. I-II (à la fin *Akhlāq al-'ulamā'*), revu et annoté par le bureau d'éd. de l'édit., Préface de Yāsir Barhāmī, Alexandrie, Dār al-Baṣīra/Dār al-Aṣāla, s.d. (1997), 464+440 p. (*MIDEO*, 25-6, n° 142).

Ici réimpr. en 4 vols de 3, la meilleure éd. qui s'appuie sur les 3 mss. Suivants (regrettant de n'avoir pu accéder ni au ms indien Āṣaf. I, 658 ḥadīth 377, daté de 1306,

ni au ms Rabat Kattānī 2706, 139 f., copie sur le ms égyptien, par 'Abd al-Raḥīm b. M. b. Šāliḥ b. Sulaymān b. 'Abd al-Sattār b. 'Abd al-Qādir al-Makkī, copie du mar. 8 jum. 1 1331 (15 avr. 1913)): 1. DK 24228 bā', 564 f., sans nom de copiste ni date de copie; 2. Nur. Osm 1196/1 (ff. 1-444) copié en 1157 sur le manuscrit suivant; 3. Atif 1360/1, 184 f., copiste: 'U. b. Ibr. b. 'A. al-Ḥaddād, copié le j. 11 raj. 620 (10 août 1223), ms de base.

En fin du volume 4 (nouvelle pagination: 1-150) se trouve un index des *ḥadīth-s* par a. Sulaymān Khālīd 'Abd al-Fattāḥ Shibl.

110. AL-BAYHAQĪ (a. Bakr A. b. al-Ḥus. b. 'A. b. Mūsā al-Khusrawjirdī al-Khurāsānī al-Shāfi'ī), *al-Asmā' wa al-ṣifāt*, éd. 'Al. b. 'Āmir, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1433/2002; 17,5x24,5 cm., 510 p.

Pour B., né en sha'b. 384, m. 10 jum. 1 458/8 avril 1066, à Nichapour, v. J. Robson, *in EI*, I, 1164 (insuffisant); *GAL*, I, 363; *SI*, 618-9, *op.* 13; Zirikli, I, 116; Kahh, I, 206-7; Sarkis, I, 620-1; *Dhakhā'ir*, I, 403-4; Šāliḥiyya, I, 230-3; *San*, XVIII, 163-70; Introd. de 'Abd al-Mu'ṭī Qal'ajī à son éd. de *Dalā'il al-nubuwwa*, I, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1985, 92-119; *MIDEO*, 18, n° 56; 20, n° 110; 21, n° 98, 104, 176, 272; 22, n° 55; 25-6, n° 112, 172. On souligne que ses écrits comprenaient ca. mille *juz's* (*San*, XVIII, 167).

De cet ouvrage, nous avons déjà les éd. suivantes: 1. Litho. Allahabad, 1895/1313, 4+363 p. 2. *K. al-Asmā' wa al-ṣifāt*, texte corrigé (*taṣḥīḥ*) (établi à partir de 1.) par M. Zāhid al-Kawtharī al-Ḥanafī, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1358/1939, 512 p.; réimpr. Beyrouth, Dār Iḥyā' al-turāth al-'arabī, 19.. (?); Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1984, 664 p. 3. I-II, éd. 'Al. b. M. al-Ḥāshidī, Introd. Muqbil b. Hādī al-Wādī'ī, Jeddah, Maktabat al-Suwādī, 1993, éd. annotée. 4. I-III, en I, texte revu et identification des traditions par 'Ar. 'Umayra, Beyrouth, Dār al-Jīl, 1997.

On relèvera aussi l'abrégé suivant: 'Al. b. M. al-Anṣārī (probablement b. 'Aq. b. Nāṣir al-Khalīlī, qui fut Cadi d'Alep, m. raj. 724; Ibn Ḥajar, *Durar*, 295-6), *Daqā'iq al-ishārāt ilā ma'ānī al-asmā' wa al-ṣifāt*, éd. 'Imād al-Dīn A. Ḥaydar, Beyrouth, Dār al-Jinān, 1408/1988, 384 p.

La meilleure éd. est le n° 3. Ici, éd. commerciale inutile.

111. FAKHR AL-DĪN AL-RĀZĪ, *Ithbāt wujūd Allāh*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, Madbulī al-Ṣaghīr, s.d. (d.l. 2001); 16x23,5 cm., 264 p.

R. a achevé cet ouvrage un vendr. de dh. al-q. 603.

Dans son introd., l'édit. ne souffle mot sur l'origine du texte, même si quelques notes donnent un semblant d'apparat critique. Il se peut que le titre en ait été changé. En revanche, il cite de longs passages des évangiles sur l'existence de Dieu, etc.! Il faut dire que l'édit., que nous avons souvent rencontré dans les pages de ce bulletin, mais aussi croisé autrefois dans l'ancienne bibliothèque de l'IDEO, est coutumier de la polémique anti-chrétienne.

Introd. de l'éd., 5-20. Éd. commerciale.

112. AL-ĀMIDĪ (Sayf al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. a. 'A. b. M. b. Sālim al-Taghlibī al-Ḥanbalī, puis al-Shāfi'ī), *Abkār al-afkār fī uṣūl al-dīn*, I-V, éd. A. M. al-Mahdī, Le Caire, DK, 1423/2002; 20x28,5cm., 552+531+470+398+318 p.

Pour ce théologien, juriste, logicien et philosophe, né à Āmid (Diyār Bakr), en 551, m. 2. ṣafar 631/nov. 1333, à Damas, enterré au cimetière du mont Qāsyūm, v. C. Brockelmann-[D. Sourdel], in *Et*, I, 446; Fr. Krenkow, in *IC*, XXI, 3-6; Id., «al-Āmidī», in Taher (Mohamed, éd.), *Arabic literature and thought*, Delhi, Anmol Publications, 1997, IV, 240-4; *GAL*, I, 393, *op.* 1; *S* I, 678; Ahlwardt, n° 1741; Kahh, VII, 155-6; Ibn Khallikān, III, 394-5, n° 432; Qiftī, *Hukamā'*, 240-1/161; *San*, XXIII, 364-7; Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 306-7, n° 1207; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VII<sup>2</sup>, 253-4; Marāghī, *al-Faḥ al-mubīn fī ṭabaqāt al-uṣūliyyīn*, II, 58-9; Sarkis, 10; Daiber, *BIP*, n° 557, 888, 4441 (réf. à la notice biographique d'Ibn Faḍl Allāh al-'Umarī), 4631, 9216, 9217; *MIDEO*, 12, n° 42; 17, n° 90 (dans sa recension, le père Anawati s'était particulièrement intéressé aux termes techniques de philosophie et de théologie); 20, n° 348, *sub* 5; al-A'sam ('Abd al-Amīr), *al-Faylasūf al-Āmidī*, avec éd. du *K. al-mubīn fī sharḥ alfāz al-ḥukamā' wa al-mutakallīmin*, Beyrouth, Dār al-Manāhil, 1987, 206 p.; Weiss (Bernard G.), *The search for God's law. Islamic jurisprudence in the writings of Sayf al-Dīn al-Āmidī*, Salt Lake City, University of Utah Press, 1992, XXVI+745 p.; cette importante étude a fait l'objet de plusieurs c.r., dont celui de B. Krawietz, «Zum Verhältnis von Sprache, Recht und Theologie in der islamischen Rechtstheorie von Sayf ad-Dīn al-Āmidī», *Der Islam*, 72 (1995), 137-47.

Il naquit hanbalite, puis passa au chaféisme durant son séjour à Bagdad. Mais auparavant, il y apprit par cœur la *Hidāya* en suivant les leçons d'Ibn al-Mannā (a. al-Faḥ Naṣr b. Fityān al-Nahrawānī al-Baghdādī al-Ḥanbalī, m. 5 ram. 583). Il y étudia aussi la philosophie, recourant notamment au service d'un philosophe chrétien dans un monastère de Bagdad, ce qui attira contre lui les attaques des juristes. Il dut quitter la capitale caliphale pour la Syrie. Il poursuivit ses études à Damas. Au Caire, où il arriva en 592, il devint répétiteur à la madrasa d'al-Qarāfa, voisine du mausolée de

Shāfi'ī; en 592, il devint enseignant à la mosquée al-Zāfirī. Il écrivit quelque vingt ouvrages. Pour plus de détails sur sa vie *v.* la recension du Père Anawati, in *MIDEO*, 12, n° 42.

On s'en douterait à moins, ses ouvrages ont été passés à la loupe par Ibn Taymiyya (m. 728/1328) qui le réfute *ad nauseam*, in *Dar' Ta'arud al-'aql wa al-naql* (index, vol. XI, 71-2). Il y déclare cependant qu'aucun des savants de son époque: «n'a été plongé autant que lui dans l'étude de la théologie spéculative et de la philosophie; cela dit, c'était l'un de ceux dont la foi musulmane était la meilleure et la doctrine la plus exemplaire (*min aḥsanihim islāman wa amthalihimi 'tiqādan*)»; Ibn Taymiyya, *Naqd al-mantiq*, 156.

Comme on le sait, *Abkār al-afkār fi uṣūl al-dīn* est l'une des sources importantes des *Mawāqif* d'al-Ījī (m. 756/1355), lequel le cite parfois mot à mot (van Ess, *Erlennnislehre*, II, et index, p. 484; introd. de l'éd. de *Abkār al-afkār*, I, 42-5). C'est ce que déclare aussi 'A. b. M. al-Jurjānī dans son l'introd. à son com. des *Mawāqif*, Le Caire, al-Maṭba'a al-Āmira, 1292, I, 3-4.

Cet ouvrage de théologie dialectique, achevé en dh. al-ḥ. 612, comporte, entre autres, une réfutation des philosophes, des mu'tazilites, des sabéens, des manichéens, etc. Il a été publié à Beyrouth en trois volumes, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1424/2003, mais vu la réputation de cette maison beyrouthine (!), l'on préférera évidemment l'éd. que nous présentons ici.

Il en existe de nombreux mss. L'édit. en a relevé vingt-deux, dont quinze en Turquie, trois au Caire (Dk), deux à Téhéran, un à Berlin, et un à Beyrouth. Il est ici bien édité à partir de quatre mss., dont le premier est d'une importance capitale sur la façon dont le savoir et certains textes se transmettaient, comme nous l'allons voir:

1. Istamboul AS, 2165-6 (microf. IMA du Caire), en deux parties, 301+311 p., la première partie avec un *waqf* daté de 797. Il a été copié à partir du ms. de l'A., peut-être même de son vivant. Il fut copié pour Ibn Jamā'a (a. Ish. Ibr. b. Sa'd, m. 675), l'un des élèves de l'A., et est probablement resté dans la bibliothèque de cette grande famille de savants dont la plupart ont occupé des postes de cadī en Syrie et en Égypte, transmis de père en fils, ainsi le fils du précédent, Badr al-Dīn M. b. Ibr. (m. 733), le petit-fils, 'Izz al-Dīn 'Abd al-'Azīz b. M. b. Ibr. (m. 767), et peut-être même un autre petit-fils Burhān al-Dīn Ibr. b. 'Ar. b. M. b. Ibr. (m. 790). Cet exemplaire a été donné en *waqf* par l'*ustadār* Jamāl al-Dīn Maḥmūd b. 'Alī al-Sūdūnī (m. 799/1397), à la célèbre bibliothèque de la madrasa Maḥmūdiyya (sur cette école, *v.* Maqrīzī, I, 395-6; en dehors de bāb Zuwayla, actuellement rue al-Surūjiyya), créée par lui en 797/1395. Ce ms. que l'*ustadār* a probablement acheté à la famille Ibn Jamā'a, à moins qu'il ne se le soit fait offrir, porte la signature de deux célèbres ash'arites, Khalīl b. Kaykaldī al-'Alā'ī al-Shāfi'ī (al-Dimashqī, m. 761) et de «'Abd al-Wahhāb al-Subkī» (*i.e.* Tāj al-Dīn, m. 771), qui fut, entre autres, prédicateur à la

mosquée des Omeyyades, datée de 763. Cela signifie que ce ms. a été copié avant 761, date de la mort d'Ibn Kaykaldī, et très probablement à Damas.

2. ms. DK 1603 'ilm al-kalām, 327 f., un vol., écrit d'une petite écriture, achevé 25 safar 1254. Copiste: 'Al. (à moins que 'Al. ne doive être entendu ici: «serviteur de Dieu») Zādajī Zādah. Ce ms. a été copié du ms. DK 534 Ṭal'at, dont la première partie est maintenant perdue. L'édit. a recouru également dans son éd. à la deuxième partie de ce ms. 524.

3. ms. DK 1954 'ilm al-kalām, en deux grands vols.; le premier, achevé en dh. al-ḥ. 1352, comporte 1000 pages, il a été copié sur le ms. DK 1603 'ilm al-kalām; le second, copié du ms. DK 1603 'ilm al-kalām (également, dirons-nous), comporte 1314 p., et il a été achevé le 26 ram. 1353.

4. ms. DK 534 tawḥīd Ṭal'at (v. *supra sub* ms. 2), 182 f., ne comporte que la seconde partie. Sans date, ni copiste.

113. AL-BĀJŪRĪ (Burhān al-Dīn Ibr. b. M. b. A. al-Shāfi'ī), *Sharḥ Jawharat al-tawḥīd (wa huwa al-k. al-musammā) Tuḥfāt al-murīd 'alā Jawharat al-tawḥīd*, Le Caire, al-Maktabat al-azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Kawtharī», 24), 2002; 17x24 cm., 332 p.

Pour l'auteur du texte ici commenté, le théologien soufi al-Laḳānī (Abū al-Imdād Burhān al-Dīn Ibrāhīm b. Ibr. b. al-Ḥasan b. 'Alī al-Miṣrī al-Mālikī), enseignant à al-Azhar, m. 1041/1631, en rentrant du pèlerinage (il ne fut pas enterré au Caire, mais sur la route du pèlerinage égyptien, à 'Aqaba, 'Aqabat Ayla), v. *GAL*, II, p. 316-7, *op.* I; *S* II, 436-7; Zirikli, I, 28; Kahh, I, 2-3; Sarkis, 1092; Muḥibbī, *Khulāṣa*, I, 6-9. Pour *Jawharat al-tawḥīd*, v. Gardet et Anawati, *Introduction à la théologie musulmane*, 170-1.

Il passait pour un saint à La Mecque, et il y fut appelé *Walī Jawhar*, suite à ce poème théologique en *rajaz*, qu'il composa en une nuit, prétend-on. On en aurait écrit 1500 copies en un seul jour, après qu'il en eut fait la lecture publique. Il en fit lui-même trois commentaires. Ce poème a été traduit en français: *La Djaouhara*. Traité de théologie, par Ibrahim Laqani, trad. J-D Luciani, Alger, Imprimerie Orientale Pierre Fontana, 1907, XXI+39,+36 p.

Il fut souvent glosé, et l'on connaît, en particulier, la glose d'Ibrāhīm al-Bājūrī (m. 1276/1860, ou 1277; Anawati, *in EI*, I, 891-2; *GAL*, II, 487; *S* II, 741; Zirikli, I, 71; Kahh, I, 84; Sarkis, 507-10; *supra sub* n° 87). Celui-ci naquit et grandit à Bājūr, localité du gouvernorat de Manūfiyya; il étudia à al-Azhar où il devint ensuite enseignant, puis recteur (Cheikh). Il fut surtout un glosateur. La présente glose a été plusieurs fois lithographiée et éditée à de multiples reprises, v.g. par les soins de Muṣṭā Qabbānī, *Hādhihi Urjūza fī 'ilm al-tawḥīd* (avec le com. de Bājūrī, et *al-Muqaddima*



*al-jazariyya* d'Ibn al-Jazarī), (Damas?), 1320/1902, 46 p.; *Sharḥ Jawharat al-tawḥīd*, texte corrigé et annoté, traditions identifiées par M. Adīb al-Kīlānī et 'Abd al-Karīm Tattān, Avant-propos du Cheikh 'Abd al-karīm al-Rifā'ī, Damas, 1391/1971, 516 p. [Lisant cette éd. que nous avons dans notre bibliothèque personnelle à Aix, nous avons remarqué que le texte n'est pas toujours identique à celui que le père Anawati et le frère L. Gardet ont utilisé pour leur trad.]; *Sharḥ Jawharat al-tawḥīd al-musammā Tuḥfat al-murīd*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1403/1983, 223 p.; ou encore récemment: *Hāshiyat al-Imām al-Bajūrī 'alā Jawharat al-tawḥīd, al-musammā Tuḥfat al-murīd 'alā...*, éd. 'Alī Jum'a M. al-Shāfi'ī, Le Caire, Dār al-Salām («Silsilat Dirāsāt Markaz al-Dirāsāt al-Fiqhiyya»), 2002, 405 p.

L'un des premiers travaux importants que fit le Père Anawati, en collaboration avec Louis Gardet, fut de traduire ce commentaire, ou tout au moins sa plus grande partie: Ibrahim Bajuri, *Glose sur la Jawharat al-tawhid*, poème théologique d'al-Laḡani, traduction intégrale faite sur l'édition du Caire de 1352/1934, par M.-M. Anawati et Louis Gardet, édition *pro manuscripto*, La Manouba (Tunisie), 1951, 699 p.

Aucune annotation. Éd. semi-commerciale d'al-Maktabat al-azhariyya li-l-turāth qui s'attache avec intelligence à rééditer les travaux d'al-Kawtharī.

114. AL-SUBKĪ (AL-KABĪR), (Subkī l'Ancien) (Taqī al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. 'Abd al-Kāfi), *al-Durra al-muḍiyya fi al-radd 'alā Ibn Taymiyya*, suivi de: 1. *al-Ijtimā' wa al-iftirāq fi masā'il al-īmān wa al-ṭalāq* (44-53) 2. *al-Nazar al-muḥaqqaq fi al-ḥilf bi-ṭalāq al-mu'allaq* (56-8). 3. *al-Itibār bi-baqā' al-janna wa al-nār* (59-79), Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī; 2002, 16x23,5 cm, 80 p.

Pour S., m. lundi 3 (mardi 4) jum. II 756/16 juin 1355, au Caire, v. J. Schacht-[C.E. Bosworth], in *EI*, IX, 776-8, n° 6; *GAL*, II, 86-8; Kahh, VII, 127-8; *S* II, 102-4; Subkī (Tāj al-Dīn), *Ṭabaqāt*, X, 139-339, n° 1393; Asnawī, *Ṭabaqāt*, II, 75-6, n° 666; *Shadharāt*, VIII<sup>2</sup>, 308-10.

Pour le sujet et une éd. plus récente de 2, v. *MIDEO*, 20, n° 202.

Réimpr. de l'éd. de Damas, (Maktabat al-Qudsī) Maṭba'at al-Taraqqī, 1347/1929, 80 p.

115. [AL-HĀDĪ ILĀ AL-HAQQ (a. al-Ḥus. Yaḥyā b. al-Ḥusayn b. al-Q. b. Ibn al-'Alawī al-Ḥasanī al-Rassī al-Zaydī)], *K. al-Mustarshid*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, in *al-Sifāt al-ilāhiyya 'inda al-Imām Yaḥyā b. al-Ḥusayn*, Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1424/2003; 16,5x23,5 cm., 197 p.

Pour ce petit-fils de l'Imām al-Qāsim b. Ibr. al-Rassī (m. 246/860), né à Médine, 220/835, m. 19 dh. l. 298/18 août 911, enterré à Ṣa'da, v. *GAL*, I, 186; *S* I, 315-6; *GAS*, I, 563-6, *op.* 17; Kahh, XIII, 191-2; R. Strothmann, *Das Staatsrecht der Zaiditen*, 108, n° 12; Id., «Die Literatur der Zaiditen», *Der Islam*, II, 1911, 63-6; W. Madelung, «Zaydiyya», *EI*, XI, 519a.

Il s'installa en 288/901 à Ṣa'da au Yémen et y fonda une dynastie. On lui doit le début d'une biographie des Imams zaydites, il donne une liste de onze noms qui, en commençant par 'Alī, sont reconnus par les zaydites (Strothmann, «Die Literatur der Zaiditen», *Der Islam*, I, 1910, 358).

Pour l'ouvrage, *GAL*, *S* I, 316, *sub* III, *op.* 1 et *GAS*, I, 565, *op.* 17 donnent en titre *al-Mustarshid fī al-Tawḥīd*, l'édit., lui, donne *al-Mustarshid fī Uṣūl al-dīn* sur la base des microf. de DK dont il ne précise aucunement les origines. Ce manque de rigueur méthodologique laisse le présent travail trop insatisfaisant. C'est dommage, car il aurait pu apporter un supplément d'informations concernant les manuscrits qui ne se trouvent ni dans *GAL*, ni dans *GAS*.

L'édit. n'est pas spécialiste des zaydites, cela se voit! Éd. commerciale.

116. AL-MAHDĪ LI-DĪN ALLĀH (al-Ḥus. b. al-Q. b. 'A. b. Al. b. M. b. Ibr. al-Q. al-'Ayānī [selon Sam'ānī et surtout Zabīdī, *Tāj*, XXXV, 467a, que nous préférons suivre; al-'Ayyānī, selon Strothmann; al-'Iyānī, selon Sezgin] al-Zaydī), *al-Mu'jiz (fī kalām al-mantiq)*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1424-2003; 17x24 cm., 334 p., six *indices*.

Pour ce cinquième Imam zaydite du Yémen, né 384/994, m. 404/1013, à la bataille d'al-Bawn, au nord de Sana, âgé de quelque vingt ans, v. *GAS*, I, 569-70, *op.* 7; Strothmann, *Das Staatsrecht der Zaiditen*, 109, n° 108; Madelung, *Der Imām al-Qāsim*, 198-200; Id., «Zaydiyya», *EI*, XI, 519a.

Il a une notice in Ibn al-Wazīr, *Hidāyat al-rāghibīn*. Ce dernier auteur a écrit: *al-Radd li-dhī al-nuhā 'an al-ghuluw fī a'immāt al-hudā*, dans laquelle il s'en prend notamment au groupe zaydite des ḥusaynites qui professaient la *raja* d'al-Mahdī li-Dīn Allāh.

Le texte est établi sur deux mss.: 1. San'ā' 3-Alif Kalām, 116 f., réalisé en 1067, ms de base; 2. San'ā' 4 Uṣūl al-dīn Kāf 478, copié en 1074 par al-Imām M. b. al-Ḥus. b. al-Qāsim b. M.

On regrettera, encore une fois, l'absence totale de méthode de l'édit., ce qui est dommage puisqu'il s'agit d'une éd. *princeps*.

Étude, 82; texte, 95-320.

### E. Fins dernières, angélogologie et démonologie.

117. NU'AYM B. ḤAMMĀD (a. 'Al. Nu'aym b. Ḥammād b. Mu'āwiya b. al-Ḥārith al-Khuzā'ī al-Marwazī al-Faraḍī al-A'war [al-Fāriḍ]), *al-Fitan*: 1. éd. Ayman M. M. 'Arafa, Le Caire, al-Maktaba al-Tawfiqiyya, [2003], 17x24 cm., 527 p. 2. Éd. A. b. Sha'bān b. A. et M. b. 'Iyādī b. 'Abd al-Ḥalīm, Le Caire, Maktabat al-Ṣafā, 1424/2003; 17x24 cm., 432 p.

Pour ce traditionniste, m. dimanche 13 jum. 1 228/17 février 843 (autre date: 229), v. *GAS*, I, 104-5; Kahh, XIII, 113; n° 7285; Sam'ānī, *Ansāb*, IV, 33 (*sub* al-Fāriḍ); Abū al-'Arab, *al-Miḥan*, 460 (mentionné dans la liste des savants ou autres qui furent emprisonnés); Ibn 'Abd al-Hādī, *Ṭabaqāt 'ulamā' al-ḥadīth*, I, 64-6, n° 400; *San*, X, 595-612; Aguadè (Jorge), *Messianismus zur Zeit der frühen Abbasiden*. Das Kitāb al-Fitan des Nu'aym Ibn, Dissertation, Universität Tübingen 1979, 3+I+ 224 p., 1-42; van Ess, *TG*, II, 723-6, et index.

Il était de l'Iran oriental, avait été jahmite, transmettant des traditions considérées anthropomorphistes. Mais le cadī Abū 'Iṣma Nūh b. a. Mariam dont il devint le secrétaire à Merv le fit sortir du jahmisme. Il séjourna un temps à Bagdad, avant de se rendre en Égypte. Durant «l'inquisition», il fut emmené à Bagdad avec l'élève de Shāfi'ī, al-Buwayṭī (m. 231/845), puis emprisonné à Samarra avec lui, et c'est en prison qu'il mourut. Cela dit, sa position sur le statut (créé ou incréé) du Coran, n'était probablement pas si «orthodoxe» qu'on ne l'a dit par la suite (van Ess, *TG*, II, 725). On ajoute parfois à son nom le qualificatif «al-Fāriḍ», parce qu'il s'acquittait une compétence dans le droit des successions.

Pour cet ouvrage, on préférera l'éd. Suhayl Zakkār, Beyrouth, Dār al-Fikr, 1993, 508 p.; celle de Majdī b. Maṣṣūr b. Sayyid al-Shūrā, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1418/1997, 552 p., n'a aucun appareil critique, mais comporte des notes.

Ici 1. et 2. sont deux productions commerciales.

118. IBN KATHĪR (Imād al-Dīn Abū al-Fidā' Ismā'īl b. 'Umar b. Kathīr al-Qurashī al-Buṣrawī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Nihāya fī al-fitan wa al-malāḥim*, I-II, en I, éd. 'Iṣām al-Dīn al-Ṣabābaṭī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1421/2000; 17x24 cm., 590 p.

Pour IK, m. 26. sha'bān 774/20 février 1373, v. *supra*, n° 70.

Ce type de littérature sur les fins dernières est très répandu de nos jours dans les librairies. Afin qu'il soit bien à la portée du plus grand nombre de gens du commun qui se doivent de se souvenir que leur statut naturel (*fiṭra*) est la «crainte», on en fait des spicilèges, tel: Ibn Kathīr, *Ālāmāt yawm al-qiyāma*, éd. et annoté par 'Abd al-

Laṭīf 'Ashūr, Le Caire, Maktabat al-Qur'ān, 1422/2001, 80 p., extrait de Ibn Kathīr, *al-Nihāya fī al-fitan wa al-malāḥim*.

Pour une éd. plus sérieuse et complète, v. le c.r. du Père Anawati, in *MIDEO*, 10, n° 25. Dans notre bibliothèque personnelle, nous avons l'éd. suivante: *Nihāyat al-bidāya wa al-nihāya fī al-fitan wa al-malāḥim*, I-II, éd. M. Fahīm Abū 'Ubayya, Riyad, Maktabat al-Naṣr al-ḥadītha, 1388/1968, 400+389 p. Mais il en existe d'autres avec divers titres!

Ici, éd. commerciale.

119. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. al-Faraj 'Ar. b. A. b. Rajab ['Ar.] b. al-Ḥ. b. M. b. a. al-Barakāt Mas'ūd al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Ahwāl al-qubūr*, éd. 'Āṭif Ṣābir Shāhīn, Le Caire, Dār al-Ghad al-jadīd, 1423/2002; 16,5x23,5 cm., 155+4 p.

Pour IR., m. lundi 4 ram. 795/14 juil. 1393, v. *MIDEO*, 25-6, n° 215, avec réf.

Pour cet ouvrage, souvent appelé: *Ahwāl al-qubūr wa aḥwāl abliḥā ilā al-nushūr*, v. *GAL*, II, 107, op. 3; HKh, *Lexicon*, I, 497, n° 1505; *Terrores sepulcrorum*; Dhakhā'ir, 119-20, op. 4; Ṣāliḥiyya, 37-46, op. 6. Le Père Anawati avait déjà recensé une éd. commerciale de cet ouvrage (*MIDEO*, 17, n° 52); Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1985, 192 p.; annoté, par Khālīd 'Abd al-Laṭīb al-Sab' al-'Alamī, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1410/1990, 250 p.

Ici *ejusdem farinae!*

120. AL-BARZANJĪ (M. b. 'Abd al-Rasūl b. 'Abd al-Sayyid al-Ḥusaynī al-Shahrazūrī al-Madanī al-Barzanjī al-Shāfi'ī), *al-Ishā'a li-asbrāt al-sā'a*, éd. A. b. 'Alī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, s.d. (d.l. 2002); 17x24 cm., 331 p.

Pour l'A., né 12 rab. 1 1040/19 oct. 1630, à Shaharzūr, m. 1 muḥ. 1103/24 sept. 1691, enterré à Médine, v. *GAL*, II, 388-9, op. 4; *S* II, 529-30, op. 2, 553; Ahlwardt, n° 2766, f. 1-73; Kahh, X, 165; Murādī, *Silk al-durar*, IV, 65-6; Sarkis, 549-50. Il étudia à Hamadān, Bagdad, Damas, Istamboul et Le Caire; puis il se fixa à Médine où il enseigna.

L'A. déclare dans son introd. que Suyūṭī avait promis, dans sa propre introd. au *Sharḥ al-ṣudūr*, d'écrire un livre sur les conditions de la venue de l'heure du jugement dernier (*Sharḥ al-ṣudūr*, dans l'éd. non critique de M. Ḥ. al-Ḥimṣī, Beyrouth/Damas, Mu'assasat al-Īmān/Dār al-Rashīd, 1406/1986<sup>3</sup>, p. 5), mais que ce projet n'a pas vu le jour; c'est donc lui qui comble ce manque dans le présent ouvrage en trois chap. qu'il a composé à Médine en dh. q. 1076.

Éd. commerciale, texte probablement copié de celui publié au Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1325/1907, 288 p.

Sur la page de titre, l'A. est appelé: «Muḥammad b. al-Rasūl», *leg.* «M. b. 'Abd al-Rasūl»!

### F. Mystique<sup>4</sup>.

121. YAḤYĀ B. MU'ĀDH AL-RĀZĪ (Abū Zakariyyā'), *Jawāhir al-taṣawwuf*, collecté et annoté par Sa'īd Hārūn 'Āshūr, Le Caire, Maktabāt al-Ādāb, 1423/2002; 16,5x23,5 cm., 240 p., index.

Pour l'A., m. 16 jum. I 258/30 mars 872, *v. GAS*, I, 644; *TB*, XIV, 208-12; *San*, XIII, 15-16.

L'édit. a collecté les textes ici rassemblés de diverses sources, dont *TB*, Abū Nu'aym, *Hilya*, X, p. 51-70; *Ṣafāt al-ṣafwa*, IV, 90-8, n° 674, etc. On saura gré à l'édit. d'avoir donné les références des citations de façon systématique.

122. AL-TUSTARĪ (a. M. Sahl b. 'Al. b. Yūnus), *Tafsīr al-Qur'ān*, éd. Maḥmūd Jīrat Allāh, Préface de M. Ibr. al-Fayyūmī, Le Caire, al-Dār al-Thaqāfiyya li-l-nashr, 1422/2002; 17x25 cm., 319 p.

Nous avons recensé cette éd. in *MIDEO*, 24-5, n° 175. Elle a été mise à nouveau ici par erreur.

123. al-ḤAKĪM AL-TIRMIDHĪ (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A. b. al-Ḥ. b. Bashīr al-Ḥanafī), *Muḥāsabat al-naḥs\** [*i.e. Adab al-naḥs*], éd. Ibr. M. al-Jamal, Le Caire, Dār al-Qalam li-l-turāth, s.d.; 16,5x23,5 cm, 64 p.

Pour HT., *adhuc viv.* 318/*inc.* 3 févr. 930 (*apud* Ibn Ḥajar), *v. L. Massignon*, *Et*, IV, 839 (qui donne 285/898 comme date de sa mort); Y. Marquet, in *Et*, X, 584-7; *GAL*, I, 199; *S* I, 355-7; *GAS*, I, 653-59, *op.* 21; Kahh, X, 315; Sarkis, I, 633-4; Ibn Ḥajar, *LM*, V, 308-10; *Dhakhā'ir*, 411-2 (onze titres), *op.* 8; Ṣaliḥiyya, I, 243-5 (quinze titres), *op.* 9; Yahya, «L'œuvre de T», 419-20, *op.* 3; *MIDEO*, 5, n° 26; 19, n° 71-2; 20, n° 8, 135, 217-220; 21, n° 158; 22, n° 97 *et passim.*; Massignon, *Essai*, 286-94; Bernd Radtke, *al-Ḥakīm at-Tirmidī. Ein islamischer Theosoph des 3/9 Jahrhunderts*, Freiburg in Breisgau, Klaus Schwarz («IU», 58), 1980, III+192 p. [Diss. Univ. Bâle, 1975]; Id.,

4. Que Monsieur le Professeur Michel Chodkiewicz soit ici remercié qui a bien voulu relire, comme à l'accoutumée, un premier état de cette section, et nous proposer des ajouts et corrections (lettre du 16 avril 2006) qui ont été intégrés dans ce qui suit.

«Theologen und Mystiker in Ḥurāsān und Transoxanien», *ZDMG*, 136 (1986), p. 536-69 [trad. annotée de l'autobiographie de HT., *Bad' sha'n al-Ḥakīm al-Tirmidhī*, 244-77, d'après le ms. d'Ankara; *GAS*, I, 657, *op.* 34. Ce texte avait été édité par O. Yahya, in *al-Mashriq*, 54/4-5, 1960, 385-470, puis repris à la suite de son éd. de titre *Khatm al-awliyā'*, Beyrouth, Imprimerie Catholique, 1965, 586+VII p.]; Geneviève Gobillot, *Le Livre de la profondeur des choses*, Villeneuve d'Asq, Presses Universitaires du Septentrion, 1996, 306 p., 17-34.; Bernd Radtke and John O'Kane, *The Concept of sainthood in early Islamic mysticism*. Two works of al-Ḥakīm al-Timidhī, an annotated translation with introduction, Richmond (Surrey), Curzon («Curzon Sufi series»), 1996, XI+282 p. [Autobiographie de T. et K. *Sīrat al-awliyā'*]; Abdellatif Idrissi, *Édition critique et traduction partielle de Kitāb 'Ilm al-awliyā'* (La Science des saints) d'al-Ḥakīm al-Tirmidī (m. 298/910) — *Remarques sur l'évolution historique du concept de «Walāya»*, 1-II, 692 p. (Directeur de thèse: Mme le Professeur Jacqueline Chabbi, Université Paris VIII, 29 juin 1999), travail qui doit plus aux travaux de G. Gobillot que les notes ne le donnent à penser. Vient de paraître, une traduction de *Khatm al-awliyā'*, faite à partir de l'éd. de O. Yahya: *Le sceau des saints*, trad. Slimane Rezki, Beyrouth, al-Bouraq, 2005, 248 p.

Outre les ouvrages édités mentionnés par *Dhakhā'ir*, Ṣaliḥiyya et Gobillot, *Le Livre de la profondeur*, 283-4, v. B. Radtke (hrsg., übersetzt und erläutert von), *Drei Schriften des Theosophen von Tirmid*. Das Buch vom Leben der Gottesfreunde, ein Antwortschreiben nach Saraḥs, ein Antwortschreiben nach Rayy [*i.e.* successivement: *K. Sīrat al-awliyā'* (Yahya, *op.* 36, cf. *op.* 104, variante); *al-Masā'il allati sa'alahu ahl Sararakhs 'anhā* (Yahya, *op.* 44); *Jawāb K. min Rayy* (Yahya, *op.* 33)]; *K. Ithbāt al-Hilāl*, éd. Khalīl Zahrī, Rabat Kull. al-ādāb..., 1998, 278 p.

L'éditeur, à moins que ce soit la maison d'édition, a une marotte qui est le changement des titres des ouvrages! En effet, il avait publié en 1989, *s.t.* *Asrār mujāhadat al-nafs: Adab al-nafs et al-Riyāda* (Yahya, *op.* 3, donne les deux titres au même ouvrage) ou *Riyādat al-nafs* (*MIDEO*, 20, n° 220), et voilà que *Adab al-nafs* est devenu *Muḥāsabat al-nafs*, alors que *Riyādat al-nafs* est instauré *Tathīr al-nufūs min wasāwis al-shaytān wa hawājis al-'iṣyān* (v. item suivant).

Il s'agit ici d'un modeste travail commercial! En effet, ces deux textes, *Adab al-nafs* et *Riyādat al-nafs* avaient été édités par Arthur John Arberry (m. 1969) et 'A. Ḥ. 'Abd al-Qādir, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī («Maktabat al-Ādāb al-ṣūfiyya»), 1947, 160-89, 33-88.

124. ID., *Tathīr al-nufūs min wasāwis al-shaytān wa hawājis al-'iṣyān\**, éd. Ibr. M. al-Jamal, Le Caire, Dār al-Qalam li-l-turāth, s.d.; 16,5x23,5 cm., 48 p.

V. GAS, I, 654-5, op. 4.

*Ejusdem farinae ut supra* n° 123.

125. ABŪ ṬĀLIB AL-MAKKĪ (M. b. 'A. b. 'Aṭiyya al-Ḥārithī al-Wā'iz), *Qūt al-qulūb fī mu'āmalat al-maḥbūb wa wasf tariq al-murīd ilā maqām al-tawḥīd*, I-III, éd. Maḥmūd Ibr. M. al-Riḍwānī, Le Caire, Maktabat Dār al-Turāth, 1422/2001; 17x 24 cm., 1744 p.

Pour l'A., 6 jum. II 386/26 juin 996, à Bagdad, GAS, I, 666-7; Ibn Khallikān, IV, 303-4, n° 630 (date précise de sa mort); *San*, XVI, 536-7. On verra surtout l'introduction à la traduction allemande de Richard Gramlich: *Die Nahrung der Herzen*, Abū Ṭālib al-Makkīs Qūt al-qulūb eingeleitet, übersetzt und kommentiert, I-IV, Stuttgart, Franz Steiner («FIS», 16/I-4), 1992-5, 556+599+722+268 p.

Ce texte a été plusieurs fois imprimé en Égypte: 1. I-II, Le Caire, al-Maymaniyya, 1310/1893, avec deux autres ouvrages en marge: Abū 'Alī Zayn al-Dīn 'Alī al-Ma'yarī al-Fanānī, *Sirāj al-qulūb wa 'ilāj al-dhunūb*, et 'Imād al-Dīn al-Umawī, *Ḥayāt al-qulūb fī kayfiyyat al-wuṣūl ilā al-maḥbūb*; réimpr. Beyrouth, Dār Ṣādir, s.d., 371+298+5 p. 2. I-IV en 2, Le Caire, al-Maṭba'a al-miṣriyya, 1932; 3. I-II en 1, Le Caire, Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1961. 2 et 3 ont été éditées sur la base de 1. 4. I-III, éd. 'Abd al-Mun'im al-Ḥifnī, Le Caire, Dār al-Rashād, 1991-6, éd. non critique, sans aucune note (*MIDEO*, 21, n° 487).

Ici, texte vocalisé, annotations. En *MIDEO*, 28, nous recenserons l'éd. critique suivante dont nous avons déjà examiné le vol. 1, au Caire, en janvier 2006: éd. 'Abd al-Ḥamīd Madkūr et 'Āmir al-Najjār, Le Caire, al-Hay'a («Turāthunā»), 2005; 16,5x23,5 cm., 463 p., établie à partir de trois mss.: 1. DK 1543, Ṭal'at taṣawwuf, 181 f., ms. (maghrébin) de base. 2. DK 137 taṣawwuf en deux juz'-s. Copiste: 'Al. al-Ṭanbūlī al-Azharī al-Shāfi'ī; juz' 1, 295 f.; juz' 2, 386f.; achevé un samedi de dh al-q. 1145. 3. DK 1544, Ṭal'at taṣawwuf, 357 p., s.d. (chez Sezgin, daté de 492). 4. DK 136 taṣawwuf., en deux vols., 320+322 f. Copiste Rashwān 'Uthmān, 1271, ms., non retenu par l'édit.

Nous en dirons plus alors sur ces deux éd.

126. AL-SULAMĪ (a. 'Ar. M. b. al-Ḥus. b. M. b. Mūsā al-Azdī al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī), *Jawāmi' ādāb al-ṣūfiyya*, Le Caire, Dār Jawāmi' al-kalim, s.d. (d.l. 1999); 16,5x23,5 cm., 70 p.

Pour l'A., m. dim. 5 sha'b. 412/12 nov. 1021, v. GAS, I, 671-4, op. 4; *MIDEO*, 24-5, n° 184, pour bibliogr.

Ce texte a été bien édité par Etan Kohlberg: *Jawāmi' ādāb al-ṣūfiyya and 'Uyūb al-naḥs wa mudāwātuhā*, Jérusalem, Jerusalem Academic Press («The Max Schloessinger Memorial Series» Texts 1), 1976, 28+124 p. (1-68).

Ici production commerciale.

127. AL-QUSHAYRĪ (Zayn al-Islām a. al-Q. 'Abd al-Karīm b. Hawāzin b. 'Abd al-Malik al-Khurāsānī al-Shāfi'ī [*Qushayrī al-ab, Sulamī al-umm*]), *al-Risāla al-Qushayriyya musnada fi al-zuhd wa al-raqā'iq wa al-taṣawwuf*, éd. Maḥmūd Naṣṣār, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 1420/2002; 19,5x26,5 cm., 420 p.

Pour Q., né à Ustuwā (Haut-Atrak) rab. I 376/*inc.* II juil. 986, m. à Nichapour, dim. 16 rab. II/30 décembre 1072 (la date donnée parfois, 26 rab. II 465/9 janv. 1073, semble une erreur, car le 26 était un vendredi), v. *MIDEO*, 24-5, n° 185, où nous donnons les éd. et trad. de l'ouvrage.

On sait que Zakariyyā' al-Anṣārī a fait un com. du traité de Qushayrī et qu'il a été édité avec la glose d'al-'Arūsī (Muṣṭ. b. M. b. A. b. Mūsā al-Miṣrī al-Shāfi'ī, m. 1293/1876; Kahh, XII, 274-5), laquelle s'appelle: *Natā'ij al-afkār al-quḍsiyya fi bayān ma'ānī sharḥ al-Risāla al-Qushayriyya*, I-IV, en 2, Damas, 'Abd al-Wakīl al-Durūbī et Yāsīn 'Arafa, ca. 1970, reprise de l'éd. de Boulac, 1873. Cette glose a été éditée seule à Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2000, éd. non critique.

Ce texte a été vendu en neuf fascicules. Dans les notes, un élément d'apparat critique se référant à l'éd. Boulac. Éd. non critique.

128. AL-JĪLĀNĪ (JĪLĪ) (Muḥyi al-Dīn a. M. 'Aq. b. a. Ṣāliḥ 'Al. b. Jendikōst [Jengi Dost] al-Ḥanbalī [ou autres noms, tels 'Aq. b. Mūsā b. 'Al. b. Jengi Dost]), I. *al-Fuyūdāt al-rabbāniyya fi ma'āthir wa al-awrād al-qādiriyya*, suivi (33-4) de: 2. *al-Qaṣīda al-khamriyya allatī awwaluhā: Saqānī al-ḥubbu kāṣati al-wiṣāli Fa-qultu li-khamratī naḥwā ta'ālī*, Le Caire, Maktabat al-Azhar li-l-turāth, 1420/2000; 16,5x23,5 cm., 148 p.

Pour J., m. à Jilān, m. 10 rab. II 561/13 févr. 1166, v. *MIDEO*, 4, n° 20; 20, n° 224; 21, n° 162 (*Dīwān*); 25-6, n° 186, avec réf. bibliographiques.

Les ouvrages (sermons, oraisons, etc.) attribués à J. sont nombreux et presque tous apocryphes. Le problème a été posé à plusieurs reprises, mais jamais parfaitement résolu; Demeerseman (André), *Nouveau regard sur la voie spirituelle d'Abd al-Qādir al-Jilānī et sa tradition*, Paris, Vrin («Études musulmanes», 30), 1988, 179 p., 10-12; Chabbi (Jacqueline), «'Abd al-Qādir al-Jilānī personnage historique», *Stud. Isl.*, 38 (1973), 103 sqq.



Un ouvrage portant un titre identique, *al-Fuyūdāt...*, est attribué à (ou a été édité par) Ism. M. Sa'īd al-Kaylānī al-Qādirī (*viv.* 1283/1866; Kahh, II, 291), imprimé, *e.g.* Le Caire, al-Maṭba'a al-ḥamīdiyya, 1322, 255 p.; Sarkis, 1581; il est également traduit: Sa'īd al-Qadiri (Ismā'il Muhammad), *Emanations of lordly grace*. Al-Fuyudāt al-rabbaniyya, trad. Muhtar Holland, Fort Lauderdale (Floride), Al-Baz Publishing, Inc, 2000, 486 p.

*Al-Fuyūdāt al-rabbāniyya* est à distinguer d'*al-Faḥ al-rabbānī wa al-fayḍ al-raḥmānī*, qui, lui, est un ouvrage authentique de J. (*MIDEO*, 20, n° 224).

Il semblerait que le texte présenté ici soit simplement une reprise de celui que signale Brockelmann: *al-Fuyūdāt al-rabbāniyya fī ma'āthir wa al-awrād al-qādirīyya, wa yalāhā al-Qaṣīda al-Ghawthīyya* (*GAL* S 1, 778, *sub op.* 7), imprimé aussi à Delhi, 1330.

Édition commerciale.

129. AL-SHAṬANŪFĪ (ou AL-SHAṬANŪFĪ) (Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. Yūsuf b. Ḥurayz (ou Jarīr) b. Faql Mu'ḍād al-Lakhmī al-Muqrī' al-Shāfi'ī), *Bahjat al-asrār wa ma'dīn al-anwār fī baḍ manāqib al-quṭb al-rabbānī Muḥyī al-Dīn a. M. 'Aq. al-Jilānī*, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, 1421/2001; 17x24 cm., 528 p.

Pour l'A., m. samedi 19 dh. al-ḥ. 713/6 avril 1314, *v.* *GAL*, II, 118-9; S II, 147; *GAL*, I, 435 (*sub* 'Aq. al-Jilī/Jilānī): al-Shaṭṭanūfī ou al-Shaṭṭanawfī; Kahh, VII, 264-5; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 585, n° 2373; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 141-2, n° 323. Sa famille était originaire de Transjordanie (al-Balqā'), mais il naquit en Égypte.

Selon Zabīdī, *Tāj*, XXIII, 511, Shaṭṭanūf (sans gémiation du *ṭā*) dans le gouvernorat d'al-Manūfiyya; selon Yāqūt; Shaṭṭanūf.

Ce texte a été imprimé, avec en marge M. al-Amīn al-Kaylanī al-Tūnisī, *Riyād al-basātīn fī akhbār al-Shaykh 'Abd al-Qādir al-Jilī Muḥyī al-Dīn*, Tunis, Maṭba'at al-Dawla al-tūnisiyya, 1302/1885, 367 p.; avec en marge, Jilānī, *Futūḥ al-ghayb*, Le Caire, al-Maṭba'a al-Maymaniyya, 1304/1887, 238 p.; également Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1330, avec en marge *Futūḥ al-ghayb.*, et aussi *al-Qaṣīda al-'ayniyya*, attribué à 'Aq. al-Jilānī (*GAL* S 1, 779, *op.* 49), alors qu'elle est d'Abd al-Karīm al-Jilī.

L'ouvrage a été réimprimé par les soins de A. Farīd al-Mazyadī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2002, 447 p., éd. non critique.

Ici également, éd. non critique.

130. AL-SUHRAWARDĪ (Diyā' al-Dīn a. al-Najīb 'Abd al-Qāhir b. 'Al. b. L. b. 'Ammūya al-Qurashī al-Ṣiddiqī al-Bakrī al-Shāfi'ī), *Ādāb al-murīdīn*, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, s.d. (d.l. 2002), 17x 24 cm., 142 p.

Pour l'A., m. jum. II 563/*inc.* 13 mars 1168, à Bagdad, v. F. Sobieroj, *in EI*, IX, 811-2; *GAL*, I, 436, *op.* 1; *S I*, 780; Kahh, V, 311; *San*, XX, 475-8.

Le texte a été bien édité par Menahem Milson, Jérusalem, Université Hébraïque («The Max Schloessinger Memorial Series», Texts, 2), 1978, 43+112 p.; *Sufi rule for novices*. *Kitab Ādāb al-murīdīn of Abū al-Najīb al-Suhrawardī*, an abridged trans. and introd. by Menahem Milson, Cambridge, Mass., Harvard University Press («Harvard Middle Eastern studies», 17), 1975, VI+93 p. Il en existe aussi une traduction en urdu *Ādāb al-murīdīn. muṣannafah-yi Shaikh Zīyā'ddīn Abulnajīb 'Abd al-Qāhir Suhrawardī*, urdū tarjamah az Muḥammad 'Abd al-Bāsiṭ, Ḥayderābād, 1965?, 12+194+4 p.

D'autres éd. orientales non critiques *e.g.*: éd. Fahīm M. Shalrūt, Le Caire, Dār al-waṭan al-'arabī, 1970, 183 p.

Ici, éd. non critique.

131. IBN AL-'ARABĪ AL-SHAYKH AL-AKBAR (Muḥyī al-Dīn a. 'Al. [a. al-'Abbās ou a. Bakr] M. b. 'A. b. M. b. A. al-Ṭā'ī al-Ḥātimī al-Mursī al-Dimashqī), *Rasā'il Ibn 'Arabī\**, I-IV, éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāh, Beyrouth, Dār al-Intishār al-'arabī, 2001-2006; 16,5x24 cm.

L'édit. de la majeure partie de ces volumes est égyptien. C'est la raison pour laquelle nous y consacrons une notice.

IA. naquit à Murcie le 17 ram. 560/28 juil. 1165. Il mourut à Damas, en la demeure du cadī Muḥyī al-Dīn Ibn al-Zakī, le 22 rab. II 638/8 nov. 1240, v. *MIDEO*, 25-6, n° 188 pour bibliogr. On y ajoutera, entre autres, une thèse soutenue récemment: Mohammed Chaouki Zine, *Connaissance et dévoilement chez Ibn 'Arabī*, thèse pour le doctorat, Aix, Université de Provence, soutenance: 15 septembre 2004, 455 p.

Aperçu d'une partie des textes édités ici:

1. 1. *Ijāza min Mawlānā wa sayyidinā al-Shaykh Muḥyī al-Dīn...* (41-68, y compris l'introd. de l'édit.; probablement Yahia, n° 269, et Yahia, I, 37-43). 2. *al-'Aẓama* (69-116; Yahia, n° 70). 3. *Marātib 'ulūm al-wahb* (118-127; Yahia, n° 423). 4. *R. fī al-Ḥurūf al-thalātha allatī n'atafat awākhiruhā 'alā awā'ilihā*, sc. *alif, wāw et yā'* (133-143). 5. *al-Lum'a al-mawsūma bi-kashf al-ghitā' li-Ikhwān al-Ṣafā'* (149-153; Yahia, n° 372; apocryphe). 6. *Manāzil al-fahwāniyya* (ou *Manzil, manāzil al-fawāniyya*, ou *al-Fahwāniyya*; 161-189; Yahia, n° 412; *MIDEO*, 23, n° 110, édité par le même édité., à partir du ms. Veliyeddin 1759/5, autographe). *Al-fahwāniyya* est un terme technique propre à IA.: la Parole divine adressée face à face dans le monde des idées-images (*ālam al-mithāl*). 7. *R. fī Asrār al-dhāt al-ilāhiyya* (197-203; Yahia, n° 46 (et 614a): qui signale que le même traité est attribué à 'Abd al-Razzāq al-Kashānī, m. 730/1329, s.t. *R. fī Bayān miqdār al-sana al-samardiyya wa tā'yīn al-ayyām al-ilāhiyya*). Le texte attri-

bué à IA a été édité précédemment par le même édit. (*MIDEO*, 23, n° 112). 8. *K. al-Quṭb wa al-imāmayn wa al-mudlijayn* (209-230; Yahia, n° 585). 9. *Maqām al-qurba* (235-243; Yahia, n° 414; *MIDEO*, 25-6, n° 190). 10. *al-Mudkḥil* (ou *al-Madkhal?*) *ilā al-maqṣid al-asmā fi al-ishārāt* (249-261; Yahia, n° 418). 11. *Nusḥat al-ḥaqq* (267-276; Yahia, n° 551). 12. *Shaqḡ al-jayb bi-ilm al-ghayb* (285-347; Yahia, n° 671; *MIDEO*, 25-6, n° 190): assemblage hétéroclite de textes puisés dans *K. al-Isrā'*, *K. al-Ittiḥād al-kawnī*, etc.

Signalons que 1, 6 et 7 avaient déjà été publiés en un seul vol., avec un index pour l'ensemble, Le Caire, Dār al-Nahār («Silsilat Mu'allafāt al-Shaykha al-Akbar»), 1995, v. *MIDEO*, 23, sub n° 112.

II. *al-Quṭb wa al-nuqabā'* (25-60; Yahia, n° 548); *Uqlat al-mustawfiz* (69-130; Yahia, n° 802; *MIDEO*, 24, n° 108 et 110); *R. al-durra al-bayḡā'* (133-143; non référencée in Yahia); *al-Anwār* (151-163; Yahia, n° 33); *al-I'lām bi-ishārāt ahl al-ihlām* (171-188; Yahia, n° 281); *Kunh fīmā lā budda li-l-murīd minh* (191-200; Yahia, n° 352); *R. Ibn 'Arabī ilā al-Fakhr al-Rāzī* (207-211; Yahia, n° 612); *R. al-jalāl wa al-jamāl* (215-229; non référencée in Yahia); *Tāj al-rasā'il wa minhāj al-wasā'il* (235-285; Yahia, n° 736); *al-Tadbīrāt al-ilāhiyya fi iṣlāḥ al-mamlaka al-insāniyya* (289-406; Yahia, n° 716; *MIDEO*, 24, n° 108 et 110).

III. *al-Kawkab al-durrī fi manāqib Dhū al-Nūn al-Miṣrī* (47 sqq.). Cet ouvrage est édité sur la base de l'*unicum* Saray Ahmet III 1378, 195 f. (l'édit. donne 197 f.), achevé le 20 jum. I 712, au Caire, copiste: Ḥasan b. al-Qāsim al-Ja'farī al-'Irāqī. Il appartient à 'Ubayd Allāh b. M. b. 'Umar b. 'Azm (date: dhū al-ḥ. 848); *GAL* S I, 353, sub Dhū al-Nūn Abū al-Fayḡ Thawbān b. Ibr. al-Miṣrī (m. 246/861); *GAS*, I, 643; description du ms. et présentation des sources de IA. par R. Deladrière, 37-44. V. Ibn 'Arabī, *La vie merveilleuse de Dhū-l-Nūn l'Égyptien*, d'après le traité hagiographique *al-Kawkab al-durrī fi manāqib Dhū-l-Nūn al-Miṣrī* «L'étoile éclatant des titres de gloire de Dhū-l-Nūn l'Égyptien», traduit de l'arabe, présenté et annoté par Roger Deladrière, Paris, Sindbad («Bibliothèque de l'islam. Textes»), 1988, 404 p.; cf. c.r. Cl. Gilliot, «Bulletin d'islamologie et d'études arabes», *Rev. Sc. ph. th.*, 74 (1990), 494-5. R. Deladrière a montré que le ms. de Leyde Or. 12.645 n'est qu'une copie servile du ms. d'Istamboul, avec les mêmes fautes et les mêmes lacunes.

IV. *al-Yaqīn* (45-76; Yahia, n° 834; *MIDEO*, 24, n° 111; éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd); *K. 'Anqā' muḡhrib fi khatm al-awliyā' wa shams al-maḡhrib* (85-162; Yahia, n° 30; *MIDEO*, 24, n° 112); *al-Ma'rifa* (173-311; Yahia, n° 424-430a? Déjà édité par le même Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Paris et Beyrouth, Dār al-Mutannabī, 1993; v. c.r. M. Chodkiewicz, in *Bull. Critique des Annales Islamologiques*, 16, 2000, 53-5; il s'agit d'un florilège de textes soufis, la plupart de IA., pris le plus souvent des *Futūḥāt*, mais dans le désordre. Une version du même florilège, mais plus courte, 130 *masā'il* au lieu

de 296, a été publiée *s.t. al-Masā'il li-iḍāḥ al-masā'il*, par 'Āṣim Ibr. al-Kayyālī, Beyrouth, 2004).

v. *Tāj al-tarājim* (19-129; Yahia, n° 737); *Hilyat al-abdāl* (133-147; Yahia, n° 237); *K. al-Waṣāyā* (151-155; Yahia, n° 817 ou 818?); *al-Qasam al-ilāhī* (159-193; Yahia, n° 565; *MIDEO*, 24, n° III: éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd); *K. al-yā'* (197-207; Yahia, n° 205); *al-Aḥadiyya* (213-223; Yahia, n° 12 ou 13, ou 26?; *MIDEO*, 25-6, n° 190); *K. Ayyām al-sha'n* (227-252; Yahia, n° 67), *K. al-Fanā' fi al-mushāhada* (255-264).

vi. Ce vol. est édité par Qāsim Muḥammad 'Abbās: 1. *Kashf al-sirr li ahl al-sirr* (31-43; Yahia, n° 340: apocryphe). 2. *K. al-Huwa*: apocryphe bien connu, en réalité, œuvre de Awḥad al-Dīn al-Balyānī (*GAL S II*, 286; Kahh, VI, 50 et 150), *Épître sur l'unicité absolue*, présentation et traduction de l'arabe par Michel Chodkiewicz, Paris, Les Deux Océans, 1982, 84 p. Ce texte fortement marqué par l'influence d'Ibn Sab'īn, et non de IA., a été maintes fois édité, traduit en français et en anglais. Il a été récemment édité *s.t. al-Risāla al-Wujūdiyya*, par al-Kayyālī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2004, en tête d'un recueil d'œuvres attribuées à IA., dont la plupart sont également apocryphes; y figure même le *Tahdhīb al-akhlāq* de Yahyā b. 'Adī! 4. *'Aqā'id ahl al-rusūm* (77-86): l'édit. ne s'est pas rendu compte qu'il ne s'agit pas d'un traité autonome, mais d'un extrait des *Futūḥāt* (éd. 1329 h., I, 38-40)! 7. *al-Tanbihāt* (125-148; Yahia, n° 763): apocryphe.

Ce type de production ne fait progresser ni l'édition, ni la connaissances des œuvres de IA.!

132. ID., *K. al-Ḥujub*, éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-ṣūfiyya»), 1424/2004; 16x23,5 cm., 120 p., trois *indices*.

Sur les voiles du cœur, v. *Futūḥāt*, III, 210-16; IV, 43-46. Au chap. 350 des *Futūḥāt*, IA. écrit: *wa qad awradtu hādihā al-bāba nihāyata al-kitābi fi faqratin khāṣṣatin asmaytuhu: Malāḥiq wa nuṣūṣ hāmma*. Pour cet ouvrage, v. Yahia, n° 247.

Texte établi à partir de deux mss. et du texte imprimé, très fautif.

Texte imprimé: Ibn 'Arabī, *Majmū' al-Rasā'il al-ilāhiyya*, éd. M. Badr al-Dīn al-Na'sānī, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1325/1907, 84 p. Contient: *K. al-Aḥadiyya*, *K. al-Qurba*, *K. al-Ḥujub* (28-51), *K. Shaqq al-jayb*.

Mss.: 1. DK 1280 taṣawwuf Ṭal'at, 15 f., microf. 7118. Copiste: 'Ar. Ibn Jalabī (Celebi), à Damas, 1<sup>er</sup> muḥ. 1321. 2. DK 1032 taṣawwuf Ṭal'at, 12 f., microf. 7452. Ce ms. se trouvait probablement à l'origine dans un recueil: pas de date, ni de nom de copiste.

Étude et ms., 7-36; texte édité, 37-90.

133. ID., *Sharḥ asmā' Allāh al-ḥusnā. Kashf al-mā'ānī 'an sirr asmā' Allāh al-ḥusnā*, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, s.d. (d.l. 2001); 14x19,5 cm., 200 p.

Pour cet ouvrage, v. Yahia, n° 338.

Éd. commerciale sans aucune note.

134. ID., *K. al-Tajalliyyāt\**, éd. Ayman Ḥamdī, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), 2002; 16x23 cm., 156+3 p.

Pour cet ouvrage, v. Yahia, n° 738. Il est proprement scandaleux de voir cette «chose» «éditée» en Égypte, là-même où l'éditeur des *Futūḥāt*, Osman Yahya, a résidé de nombreuses années, à l'IDEO, lui qui a également édité le présent ouvrage à Téhéran, en 1988, 8+86 p., avec les annotations d'Ismā'il b. Sawdakīn (m. 646/1248), et le com. de 'Abd al-Karīm al-Jīlī, *Kashf al-ghāyāt fī sharḥ mā ktanafat 'alayhi al-Tajalliyyāt*, 87-536. O. Yahya émettait prudemment l'hypothèse que ce com. était de Jīlī. Désormais Michel Chodkiewicz est d'avis que «cette attribution est très certainement fautive». Donc provisoirement, il est d'un auteur inconnu.

Cet ouvrage a été traduit en français: Ruspoli (Stéphane), *Le Livre des théophanies d'Ibn 'Arabī*, introd. philosophique, com. et trad. annotée du *Kitāb al-tajalliyyāt*, Paris, Cerf («Patrimoines. Islam»), 2000, 392 p.; v. le c.r. très critique du Père Serge de Beaurecueil, in *MIDEO*, 24, 521-2.

Ici, texte, en principe établi à partir du «manuscrit de l'Institut» (*i.e.* IMA) et du texte publié in *Rasā'il Ibn 'Arabī*, Hyderabad, 1942-8. Apparat critique, 101-10. Ce n'est toutefois pas une éd. critique. Production vaine.

135. SULTĀN AL-'ULAMĀ' / 'IZZ AL-DĪN AL-SULAMĪ / IBN 'ABD AL-SALĀM (a. M. 'Abd al-'Azīz b. ['Al.] b. 'Abd al-Salām b. a. al-Q. Nāṣir al-Ḥaqq al-Shāfi'i), [*Zabād khulāṣat al-taṣawwuf*]\* *Hall al-rumūz wa mafātīḥ al-kunūz*, éd. Ḥ. Jabr Shukayr, Le Caire, Dār al-Ḥusayn al-islāmiyya, s.d. (d.l., 2002); 17x24 cm., 96 p.

Pour l'A., né à Damas en 578/1182, m. jum. 1 660/*inc.* 24 mars 1262, au Caire, v. É. Chaumont, in *El*, IX, 847-8; *GAL*, I, 430-31, *op.* 35; *S I*, 766-8; Zirikli, IV, 21; Kahh, V, 249; Sarkis, I, 164-5 (trois titres), *op.* 2; *Dhakhā'ir*, I, 172-3 (cinq titres), *op.* 2; Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 209-255; Asnawī, *Ṭabaqāt*, II, 197-9, n° 813; Ibn Qāḍī Shuhba, *Ṭabaqāt*, II, 109-11, n° 412; *MIDEO*, 20, n° 278; 25-6, n° 99; M. Ḥ. 'Abd Allāh, *'Izz al-Dīn b. 'Abd al-Salām*, Le Caire, 1962, 203 p.; Sayyid Rizwan Ali, *Izz al-Dīn al-*

*Sulami, his life and works*, Islamabad, Islamic Research Institute («Publications – Islamic Research Institute», 37), 1978, 137 p.; Maḥmūd Samīr al-Sharqāwī, *Sultān al-'Ulamā' 'Izz al-Dīn b. 'Abd al-Salām*, Le Caire, Rūz al-Yūsuf («al-K. al-dhahabī», 90), 1978, 139 p.; 'Abd al-Ḥamīd A. M. 'Alī, *Sultān al-'Ulamā' 'Izz al-Dīn Ibn 'Abd al-Salām wa juhūdih fi al-baḥth al-balāghī*, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1984, 282 p.; Maḥmūd Shalabī, *Ḥayāt Sultān al-'Ulamā' al-'Izz Ibn 'Abd al-Salām*, Beyrouth, Dār al-Jīl, 1412/1992, 358 p.; M. al-Zuhaylī, *al-'Azīz Ibn 'Abd al-Salām Sultān al-'Ulamā'*, Damas, Dār al-Qalam («A'lām al-muslimīn», 39), 1992, 360 p.; 'Abd al-Mun'im al-Hāshimī, *al-'Izz Ibn 'Abd al-Salām Sultān al-'Ulamā'*, Damas, Dār Ibn Kathīr («Silsilat A'lām al-'ulamā'», 1), 1993, 112 p.

Nous avons placé ce texte par erreur en mystique. En effet, l'A. y traite de certaines traditions ou expressions qui ont trait à la repentance ou à d'autres sujets. Il a été publié plusieurs fois: au Caire, Maṭba'at Jarīdat al-Islām, 1317/1899, 86 p.; *Bayna al-sharī'a wa al-ḥaqīqa aw Ḥall al-rumūz wa-mafātīḥ al-kunūz*, Le Caire, al-Maktab al-fannī li-l-nashr («Silsilat al-thaqāfa al-islāmiyya», 25), 1961, 61 p.

Éd. commerciale et introd. psittacique par l'ex-doyen de Kull. al-Da'wa al-islāmiyya de l'Univ. d'al-Azhar.

136. 'AFĪF AL-DĪN AL-TILIMSĀNĪ (a. al-Rabī' Sul. b. 'A. al-'Ābidī al-Kūmī), *Sharḥ Mawāqif al-Niffarī*, éd. Jamāl al-Marzūqī, Préface 'Āṭif al-'Irāqī, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), 2000; 17x24 cm., 563 p.

Pour l'A., m. 5 rajab 690/29 juin 1291, v. *MIDEO*, 24, n° 106. On ajoutera à nos réf. F. Krenkow-[M. Yalaoui], in *Ei*, x, 535-6; *Shadharāt*, VII<sup>2</sup>, 719-21; Dalajī, *al-Falāka wa al-maflūkūn*, réimpr. Le Caire 2003, présenté ci-dessous au n° 153, p. 72. On a dit de lui: «C'est de la viande de porc dans une assiette en porcelaine de Chine». Il était accusé de boire du vin et de se permettre les privautés les plus diverses, et surtout d'être «un illuminé du *ittiḥād*».

Contrairement à ce que croyaient certains savants musulmans, l'A. n'est pas originaire de Coufa, mais son ethnique lui vient de Kūma, et les Kūmiyya sont une tribu berbère; quant à l'ethnique al-'Ābidī, elle lui vient d'une branche de la tribu susnommée les banū 'Ābid.

Il s'agit ici d'une réimpr. (1<sup>ère</sup> éd. 1997; *MIDEO*, 24, n° 106). On corrigera notre coquille dans notre recension précédente: cet ouvrage comporte, en effet, dans les deux cas, 563, et non 259 p. L'édit. ignore les travaux d'Arberry et de Nwyia sur Tilimsānī, et cela n'est pas sans conséquences! P. 31, il évoque la «grande influence» que l'A. a exercée, mais ne mentionne aucun nom!

137. IBN 'ATĀ' ALLĀH AL-ISKANDARĪ (Tāj al-Dīn a. al-Faḍl A. b. M. b. 'Abd al-Karīm al-Shāfi'ī [ou al-Mālikī] al-Shādhilī), *Laṭā'if al-minan fī manāqib al-Shaykh Abī al-'Abbās al-Mursī wa shaykhihi Abī al-Ḥasan al-Shādhilī*, éd. Ḥ. Jabr Shuqayr, Le Caire, Dār al-Ḥus. al-islāmiyya, s.d. (d.l. 2001); 17x24 cm., 171 p.

Pour l'A., m. 15 jum. II, 709/20 nov. 1309 au Caire, v. G. Makdisi, *in EI*, III, 745; *GAL*, II, 117-18, *op.* 15; *S* II, 145-7; Kahh, II, 121; Sarkis, I, 184-5; *Dhakhā'ir*, I, 190-2 (sept titres), *op.* 6; Subkī, *Ṭabaqāt*, IX, 23-4, n° 1297: «il était de l'école chaféite, mais on a dit qu'il était malékite»; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 273-5, n° 700; *Shadharāt*, VIII<sup>2</sup>, 36-8: «malékite»; Paul Nwyia, *Ibn 'Aṭā' Allāh* (m. 709/1309) *et la naissance de la confrérie Ṣādīliyye*. Édition critique et traduction des *Ḥikam*, précédées d'une Introduction sur le soufisme et suivies de notes sur le vocabulaire mystique, Beyrouth, 1972 (1990<sup>2</sup>), XV+323 p., l'introd. française, p. 1-79, consacrée à l'A. et à ses *Ḥikam*; Abū al-Wafā' al-Ghunaymī al-Taftāzānī, *Ibn 'Aṭā' Allāh al-Sikandarī wa taṣawwufuh*, Le Caire Maktaba al-Qāhira al-ḥadītha, 1958, p. 87-9; *MIDEO*, 12, n° 48; 22, n° 103-4; 24, n° 114-5; 25-6, n° 196-7.

Nous avons présenté une éd. de cet ouvrage que l'A. consacre à son maître et au maître de ce dernier, *in MIDEO*, 22, n° 104. Il a été traduit en français: Ibn 'Ata' Allah, *La Sagesse des maîtres soufis*, traduit de l'arabe, présenté et annoté par Éric Geoffroy, Paris, Bernard Grasset, 1998, 314 p.; c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 83 (1999), 600.

Le prétendu édit., Ḥ. Jabr Shuqayr, ex-doyen de Kull. al-Da'wa al-islāmiyya d'al-Azhar, et professeur en dogmatique, morale et mystique, n'a rien édité du tout. Son introd. ne contient que des informations vagues sur les individus désignés dans le titre de l'ouvrage. Éd. commerciale.

138. ID., *Sharḥ Qaṣīdat Abī Madyan: Mā ladhdhatu al-'ayshi illā ṣuḥbatu al-fuqarā' hummu al-salāṭīnu wa al-sādātu wa al-umarā*, éd. M. Muṣṭ. Maṣṣūr, Le Caire («Min al-Adab al-ṣūfī al-miṣrī», 1), (s.n.) Impr. Dār Gharīb li-l-ṭibā'a, s.d. (d.l. 2001); 13,5x19 cm., 159 p.

Pour Abū Madyan al-Ghawth Shu'ayb b. Ḥus. al-Andalusī al-Maghribī, m. à Tlemcen 594/1197, v. G. Marçais, *in EI*, I, 141-2; *GAL*, I, 438; *S* I, 784-5, *op.* 11; *San*, XXI, 219-20; Bargès (M. l'Abbé Jean Joseph Léandre, 1810-1896), *Vie du célèbre marabout Cidi Abou-Médien*, autrement dit Bou-Médin, mort vers la fin du VI<sup>ème</sup> siècle de l'hégire et enseveli à Hubbed [al-'Ubbād], dans le voisinage de Tlemcen, ancienne capitale du royaume des Béni-Zeiyan, Paris, E. Leroux, 1884, XXXV+118 p. (tiré à 200

exemplaires); Cornell (Vincent J., ed., translated by), *The way of Abū Madyan*. Doctrinal and poetic works, Cambridge, Islamic Texts Society, 1996, x+190 p.; Geoffroy (Éric), «Le rayonnement spirituel et initiatique de Sidi Abū Madyan au Proche-Orient (Égypte-Syrie)», *Philosophia Perennis in:* <http://www.religioperennis.org/documents/geoffroy/Madyan.pdf>.

Texte édité à partir de: 1. ms. DK taṣawwuf Tal'at 1481 (microf. 7322), copie achevée mardi 3 raj. 1298, ms. de base. 2. ms. DK 1358 taṣawwuf Tal'at (microf. 7197), copié par M. Makkī al-'Idwī al-Mālikī. 3. Le texte publié s.t. *al-Tawfiq fi ādāb al-tariq*, 40 p., 12x16,5 cm., le com. couvrant les p. 5 à 30, suivi d'un *takhmīs* d'Ibn 'Arabī sur le poème de Abū Madyan (31-38).

Le poème, 83-85; com., 89-125. Travail soigné pour cette éd. *princeps*.

139. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA, *Madārij al-sālikīn*, III-IV, éd. 'Abd al-Ḥamīd 'Abd al-Mun'im Madkūr, Le Caire, Dār al-Kutub, 1421/2000, 1422/2002; 19,5x18,5 cm., 321+XI+364 p.

Afin que tout le monde soit au clair sur cette édition du Commentaire du *Livre des Étapes* d'al-Anṣārī, rappelons ce qui suit: I, éd. M. Kamāl Ja'far, Le Caire, al-Hay'a, 1980, 437 p. (c.r. du Père Anawati, in *MIDEO*, 17, n° 85); vol. II, éd. 'Abd al-Ḥamīd 'Abd al-Mun'im Madkūr, Le Caire, Dār al-Kutub, 1996, 403+4 p. (*MIDEO*, 24, n° 117). Le Père Anawati déplorait que l'édit. M. Kamāl Ja'far ne connût point les travaux du Père Serge Laugier de Beaucueil sur al-Anṣārī, et l'on ne peut que renouveler ce regret à l'endroit de celui qui continue cette éd., même si elle représente un progrès par rapport à celle de M. Ḥamīd al-Fiqī, I-III, Le Caire, Maṭba'at al-Sunna al-muḥammadiyya, 1956-7, plusieurs fois réimprimée, dont Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1973. Elle avait été précédée de I-III, éd. M. Rashīd Riḍā, Le Caire, Maṭba'at al-Manār, 1331-4/1912-7.

Nous avons signalé celle de 'Imād 'Āmir, I-III, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1996 (*MIDEO*, 23, n° 123). Signalons encore: I-III, Beyrouth, Dār Ihyā' al-turāth al-'arabī, Mu'assasat al-Ta'rikh al-'arabī, 1999, dite corrigée, n'est pas une éd. critique. Mentionnons aussi l'éd. 'Abd al-'Azīz b. Nāṣir al-Jalīl (ou al-Julayyil?), I-IV, Riyad, Dār Tiba, 1423/2002, établie à partir d'un ms. et des éd. de Riḍā et de Fiqī (selon l'éd. ca 70 lacunes ont été comblées). Le *Tahdhīb Madārij al-sālikīn* de 'Abd al-Mun'im Ṣāliḥ al-'Alī al-'Izzī (et non al-Ghazzī, comme nous avons écrit par erreur, in *MIDEO*, 24, n° 117) a été vivement critiqué par l'édit. Madkūr: Mansoura, Dār al-Wafā', 1983, 679 p. («si Dieu le veut», première éd.! En fait, non, car l'éd. de Dubay, Wizārat al-'Adl wa al-shu'ūn al-islāmiyya est de 1981<sup>2</sup>, 684 p.); Jedda, Dār al-Maṭbū'āt al-ḥadītha,



1988, 679 p.; Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1989; Casablanca, Maṭba'at al-Najāḥ al-Jadīda, 1991; Tanta, Dār al-Bashīr, 1994, 684 p. Quelle jungle que l'édition arabe!

Le ms. de base des vols. I-III est DK 1522 ṭaṣawwuf Ṭal'at, 253 f., mais celui-ci n'a que le *juz'* I. C'est pourquoi l'édit. a eu recours au ms. DK 155 ṭaṣawwuf Taymūr pour établir le texte du vol. IV. Ce ms. se compose de deux *juz'*s différents, pour ce qui est de l'écriture, de l'encre et du papier, ce pour quoi il n'est pas daté. En revanche on y trouve la date de la collation, le 13 du 5<sup>ème</sup> mois (jum. I) 1203, à La Mecque.

140. SAYYIDĪ MUḤAMMAD WAFĀ' [*i.e.* MUḤAMMAD WAFĀ'] (Shams al-Dīn a. al-Faṭḥ M. b. M. al-Bakrī al-Iskandarī al-Shādhilī), *Fuṣūl al-ḥaqā'iq*, publié (*ikhrāj wa ta'liq*) par M. Ibr. M. Salim, (Le Caire), s.n. («Silsilat Tajdīd al-turāth», 4), 1420/1999; 14x20 cm., 24 p.

Pour l'A., m. 760/1358; *GAL*, II, 119; *S* II, 148; Sha'rānī, *al-Ṭabaqāt al-kubrā*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, II, 475-8, qui lui attribue, tout comme Br. le *K. al-'Urūs* et *K. al-Sha'ā'ir*. Sha'rānī lui a consacré un ouvrage. Il aurait été analphabète. Il fut appelé «Wafā», dit-on, parce que, l'eau du Nil tardant à monter, il descendit au nilomètre d'al-Rawḍa, ordonnant qu'elle montât, «avec la permission de Dieu», et l'eau s'éleva degré par degré, au fur et à mesure qu'il escaladait l'échelle. Il s'agit là d'un *topos* que l'on trouve aussi avant l'islam, 'Amr b. al-'Āṣ ayant été, nous dit-on, témoin d'une scène presque équivalente: les chrétiens faisaient descendre une jeune fille parée dans le Nil pour en hâter la montée des eaux. McGregor (Richard J. A.), *Sanctity and mysticism in medieval Egypt. The Wafā' Sufi order and the legacy of Ibn 'Arabi*, Albany, N.Y., State University of New York Press (SUNY series in Islam), 2004, VIII+246 p., recense les œuvres de M. et de 'A. Wafā', donne une ample bibliographie; il prépare une éd. citique de certaines œuvres.

A été publié de M. Wafā', *K. al-Azal*, éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Paris et Beyrouth, Dār al-Mutanabbī, 1992, 216 p.

Ici, texte édité à partir d'un ms. d'al-Azhar non identifié et du texte qui se trouve dans les *Ṭabaqāt* de Sha'rānī, évidemment sans autre référence! Il s'agit de Sha'rānī, *al-Ṭabaqāt al-kubrā*, II, 476-8.

141. AL-ASNĀWĪ ou AL-ASNĀ'Ī ('Imād al-Dīn M. b. al-Ḥ. b. 'A. b. 'U. al-Miṣrī al-Shāfi'ī), *Ḥayāt al-qulūb fī kayfiyyat al-wuṣūl ilā al-maḥbūb*, éd. M. Sayyid Sulṭān, Le Caire, Dār Jawāmi' al-kalim, 2002; 17x24 cm., 381 p.

Pour l'A., m. samedi 28 rajab 764/13 mai 1363; *GAL*, II, 119; *S* II, 148; Asnawī, *Ṭabaqāt*, I, 182-4, n° 161; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 421-2, n° 1124. C'est le frère de Jamāl al-Dīn 'Abd al-Raḥīm (m. 772, auteur des *Ṭabaqāt* chaféites, qui lui consacre une notice). Il quitta sa petite patrie Asnā pour étudier au Caire, puis à Damas. Il y enseigna, ainsi qu'à Hama, avant de rentrer au Caire où il fut substitut du juge et professeur.

Cet ouvrage ne doit pas être confondu avec le *Hayāt al-qulūb* du chiite M. Bāqir al-Majlisī, connu depuis longtemps en Occident: litho, Tabriz, 1260/1844; I-III, Téhéran, 1374/1954; Merrick (James, 1720-1769), *The life and religion of Mohammed*, as contained in the Sheeah traditions of the Hyāt-ul-Koloob, translated from the Persian by James I. Merrick (1720-1769), Boston, Phillips, Sampson, 1850, xv+483 p.; Barth (Christian Gottlob), *Die Mythen des Lebens Jesu. Auszüge aus «Haiat ul Kulub», oder Geschichte Muhameds*, beschrieben nach der Schiitischen Tradition von Muhammed Bachir, nebst einem das «Leben Jesu von Dr. Strauss» betreffenden Anhang, Stuttgart, Steinkopf, 1837, 44 p.

Éd. non critique, texte repris probablement de celui qui a été imprimé en marge de Makkī b. a. Ṭālib, *Qūt al-qulūb*, I-II, Le Caire, 1310/1892, 6+297+271 p.

142. AL-YĀFI'Ī ('Afif al-Dīn a. M. 'Al. b. As'ad b. 'A. b. Sul. b. Falāḥ al-Yamanī al-Tamīmī al-Makkī al-Shāfi'ī), *Nashr al-maḥāsīn al-ghāliyya fī faḍl al-mashāyikh al-ṣūfiyya aṣḥāb al-maqamāt al-'āliyya*, I-II, éd. 'Abd al-Nāṣir Sa'dī A. 'Abd Allāh, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-ṣūfiyya»), 1424/2004; 17x24 cm., 16+837+5 p.

Pour l'A., né 698/*inc.* 8 oct. 1298, m. 20 jum. II 768/21 févr. 1367, à La Mecque, *v.* F. Krenkow, *Er*, IV, 1207; É. Geoffroy, *in EI*, XI, 256-7; *GAL*, II, 176-7, *op.* n° 4; *S* II, 227-8; Kahh, VI, 34; Asnawī, *Ṭabaqāt*, II, 579-86, n° 1289; *Shadharāt*, VI, 210-2, reprend en grande partie le précédent; Sarkis, 1954-5 (6 titres), *op.* 6; *Dhakhā'ir*, 909-10 (6 titres); Ṣāliḥiyya, V, 350-3 (six titres), *op.* 6; *MIDEO*, 22, n° 178 (rééd. *Mir'āt al-janān*); 23, n° 77 (*al-Tarḥīb wa al-tarḥīb*). Il était, entre autres, soufi et partisan d'Ash'arī. Il écrivit un ouvrage contre Ibn Taymiyya, ce qui lui valut la haine des admirateurs de ce dernier. Concernant son influence sur le soufisme en Perse, notamment par l'intermédiaire de son élève Shah Ni'mat Allah Wali, *v.* Lewisohn (Leonard, ed. by), *The heritage of Sufism*, Oxford et Boston, MA, Oneworld, 1999, II, *The legacy of medieval Persian Sufism (1150-1500)*, 173-4.

Cette «défense et illustration du soufisme» a été publiée en marge de Nabḥānī (Yūs.), *Jāmi' karāmāt al-awliyā'*, I-II en I, éd. (*taṣḥīb*) M. al-Zuhri al-Ghamrāwī, Le

Caire, Dār al-Kutub al-‘arabiyya, 1329/1911, éd. utilisée par notre éditeur (qui était une reprise, car il y avait eu une éd. antérieure, Le Caire, même maison d'éd., 1324/1906, 424+342 p.); réimpr. Beyrouth, Dār Šādir, 1972; seule l'éd. Ibr. ‘Aṭwa ‘Awaḍ, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābi al-Ḥalabī, 1961, 438 p., a été faite à partir de la précédente.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. DK (réf. non indiquée), 398 f., copiste: ‘A. b. M. b. Dāwūd b. Khiḍr; achevé samedi 27 raj. 810; ms. de base. 2. DK (réf. non indiquée), 381 f., copiste: Nūr ‘Alī al-Hindī; achevé samedi 9 shaw. 1369/1950. Sous le titre, se trouve un *ex libris* de «l’Imām Shamwīl». 3. Kuwayt IMA (microf. n° 82 taṣawwuf), 272 f., copiste Nizām b. M. Nizām; achevé mercredi 20 jum. 11 1003. L'édit. a également consulté un autre ms. qui ne comporte que la seconde partie de l'ouvrage, ainsi que l'éd. Ibr. ‘Aṭwa ‘Awaḍ.

Apparat critique sérieux; rares notes explicatives.

143. AL-JĪLĪ/ JĪLĀNĪ (Quṭb al-Dīn ‘Abd al-Karīm b. Ibr. b. Sibṭ ‘Aq.), *Lisān al-qadar bi-Nasīm al-saḥar*, éd. A. Farīd al-Mazīdī, Le Caire, Maktabat al-Qāhira («Min Turāth al-Jīlī»), 1421/2000; 16,5x23,5 cm., 55 p.

Pour l'A. d'*al-Insān al-kāmil*, qui n'a pas de notice dans la littérature onomastique, et qui est né en 767/1365, m. 832/*inc.* 11 oct. 1428 (les indications de Ritter, Massignon, *et alii*, sur la date de sa mort sont fantaisistes. Selon le fils de Jīlī, ‘Umar, il serait mort le 28 jum 11 811/18 nov. 1408, *in* colophon du ms. de la British Library, *Ghunyat arbāb al-samā’*), v. I. Goldziher, *in EI*, 1, 48; H. Ritter, *in EI*, 1, 73; *GAL*, 11, 205-6, *op.* 17 (cf. *op.* 28: *Nasīm al-saḥar*); *S* 11, 283-84; Kahh, v, 313; Sarkis, 728-9 (deux titres); Šāliḥiyya, 11, 114-5 (trois titres); Yūs. Zaydān, *‘Abd al-Karīm al-Jīlī faylasūf al-šūfiyya*, Le Caire, al-Hay’a («A’lām al-‘Arab», 132), 1988, 266 p.; Id., *al-Fikr al-šūfi ‘inda ‘Abd al-Karīm al-Jīlī*, Beyrouth, Dār al-Nahḍa al-‘arabiyya, 1988; Najāḥ Maḥmūd Sul. Sa’d al-Ghunaymī, *‘Abd al-Karīm al-Jīlī wa makānatuhu fī al-fikr al-islāmī al-šūfi*, thèse d’al-Azhar, 1976, non publiée; Al-Massri (Angelika), *Göttliche Vollkommenheit und die Stellung des Menschen. Die Sichtweise Abd al-Karīm al-Ġilīs auf der Grundlage des ‘Šarḥ muškilāt al-Futuḥāt al-makkīya*, Stuttgart, Steiner (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, Bd. 52,2), 1998, 340 p. (Göttingen, Univ., Diss., 1996); *MIDEO*, 21, n° 168; 22, n° 102; 24, n° 118.

Comme signalé au début du texte ici présenté, il s'agit ici de la 12<sup>ème</sup> partie de *al-Nāmūs al-a’zam wa al-qāmūs al-aqdam fī qadr al-nabī* (Br. *op.* 4). Il y avait eu une éd. précédente du *Lisān al-qadar* par Badawī Ṭaha ‘Allām, Le Caire, s.d.

Texte édité à partir d'un ms. de DK dont la cote n'a pas été indiquée par l'édit. Éd. commerciale.

144. AL-GHAMRĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'U. b. A. al-Wāsiṭī al-Maḥallī al-Shāfi'ī), *Qawā'id al-ṣūfiyya*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Ṣāliḥ Ḥamdān, Le Caire, Maktabat Matbūlī, 2003; 13,5x19,5 cm., 136 p.

Pour l'A., m. mardi 29 sha'b. 849/30 nov. 1445, v. *MIDEO*, 25-6, n° 199 (une éd. du même ouvrage).

Quatre mss. signalés par l'édit.: Berlin, Leyde, deux de DK (comme chez Br!). Aucun appareil critique. Cette éd. n'est pas plus critique que celle que nous avons présentée dans le précédent *MIDEO*!

145. SIBṬ AL-MARṢAFĪ (Zayn al-'Ābidīn M. b. M. al-Ghamrī al-Miṣrī al-Shāfi'ī al-Ash'arī), *Dā'ir al-falāḥ ilā subul al-najāḥ*, éd. M. 'Abbās Ḥilmī, revue par Fahīm Shaltūt, Le Caire, al-Majlis al-a'lā lil-shu'ūn al-Islāmiyya, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 183 p., six *indices*.

Pour l'A., l'on donne des dates différentes de sa mort: 966/1559 (Ism. Bāshā al-Baghdādī, repris par l'édit.), 965/1558 (d'après Kahh), 970/1562, d'après Br.; *GAL*, II, 355; *S* II, 463; Kahh, XI, 257-8; *Kz*, VI, 246-7 (longue liste de ses œuvres); *Kz*, I, 728-9 (pour l'ouvrage). Il était le petit-fils de Nūr al-Dīn 'A. b. Khalīl al-Marṣafī (*ob. post* 930/1524); *GAL*, II, 332; *S* II, 460.

Ouvrage achevé en dh. al-q. 955, édité ici d'après le ms. Sohaj 37 ṭaṣawwuf, microfilm. DK. Parmi les six *indices* (139-81), il en est un, divisé en cinq rubriques, sur les termes techniques (170-81).

146. AL-SHA'RĀNĪ (a. al-Mawāhib a. 'Ar. 'Abd al-Wahhāb b. A. b. 'Alī al-Anṣārī al-Shāfi'ī), *al-Ṭabaqāt al-ṣuḡhrā al-musammā Lawāqih al-anwār al-qudsiyya fī ṭabaqāt al-'ulamā' wa al-ṣūfiyya\**, éd. Sa'īd Hārūn 'Āshūr, Maktabat al-Ādāb, 1423/2003; 17x 24 cm., 144 p.

Sha'rānī naquit à Qalqashanda, dans la province de Qalyūbiyya en 899/*inc.* 12 oct. 1493 (ou 27 ram. 898/12 juil. 1493; Winter, *Society*, 46, incline pour la première), dans la maison de son grand-père maternel. Quarante jours après, le bébé fut emmené à Sāqiyat Abū Sha'ra, le village de ses parents, dans la province de Manufiyya, d'où son ethnique al-Sha'rānī. Il est parfois qualifié d'al-Ḥanafī, parce qu'il est censé descendre de M. b. al-Ḥanafiyya. Ce mystique d'al-Fuṣṭāt, soupçonné par certains de ses contemporains d'entretenir des idées peu conformes à l'orthodoxie, mourut le 2 (ou 12)

jum I 973/25 nov. 1565 (Winter, *Society*, 68). V. J. Schacht, in *Et*, IV, 329-30; M. Winter, in *Et*, IX, 325-6; *GAL*, II, 335-38; *S* II, 464-67; Kahh, VI, 218-9; Zirikli, IV, 180-1; Sha'rānī, *Latā'if al-minan wa al-ahlāq fī bayān al-tahadduṭ bi-ni'mat Allāh 'alā al-ittlāq*, Boulac, 1287/1871, 595 p.; I-II en un, Le Caire, al-Maṭba'a al-Maymaniyya, 1321/1903, 226+234 p.; Le Caire, Maṭba'at 'Abd al-Ḥamīd A. Ḥanafī, 1357/1938; Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1976, 697 p.: ce long récit sur les grâces que Dieu est censé lui avoir accordées, avec des éléments miraculeux et merveilleux, contient également des données autobiographiques; Malījī (M. Muḥyī al-Dīn), *al-Manāqib al-kubrā. Tadhkirat ūlū al-albāb fī manāqib al-Sha'rānī* (écrit en 1109/1697), éd. Ṣafar al-Sha'rānī, Le Caire, 1350/1932; Munāwī, *Kawākib*, IV, 69-75, n° 820 (liste des livres par lui étudiés et de ses œuvres, dont notre ouvrage; Munāwī, qui fut son élève, relève ensuite de ses apophtegmes); Ghazzī, *Kawākib*, III, 176-7/III, 157-8, n° 1474; *Shadharāt*, VIII, 372-4/X<sup>2</sup>, 544-7; Kattānī, *Fihri*, II, 1079-82, n° 605; Nabḥānī, *Jāmi' karāmāt*, II, 134-9/II, 274-82: reproduit des passages entiers de *Latā'if al-minan*; Winter (Michael), *Society and Religion in Early Ottoman Egypt. Studies in the writings of 'Abd al-Wahhāb al-Sha'rānī*, New-Brunswick, Londres, 1982, x+345 p., lui est entièrement consacré; Garcin (Jean-Claude), «Index des Ṭabaqāt de Sha'rānī pour la fin du IX<sup>ème</sup> et le début du X<sup>ème</sup> s. h». , *Annales Islamologiques*, VI (1965), p. 31-94; Sarkis, 1129-34 (24 titres); *Dhakhā'ir*, 616-9 (19 titres); Ṣāliḥiyya, III, 386-94 (26 titres); *MIDEO*, 12, n. 52; 17, n° 59; 20, n° 246-47; 22, n° 110, 218; 24, 92, 120, 121, 122.

Tentons de faire le point sur des titres proches (*Lawāqih*...) et sur les *Ṭabaqāt*, car le plus grand flou règne dans les diverses présentations des éditeurs de ces textes:

1. *Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī bayān al-'uhūd al-muḥammadiyya*: un manuel destiné aux soufis sur la conduite qu'il convient d'avoir à l'égard des princes (Br. op. 14; selon Schacht, il faut lire: *al-Anwār al-quḍsiyya*, et non *Lawāqih al-anwār*).

2. *Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī bayān qawā'id al-sūfiyya* (Br. op. 8; *MIDEO*, 24, n° 122).

3. *Lawāqih al-anwār fī ṭabaqāt (al-sādāt) al-akhyār*, appelé: *al-Ṭabaqāt al-kubrā*, achevé le 15 rajab 952/22 sept 1545 (Br. op. 43; Garcin, 33-4; *MIDEO*, 22, n° 110; 25-6, n° 303).

4. *Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī manāqib al-'ulamā wa al-sūfiyya* (*Les lumières fécondantes de la sainteté, ou les vertus des docteurs et des mystiques*, selon De Slane), appelé: *al-Ṭabaqāt al-wuṣṭā* (Garcin, 34-5), non édité, à notre connaissance.

5. *al-Ṭabaqāt al-ṣuḥrā* ont été éditées par 'Aq. A. 'Aṭā' en 1970 (*MIDEO*, 12, n° 52). Elles sont une prolongation des *Ṭabaqāt al-kubrā*. Le Père Anawati donnait la description suivante du contenu de cet ouvrage: 1. Prolongation des *Ṭabaqāt al-kubrā* pour arriver jusqu'à 1003/1594 (cette dernière date, donnée par le Père Anawati, postérieure à la mort de Sh., doit s'entendre comme suit: un certain nombre de ses

contemporains, dont certains sont décédés après lui). 2. Personnages avec lesquels Sh. a lu certains textes ou desquels il a appris des informations sur des soufis. 3. De ses contemporains, dont certains sont morts après lui. Toutefois, il ne nous semble pas que cet ouvrage porte le sous-titre de *Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī ṭabaqāt al-‘ulamā’ wa al-ṣūfiyya*, que lui a donné notre nouvel édit.; il est bien plutôt *Dhayl Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī ṭabaqāt al-‘ulamā’ wa al-ṣūfiyya*. Il est identique au *Dhayl* bien décrit par Garcin (33-4), achevé en 961/1554.

Si les divers éditeurs avaient consulté l'importante contribution de J.-C. Garcin, ils nous auraient mieux éclairés et auraient trouvé des informations profitables sur les divers mss. de ces trois *Ṭabaqāt!*

Mss. utilisés par le nouvel édit.:

1. Dk 674 tāriḫ Taymūr, 166 f., intitulé: *Dhayl al-Ṭabaqāt al-kubrā*. 2. Dk 248 al-Maktaba al-zakiyya, 187 f., intitulé: *Dhayl Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī ṭabaqāt al-‘ulamā’ wa al-ṣūfiyya*. 3. Dk 256 Bibliothèque khédiviale, 166 f., intitulé: *Lawāqih al-anwār al-quḍsiyya fī ṭabaqāt al-‘ulamā’ wa al-ṣūfiyya*. Ce dernier ms. comporte 22 notices de plus que les mss. 1 et 2. Il nous reste un problème: le nombre des ff. de ces manuscrits nous semble bien élevé pour un ouvrage de 144 p.!

Apparat critique et notes. Un certain nombre d'erreurs de l'éd. précédente ont été corrigées ici.

147. ID., *al-Ajwiba al-mardiyya ‘an a‘immat al-fuqahā’ wa al-ṣūfiyya*, éd. ‘Abd al-Bārī M. Dāwūd, Le Caire, Maktabat Umm al-Qurā, 1422/2002; 17x24 cm., 620 p.

Pour cet ouvrage, v. GAL, II, 338, op. 28; S II, 466; HKh, *Lexicon*, I, 159, n° 97.

Dans son introduction, l'A. énumère 365 «sciences» (*‘ulūm*) auxquelles se réfèrent les savants. 1. Le soufisme est la réalité vraie de la Loi (*ḥaqīqat al-sharī‘a*). 2. Dans le chapitre deuxième, il dénonce l'ignorance de ceux qui prétendent que les maîtres anciens ne goûtaient pas aux stations (*maqāmāt*) qui sont celles de ceux des «gnostiques» (*al-‘arīfūn*), i.e. des soufis. 3. Il faut être attaché à la Loi (*al-sharī‘a al-ḥaqīqa*). 4. De l'effort absolu d'interprétation de la Loi (*al-ijtihād al-muṭlaq*) pour ceux qui, étant parvenus à la «science de la vérité» (*‘ilm al-ḥaqīqa*), passent à celle de la certitude (*‘ilm al-yaqīn*), puis à la certitude elle-même (*‘ayn al-yaqīn*), puis à l'essence de la certitude (*ḥaqq al-yaqīn*). 5. Terminologie soufie (*iṣṭilāḥ al-qawm*). 6. Réfutation des attaques contre Ibn ‘Arabī. 7. Les propos extatiques (*shataḥāt*) des soufis. 8. Raison pour laquelle les soufis recourent aux symboles dans leurs sciences (*sabab ramz al-qawm ‘ulūmihim*). 9. Interprétation de propos (*kalimāt*) attribués à Ibn ‘Arabī. 10. Les soufis ont la paternité de l'utilisation du symbolisme (*‘udhr al-ṣūfiyya istikhdam*

*al-ramziyya*). L'ouvrage a été achevé au Caire, lundi 27 ram. 965, date symbolique (nuit du destin), tout comme celle donnée pour le jour de la naissance de l'A.

L'édit. a soigneusement examiné les trois mss. qu'il a eu à sa disposition, mais il les présente de manière fantaisiste, c'est-à-dire non pas un par un, mais par caractéristiques: titre, possesseurs, nombre de ff., etc. (41-59)! Il en résulte que ce qui eût pu être exposé clairement en deux pages, l'est confusément en dix-huit!

Trois mss.: 1. DK 114 *taṣawwuf mīm*, 279 f. Copiste: A. b. al-Ḥājj Khaṭṭāb al-Masīrī, achevé (*tammāt al-takmila*) lundi 3 raj. 1028, peut être copié de l'autographe ou bien de l'exemplaire d'un élève de l'A., ms. de base. 2. Azhar 821 *khuṣūṣ*, 33435 'umūm Ḥalīm *taṣawwuf*, 198 f. Copiste: al-Ḥājj M. Jād al-Qumāsh al-Ushmūnī al-Mālikī, copié en 1303, comporte des lacunes. 3. DK 25 *taṣawwuf*, 229 f., daté (incertain) de 1193.

Ce nous semble être une bonne éd. *princeps*.

148. ID., *al-Baḥr al-mawrūd fi al-mawāthiq wa al-'uhūd*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-ṣūfiyya», 3), 1424/2004; 17x24 cm., 448 p.

Pour l'ouvrage qui traite des devoirs de l'élève à l'endroit du maître, sur la base d'une obéissance absolue, v. *GAL*, 337, *op.* 16; Sarkis, 1130, *op.* 2.

Ce texte a été lithographié, relu et corrigé (*taṣḥīḥ*) par A. b. A. b. Ḥamza al-Ramlī, Le Caire, Dār al-Kutub al-khidiwiyya, 1278/1861, 280 p. Puis il a été imprimé en marge de *Lawāiqih al-anwār al-quḍsiyya fi bayān al-'uhūd al-muḥammadiyya*, Le Caire, al-Maṭba'a al-Maymaniyya, 1321/1903, 373+10 p.

Éd. Commerciale.

149. SHAYKH AL-TURBA AL-BOSNAWĪ AL-MUSTĀRĪ ('Alā' al-Dīn 'A. Dede b. Muṣṭ. al-Sigetwārī), *Khawātim al-ḥikam wa ḥall al-rumūz wa kashf al-kunūz*, I-II, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh et Maḥmūd Naṣṣār, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1423/2002; 17x24 cm., 837 p., neuf *indices*.

Pour l'A., m. 1007/1584, v. *GAL*, II, 427, *op.* 3; S II, 635; Ahlwardt, n° 3479; Sarkis, II, 1362, *op.* I.

360 questions de mystique, achevé en muḥ. 1000/oct. 1591. Il a adjoint à ces questions deux traités: 1. *Fī Asrār jam'iyya al-haykal al-qālibī wa aṭwārah* (II, 597-604), 2. *R. Tashrīḥiyya* (II, 605-18). L'ensemble s'achève avec une conclusion en sept *aṭwār* (621-52) Il avait prévu d'écrire au début du nouveau millénaire une autre somme

identique en un volume, *Kashf al-kunūz* alors que le présent est aussi appelé *Ḥall al-rumūz*.

Texte auparavant imprimé au Caire, al-Maṭbaʿat al-Sharqiyya, 1314, avec en marge Abū al-Thanaʾ Maḥmūd al-Ālūsī, *al-Ajwiba al-irāqiyya*, Le Caire, al-Maṭbaʿ al-Sharqiyya, 1314, 206 p.

Il s'agit très probablement ici d'une reprise de cette éd. Ici texte annoté.

150. AL-QĀRĪ AL-HARAWĪ (MULLĀ) (Nūr al-Dīn Mawlā ʿA. b. Sulṭān M. al-Harawī al-Ḥanafī), *al-Maʿdin al-ʿadanī fi faḍl Uways al-Qaranī*, éd. ʿAbd al-Bārī M. Dāwūd, Le Caire, Dār Nahḍat al-Sharq, 2002; 17x23,5 cm., 455 p., neuf *indices*.

Pour l'A., né à Hérat, m. 1014/1605, à La Mecque, v. *GAL*, II, 394-8, *op.* 97; *S* II, 539-43; Zirikli, V, 12-3; Kahh, VII, 100-1; Muḥibbī, *Khulāsa*, III, 185-6; Shawkānī, *Badr*, I, 445-6; Sarkis, II, 1791-4 (20 entrées); *Dhakhāʾir*, II, 855-6 (18 entrées), *op.* 6: *Sharḥ ʿAyn al-ilm wa zayn al-ḥilm*; *MIDEO*, 17, n° 73; 21, n° 227; 22, n° 56 bis; 23, n° 179; 25-6, n° 246. Il fut l'un des disciples d'Ibn Ḥajar al-Haytamī (m. 973/1566) à La Mecque. Beaucoup de savants interdirent que ses ouvrages fussent lus à cause de certaines de ses positions en droit, en lesquelles il s'opposait notamment à la doctrine de Shāfiʿī et de Mālik. Shawkānī considère que les épreuves qu'il a subies à ce sujet furent celles à quoi doit s'attendre tout savant qui fait un effort de recherche et de réflexion (*mujtahid*)!

Sur le personnage légendaire ou semi-légendaire Uways al-Qaranī, v. J. Baldick, *in EI*, X, 1035.

On corrigera la page de couverture où il est indiqué que l'A. est mort en 1123.

Mss.: 1. Alexandrie (Baladiyya) 1678 bā'. 2. Alexandrie 2135 hamza, daté de 1118. 3. ms. d'al-Hay'a al-mišriyya al-ʿamma li-l-kitāb, dans un recueil, 42 f., daté de 1136. Copiste: Ibrāhīm al-Muḥammadī. 4. Tanta, mosquée al-Aḥmadī, dans un recueil de cinquante traités, 713 ʿamm, 216 khāṣṣ, f. 134-144., copié le 22 rab. I 1132. Copiste: nom illisible pour nous! Présentation confuse et répétitive des mss.

Cela semble être une éd. *princeps*.

151. AL-ʿAYDARŪSĪ (Jalāl al-Dīn M. b. ʿAl. b. Shaykh b. ʿAl. b. ʿAl. al-ʿAydārūs al-Bāʿalawī), *Īdāḥ asrār ʿulūm al-muqarrabīn*, éd. M. Sayyid Sulṭān, Le Caire, Dār Jawāmiʿ al-kalim, s.d. (d.l. 2002); 17x24 cm., 163 p.

Pour cette famille de savants et de soufis yéménites, v. O. Löfgren, *in EI*, I, 805, où notre A. ne figure pas. Il est le frère de Muḥyī al-Dīn ʿAq. (n° 4 de Löfgren). Il naquit



à Tarim en 970. En 989, il était à Aḥamadābād (Gujarat) auprès de son grand-père (Löfgren, n° 3) qui l'initia, entre autres, au soufisme. Puis il s'établit à Bandar Sūrāt, où il mourut en 1031/1622 (1030 selon Muḥibbī); *GAL S II*, 618; *Kz*, VI, 273; Kahh, X, p. 229; chez lui Jamāl al-Dīn, repris du précédent; Muḥibbī, *Khulāṣa*, IV, 26-7.

Rien sur l'origine du texte. Éd. commerciale.

152. AL-JAWHARĪ AL-KHĀLIDĪ (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. al-Ḥ. b. 'Abd al-Karīm b. M. b. Yūs. [al-Karīmī] al-Qāhirī al-Azharī al-Shāfi'ī al-Shādhili), *Karāmāt al-awliyā' fī al-ḥayāt wa ba'da al-intiqāl*: 1. *Fayḍ al-'alī dhī al-jalāl bi-ithbāt karamāt al-awliyā' fī al-ḥayāt wa ba'd al-intiqāl* (45-90). 2. *Fayḍ al-'alī al-wadūd fī taḥqīq ma'salat al-wujūd* (91-117). 3. *al-Farq bayna kalām al-Māturidī wa al-Ash'arī* (119-42), éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Le Caire, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1423/2003; 16,5x23,5 cm., 178 p., sept indices.

Kh. naquit en 1099 (1096, selon Zabīdī, date plus probable), m. au Caire, 8 jum. I jum. 1182/20 sept. 1768 (ou en 1181); *GAL*, II, 331; *S II*, 459-60; Kahh, I, 193; Zabīdī, *Tāj*, X, 498b; Murādī, *Silk*, I, 97/1, 112-3; Kattānī, *Fihris*, 302-3, n° 123; il lui ajoute le nom de relation al-Karīmī, et qui déclare que, d'après l'une de ses sources, on doit dire «al-Jūharī». Cela paraît difficile, car si tel avait été le cas, Zabīdī l'aurait signalé! Il aurait été de la descendance du Compagnon Khālid b. al-Walīd, d'où son nom al-Khālidī. C'est par erreur que Br. écrit qu'il fut un élève de Sha'rānī (*GAL S II*, 459). C'était un traditionniste, un juriste et un théologien dialectique. Il enseigne à al-Azhar. Ce fut l'un des maîtres vénérés de Murtaḍā al-Zabīdī qui reçut de lui une licence de transmission.

1. Br., op. 4: *Fayḍ al-'alī dhī al-jalāl bi-ithbāt karamāt al-awliyā' fī al-ḥayāt wa ba'd al-intiqāl* ou *Fayḍ al-ilāh al-muta'āl bi-ithbāt karamāt al-awliyā' ba'd al-intiqāl*, deux mss: a. DK 793 taṣawwuf, recueil contenant deux traités, dont le second est *al-Farq bayna kalām al-Māturidī wa al-Ash'arī* (v. *infra* n° 3), microf. 37155 pour notre traité de 9 f. b. Univ. du Caire 20041 taṣawwuf, 8 f.

2. Br., op. 11: *Fayḍ al-'alī al-wadūd fī taḥqīq ma'salat al-wujūd*. Ms. DK 659 tawḥīd, 6 f., microf. 39473, dont la fiche porte le titre: *Fayḍ al-'alī al-bārī bi taḥqīq al-juz' al-ikhṭiyārī* (Br., op. 10).

3. Br., op. 14: *al-Farq bayna kalām al-Māturidī wa al-Ash'arī*, deuxième traité du ms. 1/a, *ut supra*, probablement copié du vivant de l'A.

Les notes, souvent inutiles (comme celle sur Suyūtī, p. 77, n° 2) noient le texte pourtant bien édité.

153. AL-DALJĪ ou AL-DALAJĪ (Shihāb al-Dīn A. b. 'A. b. 'Al. al-Miṣrī al-Shāfi'ī), *al-Falāka wa al-maflūkūn*, Le Caire, Maṭba'at al-Sha'b, 1322/1904, 6+145 p.; réimpr. Le Caire, Avant-propos, 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Introd. Zaynab al-Khudaḡrī, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-Thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 105), s.d. (d.l. 2003); 17x24 cm., 67+6+157 p.

L'ethnique de cet auteur lui vient de la localité égyptienne de Dalja, en Haute-Égypte. Contrairement à ce que notait C. Brockelmann, il n'écrivait pas en 1210/1795, puisqu'il mourut en dh. al-q. 838 (en shawwāl, selon Nu'aymī)/inc. 29 mai 1435, âgé de quelque 70 ans; *GAL*, II, 487; *S* II, 741; Ahlwardt, n° 3165; Zirikli, I, 177; Kahh, II, 13; Sarkis, 877; Sakhāwī, *Daw'*, II, 27, n° 71; Nu'aymī, *Dāris*, I, 146-8; Cl. Gilliot, «Al-Dalaḡī, un «mal-pensant» (*zindīq*), entre le Caire et Damas, au début du xv<sup>ème</sup> siècle», à paraître dans les *Mélanges André Raymond*, Damas, IFPO, 2009.

Il fit ses études en Égypte, où il excella en grammaire et dans les disciplines «rationnelles» (*al-'aqliyyāt*). Puis il partit à Tripoli (du Shām), où il résida un court temps, se rendant ensuite à Damas où il arriva ca. 818. Il devint enseignant à la madrasa chaféite al-Atābakiyya, en remplacement de Kamāl al-Dīn al-Bārizī (M. b. M. b. M., m. 856), fils du secrétaire (*kātib al-sirr*), le Cadi Nāṣir al-Dīn Ibn al-Bārizī. Il y fut au service du Cadi Najm al-Dīn Ibn Ḥijjī ('Umar, m. 830), mais celui-ci le renvoya, déclarant qu'il était «licite de verser son sang» (*ḥakama bi-irāqat damih*), pour impiété (*kufī*). Il travailla un certain temps à la mosquée des Omeyyades, puis il devint «notaire», passant au service du Cadi Shihāb al-Dīn b. al-Kushk al-Ḥanaḡī (m. 837), qui l'accusa également d'impiété, puis du Cadi Bahā' al-Dīn Ibn Ḥijjī (M. b. 'Umar, m. 850, fils du Cadi Najm al-Dīn, *supra*). On lui reprochait d'être peu religieux, négligeant la prière et tenant des propos de *zindīq*. Son grand tort, selon les témoins, était de chanter pouilles aux gens et de les provoquer (*wa kāna mutanaqqiṣan li-l-khalq mustazriyan bihim*). Il ne se maria jamais, ce qui n'améliora pas sa réputation. Il (re)partit en Égypte, mais le soulagement des bien-pensants damascènes fut de courte durée. En effet, Ibn al-Manlāwī étant décédé, c'est notre homme qui lui succéda comme Cheikh de la Khānqāh de Khātūn. Cela fit grand scandale, d'autant plus que cette Khānqāh avait déjà été déchirée l'année précédente par de sombres affaires et des luttes intestines, dans lesquelles on en vint même aux mains. On lui donna une bonne somme d'argent pour qu'il renonçât à sa fonction, il l'empocha, puis revint sur sa décision. Enfin il rentra en Égypte pour être notaire du cadi ḡanaḡite, mais il mourut peu après: «Et c'en fut fait de tout ce qu'il avait acquis illégalement» (*wa dhahaba mā ḡaṣalahu min al-ḡarām*), ainsi conclut al-Nu'aymī!

Sakhāwī loue son savoir et sa belle écriture, mais déclare qu'il avait le grand défaut de se moquer des gens. Selon Ibn Qāḡī Shuhba (dans son *Histoire*, partie non éditée):

«on rapporte à son sujet des choses!», et Sakhāwī d'ajouter: «Mais Dieu en sait plus!».

Outre l'ouvrage présenté, on lui connaît: 1. *al-Jam' bayna al-Tawassuṭ wa al-Rawḍa*, avec les ajouts (*zawā'id*), en plusieurs vols. (v. Sakhāwī et Nu'aymī), qui est à mettre en relation avec Ghazālī, *K. al-Wajīz*. Daljī écrivit cet ouvrage sur la base de Shihāb al-Dīn 'A. b. Ḥamdān al-Adhra'ī (m. 783/1381), *al-Tawassuṭ wa al-faṭḥ bayna al-Rawḍa* [i.e. *Rawḍat al-Ṭālibīn* de Nawawī, com. du *Wajīz*] *wa al-Sharḥ* [i.e. *Faṭḥ al-'azīz*, com. du *Wajīz* par 'Abd al-Karīm al-Rāfi'ī, m. 623/1326], et de Zarkashī (m. 794/1393), *Khādim al-Rāfi'ī wa al-Rawḍa* (pour tout cela, sauf Daljī, v. *GAL S I*, 753, *sub op.* 50 de Ghazālī, *al-Wajīz*; *MIDEO*, 24, *sub* n° 139, p. 260-1);

2. une glose de sa main du com. de Kirmānī sur Bukhārī (*wa kāna qad 'allaqa fawā'idā bi-khaṭṭihi min Sharḥ al-Bukhārī li-l-Kirmānī*; Nu'aymī, I, 148) que Sakhāwī a consultée et dont il a tiré profit;

3. un com. du *Tashīl al-fawā'id* d'Ibn Mālik (*MIDEO*, 21, n° 28), duquel un autographe du vol. Il est conservé à la Zāhiriyya, selon Zirikli.

L'introduction de Madame Khuḍayrī à la réimpr. de notre ouvrage, *De l'infortune et des infortunés* (on pourrait lui donner comme sous-titre: *Du destin de la science et des savants*) perd de sa pertinence historique, puisque, se fiant à Brockelmann, elle écrit que l'A. est mort après la révolution française (p. 28; cf. l'avant-propos de 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, p. 12, selon qui l'auteur était vivant en 1210/1795, reprenant en cela Br!). Cet ouvrage ne saurait être en aucun cas considéré comme représentant une peinture sociale d'une époque, et en tout cas pas de certains aspects de la société égyptienne (ou syrienne) au moment de la «révolution française». Cette lecture est tout simplement un très grave contresens.

C'est, en revanche, un ouvrage très original que nous avons placé en «mystique», mais qui aurait eu aussi sa place en éthique ou en *adab*. Il se compose de douze chapitres. Le fait que le chap. 6 porte sur la division des sciences et sur leur transmission montre assez que l'argument général de ce livre est la relation entre la pratique des différents savoirs et la vie, qu'elle soit individuelle ou sociale. Les chaps. 10-11 sont consacrés à des notices sur 134 hommes qui ont une conduite ascétique ou qui ont méprisé les biens de ce monde, ou encore qui ont enduré des épreuves, ne se sont pas mariés, se sont conduits comme des «marginaux» (terme qui ne convient pas ici), que ce soit, des philologues (Abū 'Ubayda, Sibawayh, al-Sīrāfi), des poètes, accusés ou non d'être de mauvais musulmans (Ibn Hānī' al-Andalusī), hommes de lettres et historiographes (al-Ṣulī, Yāqūt al-Rūmī), des savants *ès* sciences religieuses (Mālik b. Anas, Abū Ḥanīfa, Ibn Ḥanbal, al-Bayhaqī, al-Nawawī, etc.), des mystiques, des hommes s'adonnant ou non à la philosophie (al-Fārābī) ou à la théologie spéculative (Wāṣil b. 'Atā'), ou encore qui se rendirent insupportables aux autres (v.g. Ibn Ḥazm), des «marginaux». Cela dit, on ne peut le réduire à être un ouvrage sur les

«marginiaux», même si l'A. fait ressortir des aspects particuliers des personnages qu'il présente dans les chaps. 10-11.

La mise en relation de ce livre, ou tout au moins des chaps. 10-11, avec ce que nous savons de l'A., de sa vie et de ses idées, donne à penser qu'il a pu vouloir également donner une leçon aux oulémas (dont il faisait partie), leur renvoyant en miroir des modèles positifs, à leurs yeux, mais dont ils n'imitaient pas toujours les pratiques, mais aussi d'autres modèles, moins positifs ou même négatifs, voire, dans certains cas, des «sages qui se donnent pour fous» (*uqalā' al-majānīn*, pour reprendre le titre du livre de l'exégète et homme de lettres Ibn Ḥabīb al-Nīsābūrī, m. 406; *MIDEO*, 20, n° 45), qui leur représentaient certaines de leurs propres «tares».

Cet ouvrage a paru lithographié, à la suite de Abū Ḥayyān, *al-Muqābasāt*, s.d.; puis imprimé par les soins du poète et sūfi Khalīl Ṣādiq (m. 1333/1915; Kahh, IV, 120), Le Caire, Maṭba'at al-Sha'b, 1322/1904, 145 p., ici réimprimé; Bagdad, Maktabat al-Andalus/Najaf, Maṭba'at al-Adab, 1385/1965, 192 p.; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1413/1993, 152 p.

154. AL-HIJRISĪ (a. al-Futūḥ M. b. Khalīl al-Miṣrī al-Ḥifnāwī al-Shāfi'ī), *al-Jawhar al-nafīs fī* (ou: *'alā*) *ṣalawāt Ibn Idrīs*, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, s.d. (d.l. 2002); 16,5x23,5 cm., 117 p.

Pour l'A., m. 1328/1910; Kahh, IX, 292; Sarkis, I, 332, *op. 1*. Nous avons vocalisé son nom comme *hijris* (ours, renard), mais *hijras* serait attesté pour le singe dans le parler du Hedjaz (Tāj, XVII, 24-5): d'où le proverbe *aznā min hijrisin!*

Ce texte avait été publié à Boulac, 1310, 79 p. Il s'agit ici de la réimpression de l'édition de 1988 recensée en *MIDEO*, 20, n° 249 (où nous avons retenu la vocalisation al-Hajrasī).

### G. Droit et institutions politiques.

155. AL-PAZDAWĪ/BAZDAWĪ (a. al-Yusr Ṣadr al-Dīn M. b. M. b. al-Ḥus. b. 'Abd al-Karīm b. Mūsā b. Mujāhid al-Nasafī al-Ḥanafī), *K. fīhi Ma'rīfat al-ḥujaj al-shar'iyya* [*Livre où repose la connaissance des preuves légales*] éd. Marie Bernard et Éric Chaumont, Le Caire, IFAO («Textes arabes et études islamiques», 38), 2003; 20x27,5 cm., 21+104 p., *indices*.

La littérature bio-bibliographique concernant ce juriste hanéfite est parcimonieuse; de plus, pour ce qui est de ses œuvres, elle comporte quelques inextricables confusions entre notre auteur et son frère Fakhr al-Islām Abū al-'Uṣr 'Alī al-Bazdawī

(m. jeudi 5 rajab 482/13 sept. 1089; Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, II, 594-5, n° 997). L'édit. du texte a apporté quelque clarté dans ce domaine, mais en consultant de plus près d'autres sources, l'on peut encore progresser, ce que nous allons essayer de faire.

Abū al-Yusr, pour sa part, naquit en 421/*inc.* 9 janv. 1030, m. 9 rajab 493/20 mai 1100, à Bukhārā; Zirikli, VII, 22; Kahh, XI, 210; Sam'ānī, *Ansāb*, I, 339; *San*, XIX, 49; Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, IV, 98-9, n° 1992; Ibn Quṭlubūghā, *Ṭabaqāt*, 65-6, n° 198/Flügel, *Die Classen der hanefitischen Rechtsgelehrten*, 9<sup>ème</sup> classe, 307-8: ajoute à la notice du précédent, trois œuvres: 1. un com. d'*al-Jāmi' al-ṣaghīr* de Shaybānī, 2. *al-Mabsūṭ fi al-furū'*, mais il semble qu'il confonde pour ce dernier ouvrage avec son frère Fakhr al-Islām Abū al-'Ushr 'Alī (v. HKh, *Lexicon*, V, 363, n° 11325), 3. *Wāqī'āt*, points de droit; cette dernière réf. est visiblement tirée de HKh, *Lexicon*, VI, 420, n° 14164: *Wāqī'āt Abī al-Yusr* («*casus forenses*»: des cas qui se présentent); Ṭāshkubrīzāda, *Miftāḥ*, II, 185; Laknawī, *Fawā'id*, 188; HKh, *Lexicon*, VII (index), 1203, n° 7613; I, 432, n° 1220: lui attribue des *Dictées sur des questions de droit pratique: Amālī Ṣadr al-Islām al-Bazdawī fi al-furū'*; II, 558 (*sub* n° 3913: *al-Jāmi' al-ṣaghīr* de Shaybānī, un com. de cet ouvrage); *Kz*, VI, 77: qui lui attribue *al-Mabsūṭ fi al-furū'* en plusieurs volumes, information reprise par Kahh. Sur l'A. et sa doctrine, v. U. Rudolph, *Al-Māturīdī und die sunnitische Theologie in Samarkand*, Leiden, E. J. Brill, 1997, 49-51, 363-5, *passim*.

Il y a un contraste entre le peu de titres que nous avons de lui et l'expression employée par Laknawī: «il a rempli de ses écrits des feuilles et des feuilles (*malā'a bi-taṣānīfihī buṭūna al-awraqī*)». Outre ses *Uṣūl al-dīn* (éd. Hans Peter Linss; c.r. du Père Anawati, in *MIDEO*, 8, n° 39), son com. d'*al-Jāmi' al-ṣaghīr* de Shaybānī, deux titres, si toutefois ils correspondent bien à ses ouvrages, retiennent l'attention: *al-Amālī* et *al-Wāqī'āt*. Il dispensait un enseignement sous le mode de la dictée ou en abordant des cas juridiques. L'importance de cet enseignement est d'ailleurs mise en valeur par Abū Sa'd al-Sam'ānī qui a suivi les leçons du fils de Pazdawī Abū al-Ma'ālī Aḥmad al-Pazdawī al-Nasafī al-Qāḍī Ṣadr, Cadi de Bukhārā, puis de Merv (m. jum. 1 542/*inc.* 28 sept. 1147, à Sarkhas, Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, I, 309-10, n° 231), recevant par son intermédiaire des traditions transmises par le Cadi de Samarcande Abū al-Yusr.

Dans *Ma'rifat al-ḥujaj*, il mentionne trois de ses ouvrages: un compendium de droit (*k. ṣaghīr mukhtaṣar*), un autre moyen (*wasat*) et *Ghinā' al-fuqahā' fi al-fiqh* (introd. de l'édit., 8).

L'édit., 7, n. 17, se demande d'où Kaḥḥāla tient l'information selon laquelle notre A. aurait écrit *al-Mabsūṭ fi al-furū'* en plusieurs volumes: il l'a reprise de *Hadiyyat al-ārifīn* (*Kz*, VI, 77); mais si l'on se reporte à l'une des sources fondamentales de cet ouvrage, Ṭāshkubrīzāda, *Miftāḥ*, II, 185, l'on constate qu'il y est attribué à Fakhr al-Islām al-Pazdawī, *i.e.* Abū al-Yusr 'Alī, frère de notre auteur; il y est dit qu'il compor-

tait onze vols., une information reprise probablement de Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, II, 595: *al-Mabsūṭ, aḥada 'ashara mujalladan*.

Le texte achevé par l'A. en ram. 486, est édité ici à partir de l'*unicum* DK 232 uşul, 88 f. Il fait partie d'un recueil de deux textes de la plume du même copiste: Ibn Muḥammad Faqīh Aḥmad al-Bulghārī, copie achevée le 14 rab. 663. C'est là une éd. *princeps*.

156. IBN ḤAZM (a. M. 'A b. A. b. Sa'īd al-Andalusī al-Qurṭubī al-Yazīdī al-Umawī al-Zāhirī), *al-Nubadh fī uşul al-fiqh al-zāhirī*, éd. M. Zāhid b. Ḥ. al-Kawtharī (en fait, éd. al-Sayyid 'Izzat 'Aṭṭār al-Ḥusaynī), Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Kawtharī», 23), 1421/2000; 17x24 cm., 63 p.

Ce texte a également été édité ailleurs: éd. M. b. Ḥamad al-Ḥammūd al-Najdī, Koweit, Maktabat Dār al-Imām al-Dhahabī, 1410/1989, 158 p.; éd. M. Şubḥī Ḥ. Ḥallāq, Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1993, 131 p.

À la fin de l'ouvrage, on lit ceci: *'allaqahu [...] A. b. 'Ar. b. 'Abbās al-Ḥusbanī [...] fī sana 787 h.* Il s'agit d'une reprise du texte paru au Caire, éd. al-Sayyid 'Izzat 'Aṭṭār al-Ḥusaynī, introd. d'al-Kawtharī, Maṭba'at al-Anwār, 1360/1941, 60 p.

157. AL-SIGNĀQĪ (Ḥusām al-Dīn Ḥus. b. 'A. b. Ḥajjāj b. 'A. b. Maḥmūd al-Ḥanafī), *K. al-Wāfi fī uşul al-fiqh*, I-V en trois, éd. et étude A. M. Ḥammūd al-Yamānī, Le Caire, Dār al-Qāhira, 1423/2003; 17x24 cm., 2210 p., treize *indices*.

A. Aperçu chronologique sur la méthodologie du droit hanéfite (selon l'édit., I, 86-91):

1. al-Karkhī ('Ubayd Allāh b. al-Ḥusayn, m. 340/952) est considéré le fondateur de la méthodologie du droit hanéfite. En réalité, lorsque l'on examine les éléments du traité (*risāla*) à lui attribué, l'on constate qu'il s'agit plutôt de règles juridiques (*qawā'id fiqhīyya*): al-Jubūrī (Ḥus. Khalaf), *al-Aqwāl al-uşūliyya li-Abī al-Ḥasan al-Karkhī*, Arabie Séoudite, 1989, 152 p.; Karkhī, *K. al-Uşul llatī 'alayha madār furū' al-ḥanafīyya*, édité à la suite de Dabūsī, *Tāsīs al-naẓar* (MIDEO, 19, n° 81), ou sous le titre *Risāla fī al-uşul*, éd.

2. Abū Bakr al-Jaṣṣās (m. 370/981), *al-Fuṣūl fī al-uşul* (MIDEO, 25-6, n° 208)

3. Dabūsī (m. 430/1039), *Taqwīm al-adilla*, éd. Khalīl Muḥyī al-Dīn, Mays, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1421/2001, 472 p.; *Taqwīm uşul al-fiqh wa taḥdīd adillat al-shar'*, I-II, avec le com. d'al-Itqānī (sur cet A., v. *infra*), éd. 'Abd al-Jalīl al-'Aṭā, Damas, Dār al-Nu'mān li-l-'ulūm, 2005. Le *Taqwīm* a fait aussi l'objet d'une éd.

à l'Univ. de Médine, 1404, sur laquelle nous n'avons pas d'autre précision. Il y a eu également une au Caire en 1970.

4. Abū al-'Uṣr al-Pazdawī (m. 482/1089), *Kanz al-wuṣūl ilā ma'rifat al-uṣūl*: avec le com. de Bukhārī 'Alā' al-Dīn 'Abd al-'Azīz b. A. (m. 730/1330), *Kashf al-asrār 'alā Uṣūl al-Imām Fakhr al-Islām Abī al-Ḥ. 'Alī b. M. b. Ḥus. al-Pazdawī*, I-IV, en 2, Constantinople, Sirket-i Sahafiye-'i Osmaniye, 1308-10/1890-2, avec en marge Pazdawī, *Kanz al-wuṣūl*; réimpr. Beyrouth, 1974; réimpr., revue et pourvue d'index par M. al-Mu'taṣim bi-Llāh al-Baghdādī, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1991; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1997. C'est l'ouvrage de Pazdawī qui est à la base de l'abrége de Akhsikātī.

5. Shams al-A'imma Abū Bakr M. b. A. b. a. Sahl al-Sarakhsī (m. 490/1097), *Uṣūl al-Sarakhsī*, I-II, éd. Abū al-Wafā' al-Afghānī, Le Caire, 1372-3/1953-4; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1973; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1414/1993; réimpr., Riyad, Maktabat al-Ma'ārif, s. d., 416+387 (c'est cette dernière réimpr. que nous avons dans notre biblioth. personnelle).

6. 'Alā' al-Dīn M. b. A. al-Samarqandī, *Mizān al-uṣūl fī natā'ij al-uqūl*, appelé aussi *al-Mizān* ou *al-Mukhtaṣar* (MIDEO, 24, n° 130).

7. Akhsikātī, *al-Muntakhab al-Ḥusāmī* dont il va être question.

8. Nous y ajouterions, pour notre part, Ḥāfiẓ al-Dīn Abū al-Barakāt al-'Al. b. A. b. Maḥmūd al-Nasafī (m. 710/1310), *Manār al-anwār (fī uṣūl al-fiqh)*, considéré par certains savants comme l'un des cinq meilleurs ouvrages de méthodologie du droit, toutes écoles confondues (MIDEO, 24, n° 131, p. 248 *sub* 4; GAL, II, 196, *op.* 1, avec les com. et gloses; S II, 263-4; Sarkis, 1853, *op.* 5; HKh, *Lexicon*, VI, 121-8, n° 12907; Spies et Pritsch, 245, n° 16a). Il a été plusieurs fois publié: avec des gloses, Delhi, Badr al-Dujā Press, 1870, 208 p.; *Matn al-jāmi' fī uṣūl al-fiqh al-musammā bi-Manār al-anwār*, avec la glose (*Nūr al-absār*) de Mawlavī Bilāl Aṣghrar, Deoband, Maktabat Yūsufī, 1972, 168 p.; édité avec le com. de Nasafī, *Kashf al-asrār*, et celui de Shaykh Jīwan (A. b. a. Sa'īd, m. 1130/1711, ou 1717?), *Nūr al-Anwār* (composé en 1105/1694, à Médine), I-II, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1995; plusieurs fois publié auparavant, notamment *in Majmū'at Nūr al-anwār* (Sarkis, 1963, recueil n° 4, *'ilm al-uṣūl*), corrigé par (*taṣḥīḥ*) al-Shaykh M. Lama'an al-Ḥaqq al-Laknawī, avec les gloses suivantes: M. 'Abd al-Ḥalīm al-Laknawī b. Sa'īd b. 'Ubayd Allāh al-Mayhawī, *Qamar al-aqmār*; 'Abd al-'Ālī M. Abū al-'Ayyāsh b. Nizam al-Dīn M. Bahr al-'Ulūm, *Tanwīr al-Manār*; Abū 'Al. M. b. Mubārāk Shāh al-Harawī Mīrak al-Bukhārī (Sarkis, 1632), *Dā'ir al-wuṣūl*, Lucknow, Nawal Kishawr, 1877, 2+269+2 p.

B. Pour l'A. de l'ouvrage ici commenté, le hanéfite Ḥusām al-Dīn al-Akhsikātī (ou Akhsikāthī, a. 'Al. M. b. M. b. 'U.), m. lundi 13 dh. al-q. 644/21 avril 1247, ou 23 dh. al-q. 644/1<sup>er</sup> mai 1247, ou encore, le 22), *v.* GAL, I, 381, *op.* 1, avec les commentaires; S

I, 654; Kahh, XI, 253; Ibn a. al-Wafā', *Jawābir*, III, 334, n° 1505; Ibn Quṭlūbughā, 57, n° 167; Ṭāshkubrīzāda, *Ṭabaqāt al-fuqahā'*, 108; Laknawī, *Fawā'id*, 188; Kz, VI, 123; Flügel, *Classen*, 277; Spies et Pritsch, «Klassisches orientalisches Recht», 244-5, n° 14. Akhsīkat est une localité de Transoxiane, dans la province de Farghana (Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate*, 477-8; Yāqūt, *Buldān*, s. voc.). Il fut, entre autres, l'un des maîtres de M. b. M. al-Īdī al-Bukhārī qui séjourna au Caire, et qui y eut Abū Ḥayyān al-Gharnaṭī comme élève (Ibn a. al-Wafā', *Jawābir*, III, 349-50, n° 1522).

Il écrivit *al-Muntakhab fī uṣūl al-madhhab*, appelé aussi *al-Mukhtaṣar* ou *al-Muntakhab al-Husāmī*, *al-Mukhtaṣar al-Husāmī*, ou tout simplement *al-Husāmī*. Cet ouvrage est considéré comme un abrégé de *Kanz al-wuṣūl ilā ma'rīfat al-uṣūl*, i.e. les *Uṣūl* de Fakhr al-Islām Abū al-'Uṣr al-Pazdawī. Cependant son auteur ne s'y montre pas un imitateur servile de son prédécesseur que parfois même il contredit (*v. introd.* de notre édit., I, 78-80).

Cet abrégé a été souvent commenté ou glosé (Ṭāshkubrīzāda, *Miftāḥ*, II, 190-1; HKh, *Lexicon*, VI, 163-4, n° 13095). Il a été lithographié et publié plusieurs fois, dont:

Litho., texte corrigé par Ḥafīz Muḥammad, Lucknow, Nawalkishawr, 1877 (auparavant 1871), 2+185+2 p.

Avec le com. de Bukhārī ('Alā' al-Dīn 'Abd al-'Azīz b. A., m. 730/1330; *GAL S* II, 268; Ibn a. al-Wafā', *Jawābir*, II, 428, n° 820), intitulé *al-Taḥqīq. Sharḥ al-Husāmī al-ma'rūf bi-Ghāyat al-tahqīq*, Lucknow, Nawalkishawr, 1293/1876, 372 p. Deux étudiants de l'Univ. de Médine en ont fait une éd. en 1407 (Introd. de l'édit., I, 83, n. 3, sans plus de précision). Bukhārī le composa après son *Kashf al-asrār. Sharḥ Usūl al-fiqh* (de Abū al-'Uṣr al-Pazdawī).

Avec le com. de 'Abd al-Ḥaqq b. M. Amīr al-Dihlawī al-Ḥaqqānī (nous ne sommes pas certain de l'identité de cet A.), intitulé *al-Nāmī*, I-II, Dehli, Fārūqī Press, 1323/1908, 192+172 p.; I-II en I, Moltan, 1980.

Imprimé aussi s.t. *al-Husāmī*, avec la glose d'al-Mawlawī M. Nizām al-Dīn al-Kayrānawī, DEOband, al-Maktaba al-Raḥimiyya, 1955, 184 p.

Commentaire de Walī al-Dīn M. Ṣāliḥ al-Farfūr, *al-Mudhhab fī uṣūl al-madhhab 'alā al-Muntakhab*, introd. de Muṣṭ. Sa'īd al-Khinn, Damas, Dār al-Farfūr, 1999.

*al-Muntakhab fī uṣūl al-madhhab al-mashhūr bi-l-Muntakhab al-husāmī*, éd. A. M. Naṣīr 'Abbās Beyrouth, Dār al-Madār al-Islāmī, 2005, 344 p.

Le commentaire de Qiwām al-Dīn Abū Ḥanīfa Amīr Kātib b. Amīr 'Umar al-'Amīd al-Fārābī al-Itqānī (m. 21 shaw. 758/7 oct. 1357; Ibn a. al-Wafā', *Jawābir*, IV, 128-9: il vint à Damas, puis il enseigna au Caire, à la mosquée al-Māridānī), intitulé *al-Tabayīn*, a été édité par Ṣābir Naṣr Muṣṭafā, doctorat de l'Université d'al-Azhar, 1400/1979.



C. Pour le commentateur, al-Sighnāqī, m. rajab 711/inc. 13 nov. 1311, ou 714, ou 710/1310 (cette dernière date est à exclure), à Alep (selon Tamīmī à Merv), *v. GAL*, II, 116; *S* II, 142; Kahh, IV, 28;; Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, II, 114-6, n° 507; Suyūṭī, *Bughya*, I, 537, n° 1118 (notice abrégée qui peut prêter à confusion; on lui préférera la précédente); Ibn Quṭlūbughā, 25, n° 63; Tamīmī, *al-Ṭabaqāt al-saniyya*, III, 150-2, n° 758; Flügel, *Classen*, 327. Sighnāq, selon Barthold, était la capitale d'un khānat des Qibjāq, à quatre parasanges de Otrar. Les ruines de cette ville se trouvent dans l'actuelle Sunak Kurgan, sur la route entre Orenbourg et Tachkent (Bosworth, *in EI*, IX, 580). C'était un juriste, un grammairien, un théologien et un dialecticien (*jadalī*). Il fut élève de Ḥāfiẓ al-Dīn M. b. M. b. Naṣr al-Bukhārī qui lui fit délivrer des décisions juridiques alors qu'il été encore adolescent; il étudia également auprès de Fakhr al-Dīn M. b. M. b. Ilyās al-Māymarghī. De ces deux maîtres, il reçut une licence de transmission pour la *Hidāya*.

Outre l'ouvrage ici présenté, il commenta le compendium de droit hanéfite de Marghīnānī (m. 593/1197), *al-Hidāya. Sharḥ bidāyat al-mubtadī* (MIDEO, 23, n° 199), *s.t. al-Nihāya (fi furū' al-fiqh al-ḥanafī; GAL*, I, 376, *op. 1*, com. n° 3 [4]; *S* 644, achevé en rab. 1 700). Il composa également plusieurs autres com., dont un des *Uṣūl al-fiqh* de Pazdawī, intitulé *al-Kāfi*, un autre du *Mufaṣṣal* de Zamakhsharī (il avait lu le *Mufaṣṣal* sous la direction de Ḥāfiẓ al-Dīn al-Bukhārī en 676), et un autre d'*al-Tamhīd li-qawā'id al-tawḥīd* de Abū al-Mu'īn Maymūn al-Makḥūlī al-Nasafī (m. 508/114; Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, II, 115, donne la chaîne de transmission du *Tamhīd* jusqu'à notre A.). Il écrivit un traité contre les «innovateurs», *Qāmi' al-bida'*, et peut-être un second, *Dāmighat al-mubtadi'īn* (*L'argument frappant contre les innovateurs*). Selon Tamīmī, il aurait peut-être également commenté en plusieurs vols. le *Mukhtaṣar (fi al-fiqh)* de Ṭahāwī (m. 321/933).

Il enseigna à Bagdad dans le mausolée de Abū Ḥanīfa. Puis il se rendit à Damas, où il arriva en 710, alors qu'il se rendait au pèlerinage (ou bien en revenait). Il séjourna donc à Damas, mais aussi à Alep, et c'est dans cette ville qu'il écrivit un exemplaire de son com. de la *Hidāya* (tout au moins le début et la fin étaient de sa main) pour le grand cadī Nāṣir al-Dīn Ibn al-'Adīm (M. b. Kamāl al-Dīn Abū Ḥafṣ 'Umar b. 'Abd al-'Aziz, m. 752), à qui il en délivra une licence de transmission, ainsi qu'une licence générale, et ce le 1<sup>er</sup> rajab/13 nov. 1311.

Les mss. du com. de S. sont nombreux, et l'édit. en a retenu les quatre premiers de six microf. qu'il a eu à sa disposition: 1. DK 43 uṣūl fiqh, 236 planches (*lawḥa*), achevé samedi 19 ṣafar 720. Copiste: A. b. 'Alī b. Ṣāliḥ. 2. Paris BN 880 b, 262 planches. 3. Princeton 4592 (861), 207 planches, achevé le 10 rab. 1 752. Copiste: Ḥus. b. 'A. Ḥus. b. al-Ḥus. al-Nārjīkindī (?). 4. Istamboul Fatih 749 d, achevé en muḥ. 774, 181 planches. Copiste: 'Al. b. M. b. 'Al. b. Niẓām al-Khurāsānī. 5. Paris BN 6452, 251

planches, achevé en şafar 720. 6. Azerbedjan 6690 b, 176 planches, achevé un dimanche de dh. al-q. 723.

Étude et mss., 2-159. Bon travail, il semble qu'il s'agit d'une éd. *princeps*.

158. AL-MANŪFĪ (Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. M. b. 'A. [...] b. Khalaf b. Jibrīl al-Miṣrī al-Mālikī al-Shādhilī), *Kifāyat al-ṭālib li-Risāla Ibn a. Zayd al-Qayrawānī*, I-III, avec la glose (*hāshiya*) de 'A. al-'Idwī al-Mālikī (a. al-Ḥ. 'A. b. A. b. Mukarram Allāh al-Sa'īdī al-Mansafīsī), éd. (texte revu: *dabaṭahu wa 'allaqa 'alayh*) M. M. Tāmir, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s.d. (d.l. 2003); 17x24 cm., 695+626+441 p.

Ibn a. Zayd al-Qayrawānī, m. 386/996, *GAS*, I, 478-81, *op.* I, com. n° 9/c, souvent imprimé.

Pour Abū al-Ḥasan al-Manūfī al-Shādhilī, connu aussi sous le nom d'Ibn Jibrīl, m. 14 şafar 939/15 sept. 1532, *v. GAL*, II, 316; *S* II, 434-5; Kahh, VII, 230-1, Tinbuktī, *Nayl*, 212.

Pour l'A. de la glose, 'A. al-'Idwī al-Mālikī, m. 10 rajab 1189/6 sept 1775, *v. GAL*, II, 319; *S* II, 439, *op.* 5; Kahh, VII, 29-30; Murādī, *Silk*, III, 296.

La glose a été plusieurs fois imprimée, e.g.: *Hāshiyat al-'Idwī (al-'Adawī) 'alā sharḥ Abī al-Ḥasan al-musammā Kifāyat al-ṭālib al-rabbānī li-risālat Ibn a. Zayd al-Qayrawānī fī madhhab Mālik*, I-II, Le Caire, al-Maṭba'a al-azhariyah, 1348/1930.

159. IBN QUDĀMA AL-MAQDISĪ (Muwaffaq al-Dīn. a. M. 'Al. b. A. b. M. b. Qu-dāma b. Miqdām b. Naṣr b. 'Al. al-Jammā'īlī al-Dimashqī al-Şāliḥī al-Ḥanbalī), *al-Kāfi*, I-VI, éd. 'Al. b. 'Abd al-Muḥsin al-Turkī, Le Caire, Hajar, 1417/1997; 17x24 cm., dix *indices*.

Pour l'A., né en sha'bān 541/*inc.* 7 janv. 1147, m. samedi 1<sup>er</sup> shaw. (rupture du jeûne) 620/28 oct. 1223, *v. Makdisi, in EI*, III, 866-67; *GAL*, I, 398, *op.* 3; *S* I, 688-89; *MIDEO*, 24-5, n° 256, pour plus de réf.

Rappelons la genèse du grand œuvre de IQM (Spies et Pritsch, 256-7; Laoust, *Précis*, XXXIX-XLII; *MIDEO*, 21, n° 180; 23, n° 137-8).

A. Il fit un com. du *Mukhtaṣar* d'al-Khiraqī (m. 334/945) qu'il appela *al-Mughnī (fī al-furū')* (*fī sharḥ Mukhtaṣar al-Khiraqī*; *MIDEO*, 23, n° 137) qu'il mit en chantier dès 575, à son retour de Bagdad. Il assura ainsi la prépondérance du *Mukhtaṣar* dans l'école ḥanbalite syrienne, alors que dans l'école irakienne des manuels plus récents, comme la *Hidāya* de Abū al-Khaṭṭāb al-Kalwadhānī (m. 510/1116; *MIDEO*, 21, n° 179), s'étaient davantage imposés. Laoust note avec raison que le *Mughnī*, «loin d'être un simple commentaire, constitue par lui-même un véritable traité original».

Conformément à un usage répandu, il fit du *Mughnī* trois «résumés» d'inégale longueur, «qui rappellent, par leur nombre et leur nature, le *Basīṭ*, le *Wasīṭ* et le *Wajīz* de l'imām Ġazālī».

B. Il s'agit, tout d'abord, d'*al-Kāfī*, ici édité, «traité de droit appliqué, encore fort développé».

C. Puis d'*al-Muqni'*, «qui constitue par excellence le manuel du cadī hanbalite», édité au Caire, en 1325/1905 (*MIDEO*, 21, n° 128, où nous recensons al-Ḥujāwī, *K. Ḥawāshī al-Tanqīh*), pour les besoins du régime wahhabite. On pense, généralement, qu'il surpasse le *Mukhtaṣar* d'al-Khiraqī. Son neveu, Shams al-Dīn Abū al-Faraj/Abū M. Ibn Qudāma 'Ar. b. M. (m. 682/1283) en fit un com., *al-Sharḥ al-kabīr* ('alā *K. al-Muqni'*; *MIDEO*, 24, n° 137).

D. Enfin d'*al-'Umda*, texte destiné à être appris par cœur, traduit par Laoust, *Précis*. Ce traité fut commenté par Bahā' al-Dīn al-Maqdisī, dans *al-'Udda. Sharḥ al-'Umda* (*MIDEO*, 24, n° 138, où nous indiquons les relations de parentés de l'A. avec al-Muwaffaq).

*Al-Kāfī* a été édité en quatre volumes par Zuhayr al-Shāwīsh, Damas, al-Maktab al-islāmī, 1382/1963, 1399<sup>2</sup>/1979, 1408<sup>5</sup>/1987. La présente éd. constitue un progrès considérable.

L'édit. présente plusieurs mss.: 1. Bibliothèque du Shaykh 'Al. b. 'Abd al-'Azīz al-Anqarī, en deux vols., 481 f., achevé vendredi 20 jum. 1 787. Copiste: Ḥ. b. M. b. Ḥāzim al-Muqri', ms. de base. 2. Univ. de l'Imām M. b. Su'ūd, plusieurs mss. incomplets, dont un qui contient les *juz*'-s 15-21, chaque *juz*' ayant ca. 20 f. 3. Princeton, 268 f., du début au chap. sur *al-'umrā* du *K. al-Hiba*. L'un d'entre eux a été achevé le dimanche 15 jum. 11 620, à la mosquée des Omeyyades. Copiste: a. al-'Abbās A. b. M. b. Baktāsh al-Ḥanbālī al-Hamadhānī, avec des certificats d'audition. 4. Riyad, Biblioth. Générale, n° 86, complet en deux vols., 236+306 f., achevé lundi 27 dh. al-ḥ. 852. Copiste: Sul. B. A. b. Ḥus. b. 'A. b. M. b. Shikāl.

Bonne édition.

160. AL-UBBADHĪ (Shihāb al-Dīn A. b. M. b. M. b. 'Ar. b. 'A. b. A. al-Bijā'ī al-Maghribī al-Miṣrī al-Mālikī), *Bayān kashf al-alfāz allātī lā budda li-l-faqīh ma'rifatuhā*, éd. Khālid Fahmī, revu par Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, Le Caire, al-Khānjī, 2002; 17x24 cm., 65 p., *indices*.

Pour ce philologue, métricien, logicien et juriste, m. 20 ram. 860/22 août 1456, âgé de quelque 60 ans, au Caire, v. *GAL S* II, 371, *op.* 1; Kahh, II, 150; Sakhāwī, *Daw'*, II, 180-1. Son ethnique semble venir d'une localité de l'Espagne, en arabe Ubbadha. Il composa un commentaire de l'Isagogè de Porphyre. Il n'est pas impossible qu'il ait

suivi des leçons d'Ibn Ḥajar. Selon Sakhāwī. «Il écrivit des choses de sa main et exerça à cela son épouse Nafisa qui se mit à écrire pour lui». Sakhāwī et son frère, à l'égard desquels le maître se montrait très gentil, suivirent de ses cours dans le domaine de la langue arabe et autres.

Texte établi sur 3 mss. (sur 6 connus de l'édit.): Mss. délaissés: 1. Zāhiriyya 224, 3 f.; 2. Baghdād Qādiriyya Majmu' 357/2, ff. 18-22, XII<sup>ème</sup> s.; 3. Qatar Bibl. nat. 564, ff. 114-121. Mss. ayant servi à l'édit.: 1. DK 92 lughā, 10 f.; 2. DK 471 Ṭal'at, 8 f., copie récente; 3. DK 401 Taymūr naḥw, 3 f., XI<sup>ème</sup> s.

Bon travail d'édition où se distingue un appareil critique conséquent des notes explicatives. On regrette que l'édit. n'ait pris la peine de collationner les six mss., il s'est contenté des mss. égyptiens.

161. SIBṬ AL-MĀRIDINĪ AL-KABĪR (Badr al-Dīn M. b. M. b. A. b. M. b. A. b. M. b. A. b. M. al-Ghazzāl al-Fākīhānī al-Faraḍī al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *Kashf al-ghawāmiḍ fī 'ilm al-farā'id*, éd. 'Awaḍ b. Rajā' b. Furayj al-'Awfi (maison d'éd.: Médine, Maktabat al-'Ulūm wa al-ḥikam), Le Caire, Dār al-Ḥarīrī li-l-ṭibā'a, 1417/1996; 17x24 cm., 691 p., six indices.

L'A. est le petit-fils de l'astronome Jamāl al-Dīn al-Māridinī ('Al. b. Khalīl b. Yūsuf, m. 809/1406; *GAL*, II, 169) et grand-père de l'astronome Sibṭ al-Māridinī (al-Ṣaghīr, M. b. M. b. A. b. M. Badr al-Dīn al-Māridinī, m. 934/1527; *GAL*, II, 357). Il mourut 907 (Br.), ou 912 (Plessner); M. Plessner-[J. Samsó], in *EI*, VI, *GAL*, II, 167-8, *op.* 2; *S* II, 215-7; Ahwardt 4726. Si l'on comprend bien Br., le com. de cet ouvrage a été achevé en ram. 891/1486, à l'issue de quatorze jours de travail.

Ce texte a déjà été édité par A. b. Ḥammad al-Khalīl, Mascat, 1975, 175 p.; 2<sup>ème</sup> éd., Mascat, Ma'had al-Qaḍā' al-shar'ī wa l-wa'z wa l-irshād, 1991, 181 p.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. DK 144 maj., ff. 85r-103v, 19 f., copié en 884, donc du vivant de l'A., ms. de base. 2. Paris BN, ff. 101-40, copie faite en 1085. 3. Chester Beatty, dans un recueil, ff. 147-72, copié en 881.

Étude, 7-55; texte, 55-748, abondamment annoté. Très bon travail. L'édit. était à l'époque de la parution de cet ouvrage assistant à l'Univ. islamique de Médine.

Depuis, le com. de ce texte par l'A. lui-même, *Irshād al-Fāriḍ ilā Kashf al-ghawāmiḍ fī 'ilm al-farā'id wa al-mawāriṭh* a été édité par Majdī M. Surūr Bāslūm al-Makkī, La Mecque, Dār al-Istiḳāma, 2000, 578 p.

162. LUṬḒĪ PĀSHĀ (al-Ṣadr al-A'zam Ḥājji LuṭḒī Pāshā b. 'Abd al-Mu'īn), *Khalāṣ al-umma fī ma'rīfat al-a'imma*, éd. Mājida Makhlūf, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2001; 17x23,5 cm., 76 p.

Pour l'A., homme d'État et grand vizir ottoman d'origine albanaise, m. probablement en 970/1562 (selon l'édit. 968/1563), v. C.H. Imber, *in EI*, v, 844-5; *GAL S II*, 664, *op.* 2. Br. Donne deux titres; l'édit. (introd., 18-20) produit une liste de quinze titres.

Traité achevé dim. 13 ram. 961/1553. L'occasion de cet ouvrage est la question que l'on posait à propos du califat, suite à la conquête de l'Égypte par les Ottomans (1517 de notre ère chrétienne): convient-il d'attribuer le titre de calife à un non-Qoreïchite?

Ms. Istamboul AS, autographe, 24 f. Il fut en possession du Sultan Mahmoud I (1143-68), fils du sultan Muṣṭafā II.

Étude, 13-34, avec réf. non seulement en arabe, mais aussi en turc.

**163.** AL-SHAWKĀNĪ (a. 'Al. M. b. 'A. b. M. b. 'Al. b. al-Ḥ. al-Khawlānī al-Ṣan'ānī), *Silsilat Turāth al-Imām al-Shawkānī*: 83. *Baḥṭh fī al-maḥārīb (al-I'lām al-arīb bi-ḥudūth bid'at al-maḥārīb)* (63-72). 84. *Baḥṭh fī al-istiḥrā'* (73-84). 85. *Baḥṭh fī al-'amal bi-ruqūmāt* (85-96). 86. *Jawāb su'āl 'an al-ṣabr wa ḥilm hal humā mutalāzimān am lā* (97-114), éd. M. Ṣubḥī b. Ḥ. Ḥallāq a. Muṣ'ab, Le Caire, Maktabat Dār al-Bayān al-ḥadītha («Silsilat Turāth al-Imām al-Shawkānī»), s.d. [2002]; 17x247 cm., 117 p.

Pour Sh., m. mercr. 27 jum. II 1250/31 oct. 1834, v. *MIDEO*, 24, n° 132; *GAL S II*, 818-9.

Le texte des n° 83-85 a été établi à partir d'un autographe de l'A. dans un recueil de ses fatwas, intitulé *al-Faṭḥ al-rabbānī*, vol. II, 14 f. L'édit. en a reçu un microf. du cadī M. b. Ism. al-'Imrānī.

Le texte du n° 86 a été établi à partir d'un ms. qui nous paraît être de la Grande Mosquée de Sana maj. 86, 2 f. Copiste: Ibr. b. M. b. Ishāq.

**164.** IBN ḤAJAR AL-HAYTHAMĪ (9-46), IBN TAYMIYYA (47-102), IBN 'ĀBIDĪN (103-26), *Ḥukm sabb al-ṣaḥāba*, éd. et annotation Kāmil 'Uwayḍa, Le Caire, Dār Ibn Luqmān («K. jadīd li-l-turāth»), 2), s.d. (d. l. 2002); 11,5x16,5 cm., 126+2 p.

Production commerciale. Les références concernant l'origine de ces textes ne sont données que pour celui de Ibn 'Ābidīn (*Hāshiyat Ibn 'Ābidīn*, IV, 231-6).

**165.** IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA, *al-Ṭuruq al-ḥikmiyya fī al-siyāsa al-shar'iyya*, éd. Sa'īd 'Imrān, Le Caire, Dār al-ḥadīth, 1423/2003; 17x24 cm., 286 p.

Travail commercial. Pour deux éd. antérieures, v. *MIDEO*, I, n° 17; 18, n° 49. Il n'existe, à vrai dire, aucune éd. vraiment scientifique de cet ouvrage.

## H. Polémique et apologétique.

Aucun ouvrage.

### I. Éthique, théologie morale, morale pratique, homilétique.

166. IBN ḤANBAL (a. 'Al. al-Imām A. b. M. b. Ḥanbal b. Hilāl al-Dhuhli al-Shaybānī al-Marwazī al-Baghdādī), *K. al-Wara'*:

1. al-Marrūdhī (a. Bakr A. b. M. b. al-Hajjāj) (*taṣnīf 'an Ibn Hanbal*), éd. Abū Ya'qūb Nash'at b. Kamāl al-Miṣrī, Le Caire, Dār Ibn Rajab, 1422/2002<sup>2</sup>, 216 p.; 17x24 cm., index.

2. Éd. 'A. A. al-Khaṭīb, *Dār al-Liwā' li-l-ṭibā'a*, 1423/2002, 442 p.; 17x24 cm., cinq indices.

Pour Ibn Ḥanbal, né rab. II 164/déc. 780, m. 12 rab. I 241/30 juil. 855, v. H. Laoust, *EI*, I, 280-6; *GAL*, I, 181-2; *S* I, 309-10; *GAS*, I, 502-9, *op.* 6; Kahh, II, 96-7; *San*, XI, 177-357; Sarkis, 89-90; *Dhakhā'ir*, 100-1; Ṣālihiyya, II, 224-9, *op.* 13.

Ce texte avait été imprimé pour le compte de Muḥyi al-Dīn Naṣr al-Kurdī Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1340/1921, 126 p., 2-116 (suivi de Ṭahāwī, *al-'Aqida*, 117-26, laquelle était jointe au ms.), à partir d'un ms. rapporté du Maghreb, 126 p. [IDEO: 9-759-47]. On lit ceci, p. 116, n. 1 (fin du texte du *K. al-Wara'*): «Copié d'un manuscrit ancien (*nuqila min aṣl 'atīq*) sur les bords duquel un savant a écrit qu'il l'avait consulté en muḥ. 750» (v. *MIDEO*, 22, n° 141, réimpr.). Il a été traduit par G.-H. Bousquet et Ch. Dominique in *Hespéris*, 1952, 97-112.

On signalera également les éd. suivantes: *K. al-wara'* li-l-'ālim al-rabbānī wa al-Ṣiddīq al-thānī al-Imām Abī 'Abd Allāh A. b. M. b. Ḥanbal al-Shaybānī, *taṣnīf* Abī Bakr A. b. M. al-Marwazī, bi-riwāyat 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāḥid al-Maqdisī, bi-l-isnād al-ṣaḥīḥ ilā al-Imām Aḥmad b. Ḥanbal, Le Caire, al-Maktab al-Salafī, 1401/1981, 120 p.

Puis il a été édité par Zaynab Ibr. al-Qārūṭ, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1403/1983, 22+208 p.

*K. al-Wara'* (*wa al-imān*) 'an Abī 'Abd Allāh Aḥmad b. Ḥanbal, *taṣnīf* Abī Bakr A. b. M. Hārūn al-Marwazī, al-ma'rūf bi-l-Khallāl (m. 311/323), éd. M. al-Sa'īd Basyūnī Zaghlūl, Beyrouth, Dār al-K. al-'Arabi, 1986, 166 p.

1. a été édité à partir d'un ms. de 29 f. dont l'origine n'est pas indiquée par l'édit., et de l'éd. Zaynab Ibr. al-Qārūṭ. L'édit. écrit ceci, qui en dit long sur la qualité de son

éd.: «J'ai constaté qu'il y avait beaucoup de différences entre les deux textes (*kathīran min al-furūq bayna al-nuskhatayn*), celui du manuscrit et celui qui a été imprimé (*i.e.* l'éd. al-Qārūṭ), mais je n'ai pas signalé ces différences, afin de me pas alourdir les notes. Toutefois j'ai indiqué entre parenthèses les ajouts du texte imprimé, et je n'ai pas toujours signalé cela» (II)! L'édit. devrait savoir qu'il existe des recensions différentes de ce texte, ce pour quoi l'on y trouve des divergences. La seule solution est d'éditer les différentes recensions à part!

2. Si l'on comprend bien ce qu'écrit le second édit. dans son introd., il a édité le texte à partir de l'éd. de 1340/1921, n'ayant pu retrouver le ms. maghrébin (mais *quid* de celui de la Zāhiriyya signalé par Sezgin?). En tout cas, la recension semble être celle de Abū Bakr A. b. M. b. al-Ḥajjāj al-Marrūdhī (m. jum. 1 275; *San*, XIII, 173-6), qui fut élève d'Ibn Ḥanbal et l'un des maîtres de de Abū Bakr al-Khallāl.

Éd. commerciale.

167. ABŪ AL-LAYTH AL-SAMARQANDĪ (Imām al-Hudā al-Faqīh Naṣr b. M. b. A. b. Ibr. al-Ḥanafī), *Tanbīh al-Ghāfilīn*, authentification des traditions (d'après les livres de Naṣir al-Dīn al-Albānī) et éd. M. M. Tāmīr Le Caire, al-Maktab al-Thaqāfī, 1423/2003; 17x24 cm., 416 p.

Pour Abū al-Layth v. J. Schacht, *Et*, I, 141; *GAL*, I, 196 (*op.* 9); *S* I, 347-8; *GAS*, I, 445-50 (*op.* 10); Kahh, XIII, 91; *San*, XVI, 322-3; Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, III, 544-5, n° 1743; IV, 83; *Kz*, I, 487; Sarkis, 1045-6, *op.* 2; *Dhakhā'ir*, 577-8 (*op.* n° 2: quinze éd.). Le qualificatif al-Faqīh permet de le distinguer de Abū al-Layth al-Samarqandī al-Ḥāfīz, qui est peut-être Naṣr b. Sayyār b. al-Faṭḥ al-Zāwarī, dont Sam'ānī, *Ansāb*, III, 123, déclare qu'il est mort en 294; cf. Ibn a. al-Wafā', *Jawāhir*, IV, 83-4.

Les dates données pour sa mort sont variables: 373, 375, 393. Selon Ibn a. al-Wafā' al-Qurashī: mardi 11 jum. 373/19 nov. 983. Pour Dhahabī: jum. 11 375/oct.-nov. 985, date qu'il reprend du cadī Shihāb al-Dīn A. b. 'A. b. 'Abd al-Ḥaqq, *i.e.* Ibn 'Abd al-Ḥaqq A. b. 'A. b. A. b. 'A. b. Yūs. al-Ḥanafī, né ca. 676, m. à Damas le 12 rab. 1 738/8 oct. 1357, dont le nom de célébrité du père était Qādī al-Ḥiṣn, *i.e.* Ḥiṣn al-Akrād, le Crac des Chevaliers (*Jawāhir*, I, 207, n° 145; II, p. 540-1, n° 947).

Sur cet ouvrage parénétiq en quatre-vingt-quatorze chapitres sur des questions de morale, de piété, d'exhortation, v. HKh, *Lexicon*, II, 428, n° 3625: *Excitatio socordium*; Ahlwardt, n° 8735-6; *MIDEO*, 23, n° 165. Il a été traduit *s.t.* *Admonition for the neglectful*, I-III, par Afzal Hoosen Elias, Karachi, Zam Zam Publishers, 2002

Éd. commerciale destinée surtout à signaler la qualité des traditions selon les critères des savants musulmans. On préférera l'éd. 'Abd al-'Azīz M. al-Wakīl, I-II, Djeddah, Dār al-Shurūq, 1980, 698 p.

168. AL-GHAZĀLĪ (Abū Hāmid), *Rawḍat al-tālibīn\**, éd. M. Bakhīt, Le Caire, Dār al-Āfāq al-ʿarabiyya, 1423/2003; 17x24 cm., 189 p.

Réimpr. à l'identique de l'éd. M. Bakhīt, Beyrouth, Dār al-Nahḍa al-ḥadītha, 1966, 189 p., laquelle était reprise de: *Farā'id al-la'ālī min rasā'il al-Ghazālī*. Majmū'a mushtamila 'alā *Mi'rāj al-sālikīn wa Minhāj al-ʿarifīn wa Rawḍat al-tālibīn (wa-biya min anfas mā katabahu al-Ghazālī)*, texte revu (*taṣḥīḥ*) M. Bakhīt, Le Caire, Faraj Allāh Zakī al-Kurdī, 1344/1924, 8+262 p. Ces trois ouvrages sont considérés inauthentiques (Bouyges-Allard, *Chronologie*, 90-1, 91, n. 1).

La maison d'édition cairote, Dār al-Āfāq al-ʿarabiyya, comme quelques autres, devrait se contenter de réimprimer à l'identique, comme ici, des éditions anciennes, qui sont plus utiles que les soit-disant nouvelles éditions que publient ces mêmes maisons, sans aucun souci du travail scientifique.

169. IBN AL-JAWZĪ (a. al-Faḍā'il Jamāl al-Dīn a. al-Faraj 'Ar b. 'A. b. M. al-Qurashī al-Taymī al-Bakrī al-Baghdādī al-Ḥanbalī), *Majālis Ibn al-Jawzī fī al-mutashābih min al-āyāt al-qur'āniyya*, éd. Nāṣir Muḥammadī M. Jād, Avant-propos 'Abd al-Ḥamīd Madkūr, s.l. (Le Caire), Dār al-Bukhārī, 1422/2002; 16,5x24 cm., 84 p., six indices.

Ces séances ont trait aux versets qui portent sur les attributs divins et sur l'interprétation (*ta'wīl*).

L'édit. mentionne deux mss.: 1. DK 1523 kalām, 9 planches (*lawḥa-s*), microf. IMA 207 tawḥīd. Il n'est pas daté et ne comporte pas le nom du copiste. 2. Leipzig 166 signalé par Br., mais que l'édit. n'a pu consulter. Il a donc édité le texte à partir du seul ms. DK. Étude et mss., 13-51; texte imprimé avec une désagréable encre bleue, 53-74.

On se référera de préférence à Swartz (Merlin), *A Medieval critique of anthropomorphism*. Ibn al-Jawzī's *Kitāb Akhbār al-ṣifāt*. A critical edition of the Arabic text with translation, introduction and notes, Leyde, Brill («Islamic Philosophy Theology and Science», XLVI), 2002, XVI+330+116 p.

170. 'ABD AL-GHANĪ AL-MAQDISĪ (al-Ḥāfiẓ Taqī al-Dīn a. M. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāḥid b. 'A. b. Surūr b. Rāfi' al-Jammā'īlī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī), *Faḍā'il ramadān*, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Le Caire, al-Khānjī, 1424/2003; 17x24 cm., 64 p.

Pour l'A., né en 544 ou 541, m. lundi 23 rabī' I 600/30 nov. 1203, Q. *supra* n° 100.



Ce texte a déjà été édité par Abū 'Abd Allāh 'Ammār b. Sa'īd Tamalāt al-Gaza'irī, Riyad, Dār Ibn Ḥazm, 1991, 101 p.

Nous avons recensé précédemment deux ouvrages sur les mérites qui sont attachés au mois de ramadan, celui d'Ibn a. al-Dunyā et celui d'al-Ujhūrī; voir *MIDEO*, 24, n° 159-60.

Ici texte établi à partir de deux mss.: 1. Zāh., 19 f., date de l'audition: ram. 583, probablement par 'Ar. b. Ibr. al-Maqdisī, qui en est peut-être aussi le copiste (cela est à vérifier!). On y trouve également le nom de 'Aq. b. 'Abd al-Qāhir b. 'Abd al-Mun'im b. a. al-Fahm al-Ḥarrānī (m. 634), qui en fut l'un des auditeurs. 2. Zāh., 10 f., ms. de base, avec certificat d'audition: Zaynab bint Ism. (né en 659, m. 750)/A. b. 'Abd al-Dā'im al-Ḥanbalī (né en 575, m. 668). On notera que l'ouvrage comporte des chaînes de garants «hautes» (*asānīd 'āliyya*), i.e. de savants qui ont vécu longtemps, ce qui est apprécié dans la transmission.

171. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. al-Faraj 'Ar b. A b. Rajab al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Latā'if al-mā'arif fīmā li-mawāsīm al-'ām min al-wazā'if*, éd. 'Al. 'Āmir, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1423/2002; 17x24 cm., 477 p.

Pour IR., m. 4 ram. 795/14 juil. 1393, v. *MIDEO*, 24-5, n° 215. Pour cet ouvrage souvent publié ou édité, v. *MIDEO*, 24-5, n° 243.

Il s'agit ici d'une éd. commerciale de plus. La maison d'éd. cairote, Dār al-Ḥadīth, qui auparavant publiait des éditions critiques ou presque critiques, se fait désormais, semble-t-il, une spécialité dans des productions modestes que certains n'hésiteraient pas à qualifier de déléterès. Une présentation attrayante, disons-le, «moderne», *ut aiunt*, avec des caractères en rouge pour les chapitres et sous-titres, et une couverture champêtre, ne saurait celer la désolation et la décadence scientifique que ce type de produit met au jour!

172. SHIHĀB AL-DĪN AL-MANŪFĪ ou IBN 'ABD AL-SALĀM (a. al-Khayr A. b. M. al-'Izz b. M. b. 'Abd al-Salām b. Mūsā al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *Tadhkirat al-'ābid. Sharḥ Muqaddimat al-zāhid*, éd. Abū al-Faḍl al-Dimyāṭī A. b. 'Alī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1420/2004; 17,5x24,5 cm., 144 p.

Pour l'A. du texte commenté *Muqaddimat al-zāhid* ou *al-Sittūn al-ma'sala fī al-figh*, al-Zāhid (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. M. b. Sulaymān al-Miṣrī al-Qāhirī al-

Shāfi'ī), m. 14 rab. 1 819/1416, GAL, II, 95, *op.* 2; S, II, 112. Cet ouvrage traite de la prière, des aumônes, du jeûne, du pèlerinage. Il a été plusieurs fois commenté, notamment par Shihāb al-Dīn A. b. M. b. M. b. 'Abd al-Salām.

Pour Ibn 'Abd al-Salām, Kahh, II, 150-1; Sakhāwī, *Daw'*, II, 181-2, n° 506. Sur la couverture de l'ouvrage on trouve le nom du commentateur comme suit: Shihāb al-Dīn b. M. b. 'Abd al-Salām al-Manūfī al-Shāfi'ī. Il naquit le 14 rab. 1 847. Il suivit des leçons ès traditions de Sakhāwī. Il fut cadī de Manūf. Il mourut en 931. Le com.: GAL, II, 95; S III, 1255, *addenda* à S II, 112.

Aucune introd. de l'édit.; le texte du com. est précédé de trois pages facsimilé du ms. non désigné. à la fin (p. 144), on lit le nom du commentateur. Probablement ms. d'Alexandrie. En effet, c'est que l'on trouve dans A. Abū Alī (al-Amīn al-Waṭanī), *al-Maktaba al-baladiyya, Fihris fiqh al-Imām al-Shāfi'ī*, Alexandrie, 1345/1929, II-12, où il est indiqué que le ms. a été copié en 1199.

173. IBN AL-QAYSARĀNĪ (a. al-Faḍl M. b. al-Ṭāhir b. 'A. al-Maqdisī al-Shaybānī al-Zāhirī al-Dāwūdī), *K. al-Samā'*, éd. a. al-Wafā' al-Marāghī, Avant-propos M. a. al-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, al-Majlis al-a'lā lil-shu'ūn al-islāmiyya, 1424/2003 (1970<sup>1</sup>); 20x27,5 cm., 104 p.

Pour l'A., né à Jérusalem. jeudi 27 rab. 1 507/11 sept. 1113, à Bagdad, *v.* J. Schacht, *in EI*, III, 844-5; GAL, I, 355-6; S I, 603, *op.* 8; *MIDEO*, 25-6, n° 307-8.

Réimpr. de cet ouvrage sur la licéité du *samā'*; la première éd. était de 1970.

### III. HISTOIRE, ONOMASTIQUE, PROSOPOGRAPHIE, BIO-BIBLIOGRAPHIE ET HAGIOGRAPHIE (incluant *fadā'il*, *manāqib* et historiographie légendaire), GÉOGRAPHIE.

174. IBN AL-KALBĪ (a. al-Mundhir Hishām b. M. b. al-Sā'ib b. Bishr al-Kūfī), *al-Aṣnām*, éd. A. M. 'Abīd, Abu Dhabi, al-Majma' al-thaqafī, 2003; 13,5x21 cm., 183 p., huit *indices*.

Pour IK, m. 204/819 ou 206, *v. supra* n° 31.

Nous avons présenté une inutile édition de ce texte *in MIDEO*, 23, n° 184. En effet A. Zakī Bāshā a édité ce texte au Caire, Dār al-Kutub, 1343/1924<sup>2</sup>, 40+III+IV p., in-

dex; J. Wellhausen, *Reste arabischen Heidentums*, Berlin, 1897<sup>2</sup> (1887<sup>1</sup>), Berlin, Walter de Gruyter, 1927<sup>3</sup>, VIII+250 p., avait quasiment traduit et expliqué une grande partie de ce livre d'après les extraits qu'en a donnés Yāqūt, *Buldān*. Éd. et trad. par Wahib Atallah, *Les idoles*, Paris, Klincksieck, 1969, LX+62 p., index; *The Book of Idols*, trad. Nabih Amin Faris, Princeton, PUP, 1952, XII+59 p., index; *Das Götzenbuch*, trad. et com. de Rosa Klinke-Rosenberger, Leipzig, Harrassowitz («Sammlung orientalistischer Arbeiten», 8), 1941, 142+40 p.; trad. russe par I. Polosina, *Kniga ob idolach*, Moscou, Izdat. Nauka («Pamjatniki pi'smennosti Vostoka», 68), 1984, 62 p. V. M.S. Marmardji, «Les dieux du paganisme arabe, d'après Ibn al-Kalbī», RB, XXXV (1926), 397-420; Friedrich Stummer, «Bemerkungen zum Götzenbuch des Ibn al-kalbī», *ZDMG*, 98 (1944), 377-94.

La présente est plus aérée et annotée. Ms. 1. DK, collationné sur l'exemplaire de Abū Maṣṣūr al-Jawālīqī (m. 540), lequel l'avait collationné sur celui copié par M. b. al-'Abbās b. al-Furāt al-Kātib, en 529, ms de base. 2. Médine, 'Ārif Ḥikmat 211 (selon Atallah), 210 (selon notre édit.), dans un recueil de trente-huit opuscules, ici 28 f. Copiste M. Miḥnat Zadeh, muezzin de la mosquée Nūrī Dadeh, copié en 1187. L'édit. a également utilisé Yāqūt, *Buldān*; 'Aq. al-Baghdādī, *Khizāna*; Ibn al-Qayyim, *Ighāthat al-lahfān*.

Bon travail.

175. IBN ABĪ KHAYTHAMA (a. Bakr Aḥmad b. a. Khaythama Zuhayr b. Ḥarb b. Shaddād [Aḥstāl, arabisé en Shaddād] al-Ḥarashī [*maulāhum*] al-Nasā'ī), *al-Ta'rikh al-kabīr (Ta'rikh Ibn a. Khaythama)*, I-IV, éd. Ṣalāḥ b. Faṭḥī b. Ṣālīḥ b. 'A. b. Halal, Le Caire, al-Fārūq al-ḥadītha, 1424/2004; 17x24 cm., 392+399+330+403 p., neuf indices.

Pour l'A., m. jum. 1 279/*inc.* 30 juil. 892, à l'âge de 94 ans, plus probablement moins de 90, v. *GAS*, I, 319-20, *op.* 1; *TB*, VIII, 482-4, n° 4597 (notice sur son père); *TB*, IV, 162-4, n° 1840 (sa notice); *San*, XI, 489-92, notice sur son père (m. 7 sha'b. 234), suivie de la sienne, 492-4.

Ce fut l'un des élèves d'Ibn Ḥanbal, de Muṣ'ab b. 'Abd Allāh al-Zubayrī en généalogie, de Abū al-Ḥasan al-Madā'inī pour les événements historiques (*ayyām al-nās*), de M. b. Sallām al-Jumāḥī en *adab*. Il était qadarite. L'ouvrage ici recensé fut l'une des sources directes de Ṭabarī.

La chaîne de transmission de l'ouvrage selon le ms. de Fez correspond à l'une de celles que donne Ibn Khayr, *Index*, 206: Yūnus (dans l'introd. de l'édit. 1, 51, qui n'a pas consulté Ibn Khayr, *leg.* Yūnus, *non* Yūsuf) b. M. b. Muḡhīth (a. al-Ḥ. al-Qurṭubī, m. jum. II 532; *San*, XX, 123-4)/Ibn al-Ḥadhdhā' (al-Qādī a. 'Umar A. b. M.

b. Yaḥyā al-Qurṭubī, m. rab. II 460; *San*, XVIII, 344-6)/ 'Abd al-Wārith b. Sufyān (a. al-Q. al-Muḥibb al-Qurṭubī, m. dh al-ḥ. 395; *San*, XVII, 84-5)/Qāsīm b. Aṣḥab (al-Qurṭubī, m. à Cordoue jum. I 340; *San*, XV, 472-4)/l'A. Nous sommes là en présence d'une chaîne de transmission andalouse «haute» (*isnād 'ālin*).

Cette Histoire comportait cinquante *juz*'-s (Ibn Khayr, *Index*, 206, pour sa part, en a connu trente). Texte établi à partir de: 1. ms. Fez Qar. 244, daté du 16 jum. II 610, 199 planches soit 398 p., *juz*' V-IX (le neuvième inachevé). 2. ms. Médine Maḥmūdiyya, 22 planches de deux pages chacune, contient une partie des *juz*'-s XLIV et L. L'édit. s'est référé aussi à des sources dans lesquelles on trouve des citations de cet ouvrage: Ṭabarī (Annales et Commentaire), Ibn a. Ḥātim (*al-Jarḥ wa al-ta'dīl*), Khathama b. Sulaymān (*Min Ḥadīth Khaythama b. Sul.*, éd. 'U. 'Abd al-Salām, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1400/1980: cinq textes importants), Shāshī (*al-Musnad*, Médine, Maktabat al-'Ulūm wa al-ḥikam, 1410), etc. (v. I, 65-7).

Bonne éd. *princeps*.

176. IBN FAḌL ALLĀH AL-'UMARĪ (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. Yaḥyā b. Faḍl Allāh al-Qurashī al-'Awadī al-Shāfi'i), *Masālik al-absār fī mamālik al-amṣār*, Abu Dhābi, al-Majma' al-thaqāfi, 1421-5/2001-4; 16,5x24 cm.: I, al-ṣifr 1 (*al-Masālik wa al-āthār wa al-aqālim*), éd. 'Al. b. Yaḥyā al-Sarīḥī, 1424/2003, 504 p.; III, al-ṣifr 3 (*Mamālik al-sharq al-islāmī wa al-turkī wa Miṣr wa al-Shām wa al-Hijāz*), éd. A. 'Aq. Al-Qādīrī al-Shādhilī (Jāmi'at al-Manūfiyya, Kull. al-Ādāb), 564; IV, al-ṣifr 4 (*Mamālik al-Yaman wa al-Gharb al-islāmī wa qabā'il al-'Arab*), éd. Ḥamza A. Abbās, 1423/2002, 429 p.; V, al-ṣifr 5 (*Tarājim al-qurrā' wa al-muḥaddithīn*), éd. M. 'Ajjāj al-Khaṭīb *et al.*, 1425/2004, 807 p.; VII, al-ṣifr 7 (*Ahl al-lughā wa al-naḥw wa al-bayān*), éd. 'Abd al-'Abbās 'Abd al-Jāsīm, 1424/2003, 402 p.; VIII, al-ṣifr 8 (*Tawā'if al-fuqarā' wa al-ṣūfiyya*), éd. Bassām M. Bārūd, 1421/2001, 422 p.; IX, al-ṣifr 9 (*Tarājim al-ḥukamā' wa al-falāsifa*), éd. Bassām M. Bārūd, 643 p.; XII, al-ṣifr 12 (*Kuttāb al-inshā' sharqan*), éd. Ibr. Sāliḥ, 1423/2002, 535 p.; XVI, al-ṣifr 16 (*Shu'arā' al-'aṣr al-'abbāsī al-thānī*), éd. Maḥmūd Ibr. Ḥuwwar, 1424/2003, 431 p.; XIX, al-ṣifr 19 (*Baqīyyat shu'arā' Miṣr*), éd. Yūnus A. al-Samārrā'i, 1424/2003, 697 p.; XXIV, al-ṣifr 24 (*Duwal al-Ḥasaniyyīn wa al-Ḥusayniyyīn wa al-dawla al-'abbāsīyya wa al-umawiyya bi-Shām wa al-Andalus*), éd. Yaḥyā al-Jubūrī, 1424/2003, 532 p.

Pour l'A., 9 dh. al-ḥ. 749/28 févr. 1349, v. K.S. Salibi, *in Et*, III, 781-2; *GAL*, II, 141; *S II*, 175-6.

Comme, on le sait, cette encyclopédie a fait l'objet de nombreuses éditions partielles, mais aussi de traductions et d'études, que nous ne mentionnerons pas ici. Rappe-

lons seulement l'éd. fac-similé: *Masālik al-absār fī mamālik al-amṣār* [Routes toward insight into the capital empires], I-XX, en 27, Facsimile of manuscripts in Topkapi Sarayı Müsesi Kütüphanesi and Süleymaniye Umumî Kütüphanesi, Istanbul, British Library, London and Bibliothèque Nationale, Paris, etc., éd. F. Sezgin, Francfort, IGAIW, 1988-2001.

Ici éd. de qualité inégale selon les volumes. On attend la parution des volumes non encore édités dans cette collection.

177. GHARS AL-NI'MA AL-ŞĀBĪ' (a. al-H. M. b. Hilāl b. al-Muḥassin b. Ibr. b. Hilāl al-Şābī'ī al-Harrānī al-Baghdādī), *al-Hafawāt al-nādira* [min *al-mughaffilīn* (sic!) *al-malḥūzīn wa al-saqatāt al-bārīda min al-mughaffilīn al-maḥzūzīn*], éd. al-Quds li-l-dirāsāt wa al-buḥūth, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, s.d. (d.l. 2003); 17x24 cm., 408 p., cinq *indices*.

L'A., m. dh. al-q. 480/*inc.* 28 janv. 1088, a été témoin du règne de trois califes abbassides. Il est né, en effet, sous celui d'al-Qādir (*reg.* 381-422), il a bien connu ceux d'al-Qā'im (*reg.* 422-67) et d'al-Muqtadī (*reg.* 467-87); v. F.C. De Blois, *in EI*, VIII, 694, n° 11; *GAL*, I, 324.

Ce texte avait déjà été bien édité par Šāliḥ al-Ashtar, Damas, al-Majma' 1387/1967, 53 (+facsimilés)+542 p. (IDEO: 9/513/73). Il eût donc mieux valu réimprimer cette bonne éd. L'argument de l'ouvrage est: *al-hafawāt al-nādira min al-mu'āqqilīn al-malḥūzīn wa al-saqatāt al-bārīda min al-mughaffilīn al-maḥzūzīn*. Šāliḥ al-Ashtar a soigneusement décrit dans son introd. (42-52) les trois mss. qu'il a utilisés et la manière dont il a établi le texte.

Rien de semblable dans cette « nouvelle éd. » égyptienne, pour laquelle on dit avoir utilisé deux des mss. décrits par al-Ashtar. C'est, de loin, cette dernière éd. que l'on préférera.

178. IBN AL-ʿIMRĀNĪ (M. b. A. b.M.), *al-Inbā' fī ta'rīkh al-khulafā'*, éd. Qāsim al-Sāmarrā'ī [(Samarrai), Leyde, E.J. Brill, «Publications of the Netherlands Institute of Archaeology and Arabic Studies in Cairo», 1973], Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1419/1999; 17x24 cm., 366 p., trois *indices*.

Sur l'A., *adhuc viv.* 560, nous n'avons que des indications éparées dans le présent ouvrage. Bien que donné comme étant une première éd., il revoit le jour ici en une éd. pirate dont l'introd. en anglais (15 p. à la suite du texte arabe) a été malheureusement supprimée. V. sa description par le Père Anawati, *in MIDEO*, 13, n° 21.

179. AL-RAWḤĪ (a. al-Ḥ. 'A. b. a. 'Al. M. b. a. al-Surūr b. 'Ar. b. 'Abd al-'Azīz), *Bulghat al-zurafā' fi tā'riḫ al-khulafā'*, éd. M. Ḥusnī 'Abd al-Raḥmān et Su'ād Maḥmūd 'Abd al-Sattār, sous la direction de Ayman Fu'ād al-Sayyid et revu par lui, Le Caire, al-Majlis al-a'lā li-l-shu'ūn al-islāmiyya, 1424/2003; 16x24 cm., 423 p.

La plus grande incertitude règne sur le nom de cet A. sur lequel nous n'avons aucune notice biographique. Nous avons retenu ci-dessus l'hypothèse que l'édit. juge la plus vraisemblable. *Ob.* 648/1250, selon *Kz*, I, 252; *GAL* S I, 585. Selon l'édit., *ob. post* 567 ou 576. S'il est originaire de l'Occident arabe, il vécut en Égypte, et plus spécialement à Alexandrie, où il fut un contemporain de Abū Ṭāhir al-Silafī; Sarkis, 301.

L'ouvrage a été imprimé *s.t.* *Bulghat al-zurafā' fi dhikrā tawāriḫ al-khulafā'*, Le Caire, Maktabat al-Najāḥ, 1327/1909, 86 p.

Texte édité à partir de 3 mss.: 1. Ambrosiana, microf. IMA du Caire 934 tā'riḫ, 120 f.; 2. DK 2044 tā'riḫ Ṭal'at, 149 f.; 3. Ahmet III, microf. IMA 124 tā'riḫ, 88 p., avec le titre suivant: *Tā'riḫ mukhtaṣar min auwal Ādam ilā al-Manṣūr b. a. 'Āmir*, qui correspond, en réalité, au contenu de la *Bulghat al-zurafā'*, lacunaire à la fin. L'A. commence ici avec Adam, copié en 905/1498. On a pu penser qu'il s'agissait d'un autre livre de R., parce qu'il commence avec Adam, contrairement aux deux premiers mss.

Bonne édition où sont séparés clairement l'apparat critique et les notes parfois chargées.

180. MUGHULTĀY ('Alā' al-Dīn a. 'Al. Mughultāy b. Qilij b. 'Al. al-Bakjarī al-Ḥikrī al-Ḥanafī), *Mukhtaṣar Tā'riḫ al-khulafā'*, éd. Yaḥyā b. Ḥamza al-Wazna, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1423/2003; 16x23,5 cm., 165 p., sept *indices*.

Pour ce Mughultāy, m. mardi 24 [ou 14] sha'b. 762/29 juin 1361, *v. MIDEO*, 25-6, n° 261, où nous recensons une éd. de ce même ouvrage; *supra* n° 83; *infra* n° 217-8.

Ici éd. commerciale annotée.

181. HILĀL AL-ṢABI' (a. al-Ḥus. Hilāl b. al-Muḥassin), *Rusūm Dār al-khilāfa*, éd. Mikhā'il 'Awwād, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1424/2003; 17x24 cm., 198 p., quatre *indices*.

Pour l'A., m. 17 ram. 448/28 nov. 1055-6, *v. F.C. De Blois*, in *EI*, VIII, 694, n° 9; *GAL*, I, 323-4; S I, 556-7; S III, 1217 (*add.* à S I, 557: attribué par erreur à Ghars al-

Ni'ma, tout comme en *GAL*, I, 324); *Dhakhā'ir*, II, 637, *op.* 3; Ce texte a été traduit: *The Rules of regulations of the 'Abbāsīd Court*, translated from the Arabic with introduction by Elie A. Salem, Beyrouth, Unesco Collection of representative works, Lebanese Commission for the translation of great works, 1977, 134 p.

Éd. pirate, parue à l'origine à Bagdad, Maṭba'at al-'Ānī, 1964, 206 p.

182. AL-SAKHĀWĪ (Shams al-Dīn a. al-Khayr M. b. 'Ar. b. M. b. a. Bakr b. 'Uth. al-Miṣrī al-Shāfi'i), *al-Tibr al-masbūk fi dhayl al-Sulūk* (845-50/1441-46), I-III, éd. Najwā Muṣṭ. Kāmil et Labība Ibrāhīm Muṣṭafā, revu par Sa'īd 'Abd al-Fattāh 'Āshūr, Le Caire, DK, 1423-6/2002-05; 19,5x28,5 cm., 645+232+151 p.

Pour S., m. dimanche 28 sha'b. 902/2 mai 1497, à Médine, *v. supra*, n° 96.

Complément pour les années 845-58/1441-53 à Maqrīzī (m. 845/1441), *al-Sulūk li-ma'rifat duwal al-mulūk* (s'arrête à la fin de 844/1440); *GAL*, II, 39, *sub* Maqrīzī, *op.* 3 (*al-Sulūk li-ma'rifat duwal al-mulūk*); *S* II, 37.

Éd. antérieure: *waqafa 'alā tab'ihi wa taṣṭihīhi* Aḥmad Zakī Bek, Boulac, al-Amīriyya, 1315/1896, 432 p., ms. de la Biblioth. khédiviale n° 40, ta'rikh, copié par M. b. A. b. M. A. al-Shalabī al-Ḥanafī, achevé le 11 jum. 11 1053, 25 f.; réimpr. Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, 1972, 432 p.

Le vol. III nous conduit jusqu'à l'année 855; le vol. IV comportera la fin du texte et les *indices*.

Texte édité à partir de deux mss.: 1. microf. IMA 136, deux *juz'*s (le troisième étant perdu), le ms. correspondant ayant été copié d'un exemplaire lui-même copié en la demeure de l'A., ms. de base. L'original du *juz'* I est Istamboul AS 3113 fā' 848, 347 f., années 845-50. L'original du *juz'* II est également un ms. de Turquie (Maktabat Qafūsh 1008 fā' 651), 288 f., pour les années 851-3. 2. DK 40 Tā'rikh, 125 f., copiste: M. b. A. b. M. b. A. al-Shalabī al-Ḥanafī, date: 1053.

183. AL-'AYNĪ (Badr al-Dīn a. M. a. al-Thana' Maḥmūd b. A. b. Mūsā al-'Ayntābī al-Ḥalabī al-Qāhiri al-Ḥanafī), *Iqd al-jumān fi ta'rikh ahl al-zamān, al-'Aṣr al-ayyūbī*, I (565-78/1168-82), II (579-89), éd. Maḥmūd Rizq Maḥmūd, Le Caire, DK, 1423/2003, 1425/2004; 19,5x28,5 cm., 432+415 p., *indices* pour chaque vol.

Pour A., m. 4 dh. h. 855/28 nov. 1451, au Caire, *v. W. Marçais, in EI*, I, 814; *GAL*, II, 52-3; *S* II, 50-1, *op.* 1; Kahh, XII, 150-1; Sakhāwī, *Daw'*, X, 131-5, n° 545; Suyūfī, *Naẓm*, 174-5, n° 190; Id., *Husn*, 275-6, n° 1967.

Pour les vols. précédemment édités de l'ouvrage, v. *MIDEO*, 19 n° 112; 20, n° 335 (époque des sultans mamlouks).

Pour les deux présents vols., les mss. utilisés sont les suivants: 1. Ahmet III 2911/19, qui comporte 19 *juz*'-s, soit pour les parties qui nous intéressent ici *pars* 12, 227 f., années 521-78; *pars* 13 Veliyeddin 2390, autographe, 221 f., années 579-620. 2. DK 1584 ta'rikh, 36 *juz*'-s. Nous ne donnerons pas ici les détails pour les parties utilisées dans la présente éd. (v. I, 30).

184. AL-MAQRĪZĪ (Taḳī al-Dīn a. al-'Abbās A. b. 'A. b. 'Aq. al-Ḥusaynī al-'Ubaydī al-Ba'ī al-Shāfi'ī), *K. al-Mawā'iz wa al-i'tibār fī dhikr al-khiṭaṭ wa al-āthār*, I-IV+I vol.: Index analytique (*Kashshafāt taḥlīliyya*), éd. Ayman Fu'ād Sayyid, Londres, al-Furqān Islamic Heritage Foundation, 1422-5/2002-4; 23x29,5 cm., I, 14+125+12+772 p.; II, 100+614 p.; III, 144+788 p.; IV en 2, 152+1089 p.; Index analytique (vol. non numéroté), 994 p., nombreux fac-similés et ill. dans les divers vols.

Pour M., m. 16 ram. 845/29 janvier 1442, v. *MIDEO*, 25-6, n° 97. Pour la présentation de cette bonne éd., v. *MIDEO*, 25-6, n° 275.

Le vol. IV est en deux parties, mais avec une pagination continue.

Le dernier vol., que nous appellerons ici par commodité vol. V, comporte, outre une introd. de l'édit. (11-18), «Ce que l'on trouve écrit de la main de Maqrīzī et qui ne fait pas partie du sujet des *Khiṭaṭ*» (19-55: les Ḥafṣides, le récit sur l'étang de Khumm, la signification de la nuit du destin, etc.), des *corrīgenda* (57-67), la bibliographie (71-182) trente-trois *indices* (190-994, sur deux cols.).

Ces *indices* seront des plus utiles aux chercheurs, de par leur variété même, outre les noms propres (348-577), les fonctions et titres (636-64), e.g. les fêtes (733-6), tissus et vêtements (737-50), aliments et boissons (751-7), lieux et pays (757-826), poids et mesures (828-30), instruments divers (831-47).

Les divers vols. contiennent de nombreux fac-similés (e.g. 7 dans le vol. I; 26 dans le vol. IV/1; 42 dans le vol. III, etc.) ou illustrations (e.g., 179, dans le vol. IV/2; une dans le vol. V, etc.). À la fin du vol. 3, l'on trouvera trois cartes du Caire.

185. ABŪ AL-MAḤĀSIN IBN TAGHRĪBIRDĪ, (Jamāl al-Dīn a. al-Maḥāsin Yūs. b. Taghrībīrdī b. 'Al. al-Zāhirī al-Ḥanafī), *al-Manhal al-ṣafī wa al-mustawfī ba'd al-Wāfī*, IX-X, éd. M. M. Amīn, Le Caire, DK, 1424/2002; 19,5x28,5cm., 371+320 p.

Pour l'A., m. mardi 5 dh. al-ḥ. 874/5 juin 1470, v. C. Brockelmann, in *EI*, I, 142; *GAL*, II, 41-2, *op.* 4; S II, 39-40; Kahh, XIII, 282-3; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*,



n° 490; *Dhakhā'ir*, I, 60; Ṣāliḥiyya, I, 248-51; Sakhāwī, *Ḍaw'*, X, 305-8, n° 1178; Ibn al-ʿImād, *Shadharāt*, VII, 317-8/IX<sup>2</sup>, 472-3. Sur les vol. précédents, v. *MIDEO*, 3, n° 67; 17, n° 100; 18, n° 81; 20, n° 334; 21, n° 237; 22, n° 179; 24-5, n° 272.

186. AL-KHAṬĪB AL-JAWHARĪ IBN AL-ṢAYRĀFI IBN DĀWŪD (Nūr al-Dīn 'A. b. Dāwūd b. Ibr. b. al-Qāhirī al-Ḥanafī), *Inbā' al-ḥaṣr bi-abnā' al-ʿaṣr*, éd. H. Ḥabashī, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), 2002; 16,5x23,5 cm., 562 p.

Pour l'A. né 14 jum. II 819/9 août 1416 (corriger Br. qui donne 871/1466), m. 900/1495, v. *GAL*, II, 43; *S* II, 41, *op.* 4; Zirikli, IV, 287; Kahh, VII, 89-90; Sakhāwī, *Ḍaw'*, V, 217-9, n° 738 (notice particulièrement haineuse). Son *Nuzhat al-nufūs wa al-abdān fī tawārīkh al-zamān* (Histoire de l'Égypte, 786-879, Br. *op.* 2), I-IV, éd. Ḥ. Ḥabashī, Le Caire, Wizārat al-Thaqāfa, 1970-94. Il fut, entre autres, prédicateur à al-Azhar, substitut du caḍī, prêteur, copiste, en particulier le copiste d'Ibn al-Taghrībirdī.

Réimpr. de l'éd. de 1969.

187. ABŪ AL-FARAJ AL-IṢFAHĀNĪ ('Alī b. al-Ḥusayn), *Maqātil al-tālibiyyīn*, I-II, éd. al-Sayyid A. Ṣaqr, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Le Caire, al-Hay'a' al-ʿamma li-quṣūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 97-8), 2003; 16,5x23,5 cm., 16+23+851 p., sept *indices*.

Pour l'A., m. 14 dh. ḥ. 356/20 nov. 967, v. M. Nallino, in *EI*, I, 121-2; Kilpatrick (Hilary), *Making the Great book of songs*. Compilation and the author's craft in Abū al-Faraj al-Iṣbahānī's *Kitāb al-Aghānī*, Richmond, Curzon («Curzon studies in Arabic and Middle Eastern literature», 3), 2002, 256 p.

Réimpr. de l'éd. de 1949; v. *Dhakhā'ir*, I, 347.

188. IBN IYĀS (Zayn ou Shihāb al-Dīn a. al-Barakāt M. b. A. al-Nāṣirī al-Cerkesī al-Ḥanbalī), *Badā'i' al-zuhūr fī waqā'i' al-duhūr*, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1424/2003; 17x24 cm., 223 p.

Pour l'A., *ob. post* 930/1524, v. W. M. Brinner, in *EI*, III, 835-7; *GAL S* II, 405-6; *MIDEO*, 6, n° 29; 22, n° 183, pour l'histoire de l'éd. critique de ce texte.

Ici éd. non critique, réimpr. à l'identique de l'éd. du Caire, Dār Iḥyā' al-kutub al-ʿarabiyya, 1348/1949.

189. AL-DEMERDĀSHĪ (DAMURDĀSHĪ), (Muṣṭ. b. al-Ḥājj Ibr. tābi' al-marḥūm Ḥ. Aghā 'Azabān), *Tārīkh waqā'i' Miṣr Kinānat Allāh fī ardihi*, éd. Ṣālāḥ A. Huraydī 'Alī, Introd. 'Abd al-'Azīz 'Umar (professeur d'histoire moderne et contemporaine, Univ. Alexandrie), Le Caire, DK, 1423/2002; 19x27,5 cm., 381 p.

L'A. vivait ca. 1100-50 de l'hégire. L'ouvrage rapporte les événements qui se déroulèrent dans l'Égypte ottomane pour la période 1688-1739 et ce, concernant presque exclusivement la vie des deux classes militaire et administrative.

La première éd. de cet ouvrage: Alexandrie, Dār al-Ma'arifa al-jāmi'iyya, 1989. Ici signature de l'édit., 20/4/1999 (p. 11).

L'édit. a utilisé trois mss. pour son travail: 1. DK 8055, 389 f., ms de base; 2. DK 1402 Taymūr, 483 f.; DK 4048, 425. On peut discuter le parti pris de laisser dans le corps du texte les innombrables fautes d'orthographe du manuscrit de base.

190. AL-JABARTĪ ('Ar. b. Ḥ. b. Ibr. b. Ḥ. b. 'A. al-Za'yli al-'Uqayli al-Miṣri al-Ḥanafī), *'Ajā'ib al-āthār fī al-tarājim wa al-akhbār*, v (*M. 'Alī wa tajribat al-istiqlāl*), Le Caire, Maktabat Madbūli («Ṣafahāt min ta'rīkh miṣr» 37/5), s.d. (d.l. 1997); 17x 24 cm., 1535 p.

Pour l'A., m. 1825 ou 1826, v. Ayalon, in *EI*, II, 365-6; *GAL*, II, 480; *S* II, 730-1; Kahh, V, 133; Zirikli, III, 304; Sarkis, 675-6; Ṣālihiyya, II, 41-2; J. Zaydān, *Tārīkh ādāb al-lughā al-'arabiyya*, II, 616-20; Delanoue, *Moralistes*, 3-83, 635-7.

Pour cette éd. commerciale, v. *MIDEO*, 24, n° 197, et n° 196 pour une autre éd.

191. 'ALĪ PĀSHĀ MUBĀRAK ('Alī Mubārak b. Sul. b. Ibr. al-Rawḥī al-Miṣri), *al-Khiṭat al-tawfiqiyya al-jadīda li-Miṣr al-Qāhira wa mudunihā wa bilādihā al-qadīma al-shahīra*, Le Caire, DK; 19x28,5 cm.: XII, 1422/2001, 391+14 p.; XIII, 1422/2001, 10+249 p.; XV, 1423/2002, 10+194 p.; XVI, 1423/2003, 14+257 p.; XVII, 1424/2003, 181 p.

Pour l'A., né 1239/1823, à Birimbāl al-Jadīda dans la province de Daqahliyya, m. 6 jum. 1, 1311/15 nov. 1893, au Caire, v. K. Vollers, in *EI*, I, 407-8; *GAL*, II, 482-3; *S* II, 733; Zirikli, IV, 322; Kahh, VII, 173-4; J. Zaydān, *Tārīkh ādāb al-lughā al-'arabiyya*, II, 626; Delanoue, *Moralistes*, 488-523, 631-3, 655-7; Sarkis, II, 1368-9; Stephan Fliedner, *'Alī Mubārak und seine Hiṭaṭ*. Kommentierte Übersetzung der Autobiographie und Werkbesprechung, Berlin, Klaus Schwarz («Islamkundliche Untersuchungen», Bd. 140), 1970, 364 p., index, ouvrage qui renferme notamment la traduction commentée

de l'autobiographie de l'A. contenue dans les *Khiṭaṭ* (ancienne éd.), IX, 37-61; v. notre c. r. in *Arabica*, XLI (1994), 426-7.

Pour l'ouvrage, v. *MIDEO*, 12, n° 74; 19, n° 111; 21, n° 242; 22, n° 186; 24, n° 195.

192. AL-UDFUWĪ (Kamāl al-Dīn a. al-Faḍl Ja'far b. Tha'lab b. Ja'far b. 'A. al-Shāfi'i), *al-Ṭālī' al-sā'id al-jāmi' asmā' nujabā' al-Ṣā'id*, éd. Sa'd M. Ḥasan, revu par Ṭahā al-Ḥājirī, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), 2001; 16,5x23,5 cm., 24+806 p., index.

Pour l'A., m. mardi 17 ṣafar 748/29 mai 1347 (jour et date donnée par Asnawī), au Caire, v. *GAL*, II, 31, S II, 27; Kahh, III, 136; Asnawī, *Ṭabaqāt*, I, 170-2, n° 152; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 535-7, n. 1452.

Réimpr. de l'éd. présentée in *MIDEO*, 10, n° 53.

193. RĀJIB (Yūsuf), *Actes de vente d'esclaves et d'animaux d'Égypte médiévale*, I, Le Caire, IFAO («Cahier des Annales Islamologiques», 23), 2002; 20x27,5 cm., XXV+III p., XXXIV facsimilés.

«Reconstituer des archives dispersées» et «retrouver dans la masse des papyrus des relations d'origine et de nature que seuls les dépouillements fastidieux et les déchiffrements ardu de collection en collection sont susceptibles de lentement révéler» (p. X), tels sont les objectifs que Y.R. s'est assignés et qu'il réalise jusqu'à ce jour.

Dans le présent vol., il entreprend un programme nouveau qui consiste à «rassembler une série d'actes relatifs à une même opération juridique afin de suivre l'histoire de son expression diplomatique au cours du temps dans un pays donné». Ici, en l'occurrence, il a retenu le contrat de vente, en se bornant à une catégorie assez négligée: les actes de vente d'esclaves et d'animaux, considérés en droit musulman comme une marchandise parmi d'autres (*sil'a min al-sil'a*). «Des vingt-huit contrats, treize ont pour objet des esclaves vendus à la pièce ou par lots».

Époque omeyyade (n° XIV), début de l'époque abbasside (n° XV); III/IX<sup>ème</sup> s. (n° I-IV, XVI-XXIII); époque ikhshidite (VI, VII); époque fatimide (n° VIII-XI, XXIV-XXVII).

Il s'agit là d'un travail très fécond aussi bien pour la papyrologie que pour l'histoire.

194. MİLĀD (Salwā 'Alī; étude et éd.), *Wathā'iq al-wahāt al-miṣriyya*, Le Caire, DK, 1422/2003, 239 p.

La collection de documents sur les oasis égyptiennes, conservée à Dār al-Wathā'iq al-qawmiyya du Caire comporte 110 documents. Ils sont contenu dans le registre (*daftar*) 292. Beaucoup ont disparu et l'ensemble aurait besoin d'une restauration.

Ce volume est composé de: introd. et présentation (5-2). 1. Fihrist majmū'at wathā'iq al-wāhāt bi-Dār al-Wathā'iq al-qawmiyya (13-125); 2. Nashr namādhij min al-wathā'iq (127-55); 3. al-Dirāsa wa al-taḥqīq (157-86); 4. Ahammiyyat wathā'iq al-wāhāt fi mukhtalif al-dirāsāt (187-205); quatre appendices.

195. IBN ṬŪLŪN (Shams al-Dīn M. b. 'A.), *Rasā'il ta'rikhiyya*, Le Caire, Dār Zāhid al-Qudsī, s.d. (2002), 16,5x23,5 cm.: 1. *al-Fulq al-mashhūn fi ahwāl M. b. Ṭulūn* (55 p.). 2. *al-Sham'a al-muḍiyya fi akhbār al-qal'a al-dimashqiyya* (28 p.). 3. *al-Mu'izza fīmā qīla fi al-Mizza* (27 p.). 4. *al-Lama'āt al-barqiyya fi al-nukat al-ta'rikhiyya* (76 p.).

Réimpr. de l'éd. de Damas, Maktabat al-Qudsī wa al-Badīr, 1348/1929.

196. SULAYMĀN AL-THAQAFĪ (Sul. b. Yaḥyā), *Sīrat al-Imām Aḥmad b. Sulaymān*, éd. 'Abd al-Ghanī Maḥmūd 'Abd al-Āṭī, Le Caire, 'Ayn li-l-dirāsāt wa al-buḥūth al-insāniyya wa al-ijtimā'iyya (Ei.N), 2002; 17x24 cm., 347 p., trois indices.

Wajīh, *A'lām al-mu'allifīn al-zaydiyya*, 471-2, n° 468, où il y est écrit que 'Al. al-Ḥibshī est en train d'en préparer une éd.

L'Imam auquel ce livre est consacré est: al-Mutawakkil a. al-Ḥ. A. b. Sul. b. M. b. al-Muṭṭahir b. 'A. b. al-Nāṣir A. b. al-Hādī ilā al-Ḥaqq Yaḥyā b. al-Ḥus. b. al-Qāsim [...] b. al-Ḥ. b. 'Alī b. a. Ṭālib, né en 500, *reg.* 532-66, *ob.* rab. (I ou II?) 566. Le livre couvre les années de ce règne. Il contient, entre autres, des poèmes de l'Imam régnant sur les événements dont il a été l'acteur ou le témoin. Son auteur est du VI<sup>ème</sup> s.

Notre édit. devait faire ce travail avec Riḍwān al-Sayyid, mais ce dernier étant trop occupé par des va-et-vient entre le Liban, l'Europe et les États-Unis, il s'est résolu à le faire seul. Il a utilisé le ms. de Sanaa Grande Mosquée, al-Maktaba al-gharbiyya, 236 p., copiste 'Al. b. M. b. Zayd, dernier jour de raj.1175 (n° non indiqué par l'édit). Wajīh, pour sa part, donne les informations suivantes: Sanaa Grande Mosquée, Maktabat al-Awqāf 2128, daté de 1044, f. 146-244. Nous ignorons s'il s'agit du même

ms. Notre édit. a également utilisé pour son éd. le résumé que donne de l'ouvrage al-Sharafī (A. b. M. b. Ṣalāh), *al-La'ā'ī al-muḍīyya fī akhbār a'immat al-zaydiyya wa mu'taḍidī al-itra al-zakiya wa man 'āraḍahum min sā'ir al-bariyya* (microf. IMA, ouvrage en deux vols.)

197. IBN AL-SHADDĀD (Bahā' al-Dīn a. al-Maḥāsīn a. al-'Izz Yūsuf b. Rāfi' b. Tamīm al-Asadī al-Mawṣilī al-Ḥalabī al-Muqri' al-Shāfi'i), *Sīrat Ṣalāh al-Dīn* ou *al-Nawādir al-sultāniyya wa al-maḥāsīn al-yūsufiyya*, éd. Jamāl al-Dīn al-Shayyāl, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Introd. Ḥus. M. Rabī', Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 82), s.d. (d.l. 2002); 16,5x23,5 cm., 23+15+273 p.

Pour l'A., biographe de Saladin, né à Mossoul en 539/1145, m. mercre. 14 ṣafar 632/8 nov. 1234, à Alep, v. Gamal el-Din el-Shayyal, in *EI*, III, 958-9; *GAL*, I, 316-7, *op.* 1; *S I*, 549-50; *Kahh*, XIII, 299-300; *San*, XXII, 383-7.

Réimpr. de l'éd. de 1966, recensée par le Père Anawati, in *MIDEO*, 8, n° 57.

198. IBN ABĪ BAKR AL-ASH'ARĪ (al-Qāḍī a. 'Al. M. b. Yaḥyā b. M. b. Yaḥyā b. A. b. M. b. a. Bakr b. Sa'īd al-Mālaqī al-Mālikī), *al-Tambhīd wa al-bayān fī maqṭal al-shahīd 'Uthmān b. 'Affān*, éd. Karam Ḥilmī Farḥāt Aḥmad, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1423/2002; 17x24 cm., 556 p., douze *indices*.

L'A. est m. 7 jum. 1 741/29 oct. 1340, à la bataille de Rio Salado contre les chrétiens; *GAL*, II, 259; *S II*, 371; *Kahh*, XII, 110; Ibn Ḥajar, *Durar*, IV, 284, n° 801. Il fut prédicateur et juge à Grenade; il séjourna en Égypte et en Syrie.

L'ouvrage a été achevé mardi 15 dh. al-q 699/2 août 1300. Texte édité à partir du ms. DK 23 ta'riḫ mīm, 248 f., qui pourrait être un *unicum*.

Ce texte a été édité par Maḥmūd Yūs. Zāyid, Beyrouth, Dār al-Thaqāfa, 1964, 15+277 p.; réimpr. Dawha, Dār al-Thaqāfa, 1985, 240 p.

199. IBN 'ABD AL-HĀDĪ (M. b. A. b. 'Abd al-Hādī b. 'Abd al-Ḥamīd b. 'Abd al-Hādī b. Yūs. b. M. b. Qudāma al-Maqdisī al-Jammā'īlī al-Ṣaliḥī al-Ḥanbalī), *K. al-Intiṣār fī dhikr aḥwāl qāmi' al-mubtadi'īn wa ākhir al-mujtahidīn Taqī al-Dīn Abī al-'Abbās A. b. Taymiyya*, éd. M. al-Sayyid al-Julaynid, Le Caire, al-Majlis al-a'lā lil-shu'ūn al-islāmiyya, 1423/2003; 17x24 cm., 11+612 p., cinq *indices*.

Pour l'A., m. mercredi 10 jum. 1 744, dans son rapport à son maître Ibn Taymiyya, v. Laoust, *Essai*, 494.

L'édit. montre (11-13) que l'ouvrage édité par M. Ḥāmid al-Fiḳī s.t. *al-'Uqūd al-durriyya min manāqib Shaykh al-islām Ibn Taymiyya*, Le Caire, Maṭba'at Ḥijāzī, 1935, 16+518 p. (réimpr. Dār al-K. al-'arabī, s.d., 533 p.) est, en réalité le livre ici présenté, le titre précédent ayant été donné par al-Fiḳī. Mais la nouveauté ne se limite pas à cela, comme on va le voir dans la description des deux mss. utilisés pour la présent éd.

1. ms. personnel de M. Ḥāmid al-Fiḳī (microf. du Koweït), 83 planches, à raison de deux pages par planche. Il a été copié du début à p. 115 par Abū 'Al. M. b. Ḥasan, puis de la p. 116 à la fin par Abū Ism. Yūsuf. Ḥus. b. M. Ḥ., avec la date du lundi 12 shaw. 1312/8 avr. 1895. La fiche d'information du ms. porte un *ex libris* du Shaykh al-Fiḳī, et le nom donné à l'ouvrage, *al-'Uqūd al-durriyya...*, est visiblement de son fait.

2. ms. Jérusalem Khālidiyya, copié au IX<sup>ème</sup> s., microf. IMA 913 ta'rikh 23 qāf, 199 planches, deux pages à chaque planche. Ce ms. porte le titre: *K. al-Intiṣār fi dhikr...*, et il est lacunaire à la fin. Beaucoup de textes de IT., provenant d'*al-'Aqīda al-ḥamawiyya*, des *fatāwī* sur la répudiation, de la *'Aqīda al-wāsiṭiyya*, de *Mas'alat al-ziyāra*, etc. ne se trouvent pas dans ce ms. 2. Il en va de même des panégyriques prononcés après le décès de IT. Enfin le ms. 1 est plus précis. De tout cela, l'édit. tire, avec raison, argument pour dire que le ms. 2 est un brouillon (*musawwada*) écrit du vivant du maître (IT.), et que l'A. a remanié et mis au propre ce texte après la mort de IT.

Il valait donc la peine de refaire une nouvelle éd. de cet ouvrage. Bon travail.

200. IBN KHALDŪN (Walī al-Dīn a. Zayd 'Ar. b. M. b. M. b. a. Bakr M. b. M. b. al-Ḥ. al-Ḥadramī al-Ishbīlī al-Mālikī), *al-Ta'rif bi-Ibn Khaldūn* et *Rihla gharban wa sharqan*, éd. M. b. Tāwīt al-Ṭanjī, Avant-propos Abd al-Ḥakīm Rāḏī, Introd. 'Ubāda Kaḥīla, Le Caire, al-Haya' al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 100), 2003; 17x24 cm., 30+33+455 p.

Pour IKh., né à Tunis, mercredi 1 ram. 732/27 mai 1332, m. au Caire, mercredi 26 ram. 808/18 mars 1406 (*Shadharāt*, VIII, 76-7), v. M. Talbi, *EI*, III, 849-55; *GAL*, II, 242-5; *S* II, 342-4; Kahh, V, 188-91; Id., *Mu'jam muṣannifī al-kutub*, 264-7; Rosenthal, Introd. à *The Muqaddima*, I, XXIX-LXVII; Id., *Muslim historiography, passim*, index, 614a; Walter J. Fischel, «Ibn Khaldūn's *Autobiography* in the light of external Arabic sources», in *Studi orientalistici in onore di Giorgio Levi Della Vida*, Rome, I, Istituto per l'Oriente («Pubblicazioni dell'Istituto per l'Oriente», 52), 1956, 287-308; Sarkis, 95-7; *Dhakhā'ir*, 108-9; Ṣāliḥiyya, II, 293-8; *MIDEO*, 4, n° 26; 5, n° 35; 7, n° 34; 23, n° 211.

Réimpr. de l'éd. parue au Caire, Lajnat al-ta'lif wa al-tarjama wa al-nashr, 1370/1951; pour cette éd. et des éd. plus anciennes ou réimpr., v. Şālihiyya, II, 293-8, *op.* 1. Cf. Ibn Khaldūn, *Le voyage d'Occident et d'Orient*, trad. Abdessalam Cheddadi, Paris, Sindbad, 1980; Arles, Actes Sud, 1995, 331 p.

201. AL-'AYNĪ (Badr al-Dīn a. M. Maḥmūd), *al-Sayf al-muhannad fī sirat al-Mu'ayyad «Shaykh al-maḥmūdī»*, éd. Fahīm M. Shaltūt, revu par M. Muşţ Ziyāda, Introd. 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Le Caire, al-Haya' al-'amma li-quşūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 92), 2003; 16; 5x23,5 cm., 5+24+427 p., six *indices*.

Pour A., v. *supra* n° 183.

Pour cette éd., v. Dhakhā'ir, II, 709, *op.* 4; le c.r. du Père Anawati, in *MIDEO*, 10, n° 5 bis.

202. AL-SUYŪTĪ (Jalāl al-Dīn), *K. al-Taḥadduth bi-ni'mat Allāh*, éd. Elizabeth Mary Sartain; Avant-propos, 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Introd. 'Awaḍ Ghubārī, Le Caire, al-Haya' al-'amma li-quşūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 106), 2003; 16,5x23,5 cm., 108+5+385 p., trois *indices*.

Cf. Elizabeth Mary Sartain, *Jalāl al-dīn al-Suyūṭī*, I, *Biography and background*, XI+242 p.; II, *al-Taḥadduth bi-ni'mat Allāh*, 6+386 p., Cambridge («Oriental Publications. University of Cambridge», 23), 1975.

Ici réimpr. du vol. II, l'éd. du texte de cette autobiographie de Suyūṭī.

203. AL-KĀTIB AL-IŞFAHĀNĪ / 'IMĀD AL-DĪN AL-IŞFAHĀNĪ ('Imād al-Dīn Abū 'Alī M. b. Şafī al-Dīn Abū al-Faraj M. b. Nafīs al-Dīn Abū al-Rajā Ḥāmid b. M. b. 'Alī b. Maḥmūd b. Hibat Allāh [*al-ma'rūf bi-*] Ibn Akhī 'Abd al-'Azīz [*al-ma'rūf bi-*] Āluh), *al-Faṭḥ al-quṣṣī fī al-faṭḥ al-quḍṣī*, éd. M. Maḥmūd Şubḥ, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rāḍī, Introd. Ḥāmid Rayyān Ghānim, Le Caire, al-Haya' al-'amma li-quşūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 90), 2003; 16,5x23,5 cm., 20+695 p.

Pour K.I., m. 5 ram. 597/9 juin 1201, v. Henri Massé, in *Et*, III, 1186 (art. largement dépassé); *GAL*, I, 314-6, *op.* 1; *S* I, 548-9; Zirikli, VII, 26-7; Kahh, VIII, 249 (courte notice); XI, 204-5 (longue notice); Sarkis, II, 1375-6, *op.* 2 (éd. Landberg et éd. de 1321, 347 p.; *Dhakhā'ir*, II, 699-701, *op.* 2; Weipert, *CAPP*, 60-1, n° 285; Ibn Khallikān,

*Wafayāt*, V, 147-53, n° 705; *San*, XXI, 345-50; l'introd. de Jörg Kraemer, *Der Sturz des Königreichs Jerusalem (583/1187) in der Darstellung des 'Imād ad-Dīn al-Kātib al-Isfahānī*, Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1952, 71 p. (Dissertation, Tübingen, 1947); *MIDEO*, 24-5, n° 74.

Pour l'ouvrage: *Conquête de la Syrie et de la Palestine par Salāh ed-dīn*, vol. I, texte arabe, Publié par Carlo de Landberg (1848-1924), Leyde, E.J. Brill, 1888, xvii+504+3 p. (le vol. II, traduction, n'a pas été publié. En revanche une trad. en a été faite par Henri Massé, *Conquête de la Syrie et de la Palestine*, par Saladin, Paris, Paul Geuthner («Documents relatifs à l'histoire des croisades», 10), 1972, xiv+460 p.).

Ici réimpr. de l'éd. du Caire, al-Dār al-qawmiyya li-l-ṭibā'a, 1965.

204. SULAYMĀN AL-DAKHĪL (Sul. b. Šāliḥ), *K. al-Fawz bi-l-murād fī tārikh Baghdād*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1423/2003; 17x24 cm., 353 p., index.

L'A., m. 1364/1945, à Bagdad, est né à al-Quṣaym dans le Nedj, en 1294/1877; Zirikli, III, 127 (qui mentionne: *al-Fawz bi-l-murād*..., probablement publié à Bagdad?); Kahh, IV, 265. Il étudia à Bagdad auprès de Maḥmūd Shukrī al-Ālūsī. Il entreprit des voyages dans les pays arabes et en Inde. Il fonda à Bagdad l'hebdomadaire *al-Riyāḍ* qui parut de 1908 à 1914. Il publia aussi la revue *al-Hayāt* qui ne tint que quatre mois. Il est, entre autres, l'auteur de *'Unwān al-majd* sur l'histoire du Nedj.

Le Père Anastās Mārī al-Karmalī (1866-1947), a écrit un ouvrage portant le même titre: *Kitāb al-fawz bi-al-murād fī tārikh Baghdād*, Bagdad, Maṭba'at al-Shābandar, 1329/1911, 77 p. Il s'agissait d'une compilation des sources arabes et d'études orientalistes.

Texte repris ici d'une éd. antérieure dont «l'éditeur» (!), selon son détestable usage, n'indique pas l'origine. La réponse se trouve dans un ouvrage que nous n'avons pas pu consulter, et dont l'éditeur MZMA. ignore évidemment jusqu'à l'existence: 'Ujayl (Muḥsin Ghayyād, *al-Šaḥāfi, al-siyāsī, al-mu'arrikh al-Najdī Sulaymān b. Šāliḥ al-Dakhīl*, Bassora, Markaz Dirāsāt al-Khalīj al-'arabī, 1982, 174 p.

Introd. de l'éd., 5-181; tableaux chronologiques, 182-201; texte édité, 203-78.

Spicilège commercial, comme toutes les productions de MZMA.!

205. RĀDĪ ('Abd al-Ḥakīm), Maḥmūd Fu'ād, Jamāl al-'Askarī (choisi et éd. par), *Awrāq Baghdād*, Le Caire, al-Haya' al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», n° spec.), 2003; 16,5x24 cm., 462 p.

Choix de textes historiques et autres, ainsi que de poèmes sur Bagdad.



206. IBN ḤAYYĀN AL-QURTUBĪ (a. Marwān Ḥayyān b. Khalaf b. Ḥusayn b. Ḥayyān b. M. b. Ḥayyān b. Wāḥb b. Ḥayyān al-Umawī (*mawlāhum*) al-Andalusī al-Mālikī), *K. al-Muqtabis [min anḇā' ahl al-Andalus] (al-sifr al-thānī min)*, éd. Maḥmūd 'A. Makkī (membre de l'Académie de Langue Arabe du Caire), Riyad, Markaz al-malik Fayṣal li-l-buḥūth wa al-dirāsāt al-islāmiyya, 1424/2003; 21x29,5 cm., 690 p., quatorze *indices*.

Sur IH., m. dimanche 28 rab. I 469/30 oct. 1076 (selon Ibn Bashkuwāl, *Ṣīla*, n° 349, d'après Abū 'Alī al-Ghassānī dont IH. fut l'un des maîtres), v. A. Huici Miranda, in *Et*, III, 812-3; *GAL*, I, 338; *S I*, 578; Kahh, IV, 88; Ibn Khallikān, II, 218-9, n° 210; *San*, XVIII, 370-2; Ṣāliḥiyya, II, 240-1; M.L. Ávila, «Obras biográficas en el *Muqtabis* de Ibn Ḥayyān», *Al-Qantara*, X (1989), 463-83; Grego Gómes María, *Tulaytula en el siglo IX (796-912). Historia e historiografía: al-Muqtabis de Ibn Hayyan*, thèse de doctorat (Maḥmūd Makkī était du jury), Université de Grenade, Département d'études sémitiques, 2002. L'une des sources principales de ce travail est la première partie du vol. 2 du *Muqtabis*.

Le titre de l'ouvrage est connu sous plusieurs variantes: *al-Muqtabis min anḇā' ahl al-Andalus*; *al-Muqtabis fī tarīkh al-Andalus* (Ibn Khallikān); *al-Muqtabis fī tarīkh 'ulamā' al-Andalus* (Ḥājji Khalīfa); *al-Muqtabis fī akhbār balad al-Andalus*; la première partie du titre de l'ouvrage est le plus souvent lu *al-Muqtabis*, mot à mot «celui qui prend un tison du feu», i.e. «Livre de celui qui copie l'œuvre d'autrui» (A. Huici Miranda), mais parfois aussi *al-Muqtabas*, i.e. le «Livre qui contient des choses empruntées à d'autres». Ainsi HKh, *Lexicon*, VI, 66, n° 12730, où G. Flügel traduit: *Aliunde petita [de historia virorum Hispaniae doctorum]*, soit «Livre qui contient des choses recherchées ailleurs»; ce qui montre qu'il lisait *al-Muqtabas*.

Voici un état de l'histoire de l'éd. de cette somme historiographique qui comptait dix vols. (*asfār*). Nous nous appuyons sur l'excellente introd. Maḥmūd Makkī (p. 15-80) qui se lit comme un roman policier savant! Nous nous sommes contentés d'ajouter quelques précisions bibliographiques (nombre de pages, collection, etc.). Les expressions «aventure» ou *Mille et Une Nuits* que nous utilisons plus bas sont reprises de Maḥmūd Makkī.

A. Reinhart Pieter Anne Dozy (1820-83) fut le premier à s'intéresser vraiment à la somme historiographique de IH. Mais on l'en connaissait à l'époque qu'un fragment du vol. 3 (*al-sifr al-thālith*) conservé en ms. à Oxford, Bodleian 529. Il le mit à profit dans son *Histoire des Musulmans d'Espagne*, Leyde 1861, et notamment pour le gouvernement de l'Émir 'Al. b. M. (275-300/888-912). En travaillant l'histoire des 'Abbāvides, il lut des ms. de la *Dhakhīra* d'Ibn Bassām qui contient des chapitres d'*al-Matīn* (qui comportait 60 vols.) d'Ibn Ḥayyān: *Scriptorum Arabum loci de Abbadidis*,

nunc primum editi a R.P.A. Dozy, Lugduni Batavorum, Brill, et *Historia Abbadidarum praemissis scriptorum Arabum de ea dynastia locis nunc primum editis* 1846-63, en tout trois vols.

B. Le premier qui répondit au désir de Dozy de voir l'héritage historiographique de IH. mieux connu fut l'orientaliste espagnol Francesco Codera y Zaidin (1836-1917). En 1888, il fut envoyé en mission scientifique en Tunisie et en Algérie, afin de rechercher des mss. portant sur l'héritage arabe andalou. Il découvrit à Constantine, dans la bibliothèque privée de Sīdī Hammūda un autre fragment (après celui déjà connu de la Bodleian) du *Muqtabis* (il s'agissait en réalité d'une partie du vol. 7, ce qu'il ignorait). Il transcrivit les chapitres qu'il contenait. À son retour en Espagne, sa copie fut déposée à Madrid, Real Academia de la Historia, n° 339. La copie porte sur cinq années (360-4, non complètes; règne d'al-Ḥakam al-Mustanṣir). Ce texte fut utilisé par Codera lui-même dans un des articles qu'il publia dans *Estudios Criticos de Historia Arabe Española* (Madrid), XI (1917), 207-22, 223-46; puis par E. Garcia Gómez, «al-Ḥakam II y los Beréberes», *Al-Andalus*, XIII (1948), 209-26.

C. Il devait revenir au Père Melchor Martínez Antuña, c.s.a. (né le 7 Avril 1889, à San Juan de Arenas, Asturias; il fit partie des 98 religieux augustins assassinés par des républicains espagnols, durant la guerre civile, entre 1936 et 1939) d'éditer pour la première fois un fragment du *Muqtabis*. Il prépara tout d'abord un doctorat sur IH. et ses écrits historiques, et il en publia des chapitres dans la revue *Ciudad de Dios* en 1924, s.t. «Abenhayan de Córdoba y su obra histórica». Il soutint son doctorat en 1933, et il en publia un résumé détaillé dans *Cuadernos de Historia de España* (Buenos Aires), IV (1946), 5-72. Il édita également un fragment du vol. III du *Muqtabis* (Bodleian 509): Antuña (Melchor M.), *Chronique du règne du Calife Umaiyade 'Abd Allāh à Cordoue* (texte arabe publié pour la première fois d'après le manuscrit de la Bodléienne [n° 509, un fragment du vol. 3], al-Qism 3.), Paris, Paul Geuthner («Textes Arabes relatifs à l'histoire de l'Occident Musulman», 3), 1937, 175+XXII p.; trad. espagnole par Kh. Ghorayyib, in *Cuadernos de Historia de España* (Buenos Aires), 1952.

D. Cependant Évariste Lévi-Provençal (1894-1956) découvrit à la Qarawiyyīn de Fez un ms. du *Muqtabis* de 284 f. (vol. 2). Il l'emprunta pour l'étudier et n'en rendit que le dernier tiers (f. 189-284; i.e. la plus grande partie du vol. 2, du début du gouvernement d'al-Ḥakam b. Hishām jusque vers la fin de celui de son petit-fils M. b. 'Ar., en l'occurrence année 267) qu'il jugeait inutilisable, gardant les deux premiers tiers (f. 88-188; i.e. le gouvernement d'al-Ḥakam b. Hishām al-Rabaḍī, années 180-206/796-822, et la plus grande partie de l'émirat de son fils 'Ar. al-Awsaṭ ou al-Mutawassīṭ, ici 206-32/822-47) à des fins d'étude et d'édition. Invité en Égypte pour y prononcer des conférences, en 1938, il y rencontra 'Abd al-Ḥamīd al-'Abbādī, doyen

de la faculté des lettres d'Alexandrie, et tous deux convinrent d'éditer la partie du ms. conservée par LP. dont il laissa un microfilm à AA., lequel mourut en 1956, sans que le projet fût vraiment commencé.

Après le décès de LP., on ne trouva plus trace de la partie du ms. qu'il avait conservée. Tous ceux qui étaient intéressés par ce texte firent des recherches à ce sujet (Georges Colin, Charles Pellat, et évidemment le présent édit., Maḥmūd Makkī, etc.). Le directeur de l'Institut égyptien d'études islamiques de Madrid, Ḥ. Mu'nis acheta à la veuve de LP. une partie de son fonds de mss., mais on n'y trouva point le ms. en question. En 1970, Maḥmūd Makkī fit également des recherches dans le fond LP. acheté par l'Univ. de Los Angeles.

E. En 1965, M. 'Al. 'Inān annonça la découverte du vol. 5 du *Muqtabis*, conservé à Rabat, Biblioth. du Palais royal (al-Maktaba al-Ḥasaniyya), 165 f., les trente premières années du gouvernement de 'Ar. III al-Nāsir li-Dīn Allāh (années 330-30); v. *Majallat al-Ma'had al-miṣrī li-l-dirāsāt al-islāmiyya* (Madrid), 22 (1965), 127-37; M. al-Fāsī, «Makhṭūṭ jadīd min Ta'rīkh Ibn Ḥayyān», *al-Thaqāfa* (Rabat), 6 (1972), 1-22. En fait, le Père Melchor Martínez Antuña connaissait déjà l'existence de ce ms. qu'il avait vu consigné dans le catalogue d'al-Khizāna al-sulṭāniyya (ms. n° 1283) de Meknès qui était alors la capitale du royaume (v. introd. de Maḥmūd Makkī, 60). Ce ms. a été édité depuis par P. Chalmeta et Fr. Corriente; v. *infra sub J*.

F. Retour à la partie du ms. conservée par LP., ou «L'aventure des *Mille et Une Nuits* continuée».

En effet, cette intrigue policière ne s'arrête pas là, et l'on ne peut que tirer sa révérence à l'endroit de Maḥmūd Makkī pour sa détermination et son acribie. Il faut savoir que Lévi-Provençal prétendit en 1950 que la partie qu'il avait gardée du ms. de Fez était prête pour l'éd. depuis 1938, qu'il en avait confié le texte à une Université égyptienne et que, douze années après, il n'avait encore rien vu venir. En fait, ce n'était pas tout à fait ainsi que les choses s'étaient passées, comme on l'a vu plus haut (*sub D*). Ce qu'il avait confié à son collègue de l'Univ. d'Alexandrie, c'était le microf. de cette partie du ms. Après le décès d'al-'Abbādī, le microf. fut déposé à la biblioth. de ladite Univ.

En 1988, paraissait une étude de Nabīla Ḥasan Muḥammad, *al-Ta'rīf bi-l-nuskha al-farīda min al-Muqtabis li-Ibn Ḥayyān al-Qurtubī*, Alexandrie, Dār al-Ma'rifa al-jāmi'iyya, 76 p. Elle y décrivait cet objet comme s'il s'était agi du ms. lui-même, alors que ce n'était que le microfilm ou la photo laissée par LP. à son collègue alexandrin, sans mentionner d'ailleurs le nom d'al-'Abbādī! Donc le microf. de la partie du ms. de Fez conservée par LP. se trouve à Alexandrie.

G. Mais il y a plus; en effet, le ms. original lui-même a été retrouvé. De fait, LP. et Emilio Garcia Gómez (1900-95) étaient des amis, et ce dernier, bien que l'ayant nié, avait le ms. conservé par LP. en sa possession, ainsi qu'on put le déduire de conversa-

tions avec l'un des étudiants les plus proches de Garcia Gómez, Joaquin Vallvé Bermejo. Bien plus, Garcia Gómez travaillait à l'éd. et à la trad. de ce texte; *v.* Joaquin Vallvé Bermejo, «D. Emilio Garcia Gómez... in memoriam», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, CXCII (1995), 185-202 (p. 200). Le 7 octobre 1998, Bermejo reçut des héritiers de Garcia Gómez, conformément aux dernières volontés de ce dernier, des documents pour l'Académie royale, puis, par la suite d'autres, écrits de la main de LP. et Garcia Gómez, et finalement le ms. lui-même! *V. infra sub M* pour l'éd. fac-similé.

H. Maḥmūd Makkī a donc établi le texte de son éd. en prenant le fac-similé comme ms. de base. Il contient la première partie du vol. I, même s'il ne comporte ni de titre, ni le nom du copiste, non plus que la date de la copie (*v. supra sub D* et *G*, et *infra sub M*). Deux ou trois copistes au moins ont collaboré à sa transcription.

Voici maintenant les parties éditées et traduites jusqu'à ce jour:

I. *al-Muqtabis*, éd. 'Ar. 'A. al-Ḥajjī, Beyrouth, Dār al-Thaqāfa («al-Maktaba al-andalusiyya», 4), 1965, 327 p. Un fragment du vol. VII, qui avait été transcrit par Fr. Codera du ms. Sīdī Ḥammūda de Constantine. Soit cinq années, entre 360 et 364; *v. supra sub B*. Il en existe une trad. espagnole: *Anales palatinos del Califá de Cordoba al-Hakam II, por Isa Ibn Ahmad al-Razi*, traducción de un ms. arabe de la Real Academia de la Historia por Emilio Garcia Gómez, Madrid, Sociedad de Estudios y Publicaciones, 1967, 293 p.

J. *al-Muqtabis*, éd. Maḥmūd 'A. Makkī, Le Caire, al-Majlis al-a'lā lil-shu'ūn al-islāmiyya («Lajnat Iḥyā' al-turāth al-islāmī»), 1390/1971, 354 p. (dont 130 p. d'introd. par l'édit.), partie couvrant la suite de l'émirat de 'Ar. al-Awsat; *v. c.r.* du Père Anawati, *MIDEO*, 12, n° 64. D'après Ṣāliḥiyya, II, 240 (qui est loin d'être en tout fiable), un second vol. aurait paru à la même maison d'éd. en 1973.

K. *al-Muqtabis*, éd. Maḥmūd 'A. Makkī, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1973, 159+700 p.: une partie du vol. 2, *i.e.* ms. de Fez, f. 189-284. Il s'agit de la partie du ms. qui avait été rendue par Lévi-Provençal; *v. supra sub D*. Si Ṣāliḥiyya, II, 240, s'est trompé, comme nous le supposons, ce vol. contient à la fois la partie déjà éditée en 1971 au Caire et reprise ici à Beyrouth, et la seconde partie annoncée par Maḥmūd Makkī (cf. Père Anawati, *MIDEO*, 12, n° 64, p. 167, l. 5-6), mais jamais parue au Caire.

J. *al-Muqtabis (al-juz' al-khāmis min)*, éd. Pedro Chalmeta Gendron, avec la collaboration de Frederico Corriente, Madrid, al-Ma'had al-Isbānī al-'Arabī li-l-Thaqāfa/Rabat, Kulliyat al-Ādāb, 1979, 500+18+4 p.: vol. 5, les trente premières années de 'Ar. III, *v. supra sub E*; *Crónica del califa de 'Abdarrahman III An-Nasir entre los anos 912 y 942 (al-Muqtabis v)*. Ibn Hayyan, de Córdoba preliminar por José Maria Lacarra, traducción, notas e índices por Maria Jesús Viguera et Federico Corriente, Saragosse, Anubar, Instituto Hispano-Arabe de Cultura («Textos medievales», 64), 1981, 469 p.

L. K. *al-Muqtabis fī ta'riḫ al-Andalus* ('*abd al-Amīr 'Al. b. M. b. 'Ar. b. al-Ḥakam b. Hishām*, 275-300 h.), éd. Ism. al-'Arabī, al-Maghrib, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1990, 190 p.

M. *al-Muqtabis al-thānī*, éd. fac-similé (Edition facsimil de un manuscrito árabe de la Real Academia de la Historia), *Anales de los Emires de Córdoba Alhaquém I*, (180-206 H. / 796-822 J.C.) y *Abderramán II* (206-232 H. / 822-847), al cuidado de Joaquín Vallvé Bermejo, Madrid, Real Academia de la Historia, 1999, XIX+222 p.; v. *supra sub G et H*.

N. *Crónica de los emires Alḥakam I y 'Abdarrahmān II entre los años 796 y 847* (*Almuqtabis II-I*) / Ibn Ḥayyān; traduction, notes e índices de Mahmūd 'Alī Makkī y Federico Corriente, Saragosse, Instituto de Estudios Islámicos y del Oriente Próximo («Estudios islámicos»), 2001, 402 p. (première partie du vol. II).

O. *La primera década del reinado de Al-Ḥakam I, según el Muqtabis II, I de Ben Ḥayyān de Córdoba*, edición, traducción y notas de J. Vallvé y F. Ruiz Girela, Madrid, Real Academia de la Historia, 2003, 169 p. (première partie du vol. II).

Maḥmūd Makkī n'a pas non plus ménagé sa peine pour éditer le vol. présenté ici, non seulement parce qu'il ne disposait que d'un *unicum*, mais aussi parce celui-ci est souvent fautif. De plus, IH. cite de nombreuses sources dont certaines sont perdues. Une troisième difficulté réside dans le style de l'A. qui est particulier: une prose artistique. La connaissance que Maḥmūd Makkī a de l'auteur et des sources andalouses explique seule le fait que cette édition est un modèle du genre.

207. IBN SA'ID AL-ANDALUSĪ AL-MAGHRIBĪ (Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. Mūsā b. M. b. 'Abd al-Malik b. Sa'īd al-'Ammārī al-Gharnaṭī al-Qal'ī al-Mālikī), *al-Mughrib fī hulā al-Maghrib*, al-juz' al-awwal min al-qism al-khāṣṣ bi-Miṣr, éd. Zakī M. Hasan, Shawqī Dayf, Sayyida Kāshif, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Raḍī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («Dhakhā'ir», 89), 2003; 20x27 cm., 9+67+818 p., index.

Pour IS., né à Grenade, 1<sup>er</sup> shaw. 610 (ou 22 ram., d'après une source de Wüstenfeld), m. 685/1286, à Tunis, v. Ch. Pellat, in *EI*, III, 950-1; *GAL*, I, 336-7; *S I*, 576-7; Zirikli, v, 26; Kahh, VII, 249; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 353; Ibn Farḥūn, *Dībāj*, II, 112-3, n° 21 (m. 685); Ibn Shākīr al-Kutubī, *Fawāt*, III, 103-6, n° 363; *ubi leg.* al-'Ammārī, non al-Ghumārī, i.e. descendant du Compagnon 'Ammār b. Yāsir; Suyūṭī, *Bughya*, II, 209-10, n° 1809 (m. II sha'bān 673; à Damas, selon Ibn Taghribīrdī); Id., *Husn*, I, 555, n° 16 (m. 685); Ṣālihiyya, III, 178-81, op. 7; *MIDEO*, 3, n° 17 (*al-Ghuṣūn...*); 17, n° 24 (*al-Muqtaṭaf...*); E. Lévi-Provençal, «Le zaḡal hispanique dans le *Mughrib* d'Ibn Sa'īd», *Arabica*, I (1954), 44-52.

Quelques données sur l'histoire des fragments édités de cet ouvrage: *Fragmente aus dem Muğrib des Ibn Sa'īd*, hrsg. von Karl Vollers, 1. *Bericht über die Handschrift und das Leben des Ahmed ibn Tulun von Ibn Sa'īd...*, Berlin, Emil Felber («Semitistische Studien», 1), 1894, XXIV+77 p.; *Kitab el Muğhib auctore Ibn Said*, I-II, ed. (Knut Leonard) Tallquist (1865-1949). Lugduni Batavorum, 1899 (vol. IV, avec trad. allemande) (Buch 4, Geschichte der Textausgabe nach der originalen einzig vorhandenen Handschrift zu Kairo und deutsche Bearbeitung, mit Anmerkungen und Registern, nebst einem Auszug aus al-Kindī's Tā'rikh); Bernhard Moritz (1859-1939) a édité la partie de l'ouvrage qui porte sur la Sicile, «Ibn Sa'īd's Beschreibung von Sizilien», in *Centenario della nascita di Michele Amari*, Palermo 1910, I, 295-305, repris dans le vol. 158 de la collection «Islamic Geography», éd. F. Sezgin, Francfort, 1994; *al-Nujūm al-zāhira fī ḥulā ḥaḍrat al-Qāhira*. Al-qism al-khāṣṣ bi-l-Qāhira min *Kitāb al-Muğhib fī ḥulā al-Mağhib*, éd. Ḥusayn Naṣṣār, Le Caire, Dār al-Kutub, 1970, 447 p.

Texte annoté par Khalīl al-Manṣūr, I-II, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1997

Il s'agit ici d'une réimpr. d'*al-Muğhib fī ḥulā al-Mağhib*, éd. Zakī M. Hasan et Sayyida Kāshif, Le Caire, Univ. Fouad Ier, 1953, 486 p., et de *al-Muğhib fī ḥulā al-Mağhib*, éd. Shawqī Ḍayf, I, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 10), 1953, 468 p.: partie sur al-Andalus; v. le c.r. très critique et les corrections de Lévi-Provençal, in *Arabica*, I, 1954, 219-24, mais aussi ses corrections dans l'art. mentionné *supra*. Le vol. II, de l'éd. Shawqī Ḍayf, a paru *ibid.*, 1955, pp. 468-567. Il y eut une réimpr. des deux vols. de Ḍayf, en 1964 (v. *sub MIDEO*, 27, n° 62).

208. LISĀN AL-DĪN IBN AL-KHAṬĪB, *Kunāsāt al-dukkān ba'd intiqāl al-sukkān [ḥawla al-'alāqāt al-siyāsiyya bayna mamlakatay Gharnāṭa wa al-Mağhib fī al-qarn al-thāmin al-hijrī]*, éd. M. Kamāl Shabāna, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1423/2003; 17x24 cm., 232 p.

Pour Lisān al-Dīn, m. fin 776/*expl.* 1<sup>er</sup> juin 1375, v. *supra* n° 52 et 66. L'ouvrage: *GAL S* II, 373, *op.*° II, *sub Rayḥānat al-kuttāb*.

Réimpr. avec une autre pagination de l'éd. présentée par le Père Anawati, in *MIDEO*, 10, n° 59. La seule différence est qu'ici la préface de Ḥ. A. Maḥmūd (p. 5-7, de l'éd. de 1966) qui avait revu l'éd. a disparu. Cela permet probablement à la maison d'éd. de donner à penser qu'il s'agit là d'une première éd.!

209. ID., *Mi'yār al-ikhṭiyār fī dhikr al-mā'āhid wal-diyār*, éd. M. Kamāl Shabāna, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1423/2002; 17x23,5 cm., 198 p., trois *indices*.

Sur l'ouvrage, v. *GAL*, II, 263, *op.* II

Cette éd. de cet ouvrage à la gloire des plus importantes villes d'Espagne a paru à Rabat en 1978; *Dhakhā'ir*, II, 800, *op.* 17. Antérieurement édité: *Descripción del reino de Granada bajo la dominación de los Naseritas*, sacada de los autores árabes y seguida del texto inédito de Mohammed ebn Aljathib por Francisco Javier Simonet, Madrid, Imprenta nacional, 1860, 214+12+30 p.; c.r. de Dozy, in *ZDMG*, 16 (1862), 580-600; cf. également Marcus Joseph Müller, in *Beiträge zur Geschichte der westlichen Araber*, I (1866) (périodique, Munich), 45-100, repris dans le vol. 151 de la collection «Islamic Geography», éd. F. Sezgin, Francfort, 1993.

210. ANONYME, *Nubdhāt al-‘aṣr fī akhbār mulūk banī Naṣr (taslīm Gharnāṭa wa nuzūh al-Andalusīyyīn ilā al-Maghrib)*, éd. Farīd al-Bustānī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1423/2002; 16,5x23,5 cm., 86 p.

Réimpression de l'éd. parue au Maroc (al-‘Arā’ish), 1940.

211. AL-AZRAQĪ (a. al-Walīd M. b. ‘Al. b. A. b. M. al-Walīd), *Akhhbār Makka*, I-II, éd. ‘A. ‘Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1424/2004; 17x24 cm., 287+344 p., cinq *indices*.

Pour l'A., *adhuc viv.* 217/832, et même 241/855 (selon Rushdī al-Šālīh Malḥas), v. J. Fück, in *El*, I, *GAL*, I, 137; *S* I, 209; Kahh, X, 195. Son grand père étant mort en 222/836-7 (Subkī, *Ṭabaqāt*, II, 64, n° 9; Sam‘ānī, *Ansāb*, I, 122: m. 212, date rejetée par Subkī), on peut supposer raisonnablement que lui-même mourut après 241, comme l'indiquent des événements qu'il signale dans son livre. Br. a probablement raison qui le fait mourir peu après 244/858, à la suite de Wüstenfeld. Sam‘ānī, *ibid.*, a 200, avec un blanc, montrant qu'il ne savait pas combien d'années après 200!

Nous n'avons pas fait suivre son nom d'une ethnique, tout comme Br. En effet, afin de faire oublier son humble origine, la famille prétendit descendre d'un clan des Taghlibites, puis de la famille royale ghassanide. En fait, il semblerait que l'ancêtre de la famille était un esclave byzantin, d'où al-Azraq (l'homme aux yeux bleus). Il se rangea aux côtés de Mahomet, lors du siège de Taef (8/630), fut affranchi et s'établit à La Mecque. L'Histoire présentée ici est une œuvre familiale qui contient beaucoup de données collectées, entre autres, par le grand-père de l'A., Abū al-Walīd Aḥmad b. M. b. al-Walīd b. ‘Uqba b. al-Azraq (J. Fück, «der Ahn des Azraqī», in *Studi orientistici in onore di Giorgio Levi Della Vida*, Rome, I, 1956, 336-40). Elle renferme aussi des ajouts postérieurs à notre auteur, ainsi que l'avait déjà montré Wüstenfeld.

F. Wüstenfeld, *Die Chroniken der Stadt Mekka*, I, *Geschichte und Beschreibung der Stadt Mekka* [K. *Akhhbār Makka*], von Abu-Walid Muhammed ben Abdallah el-Azrakī, nach den Handschriften zu Berlin, Gotha, Leyden, Paris und Petersburg, auf Kosten der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft herausgegeben von Ferdinand Wüstenfeld, Leipzig, F.A. Brockhaus (in Commission bei), 1858, XXIX+518 p. [L'ensemble, *Die Chroniken der Stadt Mekka*, I-IV, 1857-61, a été réimprimé à Beyrouth, Khayat, 1964; I-IV en I, Hildesheim, G. Olms, 1981); *Akhhbār Makka wa mā fihā min al-āthār*, I-IV, éd. Rushdī al-Ṣāliḥ Malḥas, La Mecque, al-Maṭba'a al-majdiyya, 1352-7/1933-8; réimpr. I-IV en I, Beyrouth, Dār al-Andalus, 1969<sup>2</sup>; Beyrouth, Dār al-Thaqāfa/La Mecque, Maṭābi' Dār al-Thaqāfa, 1399/1979<sup>3</sup> toujours même éd., réimpr. La Mecque, Dār al-Thaqāfa, 1996: texte établi à partir de l'éd. Wüstenfeld et de trois mss.: 1. Médine, Maḥmūdiyya 53 ta'riḥ, 278 f., ni date, ni copiste, incomplet, mais avec chaîne de transmission de l'ouvrage. 2. Médine Maḥmūdiyya, 96 ta'riḥ, 407 f., complet, mais avec plus de lacunes que le précédent, avec chaîne de transmission. 3. ms. du Cheikh 'Abd al-Sattār al-Dihlawī de la Mecque, copié par lui d'un ms. de DK., complet en deux parties, 285+233 p. Selon l'édit., le texte de ce ms. est si proche de l'éd. Wüstenfeld que l'on serait tenté de penser qu'il a été copié d'elle.

Ici éd. commerciale, même si l'édit. mentionne le ms. russe 607 B, microf. IMA 2186 ta'riḥ, ca. VI<sup>ème</sup> s. En fait, il a, dans le meilleur des cas, copié le texte de l'éd. Wüstenfeld, ou l'éd. orientale, qui a de toute façon été faite sur la base de l'éd. Wüstenfeld.

212. AL-DIYĀRBAKRĪ (Ḥus. b.M. b. al-Ḥ.)\* [attribué à, ajoutons-nous], *Dhar' al-Ka'ba al-mu'azzama wa misāḥat al-masjid al-ḥarām*, éd. Yaḥyā Ḥamza 'Aq. al-Wazna, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1424/2004; 17x24 cm., 85 p., cinq indices.

Sur D., m. ca. 940/1534 (selon Ḥājji Khalīfa), ou 990/1582 (date supputée par certains), v. Fr. Rosenthal, in *El*, II, 358; *GAL*, II, 381, *op.* 2; *S* II, 514; titre donné par Br: *R. fī Misāḥat al-Ka'ba wa al-masjid al-ḥarām*, achevé en 943/1536; Ahlwardt 6069. On n'a aucune certitude concernant la date de la mort de cet A. Sur la base d'une identification incertaine avec le Cadi Ḥusayn al-Makkī al-Mālikī (*Shadharāt*, x<sup>2</sup>, 616), m. en 990, certains fixent son décès à cette date; HKh, *Lexicon*, III, 177, n° 4807, sur son Histoire, *al-Khamīs*, déclare qu'elle a été achevée en 940/1534, et le fait mourir à La Mecque ca. 966/inc. 14 oct. 1558.

Étude, I-38; éd., 39-47. Facsimilés du ms., mais motus et bouche cousue sur l'origine de ce dernier!



213. AL-WĀSIṬĪ ou IBN AL-WĀSIṬĪ (a. Bakr M. b. A. b. M. al-Maqdisī al-Khaṭīb al-Shāfi'ī), *Fadā'il al-Quds*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 80), 1422/2001; 17x24 cm., 120 p., cinq *indices*.

Pour l'A., *scrib.* 410/1019, v. l'introd. de Hasson, 7-8 (anglais), 1-3 (arabe), dont l'une des spécialités est le genre des «Titres de gloire de Jérusalem». Quant à MZMA., très souvent rencontré dans nos derniers bulletins, nous ne lui en connaissons aucune.

On préférera de loin l'éd. Hasson à ce travail commercial, sans apparat critique. La collection «Dhakhā'ir al-'Arab» a connu des jours plus prestigieux!

On ne citera donc ce traité en trente-quatre sections que dans l'éd. suivante: *Fadā'il al-Bayt al-muqaddas*, éd. Isaac Hasson, Jérusalem, The Hebrew University, The Magnes Press («The Max Schloessinger Memorial Series. Texts», 3), 1979, 30+123 p.

214. IBN AL-FIRKĀḤ (Burhān al-Dīn a. Ish. b. Tāj al-Dīn 'Ar. b. Ibr. b. Sibā' b. Diyā' al-Fazārī al-Badrī al-Miṣrī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *Bā'ith al-nufūs ilā ziyārat al-Quds al-mahrūs*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Ṣāliḥ Ḥamdān, Le Caire, Maktabat al-Madbūlī, 2003; 14x19,5 cm, 30+8+92 p.

Pour l'A., m. 7 jum. 1 729/9 mars 1329, à Damas, v. *GAL*, II, 130; *S* II, 161; *Kahh*, I, 43-4. Il ne doit pas être confondu avec son père Tāj al-Dīn qui porte le même nom de célébrité, Ibn al-Firkāḥ (m. 690/1291; *GAL*, I, 397).

Ce texte a été édité et traduit par Charles D. Matthews, «The «kitāb bā'itu-n-nufūs» of Ibnu-l-Firkāḥ», *JPOS* (*Journal of the Palestine Oriental Society*, Jérusalem), 14 (1934), 248-93; 15 (1935), 51-87; réimpr. Francfort, coll. «Islamic Geography», éd. F. Sezgin, vol. 74, 1993, 284-331; Charles D. Matthews, *Palestine, Mohammedan Holy Land*, with a foreword by Julian Obermann, New Haven, Yale University Press («Yale Oriental Series. Researches», 24), 1949, XXX+176 p. (réimpr. coll. «Islamic Geography», vol. 268, 1997), qui contient: *The book of arousing souls to visit Jerusalem's holy walls*, d'Ibn al-Firkāḥ, et *The book of inciting desire to visit Abraham the friend of Allah*, by Abū al-Fidā' d'Hébron, lequel avait été édité par le même in *JPOS*, 17 (1937), 108-37, repris également in «Islamic Geography», vol. 74, 332-61.

L'édit. exhibe à la fin de son introduction des facsimilés de deux mss ainsi que des premières pages de l'éd. Matthews. Mais aucune description, et rien sur la méthode.

215. AL-HARAWĪ (Taqī al-Dīn a. al-Ḥ. Alī b. a. Bakr al-Mawṣilī), *al-Ishārāt ilā maʿrifat al-ziyārāt*, éd. 'A. 'Umar, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1423/2002; 17x24 cm, 141 p., index.

Sur l'A., m. 611/*inc.* 13 mai 1214, v. J. Sourdel-Thomine, in *EI*, III, 182; *GAL*, I, 478-9; *S I*, 819; *Salīhiyya*, V, 291, *op. l.*

On préférera s'en tenir à l'éd. suivante: *Guide des lieux de pèlerinage [al-Ishārāt ilā maʿrifat al-ziyārāt]*, éd. Janine Sourdel-Thomine, Damas, IFEAD, 1953, VII+28+140 p.; *Guide des lieux de pèlerinage*, trad. annotée par Janine Sourdel-Thomine, Damas, IFEAD, 1957, XLIV+230 p.; *A lonely wayfarer's guide to pilgrimage*. 'Alī ibn Abī Bakr al-Harawī's *Kitāb al-Ishārāt ilā maʿrifat al-ziyārāt*, trad. Josef W. Meri, Princeton, N.J., Darwin Press (Studies in late antiquity and early Islam, 19), 2004, XXXVII+310 p.

Éd. commerciale.

216. IBN SA'D (a. 'Al. M. b. Sa'd b. Manī' al-Zuhrī al-Baṣrī al-Baghdādī, Kātib al-Wāqidi), *K. al-Ṭabaqāt al-kabīr*, I (al-Sīra al-nabawiyya), II (al-Maghāzī), éd. A. M. 'Umar, Le Caire, Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī' («Maktabat al-usra»), 2002; 16,5x23,5 cm, 48+445+342 p.

Pour IS., m. dim. 4 jum. II 230/(lundi) 16 févr. 845, v. notre c.r. in *MIDEO*, 25-6, n° 295, où nous recensons l'éd. complétée des *Ṭabaqāt* dont sont repris ici les deux premiers vols.; *San*, X, 664-7.

Réimpr. du début de l'éd. des *Ṭabaqāt*, Le Caire, al-Khānjī, 1421/2001.

217. MUGHULTĀY ('Alā' al-Dīn a. 'Al. Mughultāy b. Qilij b. 'Al. al-Bakjarī al-Ḥikrī al-Ḥanafī), *al-Ināba ilā maʿrifat al-mukhtalif fihim min al-ṣahāba*, I-II, éd. Qism al-raḥiq bi-Dār al-Ḥaramayn (Le Caire): al-Sayyid 'Izzat al-Mursī, Ibr. Ism. al-Qāḍī, M. 'Abd al-Khāliq, sous la direction de M. al-Manqūsh, Riyad, Maktabat al-Rushd, 1420/2000; 17x24 cm, 399+381 p., quatre *indices*.

Pour ce Mughultāy, m. mardi 24 [ou 14] sha'b. 762/29 juin 1361, v. *supra*, n° 83 et 180; Abdelhamid Saleh Hamdan, in *EI*, VII, 352.

L'ouvrage comporte 1203 entrées.

Texte établi à partir de l'*unicum* autographe qui comporte des ajouts et des gloses que l'édit. a placés là où ils devaient être. Il s'agit, en l'occurrence, d'un microf. de l'IMA dont l'édit. ne dit pas l'origine. Il comprend neuf *juz*'-s de 13 à 18 f. chacun. Le

premier commence par Ibr. a. Ism. al-Ashhalī, et ce n'est probablement pas le début de l'ouvrage. Quelques endroits ont été endommagés par la poussière et sont illisibles. Le ms. comporte encore d'autres lacunes.

218. ID., *Ikmāl Tahdhīb al-kamāl fī asmā' al-rijāl*, I-XII, éd. a. 'Ar. 'Ādil b. Muḥammad et a. M. Usāma b. Ibrāhīm, Le Caire, al-Fārūq al-ḥadītha li-l-ṭibā'a wa nashr, 1422/2001; 17x24 cm.

1. Comme on le sait, Abū M. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāhid al-Maqdisī (m. lundi 23 rabī' I 600/30 nov. 1203) écrivit *al-Kamāl fī asmā' al-rijāl* (GAL, I, 356; 356-7, *op.* 3; SI, 605-7; HKh, *Lexicon*, V, 240-4, n° 10860/KZ, II, 1509-11), *sc.* sur les autorités des six livres canoniques reconnus tels par les sunnites: Bukhārī, Muslim, Abū Dāwūd, Tirmidhī, Nasā'ī, Ibn Māja. À notre connaissance, il n'est toujours pas édité. Cet ouvrage connut un long destin, puisqu'il fut corrigé et considérablement complété et augmenté, mais aussi directement ou indirectement abrégé.

2. Lorsque Mizzi (Jamāl al-Dīn a. al-Ḥajjāj Yūs. b. al-Zakī 'Ar. b. Yūs. al-Kalbī al-Quḍā'ī al-Shāfi'ī, m. 12 ṣafar 742/28 juillet 1341) qui appréciait cet ouvrage l'examina de plus près, il se rendit compte qu'il n'était pas exhaustif quant à son objet et qu'il comportait des négligences. Il constata aussi que l'un des fils de 'Abd al-Ghanī qui «n'avait pas une science suffisante», *dixit* Mizzi, y avait fait des corrections et des ajouts, l'avait réordonné et abrégé. Il décida de composer son *Tahdhīb al-Kamāl fī asmā' al-rijāl*, achevé en la fête du sacrifice, 10 dh. al-ḥ., 712/8 avr. 1313, à l'issue de huit années de travail (d'après *TT*, XII, 493). Toutefois, en plus de ce qu'il y ajouta, conformément à l'argument de l'ouvrage de Maqdisī, il y intégra des traditionnistes qui n'apparaissent pas dans les six livres, mais que l'on trouve dans des ouvrages comme: Bukhārī, *al-Adab al-mufrad* (MIDEO, 6, n° 12) et Id., *K. Afāl al-'ibād* (MIDEO, 20, n° 75); Abū Dāwūd, *K. al-Marāsīl* (MIDEO, 20, n° 158); Id., *K. al-Tafarrud*, Id., *Faḍā'il al-anṣār*, et Id., *K. al-Masā'il* (éd. M. Rashīd Riḍā, Le Caire, 1934); Nasā'ī, *Khaṣā'is Amīr al-mu'minīn 'Alī b. a. Ṭālib*; Ibn Māja, *K. al-Tafsīr* (tout au moins, une partie), etc. Le résultat en fut un ouvrage énorme, trop long et dont les exemplaires étaient rares, selon les termes de Ḥusaynī. Mizzi, *Tahdhīb al-Kamāl fī asmā' al-rijāl*, I-XXXV, éd. Bashshār 'Awwād Ma'rūf, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1400-04/1980-85; I-XXIII, éd. Aḥmad 'Alī 'Abīd et Ḥasan Aḥmad Āghā, revue par Suhayl Zakkār, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1414/1994.

3. Un Andalou qui s'établit à Damas, al-Andarashī (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. Sa'd b. 'Al. al-'Askarī [il faut probablement lire al-'Akkarī, comme en Dhahabī, *Mushtabih*, 468; Ibn Nāsir al-Dīn, *Tawḍīh*, VI, 317] al-Dimasqhī, m. dh. al-qa'da 750;

Kahh, I, 231; Dhahabī, *Muʿjam muḥaddithī al-Dhahabī*, éd. Suwayfī, 22, n° 15; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 135-6, n° 379), copia le *Tahdhīb* de Mizzī en entier, puis il en fit un épitome (*Mukhtaṣar*). Ce fut un collègue et maître de Dhahabī. Son ethnique lui vient d'une localité près d'Almeria, avec le chateau appelé Laujar de Andarax.

4. Toutefois Mizzī n'avait pas achevé son ouvrage, selon Ḥājji Khalīfa, tout au moins, selon la forme finale qu'il aurait voulu lui donner pour l'édition. Il devait revenir à Mughultāy de le faire (en treize vols., selon Ḥājji Khalīfa). C'est l'ouvrage ici présenté.

5. Le *Tahdhīb al-Kamāl* de Mizzī fut abrégé plusieurs fois, notamment par l'un de ses élèves, Shams al-Dīn al-Dhahabī (m. lundi 3 dh al-q. 748/4 février 1348), *Tahdhīb Tahdhīb al-Kamāl fī asmā' al-rijāl*, I-XI, éd. Ghunaym 'Abbās Ghunaym et Majdī al-Sayyid Amīn, Le Caire, al-Fārūq al-ḥadītha, 1425/2004; v. *MIDEO*, 28, n° 167 (à paraître). Mais aussi un abrégé plus réduit: Dhahabī, *al-Kāshif fī ma'rifat man lahu riwāya fī al-kutub al-sitta*, I-III, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1403/1983. Ce dernier fut complété par: 'Irāqī (Walī al-Dīn Abū Zur'a A. b. 'Abd al-Raḥīm b. al-Ḥus. al-Kurdī al-Mihrānī al-Qāhirī al-Shāfi'ī, m. jeudi 29 ramadān 826/5 sept. 1423), *Dhāyil al-Kāshif*, éd. Būrān al-Dānāwī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1406/1986, 386 p. Dhahabī acheva le *Kāshif* vendredi 27 ram. 720/31 oct. 1320.

6. L'idée était venue aussi à Ḥusaynī (Shams al-Dīn a. al-Maḥāsīn [a. 'Al.] M. b. 'A. b. al-Ḥ. b. Ḥamza al-'Alawī al-Dimashqī al-Shāfi'ī, m. sha'bān 765/*inc.* 4 mai 1364) d'abrégé *Tahdhīb al-Kamāl*, ce qu'il fit en deux volumes. Mais, par la suite, il décida d'en éliminer les traditionnistes qui n'étaient point dans les six livres, et d'y intégrer à la place les traditionnistes que renferment les ouvrages des quatre imams («fondateurs» des écoles), à savoir: Shāfi'ī, *Musnad*; Abū Ḥanīfa, *Musnad* [en l'espèce, selon Ibn Ḥajar: d'al-Ustādh M. b. Ya'qūb al-Ḥārithī, m. 340/951; *GAS*, I, 415, n° 3]; Mālik, *Muwaṭṭa'*; Ibn Ḥanbal, *Musnad*. Cela devint *al-Tadhkira bi-ma'rifat rijāl al-kutub al-'ashara* (*MIDEO*, 24, n° 218), ouvrage achevé à Damas, mardi 11 dh. al-q. 764/22 août 1363.

7. Le *Ikmāl Tahdhīb al-kamāl fī asmā' al-rijāl* de Mughultāy, ici présenté.

8. Ibn Ḥajar al-'Asqalānī (m. sam. 28 dh. al-ḥ. 852/22 févr. 1449) marcha, quant à lui, sur les traces de Dhahabī, puisqu'il composa deux abrégés de l'ouvrage de Mizzī, à savoir le *Tahdhīb al-Tahdhīb*, qu'il acheva le 8 jum. 11 808 (HKh, *Lexicon*, V, 243, l. 4-5, nous semble avoir mal compris ce passage, car il lit: *wa kāna al-farāghu mini khtīṣārihi al-musammā bi-l-Taqrībi...*; alors qu'Ibn Ḥajar, *TT*, XII, 493, écrit: *wa kāna al-farāghu mini khtīṣārihi...* (sans *al-musammā bi-l-Taqrībi*, ce qu'il faut entendre de *TT*, et non du *Taqrib al-Tahdhīb*). Comme l'on sait, ce titre de composition est loin d'être toujours un simple «abrégé», et l'on trouve, de fait, dans cet ouvrage de IH. des informations qui sont absentes de celui de Mizzī. Il s'agit, en vérité, d'un rema-

niement de l'ouvrage de Mizzī. Ibn Ḥajar nous dit qu'il a intégré dans son ouvrage des compléments extraits du *Tahdhīb al-tahdhīb* de Dhahabi, mais qu'il a aussi puisé dans l'abrégé de Mughultāy, mais avec discernement (*TT*, I, 8; *Taqrīb*, I, 3). Il fit également un autre abrégé, un véritable abrégé, cette fois: *Taqrīb al-Tahdhīb* (*MIDEO*, 24, n° 219), qui est aussi un abrégé de son propre *TT*; dans la mesure où ce dernier faisait plus du tiers de l'original de Mizzī, «ce qui est beaucoup», écrit-il (*Taqrīb*, I, 4). Toutefois l'on y trouve des traditionnistes ou des dates de leur décès qui ne sont pas dans son *TT*.

9. Khazrajī (Ṣafī al-Dīn A. b. 'Al. b. a.l-Khayr al-Anṣārī al-Sā'idī, *ob. post* 923/1517), abrégéa l'abrégé de Dhahabī, *s.t. Khulaṣat Tahdhīb tahdhīb al-kamāl*, Boulac, 1301/1883, 500 p.; réimpr. avec introduction de 'Abd al-Fattāh Abū Ghuda, 1390/1970, 16+500 p.

Ce n'est là qu'un aperçu très incomplet de la fortune qui fut celle du *Tahdhīb* de Mizzī; pour plus de détail, v. HKh, *Lexicon*, V, 240-4, n° 10860/KZ, II, 1509-11.

Le texte du *Ikmāl* est ici établi sur deux mss. égyptien et turc. Le descriptif qu'en fait l'édit. est à l'image du premier: «brouillon». Cependant voici ce que nous avons pu en déduire: 1. la *musawwada* autographe présente en Azhar 15 (vol. 1: 153 f., *juz'*-s 1 à 10; vol. 2: 153 f., *juz'*-s 11 à 20; vol. 4: 260 f., *juz'*-s 102-119) et en DK 15 muṣṭalah (vol. 3: 226 f., *juz'*-s 72-88 et 29 f., *juz'*-s 89-90) 2. Kılıç Ali Paşa 190 (selon nous), vol. 1: 142 f. 32 premiers *juz'*-s et vol. 2: 331 f., *ajzā' min* 33-65).

Le texte est donc loin d'être complet. La dernière partie qui comportait les *kunya*-s et les femmes n'a, par exemple, pas été retrouvée.

L'édit. qui présente ici un bon travail, prévoit d'établir des *indices*.

219. IBN FARḤŪN (Burhān al-Dīn a. al-Wafā' Ibn. b. Nūr al-Dīn 'A. b. M. al-Ya'marī al-Madanī al-Mālikī), *al-Dībāj al-mudhhab* [*fi ma'rifat a'yān 'ulamā' al-madhhab*], I-II, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Maktabat al-Ṭabaqāt al-mālikiyya»), 1423/2003; 17x24 cm, 430+396 p., index.

Pour IF., m. dhū al-ḥ. 799/*inc.* 26 août 1397; v. J.F.P. Hopfins, in *EI*, III, 786; *GAL*, II, 175-6; *S* II, 226; *Lahh*, I, 28; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 48, n° 124; *Shadharāt*, VIII<sup>2</sup>, 608; *MIDEO*, 17, n° 65; 18, n° 48.

Dans l'une de nos discussions avec Abdel Magid Turki, en son domicile parisien, il nous a déclaré qu'il conviendrait plutôt de lire à cause de l'assonance: *al-Dībāj al-mudhhab fi ma'rifat a'yān 'ulamā' al-madhhab*.

Éd. commerciale, même si l'édit. mentionne le microf. de l'IMA 1629 ta'rīkh, 158 f., copié en 798, sans en donner l'origine. On continuera à se référer à l'éd. suivante: *al-*

*Dībāj al-mudhhab fi ma'rifat a'yān 'ulamā' al-madhhab*, I-II, éd. M. al-Aḥmadī Abū al-Nūr, Le Caire, Dār al-Turāth, 1972, 510+472 p.

220. AL-TINBUKTĪ (AḤMAD BĀBĀ), (a. al-'Abbās A. Bābā b. al-Ḥājj A. al-Misk al-Takkūrī al-Ṣanhājī al-Sudānī al-Māsīnī al-Mālikī), *Nayl al-ibitihāj*, I-II, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Maktabat al-Ṭabaqāt al-mālikiyya»), 1423/2004; 17x24 cm, 400+408 p., index.

Pour T., m. 7 sha'b. 1032/6 juin 1624, Sarkis, 379-80, *op.* 6

Cet ouvrage sur les savants malékites, continuation de celui d'Ibn Farḥūn, a été déjà complété par l'A. jusques après le 7 jum. 1 1005, à Marrakech. Il a été édité plusieurs fois, comme on le sait: Litho., Fez, al-Maṭba'a al-jadīda, 1317/1899, 395 p.; *Nayl al-ibitihāj bi-tatrīz al-Dībāj*, en marge d'Ibn Farḥūn, *al-Dībāj al-mudhhab/mudhhab fi ma'rifat a'yān 'ulamā' al-madhhab*, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1329/1911, 360+4 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s.d.; Le Caire, 'Abbās b. 'Abd al-Salām Shaqrūn, en marge d'Ibn Farḥūn, 1351/1932, 362 p.; seul, sous la direction et avec une introd. de 'Abd al-Ḥamīd 'Al. al-Harama, *indices* établis par des étudiants, Tripoli, Kulliyat al-Da'wa al-islāmiyya, 1989, 658.; s.t. *Kifāyat al-muḥtāj li-ma'rifat man laysa fi al-Dībāj*, I-II, éd. M. Mu'tī, Rabat, Wizārat al-Awqāf, 2000.

L'édit. mentionne l'autographe de Tunis, Maktabat al-Shādhilī al-Nufayr, 158 f., et l'éd. libyenne non critique de 1989.

*Ejusdem farinae*, c'est ce que l'on peut dire de toutes les «éditions» de cet «éditeur»!

221. AL-QĀDĪ 'IYĀD (a. al-Faḍl b. Mūsā al-Yaḥṣubī al-Sabtī al-Mālikī), *Fihrist Shuyūkh al-Qāḍī 'Iyād al-musammā al-Ghunya*, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Maktabat Ṭabaqāt al-mālikiyya»), 1423/2003; 17x24 cm, 187 p., deux *indices*.

Pour le cadī 'Iyād, né 476/*inc.* 21 mai 1083, m. vendredi 9 jum. 1 544/13 sept. 1149 (d'après son fils; selon *San*, tué, dit-on, d'un coup de lance pour avoir nié l'impeccabilité d'Ibn Tūmart, 7 jum. 11, selon la source de Talbi); *v.* M. Talbi, *in EI*, IV, 302-3; *GAL*, I, 369-70; *S I*, 630-2; Kahh, VIII, 16-7; *San*, XX, 212-9; Sarkis, 1397-8 (deux titres); *Dhakhā'ir*, 707-8 (huit titres); *MIDEO*, 12, n° 33; 23, n° 134; 24, n° 83.

Ici quatre-vingt-dix-huit notices sur ses maîtres, selon l'ordre alphabétique en vigueur chez les musulmans occidentaux, à commencer par les Muḥammad; Mar'ashlī, *Mu'jam al-ma'ājim wa al-mashyakhāt*, I, 271, *op.* 501.

Mar'ashlī, *loc. cit.*, de loin le meilleur connaisseur en matière de dictionnaires des autorités, mentionne les mss. suivants: Fez, Aḥmadiyya et deux éd.: éd. M. 'Abd al-Karīm, Tunis, al-Dār al-'arabiyya li-l-kitāb, 1398, 390 p.; éd. Māhir Zuhayr Jarrār, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1402/1982, 308 p., avec de bons *indices* [texte établi à partir du ms. de Princeton et du ms. de Rabat] celle que nous avons dans notre bibliothèque personnelle.

Ici l'édit. se base sur le ms. DK 418 muṣṭalaḥ ḥadīth, 80 f., VII<sup>ème</sup> s. à quoi bon donc cette nouvelle éd. que l'on trouvera bien inutile et non scientifique?

222. BURHĀN AL-DĪN AL-BIQĀ'Ī (a. al-Ḥ. Ibr. b. 'U. b. Ḥ. al-Rubāṭ b. 'A. b. a. Bakr al-Sa'dī al-Biqā'ī al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *'Unwān al-'unwān (bi-tajrīd asmā' al-shuyūkh wa ba'd al-talāmīdhā wa al-aqrān)*, éd. Ḥ. Ḥabashī, Le Caire, DK, 1421/2003; 19x 28,5 cm, 452 p., 12 *indices*.

Pour l'A., m. 815/1480, à Damas, v. *GAL*, II, 142-3, *op.* 9: *'Unwān al-zamān fī tarājīm al-shuyūkh wa al-aqrān. al-Mu'jam al-saghīr*; S II, 177-8.

L'édit. nous donne peu de renseignements sur l'A. et sur l'ouvrage édité, même pas les indications souhaitables sur le ms. à partir duquel il a édité l'ouvrage ici présenté, parce qu'il prévoit de le faire ailleurs dans l'éd. d'autres ouvrages de B. Il a notamment préparé une éd. de son grand dictionnaire (*qāmūs dakhm*), intitulé: *'Unwān al-zamān bi-tarājīm al-shuyūkh wa al-aqrān* (*MIDEO*, 25-6 n° 300, vol. 1; 28, n° 168, à paraître, pour le vol. II).

Le recenseur, malgré l'absence des précisions souhaitables, croit pouvoir affirmer qu'il s'agit ici d'un abrégé du *'Unwān al-zamān*, et ce, en se référant à Mar'ashlī, *Mu'jam*, I, 540, n° 1477: *'Unwān al-zamān fī tarājīm al-shuyūkh wa al-aqrān*, ms. Köpr. III9; Tunis BN 15059, éd. M. b. Sālim al-'Awfī, 1416, et *op. cit.*, I, 575, *op.* 1629, *sub* Ibn Ṭūlūn (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'A. b. A., m. 953), *al-Tamattu' bi-l-aqrān bayna tarājīm al-shuyūkh wa al-aqrān*, où Ibn Ṭūlūn est cité, qui déclare que son ouvrage est un appendice (*dhayl*) à Biqā'ī, *'Unwān al-zamān fī tarājīm al-shuyūkh wa al-aqrān*, et que B. en a fait ensuite un abrégé qu'il a appelé: *'Unwān al-'Unwān* (d'après Ibn Ṭūlūn, *al-Fulk al-mashhūn*, éd. M. Khayr Ramaḍān Yūsuf, Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1416, 92-3, n° 241).

Il semblerait que *'Unwān al-'Unwān* ait déjà été édité par Ṣalāḥ al-Dīn Khalīl al-Shaybānī al-Mawṣilī, Damas, Maṭba'at al-Firdaws, 1406. On en déduira donc qu'une fois de plus il y aura plusieurs éd. du même ouvrage, ce qui est bien dommage! Il y a plus encore: l'éd. Ḥ. Ḥabashī a déjà paru à Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 2002, 231 p. *Confusio confusionum!*

223. AL-BĪRŪNĪ (a. al-Rayḥan M. b. A.), *Tahqīq mā li-l-Hind min al-maqūla maqbūla fī al-'aql aw mardhūla*, Avant-propos 'Abd al-Ḥakīm Rājī, Introd. Maḥmūd 'A. Makkī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 109), 2003; 16x24 cm, 31+68+548+30+XLIV p.

Pour B., m. 9 raj. 440, mais plus probablement après 442/1050, à Ghazna, v. D.J. Boilot, in *Et*, I, 1273-5; *GAL*, I, 475; *S* I, 87-5; Kahh, VIII, 241-2.

Ce texte a d'abord été édité par E. Sachau: *Alberuni's India*. An account of the religion, philosophy, literature, chronology, astronomy, customs, laws and astrology of India, edited in the Arabic original by Edward Sachau, Trübner and Co., 1887, XLI+365 p.; réimpr. Francfort, éd. F. Sezgin, «Islamic Geography», vol. 105, 1993; *Alberuni's India*. An account of the religion, philosophy, literature, geography, chronology, astronomy, customs, laws, and astrology of India about A.D. 1030, I-II, an English edition, with notes and indices by Edward C. Sachau, Londres, K. Paul, Trench, Trübner («Trübner's Oriental Series»), 1910; réimpr. Lahore, 1962; réimpr. Delhi, Low Price Publications, 1989; réimpr. Delhi, Munshiram Manoharlal, 1992; réimpr. Francfort, «Islamic Geography», vol. 106-7.

Ici réimpr. de l'éd. de Hyderabad, Dā'irat al-ma'ārif, 1377/1958. ce texte a été plusieurs fois réimprimé, e.g. Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1983. Et dans cette réimpr., et dans celle que nous présentons, la table des matières en anglais de la traduction d'Eduard Sachau a été fort heureusement maintenue.

#### IV. PHILOSOPHIE.

224. AL-FĀRĀBĪ, *Arā' ahl al-madīna al-fāḍila*, éd. al-Quds li-l-dirāsāt wa al-buḥūth, Préface Ṭāhā Ḥubaysh, Le Caire, al-Maktaba al-azhariyya li-l-turāth, s.d. (d.l. 2002); 17x24 cm, 272 p.

Production commerciale.

225. DABĪRĀN AL-KĀTIBĪ (Najm al-Dīn a. al-Ḥ./a. al-Ma'ālī 'A. b. 'U. b. 'A. Dabīrān al-Qazwīnī al-Shāfī'ī), *Hikmat al-'ayn*, éd. Šāliḥ Āyḍīn b. 'Abd al-Ḥamīd al-Turkī (à compte d'auteur), s.l. (Le Caire), s.d. (d.l. 2002), 17x24 cm, VIII+97 p.

Pour cet élève de Nāṣir al-Dīn al-Ṭūsī, philosophe et logicien, né en raj. 600, m. ram. 675/inc. 6 févr. 1277, v. *GAL*, I, 466-7, *op.* II; *S* I, 845-8; Zirikli, IV, 315-6; Kahh,



VII, 159; Sarkis, 1538; Kutubī, *Fawāt*, III, 56-7, n° 346; Şafadī, *Wāfi*, XXI, 366-7, n° 237; HKh, *Lexicon*, III, 102-4, n° 4586. Entre autres ouvrages, il composa un com. du *Muḥaṣṣal* de Fakhr al-Dīn al-Rāzī. Dans sa notice sur 'Alā' al-Dīn al-Qūnawī ('A. b. Ism. b. Yūs. al-Shāfi'ī, m. 14 dh. al-q. 729, à Damas), Şafadī, *A'yān al-ʿaṣr*, III, 287, donne un qualificatif à chacun des quatre logiciens suivants, pour ce qui est de leur connaissance de la logique: 'Alā' al-Dīn al-Qūnawī, al-Khūnajī (M. b. Nāmāwar al-Shāfi'ī, m. ram. 646, au Caire), al-Kātibī (notre auteur) et al-Abhurī (al-Mufaḍḍal b. 'U., m. 663; *GAL*, I, 464-5).

Lorsqu'il eut achevé son traité *R. al-ʿAyn (fi al-mantiq)*, des étudiants lui demandèrent d'en ajouter un autre sur la métaphysique et la physique, ce qu'il fit *s.t.* *Hikmat al-ʿayn*, lequel a été lithographié à Kazan, en 1893, 386 p.; Kazan 1319/1901, 391 p. (arabe et russe), dans les deux cas avec le com. de Mīrak al-Bukhārī (Shams al-Dīn M. b. Mubārakshāh al-Harawī, VIII<sup>ème</sup> s. h.; Sarkis, 1632), avec des gloses de Sharīf al-Jurjanī, etc. *Sharḥ Hikmat al-ʿayn*, Kazan, al-Maṭbaʿa al-Mīriyya, I-II, 1321-2/1903-4: *Awrada fi sharḥihi al-ḥawāshī llatī katabaha* Qutb al-Dīn Mahmud b. Masʿūd al-Shīrāzī (m. 710/1312) *ʿalā ḥādḥā al-kitāb bi-ajmaʿihā wa-ʿalā al-sharḥ ḥāshiyā li-l-Sayyid al-Sharīf ʿAlī b. M. al-Jurjānī* (m. 816/1413)... *wa ʿalā al-sharḥ wa ḥāshiyat al-Sayyid ḥāshiyā li-Mīrzajān al-shahīr bi-l-Muḥaqqiq al-Bāghandī* (Ḥabīb Allāh, m. 994/1546); *Hikmat al-ʿayn*, avec des annotations extraites des commentaires et gloses, par 'Alī al-Zaynabī al-Amuruhawī, Lucknow, Anwār al-maṭābī', 1345/1927, 100 p. Également avec le com. de Mīrak al-Bukhārī, introd. et éd. Ja'far Zāhidī, Meched (Mashhad), Ferdowsi University Press, 1974, 720 p.

L'édit. a établi le texte sur 5 mss.: 1. Ayasofya 2522, 70 f., daté de 886; 2. Ayasofya 2430 (*majmūʿ*), ff. 22-48; 3. Ismihan Sultan 292 (*majmūʿ*), ff. 95-117; 4. Pertev Paşa 623/18 (*majmūʿ*), ff. 211<sup>v</sup>-244<sup>v</sup>, daté de 1090; 5. Damat İbrahim Paşa 814, 19 f.

Le travail d'édition est bien mené. Mais deux regrets: 1. la calligraphie beaucoup trop petite rend la lecture difficile; 2. les mauvaises habitudes de l'orthographe égyptienne.

## V. SCIENCE ET MÉDECINE.

226. IBN ABĪ UŞAYBĪʿA (Muwaffaq al-Dīn a. al-ʿAbbās A. b. al-Q. b. Khalīfa al-Sa'dī al-Khazrajī), *ʿUyūn al-anbāʿ fi ṭabaqāt al-aṭibbāʿ*, I-VI, éd. ʿĀmir al-Najjār, Le Caire, al-Hayʿa, 2001-4; 16,5x23,5 cm, 419+376+512+411+422 p.; sept *indices*.

Pour l'A., né à Damas après 590/1194 (ou *ca.* 600, selon le nouvel édit.), m. jum. I 668/*init.* 27 déc. 1269), v. *MIDEO*, 24, n° 226, où nous avons présenté le

premier vol. de cette nouvelle éd., et notamment l'histoire de l'éd. August Müller et les mss.

Étude et mss. I, 7-149. Le vol. V est occupé par les *indices* et les glossaires.

227. IBN AL-NAFĪS ([Ra'īs al-aṭibbā'] 'Alā' al-Dīn 'A. b. a. al-Ḥazm al-Qarshī al-Dimashqī al-Ma'arrī al-Miṣrī al-Shāfi'ī), *al-Shāmil fī al-ṣinā'at al-ṭibbiyya*, I-XXX, éd. Yūs. Zaydān, Abu Dhabi, al-Majma' al-thaqāfī, 1421-25/2000-2005; 17x25 cm.

Pour ce médecin, né à Damas, m. 25 (ou 21) dh. al-q. 687/12 janv. 1287, au Caire, v. M. Meyerhoff et J. Schacht, *in EI*, III, 921-2; *GAL*, I, 493; *SI*, 899-900, *op.* 15; Kahh, VII, 58-9; Zirikli, IV, 270-1; Subkī, VIII, 305-6, n° 1206: s'il avait achevé le *Shāmil*, celui-ci eût compté 300 vols.; Asnawī, II, 506-7, n° 1204; Ibn al-Fuwaṭī, I, 1044; *MIDEO*, 19, n° 117; 20, n° 96, 351; 21, n° 122, 261-2; 22, n° 210; 24, n° 228; *Alī bin Abī al-Ḥazm al-Qarshī Ibn al-Nafīs (687/1288)*. Texts and studies, éd. F. Sezgin, Francfort, IGAU («Islamic Medicine», 79) 1997, VIII+377+7 p. (études anciennes réimpr.). Contrairement à ce que nous écrivions dans nos précédents bulletins, son nom de relation n'est pas l'ethnique «al-Qurashī», mais «al-Qarshī», *i.e.* d'une localité de Transoxiane.

L'ouvrage ici présenté, v. N. Heer, *in RIMA*, VI (1960), 203-10.

Pendant 10 ans Yūs. Zaydān a collecté les mss. nécessaires à cette éd. Ce sont:

En Égypte: 1. DK 6057 lām; 2. DK 681 ṭibb; 3. DK 3/4 ṭibb; 4 DK 423 ṭibb Taymūr; 5 DK 620 ṭibb Ṭal'at (3, 4, 5 copiés sur 2).

Hors Égypte: 1. Bagdad Mathaf 1271, 1045 f., dont une partie copiée par 'U. b. a. Bakr al-Badrawī al-Shāfi'ī, le lun. 7 rajab 968; 2. Leiden Or. 81, 283 f.; 3. Zāh. 8547, 319 f., IX<sup>ème</sup> s.; 4. Bodleian Pococke 290, 291 et 292 (*majmū'*), 1659 f., copié en 983; 5. Bodleian Pococke 248, 356 et 539, daté de 687 (date de la mort de l'A.); 6. Stanford Lane Z276, daté de 641; 7. Cambridge Or 1546 item 10 (possiblement autographe).

Ces manuscrits, loin de conserver la totalité du *Shāmil*, ont tout de même permis à l'édit. de mettre à jour une partie de la structure du livre:

الفن الأول: (قواعد الجزء النظري من الطب)

الجزء الأول: في علم الأمور الطبيعية

المقدمة

كتاب الأركان

كتاب الأمزجة

كتاب الرطوبات

كتاب الأعضاء

كتاب الأرواح

كتاب القوى

كتاب الأفعال

الجزء الثاني: في علم الأمراض

الجزء الثالث: في علم الأسباب

الجزء الرابع: في علم الدلائل

كتاب في الوجع

كتاب في النبض

التعليم في ماهية النبض

التعليم في أجناس النبض

التعليم في أسباب النبض

كتاب في البول

الفن الثاني (4 أجزاء)

2. الجزء الثاني (نمطين)

a. النمط الأول (3 كتب)

3. كتاب في الجراحة أو عمل اليد

a. التعليم الأول: في الأصول الكلية

b. التعليم الثاني: في الآلات

c. التعليم الثالث: في أجناس العمل باليد

الفن الثالث (جزئين)

1. الجزء الأول

2. الجزء الثاني: في الأدوية المفردة (28 كتابا)

C'est ce dernier *juz'* (livre des simples) dont nous avons ici la volumineuse éd. Celle-ci aurait dû l'être beaucoup moins.

On trouvera le contenu de chacun des vols. sur le catalogue en ligne de la bibliothèque de l'IDEO: <http://alkindi.ideo-cairo.org/>

228. AL-RĀZĪ (a. Bakr M. b. Zakariyyā'), *Sirr šinā'at al-ṭibb*, éd. Khālid Ḥarbī, Alexandrie, Dār al-Thaqāfa al-'ilmiyya («Mu'allafāt al-Rāzī», 4), s.d. (ca. 2002); 16,5x23,5 cm, 165 p.

Pour l'A., m. 313/925, v. Goodman, in *Et*, VIII, 490-3; *GAL*, I, 233-5 (*op.* 13); *S* I, 417-21 (avec réf. au répertoire de Kraus, Paris, 1936); *GAS*, III, 274-94, *op.* 12; IV, 275-82; V, 282 VI, 187-8; VII, 160, 271-2; Sarkis, 913-5 (*op.* 1); *Dhakhā'ir*, 524-6 (seize titres, *op.* 3; *Ṣāliḥiyya*, III, 9-16 (dix-huit titres; *op.* 4); *MIDEO*, 14, n° 25; 23, n° 212; 24, n° 232-3.

Cet ouvrage de médecine ne doit pas être confondu avec *Sirr al-asrār* du même, sur l'alchimie (*GAS*, IV, 279-80, *op.* 1, trad. russe de Karimov I.U. Karimov, *Neizvestnoe sochinenie ar-Razi "Kniga tainy tain."*, Tachkent, Akademiĭa nauk Uzbekskoi SSR, 1957, 190 p.), non plus qu'avec *al-Asrār* (*GAS*, IV, 280, *op.* 2, traduit par J. Ruska, *Übersetzung und Bearbeitungen von al-Razis Buch Geheimnis der Geheimnisse*, in *Quellen und Studien zur Geschichte der Naturwissenschaften und der Medizin* (Berlin), 1935 Bd. 4, Heft 3, 1-87; Ruska croyait qu'il s'agissait du *Sirr al-asrār*). *Kitāb al-asrār wa sirr al-asrār*, éd. fac-similé par M. Taqī Dānish Pazhūh, Téhéran, Kumisiyūn-i Milli-i Yūnisku dat Iran, 1964, 128, 3 p. (*Ṣāliḥiyya*, III, 10, *op.* 3).

Nous ne savons pas ce que renferme l'éd. suivante que nous n'avons pu consulter: *Sirr al-asrār fī al-ṭibb wa al-kīmiyā'*, éd. A. Farid al-Muzayid, Beyrouth, Dār al-Kutub al-ʿilmiyya, 1424/2003, 123 p. (probablement: *Sirr al-asrār*).

Texte établi à partir de deux mss.: 1. microf. IMA 523 ṭibb, 19 f. de deux pages (origine? peut-être Madrid ou Escorial?), copié un mardi de juin 1424 de notre ère. L'édit. a écrit le nom du copiste en arabe, de sorte que nous ne pouvons retrouver de qui il s'agit, sinon que la première partie du nom semble être «Garcia». 2. ms. Univ. Alexandrie 98 Max Meyerhoff, 17 f. de deux pages. Il y manque la fin du chap. 4 et le chap. 5, *ca.* trois pages.

229. ID., *K. al-Tajārib*, éd. Khālid A. Ḥasanayn 'A. Ḥarbī, Alexandrie, Dār al-Thaqāfa al-ʿilmiyya («Mu'allafāt al-Rāzī», 3), 2002; 16,5x23,5 cm, 230 p., index.

Pour l'ouvrage, v. *GAS*, III, 289, *op.* 34.

Texte établi à partir de deux mss.: 1. microf. IMA 43 ṭibb (origine?), achevé mercre. 7 safar 656/13 févr. 1258. Copiste: 'A. b. Ayyūb b. Yūs.; 2. ms. 81 du Wellcome Institute de Londres, avec le titre *Jirāb al-mujarrabāt wa khizānat al-aṭibbā'* (*GAS*, III, 289, *op.* 35); mais il s'agit, en réalité de *K. al-Tajārib*.

230. ID., *K. Jirāb al-mujarrabāt wa khizānat al-aṭibbā'*, éd. Khālid Ḥarbī, Alexandrie, Dār al-Thaqāfa al-ʿilmiyya («Mu'allafāt al-Rāzī», 2), 2002; 16,5x23,5 cm, 529 p., cinq *indices*.

Pour l'ouvrage, v. *GAS*, III, 289, *op.* 35.

Texte établi à partir de deux mss.: 1. DK 1196 ṭibb, 98 f., qui a été en possession de «'Abd Allāh» (ce que nous entendons «le serviteur de Dieu», et non le nom propre) Jibrā'il Dallāl, donc très probablement un chrétien, peut-être d'Alep. 2. Tanta Aḥmadī 1172, 99 f.

231. AL-DAKHWĀR (Muhadhhab al-Dīn a. M. 'Abd al-Raḥīm b. 'A. b. Ḥamid al-Dimashqī), *K. Sharḥ Taqdimat al-ma'rifa*, éd. Māhir 'Aq. Muḥammad, Avant-propos M. 'Abduh Maḥbūb et 'A. 'Abd al-Mu'ṭī Muḥammad, Alexandrie, Dār al-Ma'rifa al-jāmi'iyya («Iṣdārāt Markaz al-turāth al-qawmī wa al-makḥṭūṭāt» 4), s.d. (ca. 2000); 17x24 cm, 341 p.

Pour l'A., né ca. 560, m. 15 safar 628/23 déc. 1230, à Damas, v. *GAL*, I, 491; *S I*, 896; *GAS*, III, 32, *sub op.* 3 d'Hippocrate, *Taqdimat al-ma'rifa (Prognostikon ou Hippocratis Prognostica)*; Kahh, v, 209; Ibn a. Uṣaybī'a, II, 239-46/728-36; *San*, XXII, 316-7. Il fut, dit-on, l'un des maîtres d'Ibn al-Nafīs et d'Ibn a. Uṣaybī'a (m. 668/1269), à Damas, mais dans le cas d'Ibn al-Nafīs cela est mis en doute par certains.

L'édit. est professeur en histoire des sciences à l'Univ. d'Alexandrie et membre de l'Association internationale de l'histoire de la philosophie et des sciences, ainsi que de l'Association internationale de l'histoire des sciences.

Texte établi à partir de deux mss. Tous deux commencent avec la mention de Badr al-Dīn Muẓaffar b. Qāḍī Ba'labakk, l'élève de Dakhwār qui a suivi ses leçons, et «qui dit». Rien d'étonnant à cela, dans la mesure où la liste des œuvres de l'A. donnée par Ibn a. Uṣaybī'a ne comporte pas le titre de ce commentaire, mais seulement: «On lui attribue des remarques (*nawādir*) sur le *Prognostikon*». Ce n'est donc pas lui qui l'a fixé par écrit ou qui l'a mis au propre, mais un ou deux de ses étudiants, comme on va le voir.

Les mss.: 1. microf. DK 2835, avec la date du 11 mars 1914, qui, semble-t-il, appartenait à Max Meyerhoff. 2. Alexandrie Bal. 3420/6635 j./ ṭibb. À la fin du ms., il est écrit que celui qui a collecté ce commentaire est Kamāl al-Dīn M. b. 'Abd al-Raḥīm b. Muslim al-Ṭāḥib, l'un des étudiants de l'école du commentateur.

L'édit. a également utilisé trois mss. d'Hippocrate en traduction arabe: 1. Alexandrie Bal. 3722 j./ ṭibb, 34 f., en trois *maqāla*-s, daté de 1751 de notre ère; 2. DK microf. 2835, 38 f., *Taqdimat al-ma'rifa*, trad. de Ḥunayn b. Ishāq, tout au moins pour la *maqāla* I, où cela est indiqué à la fin; 3. Téhéran Majlis 8512, 10 p., daté du VII<sup>ème</sup> s., signalé dans les catalogues comme étant *Sharḥ Fuṣūl Ibruqrāt* de Abū 'Imrān Mūsā b. Maymūn al-Qurṭubī (Maïmonide), mais qui est, en fait, le *Prognostikon*, dans la trad. Ḥunayn b. Ishāq et dont le copiste est le même que celui du ms. 1 du Commentaire.

Étude, et mss., 17-137.

232. IBN AL-BAYṬĀR (Ḍiyā' al-Dīn a. M. 'Al. b. A. al-Dīn b. al-Bayṭār al-Māliqī al-Andalusī), *al-Durra al-bahiyya fī manāfi' al-abdān al-insāniyya* (Mukhtaṣar mufradāt al-ṭibbiyya), Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1424/2003; 16,5x23,5 cm, 254+2 p.

Pour l'A., médecin, célèbre botaniste et connaisseur des plantes médicinales, né à Malaga peu avant 600/1204, m. 646/1248 à Damas, v. J. Ruska, *Er*, II, 388-9; J. Vernet, *EI*, III, 759-61; *GAL*, I, 492; *SI*, 896-7; Introd. de J. Leclercq à sa trad. française du *Traité des simples*, in *Notes et Extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale*, Paris, XXIII (1877), I-XVI; J. Sh. Qanawātī (Anawati), *Tārīkh al-ṣaydalīyya wa al-'aqaqīr fī al-'ahd al-qadīm wa al-'aṣr al-wasīṭ*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1959, 169-72.; M. Ullmann, *Die Medizin im Islam*, HdO, I, *Ergänzungsband*, VI/1, Leyde, Brill, 1970, 280sqq.; *GAS*, III, index; G. Endress, in *Gap*, II, 445, *antepen.*; III, 132 et n. 107, 132, 134, 135; 'Abdallāh Ibn Aḥmad Ibn al-Bayṭār. Texts and studies, rassemblés et édités par F. Sezgin, Francfort, IGAIW, «Islamic Medicine», 74-5, 1996; Jumblāṭī ('A.) et Abū al-Futūḥ al-Tawānīsī, *Ibn al-Bayṭār al-Andalusī a'zam ṣaydalī fī al-islām*, Le Caire, Maktabat al-Anjlū al-miṣriyya, 1973, 240 p.; *MIDEO*, 20, n° 350; 22, n° 222.

L'ouvrage ici présenté est un abrégé du *Traité des simples*. Nous en avons précédemment recensé une éd. populaire, commerciale et incomplète (*MIDEO*, 22, n° 222).

Le *Traité des simples* lui-même: Kamāl al-Sāmarrā'ī, *Ibn Bayṭar wa kitābuhu al-Jāmi'*..., Bagdad, Markaz Iḥyā' al-turāth al-'ilmī al-'arabī (date?); *Ibn al-Bayṭār wa āthāruhu fī al-ṭibb wa al-ṣaydala*. Dirāsāt turāthiyya 'ilmiyya, Bagdad, Wizārat al-Ta'lim al-'alī wa al-baḥth al-'ilmī, Markaz Iḥyā' al-turāth al-'ilmī al-'arabī, Univ. Bagdad, 1988, 121 p.; *K. al-Jāmi' li-mufradāt al-adwiya wa al-aghḍhiya*, I-IV en I, Boulac, al-Maṭba'a al-'āmirā, 1291/1874; réimpr., Bagdad, al-Muthannā, s.d. (ca. 1968); réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1412/1992; réimpr., éd. F. Sezgin, Francfort, IGAIW, «Islamic Medicine», 69-70, 1996; *Grosse Zusammenstellung über die Kräfte der bekannten einfachen Heil- und Nahrungsmittel*, I-II, von Abu Mohammed Abdallah Ben Ahmed aus Malaga bekannt unter dem Namen Ebn Baithar. Aus dem Arabischen übersezt von Dr. Joseph von Sontheimer, Stuttgart, Hallbergersche Verlagsbuchhandlung, 1840-42, avec biographie des médecins mentionnés dans l'ouvrage, II, 726-81; *Traité des simples* par Ibn el-Beithar, trad. Lucien Leclerc, in *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale et autres bibliothèques*, 23, 25, 26 (1877-83); réimpr. en 3 vols., Paris, Institut du monde arabe, 1987; réimpr., éd. F. Sezgin, Francfort, IGAIW, «Islamic Medicine», 71-3, 1996; *Kitāb al-Jāmi' li-mufradāt al adwiya wa-l-agḍiya*. Colección de medicamentos y alimentos, introducción, edición crítica, traducción e índices de las letras ṣād y ḍād por Ana María Cabo González, Seville, Mergablum, 2002; *Tanqīḥ Mufradāt Ibn al-Bayṭār... min al-kitāb*

*al-Jāmi'*, éd. M. al-'Arabī al-Khaṭṭābī, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1990, 8+487 p.

Ici reprise de la deuxième éd. de: *K. al-Durra al-bahiy fī manāfi' al-abdān al-insāniyya*, wa-huwa *Mukhtaṣar Mufradāt al-ṭabīb al-māhir al-shahīr Ḍiyā'* al-Dīn Abū M. 'Abd 'Al. b. al-Bayṭār al-Māliqī al-Andalusī, éd. M. 'Al. al-Ghazālī al-Iskandarī, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1939<sup>1</sup>, 168 p.; Alexandrie, Maṭba'at Khalīl Ibrāhīm, 1939<sup>2</sup>, 258 p., trad. des noms des plantes en latin et en anglais par M. Yusrī; 3<sup>ème</sup> éd., Damas, Maṭba'at Karam, s.d., 272 p., texte, p. 19-221; s.t. *al-Ṭibb al-'arabī li-Ibn al-Bayṭār, al-musammā al-Durra...*, Beyrouth, Dār al-'ilm li-l-jamī', 1994<sup>6</sup>, 250 p.

## VI. ADDENDA.

233. IBN SHĀHĪN AL-ZĀHIRĪ (Ghars al-Dīn Khalīl b. Shāhīn al-Shaykhī al-Ṣafawī), *Tafsīr al-aḥlām (Tahdhīb al-Ishārāt fī 'ilm al-'ibārāt)*, éd. al-Sayyid al-Jumaylī, Le Caire, Markaz Maktab al-nashr, 2002<sup>3</sup>; 17x24 cm, 424 p.

Pour l'A., né en sha'bān 813, m. 872/1468, à Tripoli, v. J. Gaulmier et T. Fahd, in *EI*, III, 959-60; *GAL*, II, 135, op. 2: *al-Ishārāt fī 'ilm al-'ibārāt*; *S* II, 165-6; Zirīkī, III, 318; Kahh, IV, 120; Sarkis, 133; Sakhāwī, *Daw'*, III, 195-7, n° 748. Son père était mamlouke, et il fut appelé al-Zāhirī, le nom de relation de Barqūq.

Nous avons ouï dire que son grand ouvrage, *Kashf al-mamālik wa bayān al-ṭuruq wa al-masālik*, dont seul un abrégé, *Zubdat Kashf...*, a été édité, aurait été retrouvé par un chercheur syrien et qu'il devrait être édité.

Cet ouvrage a été souvent imprimé et continue à l'être, car il est très prisé, notamment dans les milieux populaires musulmans, non seulement arabes, mais aussi africains, etc.

Il a été imprimé en marge de 'Abd al-Ghanī al-Nābulusī, *Taḥīr al-anām fī ta'bir al-manām*, I-II, en marge du vol. I: Ibn Sirīn (attribué à), *Muntakhab al-kalām fī tafsīr al-aḥlām*, en marge du vol. II: Ibn Shāhīn, *al-Ishārāt fī 'ilm al-'ibārāt*, Le Caire, al-Maṭba'a al-azhariyya al-miṣriyya, 1301-4/1883-6; 1329/1911<sup>4</sup>; Le Caire, al-Maymaniyya, 1307/1890; Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1359/1940; Le Caire, al-Maktaba al-tijāriyya al-kubrā, avec les trois mêmes textes. Nous avons, quant à nous, une éd. de 1384/1964, réimpr. Beyrouth, Dār al-Fikr, s.d., 328+363 p., toujours avec les trois mêmes textes; seul, Le Caire, Dār al-Kutubī, 1991, 470 p.; éd. Sayyid Kasrawī Ḥasan, Beyrouth, dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1993, 656 p., etc.

Production commerciale

## VII. MEMBRA DISJECTA SIVE PRO NIHILO HABENDA.

234. AL-NAWAWĪ, *Manār al-sā'irīn. Sharḥ Bustān al-'ārifīn*, Commentaire et éd. Riḍwān Jāmi' Riḍwān, Le Caire, Dār Awlād al-Shaykh li-l-turāth, 1422/2001; 16,5x23,5 cm, 208 p.

Il est de nouveaux «éditeurs» dont le recenseur préférerait ne pas avoir à mentionner le nom dans ce bulletin. Celui-ci vient d'apparaître sur le marché. Il s'est assigné pour objectif de commenter *Bustān al-'ārifīn* de Nawawī, ornant son com. d'un titre à l'instar des anciens, qui, eux, travaillaient bien et étaient des savants!

Éd. très commerciale!

235. AL-WĀQIDĪ (M. b. 'U. b. Wāqid al-Aslamī al-Madīnī), *Maghāzī Rasūl Allāh*, éd. Ṣabāḥ Muṣṭ. A. al-Ḥashshāsh, à compte d'auteur, 2003; 17x24 cm, 540 p.

W. est mort en dhū al-ḥijja 207/*inc.* 17 avril 823.

Production commerciale qui ne peut être citée par des chercheurs. On continuera à se référer à *K. al-Maghāzī*, I-III, éd. M. Jones, Oxford, 1966; cf. la trad. allemande abrégée: Wellhausen (Julius, 1844-1918) (herausgegeben von), *Muhammad in Medina*. Das ist Vakidi's Kitāb al-Maghāzī, in verkürzter deutscher Wiedergabe, Berlin, G. Reimer, 1882, 472 p.



## INDEX NOMINUM AUCTORUM

- 'Abd Allāh b. Ayyūb al-Taymī (a M. *mawlā* de Taym al-Lāt b. Tha'laba b. 'Ukāba b. Ṣa'b b. Bakr b. Wā'il, puis *mawlā* des banū Sulaym): ..... 61
- 'Abd Allāh b. Abī Zayd 'Abd al-Rahmān al-Qayrawānī al-Nafzī Abū 'Abd Allāh (Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī): ..... *sub* 158
- 'Abd Allāh b. M. al-Anṣārī (probablement: b 'Abd al-Qādir b. Nāṣir al-Khalīlī): ..... *sub* 110
- 'Abd al-Ghanī al-Maqdisī (al-Ḥāfiẓ Taqī al-Dīn a. M. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāḥid b. 'A. b. Surūr b. Rāfi' al-Jammā'īlī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī): ..... 100, 170, *sub* 218
- 'Abd al-Majīd Khayrī (Miryam): ..... 2
- 'Abīd al-Abraṣ (b. Jusham, Abū Ziyād ou Abū Dūdān): ..... 53
- Abū al-'Alā' al-Ma'arrī (A. b. 'Al. b. Sul. b. M. b. Sul. b. A. b. Sul. b. Dāwūd al-Tānūkhī): ..... 41
- Abū 'Alī al-Fārisī (al-Ḥ. b. A. b. 'Abd al-Ghaffār b. Sul. b. Abān al-Fasawī al-Baghdādī al-Naḥwī): ..... 15
- Abū Bakr al-Rāzī (M. b. Zakariyyā'): .. 228-30
- Abū al-Faraj al-Ifahānī ('Alī b. al-Ḥusayn): ..... 187, *sub* 64
- Abū al-Fidā' ([al-Malik al-Ṣāliḥ] al-Malik al-Mu'ayyad 'Imād al-Dīn Ism. b. al-Afdāl Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. al-Muẓaffar Maḥmūd b. al-Manṣūr M. b. 'U. b. Shāhanshāh b. Ayyūb al-Ayyūbī al-Shāfi'ī): ..... 26
- Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī ('A. b. M. b. al-'Abbās al-Baghdādī al-Shāfi'ī al-Ṣūfi [*Shirāzī wa qīla Nisābūrī al-aṣl*): ..... 40
- Abū Hilāl al-'Askarī (a. Hilāl al-Ḥasan b. 'Al. b. Sahl b. Sa'īd b. Yaḥyā b. Mih-rān): ..... 34
- Abū 'Imrān Mūsā b. Maymūn, *v. Maïmonide* ..... 00
- Abū al-Layth al-Samarqandī (Imām al-Hudā al-Faqīh Naṣr b. M. b. A. b. Ibn al-Ḥanafī): ..... 167
- Abū Madyan (al-Ghawth Shu'ayb b. Ḥusayn al-Andalusī al-Maghribī): .. *sub* 138
- Abū al-Maḥāsin, *v. Ibn Taghribirdī*
- Abū Ṭālib al-Makkī (M. b. 'A. b. 'Aṭiyya al-Ḥārithī al-Wā'iz): ..... 125
- Abū Ṭayyib al-Lughawī ('Abd al-Wāḥid b. 'Alī al-'Askarī al-Ḥalabī): ..... 30
- 'Afīf al-Dīn al-Tilimsānī (a. al-Rabī' Sul. b. 'A. al-'Ābidī al-Kūmī): ..... 136
- Aḥmad Bābā, *v. Tibunkti*
- Ājurri (a. Bakr M. b. al-Ḥus. b. 'Al. al-Baghdādī): ..... 109
- Akhsikātī, *v. Ḥusām al-Dīn al-Akhsikātī* (ou Akhsikathī)
- Akhsikathī, *v. Ḥusām al-Dīn al-Akhsikātī* (ou Akhsikathī)
- 'Akkarī (la lecture 'Askarī est probablement fautive) (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. Sa'd b. 'Al.): ..... *sub* 218
- 'Alī Dadah (Dedeh) Shaykh al-Turba (b. Muṣṭ. 'Alā' al-Dīn al-Busnawī al-Sigetwāri/Sikatwāri): ..... 44, 149
- 'Alī Pāshā Mubārak ('Alī Mubārak b. Sul. b. Ibn al-Rawḥī al-Miṣri): ..... 191
- 'Alī al-Qārī (Mullā) (Nūr al-Dīn Mawlā 'A. b. Sulṭān M. al-Harawī al-Ḥanafī): 150
- Alī al-Zaynabī al-Amuruhawī: ..... *sub* 225
- Āmidī (Sayf al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. a. 'A. b. M. b. Sālim al-Taghlibī al-Ḥanbalī, puis al-Shāfi'ī): ..... 112
- Āmilī, *v. Ibn Simāk al-'Āmilī*
- 'Āmir b. Ṭufayl: ..... 54
- Anbārī, *v. Ibn al-Anbārī*
- Anonyme: ..... 210
- Anṣārī al-Harawī (a. Ism. 'Al. b. M. b. 'A. b. M. b. A. [...] b. Matt al-Ḥanbalī): ..... *sub* 139
- Anṣārī, *v. 'Abd Allāh b. M.*
- Anṣārī, *v. Zakariyyā' al-Anṣārī*
- 'Arūsī (Muṣṭ. b. M. b. A. b. Mūsā al-Miṣri al-Shāfi'ī): ..... *sub* 127
- 'Askarī, *v. 'Akkarī*
- 'Ārif (M. M.): ..... 1
- Asadī, *v. Ja'far b. Bashshār*
- Asadī, *v. Kumayt*

- ‘Askarī, *v.* Abū Hilāl al-‘Askarī
- Asnawī ou Asnā’ī (‘Imād al-Dīn M. b. al-Ḥ. b. ‘A. b. ‘U. al-Miṣrī al-Shāfi’ī): . 141
- Asyūṭī, *v.* al-Muntaṣir b. Ḥusām al-Dīn al-Asyūṭī
- Athram *v.* Abū Bakr al-Athram
- ‘Ayānī, *v.* Mahdī li-Dīn Allāh (al-Ḥus. b. al-Q.)
- ‘Aydarūsī (Jalāl al-Dīn M. b. ‘Al. b. Shaykh b. ‘Al. b. ‘Al. al-‘Aydarūs al-Bā‘alawī): ..... 151
- ‘Aynī (Badr al-Dīn a. M. a. al-Thanā’ Maḥmūd b. A. b. Mūsā al-‘Ayntābī al-Ḥalabī al-Qāhirī al-Ḥanafī): .... 183, 201
- Azharī (M. b. ‘Abd Allāh): ..... 67
- Azraqī (a. al-Walīd M. b. ‘Al. b. A. b. M. al-Walīd): ..... 211
- Bāghandī, *v.* Mīrzajān *al-shahīr bi-l-Muḥaqqiq*
- Bājūrī (al-Shaykh, Burhān al-Dīn Ibr. b. M. b. A. al-Shāfi’ī): ..... 87, 113
- Balyānī (Awhād al-Dīn ..... *sub* 131)
- Barzanjī (M. b. ‘Abd al-Rasūl b. ‘Abd al-Sayyid al-Ḥusaynī al-Shahrazūrī al-Madanī al-Barzanjī al-Shāfi’ī): ..... 120
- Basyūnī (M. Abū al-Majd ‘A.): ..... 7
- Bayhaqī (a. Bakr A. b. al-Ḥus. b. ‘A. b. Mūsā al-Khusrawjirdī al-Khurāsānī al-Shāfi’ī): ..... 110
- Bazdawī, *v.* Pazdawī
- Biqā’ī (a. al-Ḥ. Ibr. b. ‘U. b. Ḥ. al-Rubāṭ b. ‘A. b. a. Bakr al-Sa’dī al-Biqā’ī al-Qāhirī al-Shāfi’ī): ..... 222
- Bīrūnī (a. al-Rayḥan M. b. A.): ..... 223
- Bukhārī (a. ‘Al. M. b. Ism. b. Ibr. b. al-Mughīra b. Bardizbah al-Ju’fi): ..... 98
- Bukhārī (‘Alā’ al-Dīn ‘Abd al-‘Azīz b. A.): ..... *sub* 157
- Būṣīrī (Sharaf al-Dīn a. ‘Al. M. b. Sa’d b. Ḥammād b. Muḥsin b. ‘Al. b. Ṣanhāj b. Bilāl al-Dalāṣī ou al-Dalāṣīrī al-Ṣanhājī): ..... 87
- Dābirān al-Kātibī (Najm al-Dīn a. al-Ḥ./a. al-Ma’ālī ‘A. b. ‘U. b. ‘A. Dābirān al-Qazwīnī al-Shāfi’ī): ..... 225
- Dabūsī: ..... *sub* 157
- Dakhwar (Muhadhdhab al-Dīn a. M. ‘Abd al-Raḥīm b. ‘A. b. Ḥāmid al-Dimashqī): ..... 231
- Daljī ou Dalajī (Shihāb al-Dīn A. b. ‘A. b. ‘Al. al-Miṣrī al-Shāfi’ī): ..... 153
- Dawlābī, *v.* Dūlābī
- Dawūdī *v.* Aḥmad b. Naṣr al-Dawūdī
- Demerdāshī (Damurdāshī) (Muṣṭ. b. al-Ḥājī Ibr. *tābi’ al-marḥūm* H. Aghā ‘Azabān): ..... 189
- Dhahabī (Shams al-Dīn M. b. A. b. ‘Uth. b. Qāymāz al-Turkumānī al-Fāriqī al-Shāfi’ī): ..... 102, *sub* 218
- Dhū al-Wizāratayn, *v.* Ibn al-Khaṭīb Lisān al-Dīn
- Dihlawī (‘Abd al-Ḥaqq b. M. Amīr al-Ḥaqqānī): ..... *sub* 157
- Diyārbakrī (Ḥus. b. M. b. al-Ḥ.): ..... 212
- Dūlābī ou Dawlābī (a. Bishr M. b. A. b. Ḥammād b. Sa’d b. Muslim an-Anṣārī al-Rāzī al-Warrāq): ..... 93
- Fakhr al-Dīn al-Dīn al-Rāzī Ibn al-Khaṭīb (a. ‘Al. M. b. ‘U. b. al-Ḥus. al-Qurashī al-Bakrī al-Taymī al-Ṭabaristānī al-Rāzī al-Shāfi’ī): ..... 111
- Fārābī: ..... 224
- Farfūr (Walī al-Dīn M. Ṣāliḥ): ..... *sub* 157
- Fārisī, *v.* Abū ‘Alī al-Fārisī
- Ghamrī (Shams al-Dīn a. ‘Al. M. b. ‘U. b. A. al-Wāsiṭī al-Maḥallī al-Shāfi’ī): ..... 144
- Ghars al-Nī‘ma al-Ṣabī, *v.* Ṣabī
- Ghazālī (Ḥujjat al-Islām Ḥāmid M. b. M. b. A. al-Ṭūsī al-Shāfi’ī): ..... 168
- Ḥādī ilā al-Ḥaqq (a. al-Ḥus. Yahyā b. al-Ḥusayn b. al-Q. b. Ibr. al-‘Alawī al-Ḥasanī al-Rassī al-Zaydī): ..... 115
- Ḥāfiṣ, *v.* Irāqī al-Ḥāfiṣ
- Ḥakīm al-Tirmidhī (a. ‘Al. M. b. ‘A. b. al-Ḥ. b. Bashīr al-Ḥanafī): ..... 123, 124
- Ḥaqqānī, *v.* Dihlawī ‘Abd al-Ḥaqq
- Harawī (Taḳī al-Dīn a. al-Ḥ. ‘Alī b. a. Bakr al-Mawṣilī): ..... 215
- Ḥayfān (Fayṣal): ..... 8, 9, 10
- Haytamī, *v.* Ibn Ḥajar al-Haytamī
- Haythamī, *v.* Ibn Ḥajar al-Haytamī
- Khazrajī (Ṣafī al-Dīn A. b. ‘Al. b. a. l-Khayr al-Anṣārī al-Sā’idi): ..... *sub* 218
- Ḥijrīsī (a. al-Fuṭūḥ M. b. Khalīl al-Miṣrī al-Ḥifnāwī al-Shāfi’ī): ..... 154

- Ḥusām al-Dīn al-Akhsīkatī (ou Akhsī-kathī) (a. 'Al. M. b. M. b. 'U): ..... *sub* 157
- Ḥusām al-Dīn al-Sighnāqī, *v.* Sighnāqī
- Ḥusām al-Dīn al-Suyūṭī: ..... *sub* 11
- Ḥusaynī (Shams al-Dīn a. al-Mahāsīn [a. 'Al.] M. b. 'A. b. al-Ḥ. b. Ḥamza al-'Alawī al-Dimashqī al-Shāfi'ī): .. *sub* 218
- Ibn** 'Abd al-Hādī (M. b. A. b. 'Abd al-Hādī b. 'Abd al-Ḥamīd b. 'Abd al-Hādī b. Yūs. b. M. b. Qudāma al-Maqdisī al-Jammā'īlī al-Ṣaliḥī al-Ḥanbalī): ..... 199
- Ibn 'Abd al-Salām (Izz al-Dīn al-Sulamī Sulṭān al-'Ulamā a. M. 'Abd al-'Azīz b. ['Al.] b. 'Abd al-Salām b. a. al-Q. Nāṣir al-Ḥaqq al-Shāfi'ī): ..... 135
- Ibn 'Abd al-Salām, *v.* Shihāb al-Dīn al-Manūfi
- Ibn Abī Akhī Ṭāhīr al-Thaqafi al-'Alawī (a. M. al-Ḥ. b. M. b. Yahyā b. al-Ḥ. b. Ja'far b. 'Al. b. al-Ḥus. b. 'A. b. al-Ḥus. b. 'A. b. a. Ṭālib): ..... 86
- Ibn Abī Bakr al-Ash'arī (al-Qāḍī a. 'Al. M. b. Yahyā b. M. b. Yahyā b. A. b. M. b. a. Bakr b. Sa'īd al-Mālaqī al-Mālikī): ..... 198
- Ibn Abī Hāshim, *v.* Ibn Ṭāhīr al-Bazzār
- Ibn Abī Jamra (a. M. 'Al. b. Sa'īd b. A. al-Azdī al-Andalusī): ..... 97
- Ibn Abī Khaythama (a. Bakr Aḥmad b. a. Khaythama Zuhayr b. Ḥarb b. Shaddād [Ahstāl, arabisé en Shaddād] al-Ḥarashī [*mawlāhum*] al-Nasā'ī): .... 175
- Ibn Abī Shayba (a. Bakr Al. b. M. b. al-Qāḍī a. Shayba Ibrāhīm b. 'Uth. b. Khuwāstā [ici vocalisé comme par l'édit. de *San*] al-'Absī [*mawlāhum*] al-Kūfi): ..... 81
- Ibn Abī Shayba (M. b. Ibr. b. 'Uth. b. Khuwāstā al-'Absī al-Kūfi [*wālid al-mashāyikh*, *i.e.* les trois frères]): ..... *sub* 81
- Ibn Abī Shayba (al-Qāsim b. M.): ..... *sub* 81
- Ibn Abī Shayba (Abū al-Ḥ. 'Uth. b. M. b. al-Qāḍī a. Shayba Ibrāhīm b. 'Uth. b. Khuwāstā al-'Absī al-Kūfi [*al-mufassir*]), ..... *sub* 81
- Ibn Abī 'Uṣaybī'a (Muwaffaq al-Dīn a. al-'Abbās A. b. al-Q. b. Khalīfa al-Sa'dī al-Khazraji): ..... 226
- Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī, *v.* 'Abd Al-lāh b. Abī Zayd
- Ibn 'Ābidīn: ..... 164
- Ibn 'Allān al-Ṣiddīqī al-Makkī (M. 'Alī b. M. b. 'Allān b. Ibr. b. M. b. 'Allān al-Bakrī al-Shāfi'ī): ..... 27
- Ibn al-Anbārī [ou al-Anbārī] (Kamāl al-Dīn a. al-Barakāt 'Ar. b. a. al-Wafā' M. al-Baghdādī al-Shāfi'ī): ..... 20, 74
- Ibn al-'Arabī (Muḥyī al-Dīn a. 'Al. [a. al-'Abbās ou a. Bakr] M. b. 'A. b. M. b. A. al-Ṭā'ī al-Ḥātimī al-Mursī al-Dimashqī): ..... 131-4
- Ibn 'Arabshāh al-Isfarāyīnī (Iṣām al-Dīn Ibr. b. M. b. 'Arabshāh al-Ḥanafī): ... 36
- Ibn 'Arabshāh (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. M. b. 'Al. b. Ibr. al-'Ajamī al-Dimashqī al-Ḥanafī): ..... 45
- Ibn 'Atā' Allāh al-Iskandarī (al-Sikandarī) (Ṭāj al-Dīn a. al-Faḍl A. b. M. b. 'Abd al-Karīm al-Shāfi'ī [al-Mālikī] al-Shādhilī): ..... 137-8
- Ibn al-Barīd, *v.* Sakhāwī
- Ibn al-Bayṭār (Ḍiyā' al-Dīn a. M. 'Al. b. A. al-Dīn b. al-Bayṭār al-Māliqī al-Andalusī): ..... 232
- Ibn al-Dahhān al-Nahwī al-Baghdādī (a. M. Nāṣih al-Dīn Sa'īd b. al-Mubārak b. 'A. [...] b. Ka'b b. Mālik al-Anṣārī): ..... 16
- Ibn Dāwūd, *v.* Khaṭīb al-Jawharī Ibn al-Ṣayrafī Ibn Dāwūd
- Ibn Faḍl Allāh al-'Umarī (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. Yahyā b. Faḍl Allāh al-Qurashī al-'Awadī al-Shāfi'ī): ..... 176
- Ibn Farḥūn (Burhān al-Dīn a. al-Wafā' Ibr. b. Nūr al-Dīn 'A. b. M. al-Ya'marī al-Madanī al-Mālikī): ..... 219
- Ibn Fāris (a. al-Ḥus. A. b. Fāris b. Zakariyyā' b. M. b. Ḥabīb al-Qazwīnī al-Hamadhānī al-Rāzī al-Shāfi'ī [puis à Rayy] al-Mālikī al-Lughawī): ..... 17, 82
- Ibn al-Firkāh (Burhān al-Dīn a. Ish. b. Ṭāj al-Dīn 'Ar. b. Ibr. b. Sibā' b. Ḍiyā' al-Fazārī al-Badrī al-Miṣrī al-Dimashqī al-Shāfi'ī): ..... 214
- Ibn Ḥajar al-'Asqalānī (Shihāb al-Dīn a. al-Faḍl A. b. Nūr al-Dīn 'A. b. M. al-Kinānī al-Miṣrī al-Shāfi'ī): ..... *sub* 218

- Ibn Ḥajar al-Haytamī [al-Haythamī] al-Makkī (Shihāb al-Dīn a. al-'Ab-bās A. b. M. b. [M. b.] 'A. al-Makkī al-Azharī al-Junaydī al-Sa'dī al-Shā-fi'ī): ..... 88, 164
- Ibn Ḥanbal (a. 'Al. al-Imām A. b. M. b. Ḥanbal b. Hilāl al-Dhuhlī al-Shay-bānī al-Marwazī al-Baghdādī): ..... 166
- Ibn Ḥazm (a. M. 'A. b. A. b. Sa'īd al-Andalusī al-Qurtubī al-Yazīdī al-Umawī al-Zāhiri): ..... 156
- Ibn Ḥayyān al-Qurtubī a. Marwān Ḥayyān b. Khalaf b. Ḥusayn b. Ḥayyān b. M. b. Ḥayyān b. Wāḥb b. Ḥayyān al-Umawī [*mawlāhum*] al-Andalusī al-Mālikī): ..... 206
- Ibn Hishām al-Anṣārī (Jamāl al-Dīn a. M. 'Abd Allāh b. Yūsuf b. A. b. 'Al. b. Hishām al-Miṣrī al-Naḥwī al-Ḥanafī puis al-Shāfi'ī): ..... 21
- Ibn al-'Imrānī (M. b. A. b. M.): ..... 178
- Ibn Iyās (Zayn ou Shihāb al-Dīn a. al-Barakāt M. b. A. al-Nāṣirī al-Cerkesī al-Ḥanbalī): ..... 188
- Ibn al-Jawzī (a. al-Faḍā'il Jamāl al-Dīn a. al-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M. al-Qurashī al-Taymī al-Bakrī al-Ḥanbalī): ..... 64, 169
- Ibn Jinnī (a. al-Faḥ 'Uth. b. Jinnī al-Mawṣilī): ..... 18
- Ibn al-Kalbī (a. al-Mundhir Hishām b. M. b. al-Sā'ib b. Bishr al-Kūfi al-Akhhbarī al-Nassāba): ..... 31, 174
- Ibn Kathīr ('Imād al-Dīn a. al-Fidā' Ism. b. 'U. b. Kathīr b. Ḍaw' b. Kathīr al-Qurashī al-Buṣrawī al-Dimashqī al-Shāfi'ī): ..... 70, 118
- Ibn al-Khabbāz (Shams al-Dīn a. 'Al. A. b. al-Ḥus. b. A. b. Ma'ālī b. Maṣṣūr al-Irbilī al-Mawṣilī al-Naḥwī al-Ḍar-rīr): ..... 19
- Ibn Khaldūn (Walī al-Dīn a. Zayd 'Ar. b. M. b. M. b. a. Bakr M. b. M. b. al-Ḥ. al-Ḥaḍramī al-Ishbīlī al-Mālikī): .. 200
- Ibn al-Khaṭīb, *v.* Fakhr al-Dīn al-Dīn al-Rāzī
- Ibn al-Khaṭīb Lisān al-Dīn Dhū al-Wizāratayn (a. 'Al. M. b. 'Al. b. Sa'īd b. 'Al. b. Sa'īd b. 'A. b. A. al-Salmānī al-Qurtubī): ..... 52, 66, 208-9
- Ibn Khuzayma (a. Bakr M. b. Ishāq Khuzayma b. al-Mughīra b. Ṣāliḥ al-Sulamī al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī): ..... 108
- Ibn Makānis (Fakhr al-Dīn a. al-Faraj 'Ar. b. b. Shams al-Dīn 'Abd al-Raz-zāq b. Ibr. al-Wazīr al-Qibṭī al-Ḥa-nafi): ..... 49
- Ibn Mālik (Jamāl al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Al. b. 'Al. b. Mālik al-Ṭā'ī al-Jayyānī al-Mālikī puis al-Shāfi'ī): ..... *sub* 28
- Ibn al-Maqrīzī, *v.* Maqrīzī
- Ibn Maymūn, *v.* Ma'imōnide
- Ibn Mollā 'Iṣām al-Isfarāyīnī ('Abd al-Malik b. Jamāl al-Dīn Ḥusayn b. Ṣadr al-Dīn b. 'Iṣām al-Dīn): ..... *sub* 36
- Ibn al-Mulaqqin Ibn al-Naḥwī (Sirāj al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. b. 'A. b. A. b. M. b. 'Al. al-Mulaqqin al-Anṣārī al-Andalusī al-Wādī Aṣhī al-Takrūrī al-Miṣrī al-Shāfi'ī): ..... 84
- Ibn al-Nafīs (([Ra'īs al-aṭibbā']) 'Alā' al-Dīn 'A. b. a. al-Ḥazm al-Qarshī al-Dimashqī al-Ma'arrī al-Miṣrī al-Shāfi'ī): ..... 227
- Ibn al-Naḥwī, *v.* Ibn al-Mulaqqin
- Ibn al-Qaysarānī (a. al-Faḍl M. b. al-Ṭāhir b. 'A. al-Maqdisī al-Shaybānī al-Zāhiri al-Dāwūdī): ..... 173
- Ibn Qayyim al-Jawziyya (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. Ayyūb al-Zar'ī al-Dimashqī al-Ḥanbalī): ..... 106, 139, 165
- Ibn Qudāma al-Maqdisī (Muwaffaq al-Dīn. a. M. 'Al. b. A. b. M. b. Qudāma b. Miqdām b. Naṣr b. 'Al. al-Jammā'īlī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī): ..... 159
- Ibn Qutayba [al-Qutabī ou al-Qutaybi] (a. M. 'Al. b. Muslim al-Dīnawarī): ..... 38, 107
- Ibn Rajab (Zayn al-Dīn a. al-Faraj 'Ar. b. A. b. Rajab ['Ar.] b. al-Ḥ. b. M. b. a. al-Barakāt Mas'ūd al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī): ..... 119, 171
- Ibn Rushd (a. al-Walīd M. b. a. al-Q. A. b. [Shaykh al-Mālikiyya] a. al-Walīd M. b. A. b. A. b. Rushd al-Qurtubī al-Mālikī, Ibn Rushd al-Ḥafid): ..... 24
- Ibn al-Ṣabbāgh al-Judhāmī (a. 'Al. M.): . 63
- Ibn Sa'd (a. 'Al. M. b. Sa'd b. Manī' al-Zuhrī al-Baṣrī al-Baghdādī, Kātib al-Wāqīdī): ..... 216

- Ibn Sa'īd al-Andalusī (Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. 'A. b. Mūsā b. M. b. 'Abd al-Malik b. Sa'īd al-'Ammārī al-Gharnaṭī al-Qal'ī al-Mālikī): ..... 207
- Ibn Sallām al-Jumaḥī (M.): ..... 68
- Ibn Sanā' al-Mulk (a. al-Q. Hibat Allāh b. Ja'far b. al-Mu'tamid Sanā' al-Mulk al-Sa'dī al-Miṣrī): ..... 60
- Ibn al-Ṣalāḥ (Taḳī al-Dīn a. 'Amr 'Uth. b. 'Ar. b. Ṣalāḥ al-Dīn al-Kurdī al-Shahrazūrī al-Shāfi'ī): ..... 101
- Ibn al-Ṣayrāfi, *v.* Khaṭīb al-Jawharī Ibn al-Ṣayrāfi Ibn Dāwūd
- Ibn al-Shaddād (Bahā' al-Dīn a. al-Maḥāsīn a. al-'Izz Yūsuf b. Rāfi' b. Tamīm al-Asadī al-Mawṣili al-Ḥalabī al-Muqrī' al-Shāfi'ī): ..... 197
- Ibn Shāhīn al-Zāhiri (Ghars al-Dīn Khalīl b. Shāhīn al-Shaykhī al-Ṣafawī): ..... 233
- Ibn Sharaf al-Qayrawānī (a. 'Al. M. b. a. Sa'īd M. b. A. b. Sharaf al-Judhāmī): .. 29
- Ibn Simāk al-'Āmilī (a. al-Q. M. b. a. al-'Alā' M. b. M. b. Simāk al-al-Andalusī Mālaqi al-Gharnāṭī): ..... 46
- Ibn Sīrīn (a. Bakr M. b. Sīrīn al-Anṣārī al-Baṣrī):
- Ibn Taghribirdī (Jamāl al-Dīn a. al-Maḥāsīn Yūs. b. Taghribirdī b. 'Al. al-Juwaynī al-Zāhiri al-Ḥanafī): ..... 185
- Ibn Ṭāhir al-Bazzār ou Ibn Abī Hāshim ('Abd al-Wāḥid b. 'U. b. M. b. a. Hāshim): ..... 29
- Ibn Taymiyya (Taḳī al-Dīn Abū al-'Abbās A. b. Shihāb al-Dīn 'Abd al-Ḥalīm b. Majd al-Dīn 'Abd Salām b. 'Al. al-Ḥarrānī al-Ḥanbalī): ..... 105, 164
- Ibn Ṭūlūn (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'A. b. M. al-Dimashqi al-Ṣāliḥī al-Ḥanafī): ..... 25, 92, 195
- Ibn al-Turkumānī ('Alā' al-Dīn a. al-Ḥ. 'Alī b. 'Uth. b. Ibr. b. Muṣṭ. b. Sul. al-Māridīnī al-Ḥanafī): ..... 73
- Ibn al-Wāsiṭī, *v.* Wāsiṭī
- Ibn Zafar al-Ṣiqillī (Ḥujjat al-Dīn a. 'Al. [ou a. Hāshim/Ja'far] M. b. 'Al. b. M. b. Zafar al-Makkī): ..... 48
- 'Idwī (a. al-Ḥ. 'A. b. A. b. Mukarram Allāh al-Sa'īdī al-Mansafīsī al-Mālikī): 158
- 'Imād al-Dīn al-Iṣfahānī *v.* Kātib al-Iṣfahānī
- Irāqī al-Ḥāfiḏ (Zayn al-Dīn a. al-Faḍl 'Abd al-Raḥīm b. al-Ḥus. b. 'Ar. b. a. Bakr Ibr. al-Kurdī al-Raznānī al-Mih-rānī al-Miṣrī al-Shāfi'ī): ..... *sub* 85
- Iṣfahānī, *v.* Kātib al-Iṣfahānī
- Isfarāyīnī, *v.* Ibn Mollā 'Iṣṣām Ismā'il b. Sawdakīn: ..... *sub* 134
- 'Iyād, *v.* Qādī 'Iyād
- 'Izz al-Dīn al-Sulamī, *v.* Ibn 'Abd al-Salām
- Jabartī ('Ar. b. Ḥ. b. Ibr. b. Ḥ. b. 'A. al-Za'yli al-'Uqayli al-Miṣrī al-Ḥanafī): ..... 190
- Ja'far b. Bashshār al-Asadī: ..... 12
- Jāḥiḏ (a. 'Uth. 'Amr b. Baḥr al-Kinānī al-Fuqaymī al-Baṣrī): ..... 37
- Jarīsī (M. Makkī Naṣr al-Shāfi'ī): ..... 78
- Jaṣṣāṣ (a. Bakr A. b. 'A. al-Rāzī al-Ḥanafī): ..... *sub* 157
- Jawharī al-Khālidi (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. al-Ḥ. b. 'Abd al-Karīm b. M. b. Yūs. [al-Karīmī] al-Qāhiri al-Azharī al-Shāfi'ī al-Shādhili): ..... 152
- Jawharī, *v.* Khaṭīb al-Jawharī Ibn al-Ṣayrāfi Ibn Dāwūd
- Jazzār (Jamāl al-Dīn a. al-Ḥus. Yaḥyā b. 'Abd al-'Azīm b. Yaḥyā b. M. al-Miṣrī): ..... 62
- Jilānī (Jilī) (Muḥyī al-Dīn a. M. 'Aq. b. a. Ṣāliḥ 'Al. b. Jendikōst [Jengi Dost] al-Ḥanbalī [ou autres noms tels 'Aq. b. Mūsā b. 'Al. b. Jengi Dost]): .. 128
- Jilī (Jilānī) Quṭb al-Dīn 'Abd al-Karīm b. Ibr. b. Sibṭ 'Aq.): ..... 143
- Jilī *v.* Jilānī
- Judhāmī, *v.* Ibn al-Ṣabbāgh al-Judhāmī
- Jumaḥī, *v.* Ibn Sallām al-Jumaḥī
- Jurjānī, *v.* al-Qādī 'Alī al-Jurjānī
- Jurjānī, *v.* al-Qādī al-Jurjānī
- Ka'b al-Ghanawī (Ka'b b. Sa'd [b. 'Amr]): ..... 56
- Kalbī, *v.* Ibn al-Kalbī
- Kamāl al-Dīn M. b. 'Abd al-Raḥīm b. Muslim al-Ṭabīb: ..... *sub* 231



- Musayyab (Zuhayr) b. Alas (b. Mālik ou 'Amr, Abū al-Fidā'): ..... 55
- Mūsā b. Maymūn ('Ubayd Allāh) Abū 'Imrān al-Qurṭubī, *v.* Maïmonide
- Mutawakkil (a. al-Ḥ. A. b. Sul. b. M. b. al-Muṭṭahīr b. 'A. b. al-Nāṣir A. b. al-Hādī ilā al-Ḥaqq Yaḥyā b. al-Ḥus. b. al-Qāsim [...] b. al-Ḥ. b. 'Alī b. a. Ṭālib): ..... *sub* 196
- Naqshbandī (Usāma Nāṣir): ..... 6
- Nasafī (al-Ḥāfiẓ al-Dīn Abū al-Barakāt al-'Al. b. A. b. Maḥmūd): ..... *sub* 157
- Nāshirī ('Afīf al-Dīn [a. al-Tawfiq, selon Br.; a. M., selon Zabidī] 'Uth. b. 'U. b. a. Bakr b. 'A. b. M. al-Zabidī al-'Adnānī al-Yamanī al-Muqri' al-Shāfi'i): ..... 71
- Nawawī (Muḥyi al-Dīn Zakariyyā' Yaḥyā b. Sharaf b. Murī al-Ḥizāmī al-Dimashqī al-Shāfi'i): ..... 234
- Niffarī ( ): ..... *sub* 136
- Nu'aym b. Ḥammād (a. 'Al. Nu'aym b. Ḥammād b. Mu'āwiya b. al-Ḥarīth al-Khuzā'i al-Marwazī al-Faraḍī al-'A'war [al-Fāriḍ]): ..... 117
- Pazdawī (a. al-Yusr Ṣadr al-Dīn M. b. M. b. al-Ḥus. b. 'Abd al-Karīm b. Mūsā b. Mujāhid al-Nasafī al-Ḥanafī): ..... 155
- Pazdawī (Fakhr al-Islām Abū al-'Uṣr 'Alī al-Bazdawī): ..... *sub* 155, *sub* 157
- Pazdawī (Abū al-Ma'ālī Aḥmad al-Nasafī al-Ḥanadī al-Qāḍī Ṣadr): ..... *sub* 155
- Qāḍī 'Iyād (a. al-Faḍl Iyād b. Mūsā al-Yaḥṣubī al-Sabtī al-Mālikī): ..... 221
- Qāḍī al-Jurjānī (a. al-'Abbās A. b. M. b. A. al-Shāfi'i): ..... 42
- Qāḍī 'Alī al-Jurjānī (a. al-Ḥ. 'Alī b. 'Abd al-'Azīz b. al-Ḥ. al-Shāfi'i): ..... 59
- Qārī, *v.* 'Alī al-Qārī (Mullā)
- Qāshānī (Kāshānī ou Kāshī) (Kamāl al-Dīn [ou Jamāl al-Dīn, titre d'honneur de son père] 'Abd al-Razzāq b. Jamāl al-Dīn A. b. a. al-Ghanā'im M. al-Samarqandī): ..... *sub* 131
- Qayrawānī, *v.* Abd Allāh b. Abī Zayd
- Qaysī, *v.* Makkī b. a. Ṭālib al-Qaysī
- Qinā'i al-Khawwāṣ (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. 'Abbād b. Shu'ayb al-Qāhirī al-Shāfi'i): ..... 32
- Qulaybī (Mūsā b. M. b. Mūsā b. Yūs. al-'Umarī [al-Ghamrī, selon Br.] [al-Ghūshī, selon Br.; al-Ghūṭī, selon Kahh] al-Mālikī): ..... 72
- Qushayrī Zayn al-Islām a. al-Q. 'Abd al-Karīm b. Hawāzin b. 'Abd al-Malik al-Khurāsānī al-Shāfi'i [*Qushayrī al-ab, Sulamī al-umm*): ..... 127
- Qutabī, *v.* Ibn Qutayba
- Qutaybī, *v.* Ibn Qutayba
- Rāḍī ('Abd al-Ḥakīm): ..... 205
- Rāghib (Yūs.): ..... 193
- Rassī, *v.* Hādī ilā al-Ḥaqq (a. al-Ḥus. Yaḥyā b. al-Ḥusayn b. al-Q.)
- Rawḥī (a. al-Ḥ. 'A. b. a. 'Al. M. b. a. al-Surūr b. 'Ar. b. 'Abd al-'Azīz): ..... 179
- Rāzī *v.* Abū Bakr al-Rāzī
- Rāzī *v.* Fakhr al-Dīn al-Rāzī
- Ṣābī' Ghars al-Ni'ma (a. al-Ḥ. M. b. Hilāl b. al-Muḥassin b. Ibr. b. Hilāl al-Ṣābī'i al-Ḥarrānī al-Baghdādī): ..... 177
- Ṣābī' (a. al-Ḥusayn al-Hilāl b. al-Muḥassin b. Ibr. b. Hilāl b. Ibr. al-Ḥarrānī): ..... 51, 181
- Sa'd (a. M. Ṭāhā b. 'Abd al-Ra'ūf): ..... 94
- Sakhāwī Ibn al-Barīd (Shams al-Dīn a. al-Khayr M. b. 'Ar. b. M. b. a. Bakr b. 'Uth. b. M. al-Qāhirī al-Shāfi'i): .. 96, 182
- Samarqandī (. 'Alā' al-Dīn M. b. A.): ..... *sub* 157
- Samarqandī, *v.* Abū al-Layth al-Samarqandī
- Ṣanadiqī ('Ar. b. A. al-Dimashqī al-Shāfi'i): ..... 27
- Ṣaqalī, *v.* Ṣiqillī
- Sarakhsī (Shams al-'Imma Abū Bakr M. b. A. b. a. Sahl): ..... *sub* 187
- Sarrāj al-Shantarīnī (a. Bakr M. b. 'Abd al-Malik al-Naḥwī al-Mālikī): .... 33
- Shammā' (Zayn al-Dīn 'Umar b. A. b. 'A. b. Maḥmūd al-Ḥalabī): ..... *sub* 96
- Shantarīnī, *v.* Sarrāj al-Shantarīnī
- Shantī ('Iṣām M.): ..... 4, 6
- Sha'rānī (a. al-Mawāhib a. 'Ar. 'Abd al-Wahhāb b. A. b. 'Alī al-Anṣārī al-Shāfi'i): ..... 146-8

- Sharif ‘Alī b. M. al-Jurjānī: ..... *sub* 225
- Shaṭṭanūfī (ou Shaṭṭanūfī) (Nūr al-Dīn a. al-Ḥ. ‘A. b. Yūsuf b. Ḥurayz [ou Jarīr] b. Faḍl Mu‘ḍād al-Lakhmī al-Muqri’ al-Shāfi‘ī): ..... 129
- Shaṭṭanūfī, *v.* Shaṭṭanūfī
- Shawkānī (a. ‘Al. M. b. ‘A. b. M. b. ‘Al. b. al-Ḥ. al-Khawlānī al-Ṣan‘ānī): . 163
- Shaykh al-Turba, *v.* ‘Alī Dadah (Dedeh)
- Shihāb al-Dīn al-Manūfī Ibn ‘Abd al-Salām (a. al-Khayr A. b. M. al-‘Izz b. M. b. ‘Abd al-Salām b. Mūsā al-Qāhirī al-Shāfi‘ī): ..... 172
- Shinqīṭī (Shanqīṭī) (al-Shaykh Sīdī Abū al-Zayn al-‘Ābidīn al-Mukhtār b. A. b. a. Bakr al-Wafī al-Kuntī): ..... 28
- Sibt al-Māridīnī al-Kabīr (Badr al-Dīn M. b. M. b. A. al-Ghazzāl al-Fākihānī al-Faraḍī al-Qāhirī al-Shāfi‘ī): ..... 161
- Sibt al-Marṣafī (Zayn al-‘Ābidīn M. b. M. al-Ghamrī al-Miṣrī al-Shāfi‘ī al-As‘arī): ..... 145
- Sighnāqī (Ḥusām al-Dīn Ḥus. b. ‘A. b. Hajjāj b. ‘A. b. Maḥmūd al-Ḥanafī): ..... 157
- Ṣiqillī, *v.* Ibn Zafar al-Ṣiqillī
- Subkī al-Kabīr (Taḳī al-Dīn a. al-Ḥ. ‘A. b. ‘Abd al-Kāfi b. Tammām al-Dimashqī al-Shāfi‘ī): ..... 114
- Suhrawardī (Ḍiyā’ al-Dīn a. al-Najīb ‘Abd al-Qāhir b. ‘Al. b. M. b. ‘Am-mūya al-Qurashī al-Ṣiddiqī al-Bakrī al-Shāfi‘ī): ..... 130
- Sulamī (a. ‘Ar. M. b. al-Ḥus. b. M. b. Mūsā al-Azdī al-Nīsābūrī al-Shāfi‘ī): .. 126
- Sulamī *v.* Ibn ‘Abd al-Salām
- Sulaymān al-Dakhīl (Sul. b. Ṣāliḥ): ..... 204
- Sulaymān al-Thaqāfi (Sul. b. Yahyā): ..... 196
- Sultān al-‘Ulāmā’, *v.* Ibn ‘Abd al-Salām
- Suyūṭī (Jalāl al-Dīn a. al-Faḍl ‘Ar. b. a. Bakr b. M. b. a. Bakr ‘Uth. al-Khudayrī al-Ṭūlūnī al-Shāfi‘ī): 11\*, 22, 23, 43, 75, 76, 91, 103, 104, 202
- Suyūṭī, *v.* Ḥusām al-Dīn al-Suyūṭī
- Taftāzānī (Sa’d al-Dīn Mas‘ūd b. ‘U. b. ‘Al. al-Harawī al-Khurāsānī al-Ḥanafī [parfois présenté comme shāfi‘īte]): ..... 35
- Tamīm b. al-Mu‘izz li-Dīn Allāh al-Fāṭimī (Abū ‘Alī Tamīm b. al-Mu‘izz li-Dīn Allāh b. al-Manṣūr): ..... 58
- Tha‘alibī (Abū Manṣūr ‘Abd al-Malik b. M. b. Ism. al-Nīsābūrī): ..... 80
- Tijānī (a. ‘Al. M. b. A.): ..... 47
- Tilimsānī, *v.* ‘Afif al-Dīn
- Tibunkī Aḥmad Bābā (a. al-‘Abbās A. Bābā b. al-Ḥāj A. al-Miṣk al-Takkūrī al-Ṣanhājī al-Sudānī, al-Māsinī al-Mālikī): ..... 220
- Tirmidhī *v.* Ḥakīm al-Tirmidhī
- Tustarī (a. M. Sahl b. ‘Al. b. Yūnus): . 122
- Ubbadhī (Shihāb al-Dīn A. b. M. b. M. b. ‘Ar. b. ‘A. b. A. al-Bijā’ī al-Maghribī al-Miṣrī al-Mālikī): ..... 160
- Udfuwī (Kamāl al-Dīn a. al-Faḍl Ja’far b. Tha’lab b. Ja’far b. ‘A. al-Shāfi‘ī): ... 192
- Ujhūrī (Nūr al-Dīn a. al-Irshād ‘Alī b. Zayn al-‘Ābidīn M. b. a. M. Zayn al-Dīn ‘Ar. b. ‘A. al-Mālikī): ..... 85
- ‘Umarī, *v.* Ibn Faḍl Allāh al-‘Umarī
- Wafā’ (Shams al-Dīn a. al-Faṭḥ Muḥammad b. M. al-Bakrī al-Iskandarī al-Shādhilī): ..... 140
- Wāqidī (M. b. ‘U. b. Wāqid al-Aslamī al-Madīnī): ..... 235
- Wāsiṭī ou Ibn al-Wāsiṭī (a. Bakr M. b. A. b. M. al-Maqdisī al-Khaṭīb al-Shāfi‘ī): ..... 213
- Yāfi‘ī (‘Afif al-Dīn a. M. ‘Al. b. As‘ad b. ‘A. b. Sul. b. Falāḥ al-Yamanī al-Tamīmī al-Makkī al-Shāfi‘ī): ..... 142
- Yahyā b. Mu‘ād al-Rāzī (Abū Zakariyyā): ..... 121
- Zāhirī, *v.* Ibn Shāhīn al-Zāhirī
- Zakariyyā’ al-Anṣārī (Zayn al-Dīn Shaykh al-Islām a. Yahyā Zakariyyā’ b. M. b. A. b. Zakariyyā’ al-Sunaykī al-Miṣrī al-Qāhirī al-Azharī al-Shāfi‘ī): 77, *sub* 127
- Zamakhsharī (Jār Allāh a. l- Q. Maḥmūd b. ‘U. b. M. al-Khuwarizmī): ..... 13
- Zarkashī (Badr al-Dīn a. ‘Al. M. b. [‘Al. b.] Bahādūr b. ‘Al. al-Turkī al-Miṣrī al-Minhājī al-Shāfi‘ī): ..... 95
- Zaydān (Yūsuf): ..... 3
- Zujājī (a. al-Q. Yūs. b. ‘Al. al-Jurjānī): 39



## INDEX NOMINUM SCRIPTORUM

- 'Abd al-Fattāh al-Azharī: ..... 89  
 'Abd al-Fattāh al-Ushmūlī: ..... 89  
 Abd Allāh al-Ṭanbūlī al-Azharī al-Shāfi': ..... 125  
 'Abd Allāh b. Muḥammad b. 'Al. b. Nizām al-Khurāsānī: ..... 157  
 'Abd Allāh (à moins que 'Al. ne doive être entendu ici: «serviteur de Dieu») Zādajī Zādah: ..... 112  
 'Abd al-Rahmān b. Ibrāhīm al-Maqdisī: ..... 170  
 'Abd al-Rahmān Ibn Jalabī (Celebi): ..... 132  
 Abū al-'Abbās Aḥmad b. M. b. Baktāsh al-Ḥanbalī al-Hamadhānī: ..... 159  
 Abū al-'Abbās b. a. al-Ḥ. b. a. al-'Abbās A. b. a. 'Al. M. al-Sharīf al-Ḥusnī, leg. al-Ḥasanī: ..... 66  
 Abū 'Abd Allāh M. b. Ḥasan: ..... 199  
 Abū al-Ḥasan Muḥsin al-Zarāqī (?): ..... 81  
 Abū Ismā'īl Yūsuf Ḥus. b. M. Ḥ.: ..... 199  
 Abū al-Khayr M. b. M. b. 'A. b. al-Azraq: ..... 42  
 Aḥmad b. al-Ḥājī Khaṭṭāb al-Masīrī: ..... 148  
 Aḥmad b. M. b. Baktāsh, v. Abū al-'Abbās al-Ḥanbalī al-Hamadhānī  
 'Alī b. 'Abd al-Ghanī, v. Sayyid  
 'Alī b. Ayyūb b. Yūsuf: ..... 229  
 'Alī b. Muḥammad b. Dāwūd b. Khidr... 142  
 – Anṣārī, v. M. b. 'Abd al-'Azīz  
 – 'Aynī (Badr al-Dīn a. M. a. al-Thana') Maḥmūd b. A. b. Mūsā al-'Ayntābī al-Ḥalabī al-Qāhirī al-Ḥanafī): ..... 183  
 (autographe)  
 – Azharī, v. 'Abd al-Fattāh  
 – Azharī, v. 'Abd Allāh al-Ṭanbūlī  
 – Azraq, v. Abū al-Khayr M. b. M. b. 'A.  
 – Bābilī ou (?) Bunānī, v. Muḥammad b. Ismā'īl  
 Badr al-Dīn Abū al-Ma'ālī, v. Muḥammad b. M. b. a. Bakr b. Khālid b. Ibn. al-Sa'dī al-Miṣrī al-Ḥanbalī  
 – Bayrūtī, v. Ibrāhīm b. Muḥammad  
 – Buḥayrī, v. Yūsuf Aḥmad  
 – Bulghārī, v. Ibn Muḥammad Faqīh Aḥmad  
 – Bunānī ou (?) Bābilī, v. Muḥammad b. Ismā'īl  
 – Ḥalabī, v. Muḥammad 'Alī- Ḥasanī, v. Abū al-'Abbās  
 – Hamadhānī, v. Abū al-'Abbās Aḥmad b. M. b. Baktāsh  
 – Ḥarrānī, v. Yūsuf b. 'Abd al-Laṭīf Ḥasan b. Muḥammad b. Ḥāzim al-Muqri': ..... 159  
 Ḥasan b. al-Qāsim al-Ja'farī al-'Irāqī: ..... 131  
 – Hindī, v. Nūr 'Alī  
 Ḥusayn b. 'Alī Ḥus. b. al-Ḥus. al-Nārjinkindī: ..... 157  
 Ibn al-'Arabī (Muḥyī al-Dīn a. 'Al. [a. al-'Abbās ou a. Bakr] M. b. 'A. b. M. b. A. al-Ṭā'ī al-Ḥātīmī al-Mursī al-Dimashqī): ..... 131  
 (autographe)  
 Ibn Muḥammad Faqīh Aḥmad al-Bulghārī: ..... 155  
 Ibrāhīm b. Khalīl al-Maqdisī al-Sa'dī al-Shāfi': ..... 84  
 Ibrāhīm b. M. Ibn. al-Bayrūtī: ..... 95  
 Ibrāhīm b. Muḥammad b. Ishāq: ..... 163  
 – 'Idwī, v. Muḥammad Makkī  
 – 'Irāqī, v. Ḥasan b. al-Qāsim  
 – 'Irāqī, v. Muḥammad b. M.  
 – Ja'farī, v. Ḥasan b. al-Qāsim  
 – Khurāsānī, v. 'Abd Allāh b. Muḥammad  
 – Maqdisī, v. Ibrāhīm b. Khalīl  
 – Masīrī, v. Aḥmad b. al-Ḥājī Khaṭṭāb  
 – Maydānī, v. Muḥammad b. M. b. Ziyād  
 Muḥammad b. 'Abd al-'Azīz b. 'A. b. Riḍwān al-Anṣārī: ..... 18  
 Muḥammad 'Alī b. M. Muṣṭ. al-Ḥalabī: ..... 14  
 Muḥammad b. Ismā'īl al-Ḥanafī al-Bābilī (ou al-Bunānī?): ..... 95  
 Muḥammad Maḥmūd b. Talāmīd al-Shinqīṭī: ..... 98  
 Muḥammad Makkī al-'Idwī al-Mālikī: ... 138  
 Muḥammad Miḥnat Zadeh: ..... 174  
 Muḥammad b. M. b. a. Bakr b. Khālid b. Ibn. al-Sa'dī al-Miṣrī al-Ḥanbalī Badr al-Dīn Abū al-Ma'ālī: ..... 95  
 Muḥammad b. M. b. Ziyād al-Maydānī: 98

Muḥammad b. Qāsim b. M. b. Sa'd al- Ṣafādī: .....	20	– Shinqīṭī, <i>v.</i> Muḥammad Maḥmūd Sulaymān b. Aḥmad b. Ḥus. b. 'A. b. M. b. Shikāl: .....	159
Muḥammad b. M. al-'Irāqī: .....	20	– Ṭanbūlī, <i>v.</i> Abd Allāh	
– Nārjikindī, <i>v.</i> Ḥusayn b. 'Alī Nizām b. Muḥammad Nizām: .....	142	– Ushmūlī, <i>v.</i> 'Abd al-Fattāḥ	
Nūr 'Alī al-Hindī: .....	142	Yūsuf b. 'Abd al-Laṭīf b. 'bd al-Bāqī b. Maḥmūd al-Ḥarrānī al-Ḥanbalī: .....	81
– Qastallānī (Shihāb al-Dīn a. al-'Abbās A. b. M. b. a. Bakr): .....	95	Yūsuf Aḥmad al-Buḥayrī al-Mālikī: .....	100
Rashwān 'Uthmān: .....	125	Zādajī Zādah, <i>v.</i> 'Abd Allāh: .....	112
– Sa'dī, <i>v.</i> Ibrahīm b. Khalīl		– Zarāqī (?), <i>v.</i> Abū al-Ḥasan Muḥsin	
– Sa'dī, <i>v.</i> Muḥammad b. M. b. a. Bakr b. Khālid b. Ibr. al-Sa'dī al-Miṣrī		– Zarkashī (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. [Al. b.] Bahādūr b. 'Al. al-Turkī al- Miṣrī al-Mīnhājī	
– Ṣafādī, <i>v.</i> Muḥammad b. Qāsim			
– Sayyid 'Alī b. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Karīm: .....	85		

INDEX OPERUM

130 .....	ء آداب المریدین	50 .....	أشعار ألف ليلة وليلة
224 .....	آراء أهل المدينة الفاضلة	174 .....	الأصنام
112 .....	أبكار الأفكار في أصول الدين	36 .....	الأطول شرح تلخيص مفتاح العلوم
27 .....	إتحاف الفضائل بالفعل المبني لغير الفاعل	114 .....	الاعتبار ببقاء الجنة والنار
111 .....	اثبات وجود الله	163 .....	إعلام الأريب بحدوث بدعة الحاربي
	الأجوبة المرضية عن ائمة الفقهاء والصوفية وبيان ما	92 .....	إعلام السائلين في كتب سيد المرسلين
147 .....	تميز القوم من العلوم والأخلاق	80 .....	الاعتباس من القرآن الكريم
211 .....	أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار	218 .....	إكمال تهذيب الكمال في أسماء الرجال
29 .....	كتاب أخبار النحويين	217 .....	الإنباء إلى معرفة المختلف فيهم من الصحابة
107 .....	الاختلاف في اللفظ والرد على الجهمية والمشبهة	178 .....	الإنباء في تاريخ الخلفاء
98 .....	الأدب المفرد	186 .....	إنباء الهصر بأبناء العصر
91 .....	الإسراء والمعراج		كتاب الانتصار في ذكر أحوال قامع المبتدعين وآخر
76 .....	أسرار ترتيب القرآن		المجتهدين تقي الدين أبي العباس أحمد بن
110 .....	كتاب الأسماء والصفات	199 .....	تيمية
215 .....	الإشارات إلى معرفة الزيارات	31 .....	أنساب الخليل في الجاهلية والإسلام وأخبارها ...
52 .....	الإشارة إلى أدب الوزراء		الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين
120 .....	الإشاعة لأشراط الساعة	20 .....	والكوفيين
23 .....	الأشباه والنظائر في النحو	119 .....	أهوال القبور
	الاشباه والنظائر من اشعار المتقدمين والجاهلية	82 .....	أوجز السير لخير البشر
65 .....	والمخضرمين	205 .....	أوراق بغداد

- 151 ..... إيضاح أسرار علوم القريين
- ب/ باعث النفوس إلى زيارة القدس المحروس .. 214  
بيلوجرافيا الرسائل العلمية في الجامعات المصرية  
منذ إنشائها حتى نهاية القرن العشرين ..... 7
- 163 ..... بحث في الاستبراء
- 163 ..... بحث في العمل بالرقومات
- 163 ..... بحث في المحارب
- 163 ..... بحث في المحارب وبحث في الاستبراء وبحث في  
العمل بالرقومات وجواب سؤال عن الصبر  
والحلم ..... 163
- 148 ..... البحر المورود في المواثيق والعهود
- 188 ..... بدائع الزهور في وقائع الدهور
- 179 ..... بلغة الظرفاء في تاريخ الخلفاء
- 179 ..... بهجة الأريب في بيان ما في كتاب الله العزيز من  
الغريب ..... 73
- 129 ..... بهجة الأسرار ومعادن الأنوار
- 74 ..... البيان في غريب إعراب القرآن
- 160 ..... بيان كشف الألفاظ
- ت/ التاريخ الكبير المعروف ب تاريخ ابن أبي  
خيثمة ..... 175
- 189 ..... تاريخ وقايع مصر القاهرة المحروسة
- 182 ..... كتاب التبر المسبوك في ذيل السلوك
- 229 ..... كتاب التجارب
- 134 ..... كتاب التجليات
- 47 ..... تحفة العروس ونزهة النفوس
- 164 ..... كتاب تحقيق ما للهند من مقولة مقبولة في العقل  
أو مردولة ..... 223
- 103 ..... تدريب الراوي في شرح تقريب النواوي
- 172 ..... كتاب تذكرة العابد
- 8 ..... تراث العرب السياسي
- 9 ..... تراث العرب والمسلمين في العلاقات الخارجية  
التراث العربي: قضايا الحاضر وآفاق المستقبل:
- بحوث ومناقشات الهيئة المشتركة لخدمة التراث  
العربي ..... 10
- تطهير النفوس من وساوس الشيطان وهواجس  
العصيان ..... 124
- التعريف بابن خلدون ورحلته غربا وشرقا ..... 200
- تعظيم قدر الصلاة ..... 99
- التعليقة على كتاب سيويه ..... 15
- تفسير الأحلام وهو تهذيب (الإشارات في علم  
العبارات) ..... 233
- تفسير القرآن ..... 70
- تفسير القرآن الكريم العظيم ..... 122
- التمهيد والبيان في مقتل الشهيد عثمان بن  
عفان ..... 198
- تنبيه الغافلين ..... 167
- توجيه اللمع ..... 19
- ث/ ثلاث رسائل في الحديث ..... 104
- ج/ الجبال والأمكنة والمياه ..... 13
- كتاب جراب المجربات وخزانة الأطباء ..... 230
- جزء في صلاة الضحى ..... 104
- جواب سؤال عن الصبر والحلم هل هما متلازمان  
أم لا؟ ..... 163
- جوامع آداب الصوفية ..... 126
- جواهر التصوف ..... 121
- الجوهر النفيس في صلوات ابن ادريس ..... 154
- ح/ حكم سب الصحابة ..... 164
- حكمة العين ..... 225
- حلية رسول الله ..... 86
- حياة القلوب في كيفية الوصول إلى المحبوب .. 141
- الحيوان ..... 37
- خ/ كتاب خصائص النبي ..... 84

كتاب روضة الطالبين وعمدة السالكين .....	168	الخطط التوفيقية الجديدة لمصر القاهرة ومدنها	168
ري الظما .....	64	وبلاها القديمة والشهيرة .....	191
ز/ زيد خلاصة التصوف المسمى بحل الرموز ...	135	خلاص الأمة في معرفة الأئمة .....	162
الزجر في الهجر .....	104	خواتم الحكم .....	149
كتاب زرع الكعبة المعظمة ومساحة المسجد		د/ داعي الفلاح الى سبل النجاح .....	145
الحرام .....	212	الدر المنضود في الصلاة والسلام على صاحب	
الزهرة المنشورة في نكت الأخبار الماثورة .....	46	المقام محمود .....	88
س/ السحر والشعر .....	66	در الناظم في ذكر الخلف بين روايتي: دوري أبي	
كتاب سر صناعة الطب .....	228	عمرو وحفص عاصم .....	71
السفر الثاني من كتاب المقتبس .....	206	الدرة البهية في منافع الايدان الانسانية (كتاب)	
سقط الزند وضوءه .....	41	لابن البيطار .....	232
السلوانات .....	48	الدرة المضية في الرد على ابن تيمية .....	114
كتاب السماع .....	173	دليل مكنتات المخطوطات في الوطن العربي .....	1
سيرة الإمام أحمد بن سليمان (532-566هـ) ...	196	الديباج المذهب في معرفة أعيان علماء المذهب .	219
سيرة صلاح الدين أو النوادر السلطانية والحاسن		ديوان ابن سناء الملك .....	60
اليوسفية .....	197	ديوان ابن الصباغ الجذامي من شعراء دولة	
السيف المهند في سيرة الملك المؤيد شيخ الحمودي	201	الموحدين في المغرب والانندلس في الوهديات	
ش/ الشامل في الصناعة الطبية .....	227	والمدح النبوي .....	63
كتاب شرح أئنة سيويه .....	16	ديوان تميم بن المعز لدين الله الفاطمي .....	58
شرح أسماء الله الحسنى وهو الكتاب المسمى		ديوان الحزار .....	62
كشف المعنى عن سر أسماء الله الحسنى .....	133	ديوان عامر بن الطفيل .....	54
كتاب شرح مقدمة المعرفة .....	231	ديوان عبيد بن الابرص .....	53
شرح الجزرية المسمى "الدقائق المحكمة في شرح		ديوان كعب بن سعد الغنوي .....	56
المقدمة" .....	77	ديوان المسيب بن علس .....	55
شرح جوهره التوحيد .....	113	كتاب ديوان المعاني .....	34
شرح الدرر السنية في نظم السيرة النبوية .....	85	ذ/ الذرية الطاهرة عليهم السلام أجمعين .....	93
شرح السوطي على ألفية ابن مالك المسمى البهجة		ر/ رسائل ابن عربي .....	131
المرضية .....	22	رسائل تاريخية .....	195
شرح صحيح البخاري المسمى "بالتنقيح شرح		رسالة في أصول الكلمات .....	75
الجامع الصحيح" .....	95	الرسالة القشيرية مسندة في الزهد والرقائق	
شرح قصيدة أبي مدين ما لذة العيش الا صحة		والتصوف .....	127
الفقراء .....	138	رسوم دار الخلافة .....	181

- 136 ..... شرح مواقف النفري 28
- 109 ..... الشريعة 117
- 57 ..... شعر أبي نخيلة الحمانى(147 هـ) 152
- 61 ..... شعر عبد الله بن أيوب التيمي (ت 209 هـ) .. 140
- ..... شعر القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني 213
- 59 ..... (392 هـ) صاحب كتاب الوساط 170
- 195 ..... الشمعة المضية في أخبار القلعة الدمشقية 153
- ..... الفلك المشحون في أحوال محمد بن طولون ... 195
- ..... فهرس مخطوطات دار الكتب بطنطا 3
- 17 ..... في كلامها 4
- ..... الصفات الالهية عند الامام يحيى بن الحسين مع 4
- ..... تحقيق كتاب المسترشد الامام الهادي الى الحق 5
- 115 ..... يحيى بن الحسين (298 هـ) 5
- ..... فهرس مخطوطات مكتبة عبد الوهاب نيازي 6
- ..... (بغداد) 6
- 24 ..... ض/ال ضروري في صناعة النحو 221
- ..... 204
- 192 ..... ط/ال طالع السعيد الجامع أسماء بجباء الصعيد . 221
- ..... الطبقات الصغرى (المسمى) لواقح الأنوار القدسية 204
- 146 ..... فى طبقات العلماء و الصوفية 152
- 68 ..... طبقات فحول الشعراء 152
- ..... الطرق الحكمية فى السياسة الشرعية أو الفراسة 128
- 165 ..... المرضية فى أحكام السياسة الشرعية 12
- ..... ق/ قصيدة الغرب 12
- ..... قواعد الصوفية 144
- 190 ..... ع/ عجائب الآثار فى التراجم والأخبار 190
- 183 ..... عقد الجمان فى تاريخ أهل الزمان 125
- 96 ..... عمدة السامع والقارئ فى فوائد صحيح البخارى 159
- 100 ..... العمدة الكبرى فى أحاديث الأحكام 33
- 39 ..... عمدة الكتاب 33
- 222 ..... عنوان العنوان أو المعجم الصغير 32
- 38 ..... كتاب عيون الأخبار 29
- 226 ..... عيون الأنباء فى طبقات الأطباء 40
- ..... كتاب التحدث بنعمة الله 202
- 45 ..... ف/ فاكهة الخلفاء ومفاكهة الظرفاء 108
- 104 ..... الفانيد فى حلاوة الأسانيد 132
- 203 ..... الفتح القسى فى الفتح القدسى 216
- ..... فتح الودود 28
- ..... الفتن 117
- ..... الفرق بين كلام الماتريدي والاشعري 152
- ..... كتاب فصول الحقائق 140
- ..... فضائل البيت المقدس 213
- ..... فضائل رمضان 170
- ..... الفلاكة والمفلوكون 153
- ..... الفلك المشحون فى أحوال محمد بن طولون ... 195
- ..... فهرس مخطوطات دار الكتب بطنطا 3
- ..... فهرست المخطوطات المصورة: الجزء الثانى: التاريخ 4
- ..... فهرس المخطوطات المصورة: الجزء الأول: السياسة والاجتماع 5
- ..... فهرس مخطوطات مكتبة عبد الوهاب نيازي 6
- ..... (بغداد) 6
- ..... فهرست شيوخ القاضي عياض المسمى "الغنية" .. 221
- ..... كتاب الفوز بالمراد فى تاريخ بغداد 204
- ..... فيض العلي ذى الجلال بإثبات كرامات الأولياء 152
- ..... فى الحياة وبعد الانتقال 152
- ..... فيض العلي والودود فى تحقيق مسألة الوجود ... 152
- ..... الفيوضات الربانية فى المآثر والأوراد القادرية .... 128
- ..... ق/ قصيدة الغرب 12
- ..... قواعد الصوفية 144
- ..... قوت القلوب فى معاملة المحبوب ووصف طريق المرشد إلى مقام التوحيد 125
- ..... ك/ الكافي 159
- ..... كتاب الكافي فى علم القوافي 33
- ..... الكافي فى علمي العروض والقوافي 32
- ..... كتاب أعلام الكلام 29
- ..... كتاب الإمتاع والمؤانسة 40
- ..... كتاب التحدث بنعمة الله 202
- ..... كتاب التوحيد وإثبات صفات الرب عز وجل ... 108
- ..... كتاب الحجب 132
- ..... كتاب الطبقات الكبير 216

- 155 ..... كتاب فيه معرفة الحجج الشرعية
- 115 ..... كتاب المسترشد
- 157 ..... كتاب الوافي في أصول الفقه
- 166 ..... كتاب الورع
- 43 ..... كتاب الوسائل إلى معرفة الأوائل
- 152 ..... كرامات الأولياء في الحياة وبعد الانتقال
- 161 ..... كشف الغوامض في علم الفرائض
- 158 ..... كفاية الطالب الرباني لرسالة ابن أبي زيد القيرواني
- 27 ..... رسالة في الكلام على ألفاظ عشرة يكثروا دورانها
- 105 ..... الكلم الطيب
- 208 ..... كناسة الدكان بعد انتقال السكان
- 26 ..... الكناش في النحو والتصريف
- 42 ..... كفايات الأدباء وإشارات البلغاء
- 87 ..... الكواكب الدرية في مدح خير البرية المعروفة بالبردة
- 143 ..... ل/ لسان القدر بنسيم السحر
- 171 ..... لطائف المعارف فيما لمواسم العام من الوظائف ..  
لطائف المنن في مناقب الشيخ أبي العباس المرسي  
وشيخه أبي الحسن الشاذلي
- 137 ..... اللمعات البرقية في النكت التاريخية
- 195 ..... م/ ما يعول عليه في المضاف والمضاف إليه ..  
المتوكلي فيما ورد في القرآن باللغة الحبشية  
والفارسية والهندية والتركية والزنجية والنبطية  
والقبطية والسريانية والعبرية والرومية والبربرية ..
- 75 ..... مجالس ابن الجوزي في التشابه من الآيات  
القرآنية
- 169 ..... محاسبة النفس
- 123 ..... محاضرات الاوائل ومسامرات الأواخر
- 44 ..... محاورة بين أهل الحرف
- 49 ..... كتاب مختصر تاريخ الخلفاء
- 180 ..... مختصر السيرة النبوية
- 83 ..... مختصر شرح البردة للبوصيري
- 87 ..... مختصر صحيح البخاري المسمى جمع النهاية في  
بدء الخير والغاية
- 97 ..... المخطوطات العربية في دار الوثائق القومية  
السودانية: فهرس منتقى
- 2 ..... مدارج السالكين
- 139 ..... كتاب مراتب النحويين
- 30 ..... المسائل الملقبات في علم النحو
- 25 ..... مسالك الأبصار في ممالك الأمصار
- 176 ..... مستوفى الدواوين
- 67 ..... المطول شرح تلخيص مفتاح العلوم
- 35 ..... المعجز
- 116 ..... معجم الألفاظ القرآنية ومعانيها المسمى "التحفة  
القلبية في حل الألفاظ القرآنية"
- 72 ..... معجم الشعراء
- 69 ..... معجم مقالات العلوم في الحدود والرسوم المنسوب  
إلى أبي الفضل عبد الرحمن جلال الدين  
السيوطي
- 11 ..... المعدن العدني في فضل اويس القرني
- 150 ..... المعزة فيما قيل في المزة
- 195 ..... كتاب معيار الاختيار في ذكر المعاهد والديار ..
- 209 ..... كتاب المغازي
- 81 ..... مغازي رسول الله
- 235 ..... المغرب في حلى المغرب
- 207 ..... مغني اللبيب عن كتب الأعاريب
- 21 ..... مفاتيح القاري لأبواب فتح الباري بشرح صحيح  
البخاري
- 94 ..... مقاتل الطالبين
- 187 ..... المقتضب من كلام العرب
- 18 ..... مقدمة ابن الصلاح في علوم الحديث
- 101 ..... منار السائرين = شرح كتاب بستان العارفين
- 234 ..... المنهل الصافي والمستوفى بعد الوافي
- 185 ..... المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والآثار
- 184 ..... الموقظة في علم مصطلح الحديث
- 102 ..... مولد النبي المسمى الاسرار الربانية في مولد أشرف  
الخلايق الانسانية
- 90 ..... ن/ النبذ في أصول الفقه الظاهري
- 156

- 210 ..... نبذة العصر في أخبار ملوك بني نصر  
 نشر المحاسن الغالية في فضل المشايخ الصوفية  
 142 ..... أصحاب المقامات العالية  
 114 ..... النظر المحقق في الحلف بالطلاق المعلق  
 114 ..... نقد الاجتماع والافتراق في مسائل الأيمان والطلاق  
 118 ..... النهاية في الفتن والملاحم  
 78 ..... نهاية القول المفيد في علم تجويد القرآن المجيد ..  
 220 ..... نبيل الابتهاج بتطريز الديباج  
 177 ..... ٥/ الهفوات النادرة  
 106 ..... و/ الوابل الصيب من الكلم الطيب  
 194 ..... وثائق الواحات المصرية  
 166 ..... كتاب الورع عن الإمام أحمد بن حنبل  
 51 ..... الوزراء أو تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء  
 وصف نعال النبي المسمى بفتح المتعال في مدح  
 89 ..... النعال  
 79 ..... الوقف على كلا وبلى في القرآن

## TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos .....	p. 211
Pour mémoire .....	p. 211
Le site de l'IDEO, la nouvelle bibliothèque et le catalogue en ligne <i>al-Kindi</i> ..	p. 212
Essai de classification des éditions ici présentés .....	p. 213
<i>Addenda et corrigenda</i> aux bulletins précédents .....	p. 214
 o. MANUSCRITS. BIBLIOGRAPHIE. GÉNÉRALITÉS .....	 p. 217
 I. LANGUE ET LITTÉRATURE ARABES .....	 p. 221
A. Lexicographie, phonétique, grammaire .....	p. 221
B. Métrique, prosodie, rhétorique, stylistique .....	p. 234
C. Anthologies littéraires et <i>adab</i> .....	p. 238
D. Poésie et anthologies poétiques .....	p. 246
 II. RELIGION .....	 p. 256
A. Coran et disciplines coraniques .....	p. 256
B. Hagiographie prophétique [le Prophète, les prophètes, les Compagnons]	p. 263
C. <i>Hadīth</i> , <i>āthār</i> et « sciences » du <i>hadīth</i> .....	p. 275
D. Théologie, <i>kalām</i> , hérésiographie .....	p. 283
E. Fins dernières, angéologie et démonologie .....	p. 291
F. Mystique .....	p. 294
G. Droit et institutions politiques .....	p. 317
H. Polémique et apologétique .....	p. 327
J. Éthique, théologie morale, morale pratique, parénétiq ue, homilétique, éducation .....	p. 327
 III. HISTOIRE, ONOMASTIQUE, BIO-BIBLIOGRAPHIE ET HA- GIOGRAPHIE (incluant <i>faḍā'il</i> , <i>manāqib</i> et historiographie légendaire), GÉOGRAPHIE .....	 p. 331
 IV. PHILOSOPHIE .....	 p. 361
 V. SCIENCE ET MÉDECINE .....	 p. 362
VI. ADDENDA .....	p. 368
VII. MEMBRA DISJECTA SIVE PRO NIHILO HABENDA .....	p. 369



*Index nominum auctorum* ..... p. 370  
*Index nominum scriptorum* ..... p. 378  
*Index operum* ..... p. 379